

# Introducción

Estimado usuario:

Muchas gracias por su confianza y por haber elegido Geely Auto, que reúne una excelente seguridad, confort, dinámica y economía. Nuestro objetivo es brindarle productos y servicios de calidad para mejorar su trabajo y su vida.

Lea detenidamente este manual antes, le ayudará a conocer y controlar mejor Geely Auto, a que su vehículo nuevo se mantenga en perfecto estado y a que tenga un rendimiento óptimo en sus posteriores usos. Cuanto más sepa sobre su vehículo, más podrá disfrutar de la seguridad y la diversión en su conducción.

Si detecta algún problema en su manejo, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. El centro de atención al cliente le brindará una atención de calidad con respecto al mantenimiento y la reparación. Usted deberá llevar a cabo el mantenimiento oportuno de acuerdo con las disposiciones técnicas indicadas en este manual.

Este manual ofrece la información general sobre todos los vehículos. Dados los diferentes modelos de nuestra gama, es posible que las instrucciones que aparezcan en este manual no se ajusten a la configuración específica del vehículo que usted ha comprado, y prevalecen las situaciones reales.

Este manual forma parte del vehículo. Si vende o presta este vehículo, transfiera este manual a su nuevo dueño.

Todos los datos facilitados en este manual están actualizados. Si se produjeran cambios en el futuro, se notificará de acuerdo con las disposiciones pertinentes.

¡Viva feliz, Conduzca Geely!

Geely Auto International Corporation

Noviembre de 2022

Todos los derechos reservados. No se puede reproducir o copiar ninguna parte de este manual sin el consentimiento por escrito de Geely Auto International Corporation.

Notas: Tanto la cubierta como las figuras de este manual son orientativas, debe atenerse a las características del vehículo físico que haya adquirido.



# Índice

## Introducción de manual de usuario e identificación de vehículo

### 7 Introducción del manual de usuario

- 7 Aviso al usuario
- 9 Notificaciones
- 9 Información en ilustración

### 10 Identificación del vehículo

- 10 Identificador del vehículo
- 10 Ubicación del VIN
- 12 Placa de identificación del vehículo

## Instrumentos y control

### 13 Instrumentos y dispositivos de control

- 13 Vista general del conductor
- 14 Vista general del copiloto

### 15 Instrumento combinado

- 15 Vista general del instrumento combinado (tipo I)
- 16 Vista general del instrumento combinado (tipo II)
- 17 Indicador de cuadrante (tipo I)
- 20 Indicador de cuadrante (tipo II)
- 23 Centro de información (tipo I)
- 36 Centro de información (tipo II)
- 43 Luces de advertencia e indicadores

### 49 Interruptor combinado de luces y limpiaparabrisas

- 49 Interruptor combinado de luces
- 52 Interruptor combinado de limpiaparabrisas

### 55 Volante

- 55 Bocina
- 55 Ajuste del volante
- 56 Teclas del volante

### 58 Retrovisor

- 58 Espejos retrovisores externos
- 60 Espejo retrovisor interno

### 61 Ventanas

- 61 Ventanillas eléctricas

### 64 Techo solar

- 64 Techo solar panorámico\*

### 67 Iluminación interna

- 67 Luz interna delantera
- 69 Luz interna trasera
- 69 Luz de atmósfera\*
- 70 Luz de pie\*
- 70 Luz de la guantera\*
- 71 Luz del maletero

### 71 Instalaciones internas

- 71 Guantera
- 71 Compartimento de almacenamiento
- 72 Visera y espejo
- 73 Cartera\*
- 74 Compartimento para las gafas\*
- 74 Reposabrazos central
- 74 Posavasos

1

2

3

4

5

6

7

8

75 Fuente de alimentación de reserva

75 Carga inalámbrica\*

76 Interfaz multimedia

77 Manijas interiores

77 Colgadores

77 Portaequipajes

78 Bolsa de almacenamiento

78 Maletero

## 79 Instalaciones externas

79 Portaequipajes

## Sistema de aire acondicionado

### 81 Calefacción, ventilación y aire acondicionado

81 Sistema de control del aire acondicionado

85 Sensor de luz de medio ambiente y luz solar

86 Sistema de ventilación del aire acondicionado

89 Ajuste de las salidas de aire y mantenimiento del aire acondicionado

90 Configuración del aire acondicionado

## Asiento y dispositivo de protección

### 93 Asiento

93 Asientos delanteros

96 Asientos traseros

97 Ventilación de asientos delanteros\*

## 98 Cinturón de seguridad

98 Descripción del cinturón de seguridad

99 Por qué el cinturón de seguridad puede protegerle

103 Cinturón de seguridad de tres puntos

106 Mantenimiento y reemplazo del cinturón de seguridad

## 107 Airbag

107 Descripción de airbag

108 Ubicación del airbag

111 Despliegue del airbag

114 Mantenimiento y reemplazo del airbag

## 115 Dispositivo de protección infantil en el vehículo

115 Selección de dispositivos de seguridad para niños

117 Uso del sistema de retención infantil

120 Instalación del sistema de retención infantil

## Arranque y manejo

### 127 Llave y antirrobo

127 Llave inteligente

### 129 Sistema antirrobo

129 Sistema antirrobo del motor

## 130 Bloqueo y desbloqueo del vehículo

130 Bloqueo y desbloqueo

## 136 Arranque del vehículo

136 Interruptor de arranque (arranque sin llave)

137 Arranque el motor (arranque sin llave)

138 Operación del programa de arranque

139 Sistema de arranque y parada del motor

141 Fallo de arranque del vehículo

142 Manejo

## 147 Catalizador de tres vías

147 Descripción del catalizador de tres vías

147 Requisitos de combustible

147 Requisitos de arranque

147 Requisitos de circulación

## 148 Alarma de escape del motor

148 Dispositivo de control de las emisiones de escape

148 Gases de escape del motor

## 149 Sistema de combustible

149 Requisitos de combustible

150 Precauciones de seguridad en la gasolinera

150 Boquilla de llenado y repostaje de combustible

## 153 Cambio automático de marchas

153 Transmisión automática (7DCT)

153 Información de marchas

154 Cambio de marchas

## 157 Sistema electrónico de asistencia al frenado

157 Freno de servicio

158 Freno de estacionamiento

160 Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

160 Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)

161 Asistente hidráulico para el frenado (HBA)

162 Sistema de control de descenso en pendiente (HDC)

163 Asistencia al arranque en pendiente (HHC)

163 Sistema de control de tracción (TCS)

## 164 Sistema auxiliar de aparcamiento

164 Ayuda para aparcamiento

168 Sistema de visualización de marcha atrás

169 Sistema de imagen panorámica\*

173 Sistema de aparcamiento automático\*

176 Registro de conducción\*

## 177 Sistema de manejo inteligente

177 Sistema de control de crucero (CC)

1

2

3

4

5

6

7

8

---

179 Sistema de control del punto ciego (SVA)\*

## Fallas en la circulación

### 183 Dispositivo de advertencia de peligro

183 Intermitentes de emergencia

183 Triángulo de señalización

183 Extintor\*

184 Botiquín de primeros auxilios\*

184 Medidor de presión de neumáticos\*

### 185 Arranque con un puente

185 Arranque del vehículo con otra batería

### 187 Tracción del vehículo

187 Consejos de tracción

187 Anillo de tracción

### 189 Reemplazo de neumáticos

189 Neumático

195 Uso del neumático de recambio

### 199 Reemplazo del fusible

199 Localización e identificación del fusible

200 Caja de fusibles del compartimiento del motor

204 Caja de fusibles interna

207 Inspección o reemplazo de fusibles

### 208 Reemplazo de bombilla

208 Especificación de bombilla

## 210 Tratamiento de emergencia

210 Sobrecalentamiento del motor

210 Apagado del motor

210 Salida del empantanamiento del vehículo

211 Sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico\*

## Reparación y mantenimiento

### 213 Mantenimiento

213 Mantenimiento periódico

### 217 Compartimento del motor

217 Capó

219 Compartimiento del motor

220 Aceite de motor y elemento filtrante

### 222 Sistema de enfriamiento

222 Descripción del sistema de enfriamiento

222 Comprobación del nivel del líquido refrigerante

222 Adición del líquido refrigerante

### 224 Sistema de frenos

224 Descripción

225 Carrera del pedal de freno

225 Reemplazo de los componentes del sistema de frenos

225 Líquido de frenos

### 227 Dirección asistida

227 Dirección asistida eléctrica (EPS)

### 227 Luces combinadas delanteras

227 Empañamiento de las luces combinadas delanteras

### 228 Batería

228 Mantenimiento de batería

229 Inspección de batería

229 Reemplazo de batería

230 Depósito del vehículo

### 230 Lavaparabrisas

230 Qué líquido de lavaparabrisas debe usar

230 Adición del líquido de lavaparabrisas

### 231 Limpiaparabrisas

231 Escobillas limpiaparabrisas

232 Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero

232 Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero

### 233 Limpieza y mantenimiento de vehículo

233 Limpieza externa

234 Limpieza interna

## Datos técnicos

### 237 Principales parámetros del vehículo

237 Principales parámetros del vehículo

238 Parámetros de masa de vehículo

239 Principales parámetros del motor

240 Potencialidad de vehículo

240 Nivel de emisión

241 Ruedas y neumáticos

### 243 Aceite

243 Aceite y capacidad recomendada

1

2

3

4

5

6

7

8



## Introducción del manual de usuario

### Aviso al usuario

1. El vehículo está equipado con el sistema antibloqueo de frenos (ABS). Pise el pedal de freno con fuerza y no se permite el frenado puntual en caso de frenado de emergencia.
2. Compruebe periódicamente el desgaste y la presión de sus neumáticos, siguiendo los métodos y los requisitos de presión de neumáticos del manual.
3. Utilice el aceite y el líquido recomendados por el manual y lleve a cabo el mantenimiento de acuerdo con los requisitos del Manual de Garantía y Mantenimiento.
4. El vehículo está equipado con airbag. A fin de garantizar la seguridad de viaje del niño, no use el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por el airbag frontal (activado).
5. A fin de garantizar su seguridad en el manejo, está prohibido el desmontaje o el reemplazo arbitrario de los componentes del vehículo. Dado que una parte de las piezas de sujeción del vehículo está recubierta por elementos anti-aflojamiento, una vez desmontadas, las piezas de sujeción no podrán ser reutilizadas.
6. No estacione el vehículo por largo tiempo con el motor en marcha para evitar la aspiración del gas de escape del vehículo, incluso afecta a su salud.
7. No descance o duerma en el vehículo con el motor en marcha. Evite el pisado del pedal de acelerador por error, ya que ocasionaría la rotación constante en vacío a velocidad alta del motor y una temperatura demasiado alta del tubo de escape que podría causar un incendio del vehículo y afectar a la seguridad de su vida y sus bienes.
8. Está prohibida la modificación o la instalación adicional de equipos. Geely Auto no asumirá responsabilidad alguna en caso de pérdidas directas o indirectas ocasionadas por la modificación o la instalación adicional de equipos.
9. No instale adicionalmente los accesorios que puedan interferir en el receptor de radio o el sistema eléctrico del automóvil.
10. No genere ninguna interferencia peligrosa sobre las diversas actividades legales de comunicación de radio cuando instale adicionalmente los accesorios. Una vez detectado el fenómeno de interferencia, deje de usarlos de inmediato y tome medidas para eliminar la interferencia.
11. Coloque correctamente la alfombra con el tamaño correcto. La alfombra no puede afectar al uso normal de los pedales, para evitar los accidentes de tráfico causados por las acciones de los pedales afectadas por el deslizamiento de la alfombra.
12. El Manual de Multimedia que se utiliza para presentar el sistema de entretenimiento de este vehículo, es una parte importante de este manual. Véase el Manual de Multimedia para las

1

2

3

4

5

6

7

8

operaciones específicas del sistema de entretenimiento.

## Notificaciones

### Advertencia

 Indica que la omisión de esta advertencia puede causar lesiones graves o la muerte. Deberá seguir estrictamente los pasos indicados, o prestar especial atención a la información proporcionada. ◀

### Atención

 Indica que deberá seguir de forma estricta la información proporcionada, de lo contrario podría dañar su vehículo. ◀

### Notas

 Recordatorio referido para que usted pueda utilizar mejor la información sobre el vehículo. ◀

### Protección ambiental

 Indica que la información proporcionada está relacionada con la protección ambiental. ◀

### Asterisco

El asterisco “\*” que aparece detrás del título o del nombre indica que el dispositivo o la función descrita sólo se encuentra en algunos modelos, puede que el vehículo que compre no esté necesariamente equipado con ese dispositivo o función. ◀

### Información en ilustración

 Representa la descripción del objeto.

 Representa la dirección de movimiento del objeto.



Representa la dirección de rotación del objeto.



Representa que está prohibido hacerlo así o está prohibido que suceda de ese modo.

1

2

3

4

5

6

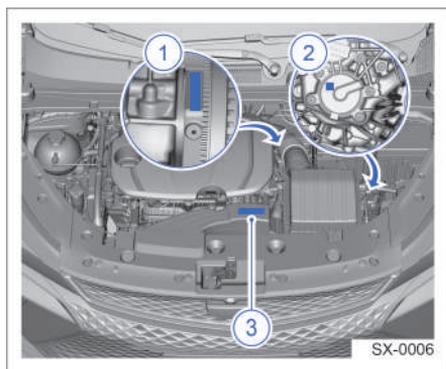
7

8

## Identificación del vehículo

### Identificador del vehículo

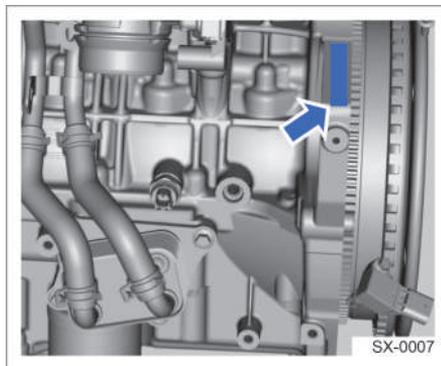
Cuando se pone en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto, debe proporcionar el número de identificación del vehículo (código VIN). Cuando usted comunica con el centro de atención al cliente de Geely Auto, si la consulta está relacionada con el motor o la transmisión, es posible que necesite proporcionar el código del motor o la transmisión.



1. Código del motor
2. Código de la transmisión
3. Etiqueta del modelo del motor

## Ubicación del VIN

### Posición del código del motor



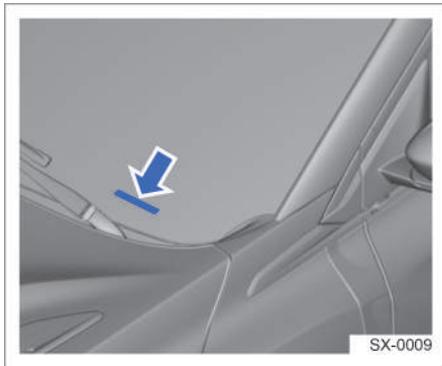
El código del motor se graba en el bloque del motor, cerca de la ubicación de la transmisión (vista desde la parte delantera del vehículo).

### Ubicación del código de la transmisión

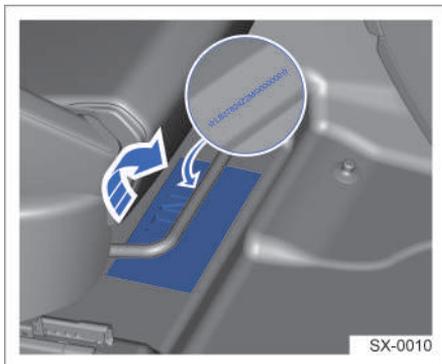


El código de la transmisión 7DCT se encuentra en la carcasa de la transmisión, cerca de la ubicación del eje de transmisión.

## Posición del número de identificación del vehículo (código VIN)



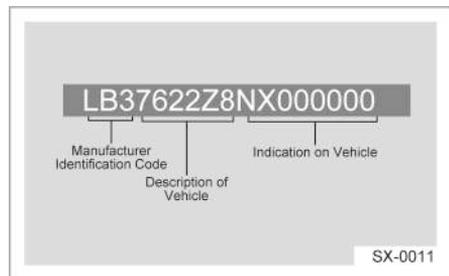
El código VIN se encuentra en el soporte de la carrocería en la esquina inferior izquierda del parabrisas, que es fácilmente visible por el parabrisas.



El código VIN también se graba debajo del asiento del copiloto. Mueva el asiento del copiloto hacia atrás al máximo y abra la cubierta para ver el código.

⏮ Cuando se ponga en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto, deberá proporcionar el número de identificación del vehículo (código VIN). Si se producen daños en el VIN existente

debajo del asiento del copiloto, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto lo antes posible. ◀



El número de identificación del vehículo lleva 17 caracteres, incluidos el código del fabricante del vehículo, el año, la forma de carrocería y su código, el código del motor, el lugar de ensamblaje y otra información.

## Lectura del VIN

El número de identificación del vehículo también se almacena en la ECU. Puede entrar en el módulo de control del motor y utilizar el dispositivo de diagnóstico de Geely Auto para leer el VIN a través del centro de atención al cliente de Geely Auto. Los pasos específicos de operación se muestran a continuación:

1. Ponga el interruptor de arranque en la posición OFF.
2. Conecte el dispositivo de diagnóstico de Geely Auto a la interfaz de diagnóstico OBD.
3. Inicie el programa de diagnóstico, encienda el vehículo y haga clic en "Bienvenido".
4. Lea automáticamente el código VIN.

⏮ Si se necesita leer el VIN mediante dicho método, debe leer los datos a través del centro de atención al cliente de

1

2

3

4

5

6

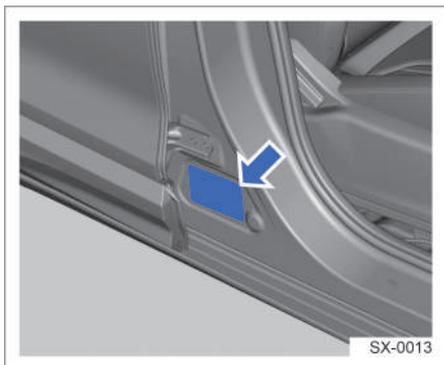
7

8

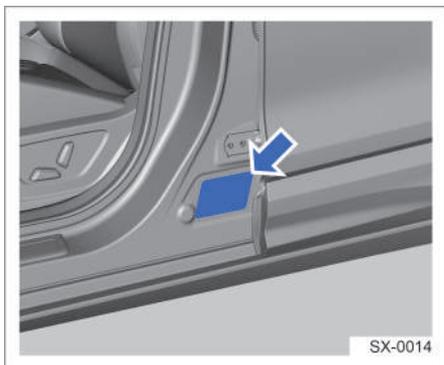
Geely Auto, de lo contrario, podrá ocasionar daños en el vehículo. ◀

## Placa de identificación del vehículo

### Tipo I



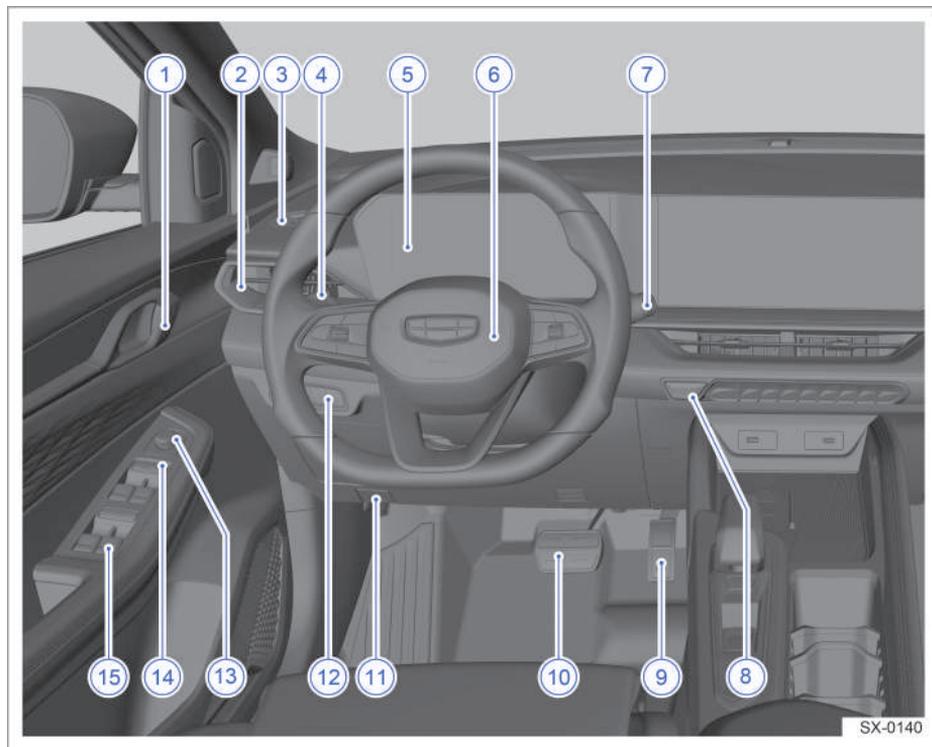
### Tipo II



Esta etiqueta incluye la información como el número de identificación del vehículo, etc.

## Instrumentos y dispositivos de control

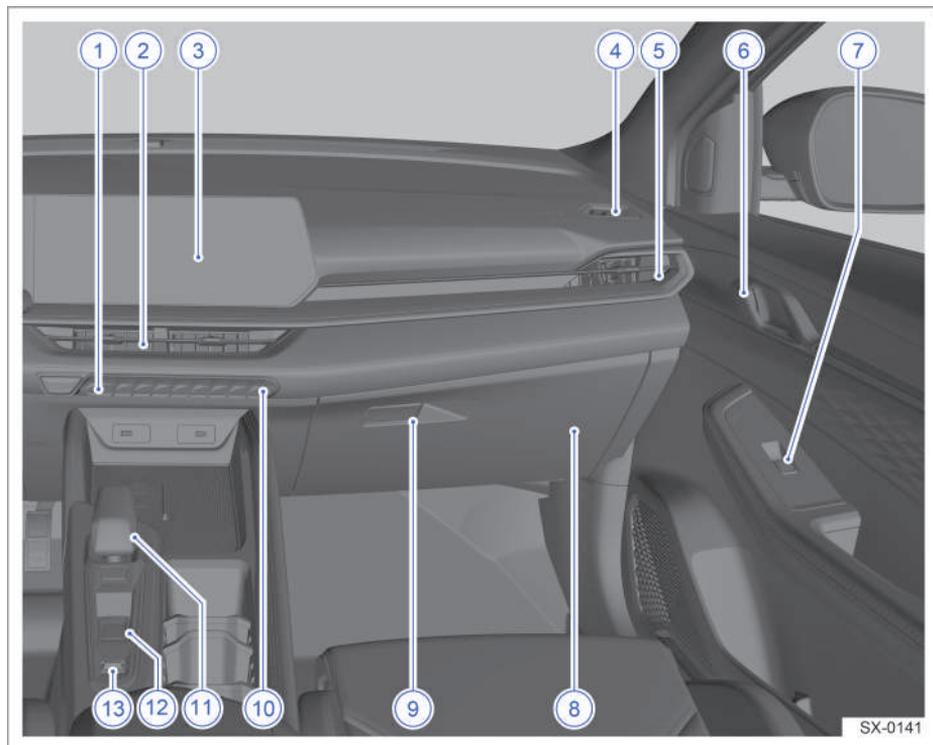
### Vista general del conductor



- |  |  |
|--|--|
| 1. Manija interior                           | 9. Pedal de acelerador                                     |
| 2. Salida de aire izquierda                  | 10. Pedal de freno   |
| 3. Difusor de aire de descongelado izquierdo | 11. Manija de desbloqueo del capó                          |
| 4. Interruptor combinado de luces            | 12. Bloque de interruptores del panel de instrumentos      |
| 5. Instrumento combinado                     | 13. Perilla de ajuste de los espejos retrovisores externos |
| 6. Volante                                   | 14. Cierre centralizado                                    |
| 7. Interruptor combinado de limpiaparabrisas | 15. Interruptor de control de las ventanillas eléctricas   |

8. Interruptor de arranque

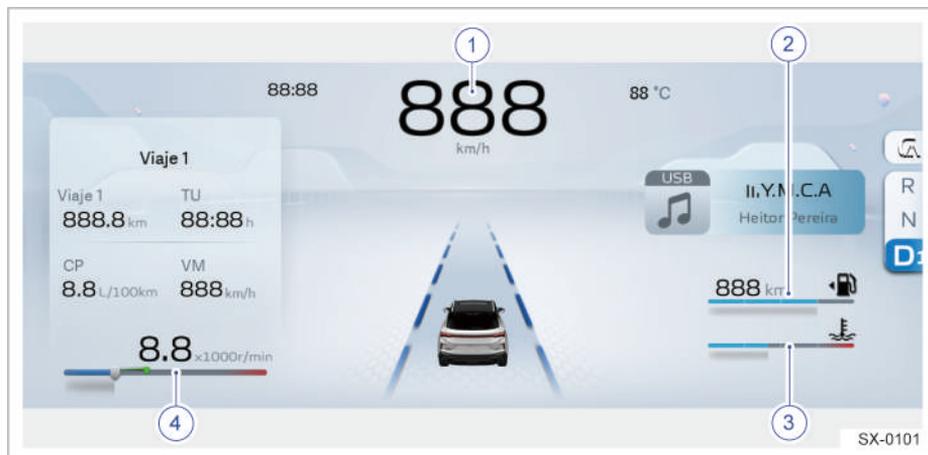
## Vista general del copiloto



- |  |  |
|--|--|
| 1. Tecla de los intermitentes de emergencia            | 8. Guantero                                  |
| 2. Salidas de aire centrales                           | 9. Tirador de guantero                       |
| 3. Pantalla  | 10. Panel de control del aire acondicionado  |
| 4. Difusor de aire de descongelado derecho             | 11. Palanca de cambios                       |
| 5. Salida de aire derecha                              | 12. Interruptor de EPB                       |
| 6. Manija interior                                     | 13. Interruptor de ajuste del modo de manejo |
| 7. Interruptor de control del elevallunas del copiloto |  |

## Instrumento combinado

### Vista general del instrumento combinado (tipo I)



- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Velocímetro                        | 3. Indicador de temperatura del refrigerante |
| 2. Indicador del nivel de combustible | 4. Tacómetro                                 |

**i** El modo de visualización del panel de instrumentos combinado puede establecerse manualmente en la pantalla multimedia. ◀

**i** Todas las imágenes de la interfaz del panel de instrumentos son diagramas esquemáticos, solo sirven para referencia, debe atenderse a las características del vehículo físico que haya adquirido. ◀

1

2

3

4

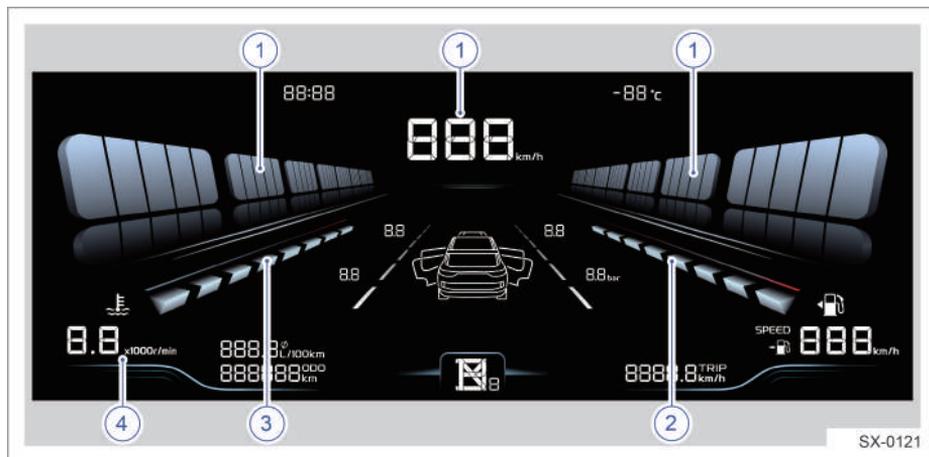
5

6

7

8

## Vista general del instrumento combinado (tipo II)



- 1. Velocímetro
- 2. Indicador del nivel de combustible
- 3. Indicador de temperatura del refrigerante
- 4. Tacómetro

**i** Todas las imágenes de la interfaz del panel de instrumentos son diagramas esquemáticos, solo sirven para referencia, debe atenderse a las características del vehículo físico que haya adquirido. ◀

## Indicador de cuadrante (tipo I)

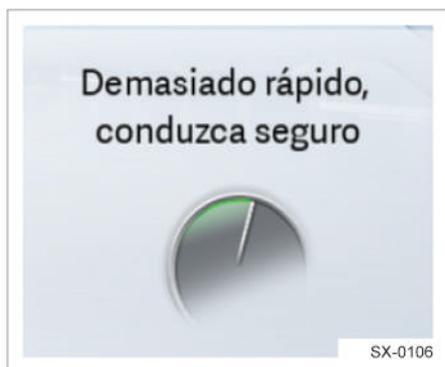
### Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad actual por hora del vehículo, en km/h, con el valor máximo mostrado de 240 km/h.

Se puede conducir a una velocidad alta en un pavimento en óptimas condiciones. Sin embargo, por seguridad, estabilidad y confort durante la circulación, la velocidad del vehículo en el pavimento común no debe ser superior a 120 km/h.

### Alarma de exceso de velocidad



Cuando el valor del velocímetro del panel de instrumentos sea superior a la velocidad establecida de alarma de sobrevelocidad, el altavoz sonará, con un mensaje de texto en

el panel de instrumentos: “La velocidad es demasiado alta, y realice un manejo seguro”. Para advertir al conductor que reduzca la velocidad y maneje con seguridad. El rango establecido de velocidad de alarma de sobrevelocidad es: 30 a 240 km/h.

Establezca la alarma de sobrevelocidad y el volumen de sonido de alarma mediante la configuración del vehículo del panel de instrumentos.

### Activación / Desactivación de función de alarma de exceso de velocidad

Entre en el Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Alarma de sobrevelocidad→Encendido/Apagado de función, y véase la sección “Información y configuración del menú” de este capítulo.

### Configuración de la velocidad de alarma

Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Alarma de sobrevelocidad→Encendido de función→Establecimiento de velocidad (la velocidad varía en 5 km/h), y véase la sección “Información y configuración del menú” de este capítulo.

### Configuración del volumen de sonido de alarma

Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Volumen de sonido de alarma→Alto/Medio/Bajo, y véase la sección “Información y configuración del menú” de este capítulo.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Indicador del nivel de combustible



Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, el indicador del nivel de combustible muestra el nivel del combustible restante del tanque y el kilometraje de cruceo.

### 1. Muestra el volumen de combustible restante del tanque.

El indicador del nivel de combustible indica el nivel al que se encuentra el tanque de combustible. Cuando el vehículo circula en curvas o carreteras montañosas, el nivel de combustible indicado puede variar respecto al nivel real. En un terreno llano, cuando el interruptor de arranque está en la posición ON o el motor arranca, la indicación del indicador del nivel de combustible es normal.

Es razonable mantener el nivel de combustible por encima del 1/4 del tanque de combustible.

Si la luz de advertencia de bajo nivel de combustible se enciende, debe repostar combustible lo antes posible.

Después de repostar combustible, la luz de advertencia de bajo nivel de

combustible se apagará automáticamente. Si no se apaga dicha luz de advertencia, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

En el ascenso o el viraje, la luz de advertencia del bajo nivel de combustible podrá encenderse con antelación debido al flujo del combustible en el tanque.

El manejo de un vehículo a largo plazo con un bajo nivel de combustible puede causar daños prematuros a la bomba de combustible. Si el motor se apaga, puede dañar el catalizador de tres vías. ◀

### 2. Muestra el kilometraje de cruceo

El kilometraje de cruceo sirve para mostrar el kilometraje que se puede recorrer con el nivel actual del tanque de combustible. La interfaz se actualizará cada 10 segundos.

El valor de kilometraje de cruceo se calcula en función del consumo de combustible en la barra de desplazamiento. Por lo tanto, debido a las diferentes condiciones de carreteras y del manejo, el kilometraje de cruceo mostrado y la distancia real de circulación pueden ser diferentes, y este valor solo es de referencia. Se restablecerá el último kilometraje después de cada repostaje. Cuando el sensor de combustible tiene fallas, la interfaz mostrará "— km". De acuerdo con los hábitos de manejo, el kilometraje de cruceo puede mostrar

como mínimo 0 km, y no puede restablecerse manualmente a cero.

## Indicador de temperatura del refrigerante



Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, el indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del refrigerante del motor. La temperatura del líquido refrigerante del motor cambiará según la temperatura atmosférica y la carga del motor.

Cuando el indicador de temperatura del refrigerante indica el área roja o el área a la derecha, debe detener el vehículo para enfriar el motor.

En ciertas condiciones estrictas de manejo, el motor puede sobrecalentarse, por ejemplo:

- Durante un ascenso prolongado y con un clima cálido.
- Con la reducción de velocidad del vehículo o la parada después de un manejo a alta velocidad.
- Uso del sistema de aire acondicionado en una zona de tráfico denso y con el motor a ralentí durante largo tiempo.

## Tacómetro



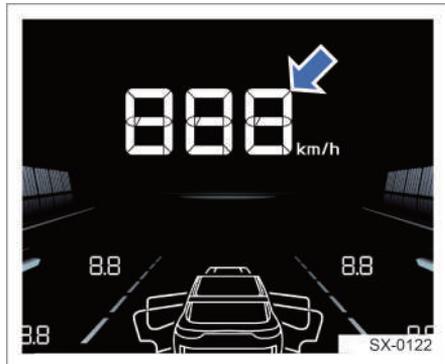
El tacómetro indica la revolución por minuto del motor, que se expresa en 1000 r/min. El rango de indicación del tacómetro es de 0 r/min a 8000 r/min, y el rango de 6250 r/min a 8000 r/min es el área roja del tacómetro.

Una velocidad demasiado alta de rotación del motor durante la circulación puede conllevar fácilmente al desgaste del motor y consumirá más combustible. En la mayoría de los casos, el motor a una revolución baja ahorrará combustible.

 Está prohibido que la aguja del tacómetro del motor quede en el área roja durante largo tiempo, de lo contrario, causará daños graves en el motor. ◀

## Indicador de cuadrante (tipo II)

### Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad actual por hora del vehículo, en km/h, con el valor máximo mostrado de 240 km/h.

Se puede conducir a una velocidad alta en un pavimento en óptimas condiciones. Sin embargo, por seguridad, estabilidad y confort durante la circulación, la velocidad del vehículo en el pavimento común no debe ser superior a 120 km/h.

### Alarma de exceso de velocidad



La velocidad fijada de alarma de sobrevelocidad es de 120 km/h. Cuando la velocidad sea igual o superior a 120 km/h, SPEED del panel de instrumentos combinado estará encendido

constantemente y 120 km/h parpadeará 3 veces, con 3 sonidos de alarma. Para advertir al conductor del control de velocidad. Cuando la velocidad sea inferior o igual a 115 km/h, la alarma se cancelará.

### Indicador del nivel de combustible



La sección superior izquierda es el área de identificación del límite superior del nivel de combustible, y la sección inferior derecha es el área de identificación del límite inferior del nivel de combustible.

El indicador del nivel de combustible indica el nivel al que se encuentra el tanque de combustible. Cuando el vehículo circula en curvas o carreteras montañosas, el nivel de combustible mostrado puede ser superior o inferior un poco al nivel real. Cuando se apaga el motor en un terreno llano, el indicador de nivel de combustible indica el nivel real de combustible.

Es mejor mantener el tanque de combustible por encima de 1/4 del nivel de combustible. Si el indicador del nivel de combustible indica que solo queda 1 escala del combustible, o la luz de advertencia de bajo nivel de combustible se enciende, debe

repostar combustible lo antes posible. Después de repostar el combustible y circular por un período de tiempo, la luz de advertencia de bajo nivel de combustible se apagará automáticamente. Si la luz de advertencia de bajo nivel de combustible no se apaga, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

 El funcionamiento del vehículo a largo plazo con bajo nivel de combustible puede causar daños prematuros en la bomba de combustible. ◀

### Indicador de temperatura del refrigerante



La sección inferior izquierda es el área de identificación del límite inferior de la temperatura del refrigerante, y la sección superior derecha es el área de identificación del límite superior de la temperatura del refrigerante.

Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, el indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del refrigerante del motor. La temperatura de funcionamiento del motor cambiará según

la temperatura atmosférica y la carga del motor.

Cuando el indicador de temperatura del refrigerante muestra seis secciones encendidas, debe detener el vehículo para enfriar el motor.

En ciertas condiciones estrictas de manejo, el motor puede sobrecalentarse, por ejemplo:

- Durante un ascenso prolongado y con un clima cálido.
- Con la reducción de velocidad del vehículo o la parada después de un manejo a alta velocidad.
- Uso del sistema de aire acondicionado en una zona de tráfico denso y con el motor a ralentí durante largo tiempo.

### Tacómetro



El tacómetro muestra la revolución por minuto del motor, que se expresa en 1000 r/min, con un rango de indicación de 0 r/min a 8000 r/min.

Una velocidad demasiado alta de rotación del motor durante la circulación puede conllevar fácilmente al desgaste del motor y consumirá más combustible. En la mayoría

1

2

3

4

5

6

7

8

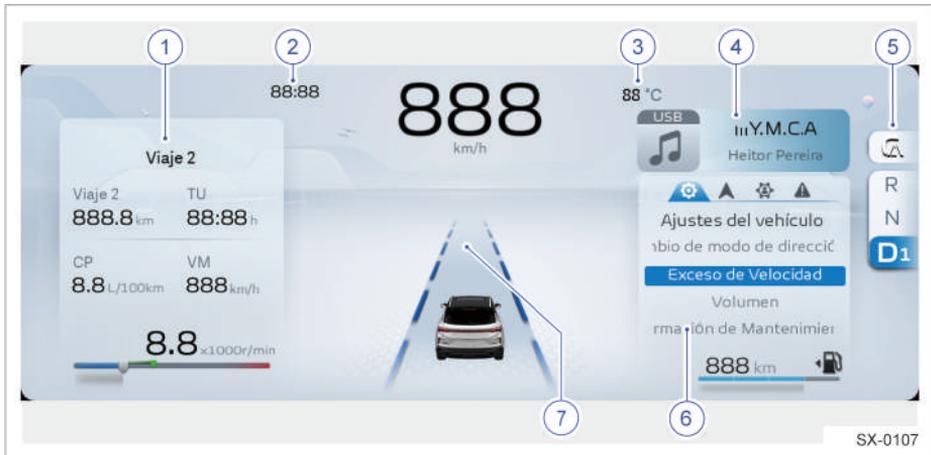
de los casos, el motor a una revolución baja ahorrará combustible.



Está prohibido que el motor funcione a alta carga durante largo tiempo, y el motor podrá dañarse gravemente. ◀

## Centro de información (tipo I)

### Vista general de pantalla



#### 1. Área de visualización del menú de información

- Muestra este kilometraje, subtotal de kilometraje, estado de neumáticos y estado del vehículo.

#### 2. Área de visualización del reloj

- Reloj: Muestra por defecto el tiempo del GPS. Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos → Configuración del vehículo → Configuración del tiempo para establecer el formato del tiempo, el calendario y el reloj en esta interfaz.

#### 3. Área de visualización de la temperatura exterior

- Temperatura exterior: El rango de visualización es de  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $60^{\circ}\text{C}$ .

#### 4. Área de visualización de la información de notificación

- Muestra la información de notificación del vehículo, la fuente de audio multimedia, la llamada y otra información.

#### 5. Área de visualización del modo de manejo y la posición de marcha

- Modo de manejo: Muestra el modo confort, el modo económico, el modo deportivo y el modo inteligente según el modo de manejo seleccionado actual por el conductor.
- Posición de marcha: La pantalla puede mostrar la posición de marcha actual de la transmisión. Puede mostrar las posiciones siguientes: R, N, D, P.

#### 6. Área de visualización del menú y el aviso de seguridad

- Menú: Muestra la función del menú del panel de instrumentos, incluidos la configuración del vehículo, la configuración personalizada y la información de advertencia (visualización no constante).
- Aviso de seguridad: Muestra el aviso de la puerta no cerrada y el aviso del cinturón de seguridad no abrochado.

1

2

3

4

5

6

7

8

## 7. Zona de visualización de la información de la función actual

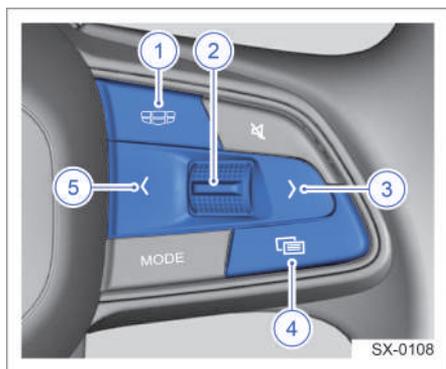
- Muestra la información de selección de la función de manejo inteligente, la información de identificación de la función de manejo inteligente, y la información del estado de la función de manejo inteligente.

### Configuración de la pantalla

 Está prohibido ajustar el panel de instrumentos durante la circulación del vehículo. ◀

 Antes de configurar el panel de instrumentos, debe activar la multiplexación del volante. ◀

### Modo de ajuste de la tecla de volante



1. Tecla Página de inicio: Pulse brevemente la tecla  para volver a la interfaz principal multimedia.
2. Tecla Seleccionar / Confirmar: Pulse brevemente esta tecla para abrir o cerrar el menú del panel de instrumentos, u ocultar una alarma común. Mueva la tecla hacia arriba o abajo para seleccionar el menú /

tiempo, o aumentar o reducir el valor de velocidad en la interfaz de alarma de sobrevelocidad. Mueva la tecla hacia arriba o abajo y mantenga la interfaz de configuración de tiempo para aumentar o reducir continuamente el valor correspondiente. Cuando el menú del panel de instrumentos está abierto, el control de la tecla de selección del volante se realiza por el panel de instrumentos. Cuando el menú del panel de instrumentos está cerrado, el control de la tecla de selección del volante se realiza por multimedia.

3. Tecla de selección hacia la derecha: Pulse brevemente la tecla  para cambiar a la derecha el menú principal del panel de instrumentos. Cuando el menú del panel de instrumentos está abierto, pulse brevemente la tecla para seleccionar hacia la derecha los ítems del menú en el menú del panel de instrumentos.
4. Tecla de cambio: Pulse brevemente la tecla  para cambiar la configuración del panel de instrumentos y la función multimedia.
5. Tecla de selección hacia la izquierda: Pulse brevemente la tecla  para cambiar a la izquierda el menú principal del panel de instrumentos. Cuando el menú del panel de instrumentos está abierto, pulse brevemente la tecla para seleccionar hacia la izquierda los ítems del menú en el menú del panel de instrumentos. Cuando el menú del panel de instrumentos está abierto, pulse brevemente en el menú de

configuración del vehículo para volver al menú anterior.

## Consejos de alarma

Los consejos de alarma y la información de fallas se mostrarán en el panel de instrumentos, y algunos consejos tienen las señales del sonido y / o los iconos encendidos.

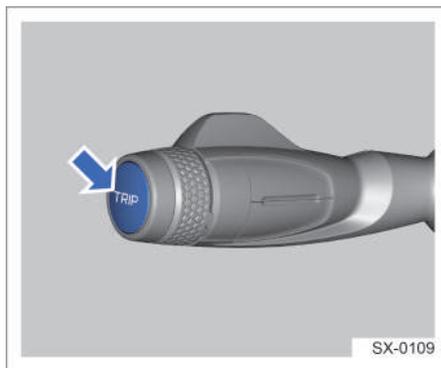
Preste atención a los consejos de alarma en el panel de instrumentos, y adopte acciones según los consejos, para evitar los peligros posibles.

Puede pulsar la tecla Seleccionar / Confirmar a la derecha del volante para ocultar algunos consejos de alarma. También puede consultar los consejos de alarma ocultos mediante los registros de alarma en el menú del panel de instrumentos. Los consejos de alarma solo pueden desaparecer después de resolver las fallas.

 El conductor debe prestar atención a todos los consejos de alarma. Si se envía un consejo de alarma de fallas, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. Si el conductor no realiza el tratamiento para las situaciones indicadas en los consejos de alarma, podrá causar daños en el vehículo o lesiones personales. ◀

## Configuración de interfaz de computadora a bordo

### Cambio de interfaz de computadora a bordo



- Pulse brevemente la tecla TRIP a la izquierda del interruptor combinado de luces para cambiar una por una en bucle de dirección única entre este kilometraje, subtotal de kilometraje, estado de neumáticos y estado del vehículo.
- Cada vez que el panel de instrumentos se energiza, la computadora a bordo mostrará la información registrada última.

### Restablecimiento a cero de la computadora a bordo

En la interfaz de subtotal de kilometraje o este kilometraje de la información de la computadora a bordo, mantenga pulsada la tecla TRIP a la izquierda del interruptor combinado de luces para borrar la información de la computadora a bordo en las interfaces correspondientes.

1

2

3

4

5

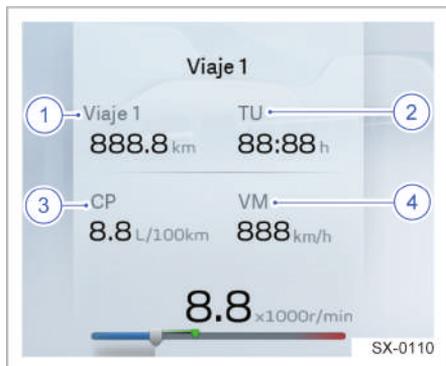
6

7

8

## Información de la computadora a bordo

### Este kilometraje



Cuando el interruptor de arranque cambia de la posición ON a la posición OFF durante 4 horas, este kilometraje se restablecerá automáticamente a cero, y se registrarán nuevamente la información de circulación del vehículo, incluidos el kilometraje, el tiempo consumido, el consumo promedio de combustible y la velocidad promedio.

Este kilometraje incluye los datos de circulación siguientes:

1. **Kilometraje:** El rango de visualización de este dato es de 0,0 a 9999,9 km. Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Configuración de la unidad, que puede ajustar la unidad del kilometraje en km o millas en esta interfaz.
2. **Tiempo consumido:** El tiempo máximo de circulación mostrado de este dato es de 999:59 h. Una vez detectado el arranque del motor, se inicia la contabilización del tiempo de manejo.

Una vez parado o apagado el motor, también se detendrá el cálculo de tiempo.

3. **Consumo promedio de combustible:** Este valor se muestra en L/100 km por defecto. Después de restablecer el valor a cero, dentro de los 300 m de circulación, el consumo promedio de combustible se mostrará en -.- (unidad).

Esta información puede ayudar al conductor a ajustar sus hábitos de manejo para lograr el consumo de combustible deseado. La frecuencia de actualización de esta interfaz es de una vez cada 10 segundos. Si usted desea calcular el consumo promedio de combustible para un ciclo de circulación específico, restablezca el consumo promedio de combustible a cero antes de calcular el consumo de combustible. La cantidad de combustible al ralentí se acumulará en el consumo unitario de combustible.

Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Configuración de la unidad, que puede ajustar la unidad del consumo de combustible en L/100 km, km/L, mpg (EE. UU.) o mpg (Reino Unido) en esta interfaz.

4. **Velocidad promedio:** Una vez arrancado el motor, se inicia el cálculo de la velocidad promedio del vehículo. Una vez apagado el motor, se suspenderá el cálculo. Se muestra la velocidad promedio después de circular por 300 m.

En los diferentes modos de manejo, los consumos promedios de combustible son diferentes. A fin de ahorrar energía y proteger el medio ambiente, maneje el vehículo económicamente. Véase la sección “Manejo económico” del capítulo “Arranque y manejo” . ◀

### Subtotal de kilometraje



El subtotal de kilometraje muestra la información de los datos acumulados de varias circulaciones del vehículo después del último restablecimiento a cero. Incluidos el kilometraje, el tiempo consumido, el consumo promedio de combustible y la velocidad promedio.

El subtotal de kilometraje incluye los datos de circulación siguientes:

1. **Kilometraje:** La visualización se actualizará cada 0,1 km o 0,1 milla (según la unidad establecida). El rango de visualización es de 0,0 a 9999,9 km, cuando alcanza el valor máximo, la visualización del kilometraje se calculará de nuevo desde 0,0. Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del

vehículo→Configuración de la unidad, que puede ajustar la unidad del kilometraje en km o millas en esta interfaz.

2. **Tiempo consumido:** Una vez detectado el arranque del motor, se inicia la contabilización del tiempo de manejo. Una vez parado o apagado el motor, también se detendrá el cálculo de tiempo. Después de arrancar el motor, se acumula el tiempo en función del original. Dichos datos se actualizarán cada 60 segundos. El tiempo máximo de circulación mostrado es de 999:59 h.
3. **Consumo promedio de combustible:** Muestra el consumo promedio de combustible en L/100 km por defecto después del último restablecimiento a cero. Esta información puede ayudar al conductor a ajustar sus hábitos de manejo para lograr el consumo de combustible deseado. Esta interfaz se actualizará cada 10 segundos. Si usted desea calcular el consumo promedio de combustible para un ciclo de circulación específico, restablezca el consumo promedio de combustible a cero antes de calcular el consumo de combustible. Después del restablecimiento a cero, el consumo promedio de combustible solo puede mostrarse nuevamente después de circular por una distancia. Cada vez que se enciende, el consumo promedio de combustible mostrado adoptará el valor que tuviese en el momento de su última salida. Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del

1

2

3

4

5

6

7

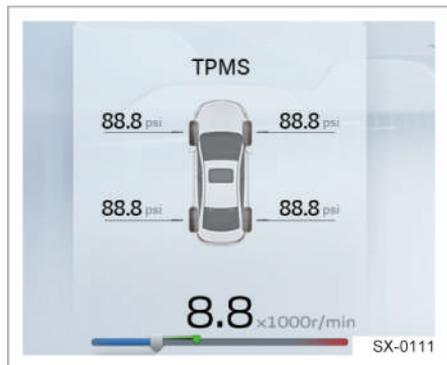
8

vehículo→Configuración de la unidad, que puede ajustar la unidad del consumo de combustible en L/100 km, km/L, mpg (EE. UU.) o mpg (Reino Unido) en esta interfaz.

4. Velocidad promedio: Una vez arrancado el motor, se inicia el cálculo de la velocidad promedio del vehículo. Una vez parado o apagado el motor, se suspenderá el cálculo del valor mostrado. El valor mostrado se actualizará cada 10 segundos. Se muestra la velocidad promedio después de circular por 300 m.

▶ En los diferentes modos de manejo, los consumos promedios de combustible son diferentes. A fin de ahorrar energía y proteger el medio ambiente, maneje el vehículo económicamente. Véase la sección “Manejo económico” del capítulo “Arranque y manejo” . ◀

### Estado de neumáticos



La presión de neumáticos se puede mostrar en tiempo real en el panel de instrumentos mediante la configuración.

Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Configuración de la unidad, que puede ajustar la unidad de la presión en psi, kPa o bar en esta interfaz.

- Alarmas de fugas de aire del neumático y bajo nivel de carga del sensor  
Cuando las alarmas de fugas de aire del neumático y bajo nivel de carga del sensor estén activadas, los neumáticos de las ubicaciones correspondientes y los valores parpadearán, con alarmas sonoras, y aparecerá la interfaz del aviso de texto.
- Alarma de presión baja del neumático  
Cuando la alarma de presión baja de neumáticos esté activada, los neumáticos de las ubicaciones correspondientes y los valores parpadearán, con alarma sonora, y aparecerá la interfaz del aviso de texto. Después de inflar los neumáticos en frío a la presión estándar de neumáticos, la alarma de presión demasiado baja de neumáticos se cancelará.
- Alarma de falla del sistema  
Cuando la alarma de fallas del sistema esté activada, los neumáticos de alarma correspondientes parpadearán, el indicador del estado del sistema de control de presión de neumáticos parpadeará y estará constantemente encendida, hasta que la alarma se cancele, con alarma sonora, y aparecerá la interfaz del aviso de texto.

▶ Vuelva a arrancar el vehículo después de apagarse. Después de la autoinspección del panel de instrumentos,

si el valor de presión de neumáticos se muestra de color gris, indica que dicho valor es el último valor de presión de neumáticos registrado. Cuando el vehículo funcione a una cierta velocidad, la presión de neumáticos se mostrará en tiempo real. Si el indicador del estado del sistema de control de presión de neumáticos está encendido, debe detener oportunamente el vehículo a un lado, y ponerse en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión! ◀

### Estado del vehículo



1. Consumo instantáneo de combustible: Durante la circulación del vehículo, el consumo instantáneo de combustible se actualizará cada segundo, y se mostrará en L/100 km. Cuando el motor está funcionando y el vehículo está parado, el consumo instantáneo de combustible se muestra en --L/100 km. Seleccione por orden en el panel de instrumentos: Menú principal del panel de instrumentos→Configuración del vehículo→Configuración de la unidad,

que puede ajustar la unidad del consumo de combustible en L/100 km, km/L, mpg (EE. UU.) o mpg (Reino Unido) en esta interfaz.

Dicha interfaz puede ayudar al conductor a ajustar sus hábitos de manejo para alcanzar el consumo de combustible deseado.

2. Kilometraje total: Muestra el kilometraje total de circulación del vehículo, que no puede restablecerse a cero.

### Aviso de luz no apagada



Cuando el interruptor de arranque está en OFF, ponga manualmente el interruptor de luces en la posición de luces de posición y abra la puerta del conductor, el indicador en el panel de instrumentos no se apagará para advertir al conductor, al mismo tiempo, el panel de instrumentos proporcionará una alarma sonora a través del altavoz durante un período de tiempo para evitar que la batería se agote.

- Después de salir del vehículo, apague todas las luces para evitar que un agotamiento de la batería impida arrancar el vehículo. ◀

### Aviso de puerta no cerrada



Si cualquiera del capó, las cuatro puertas y el maletero no está cerrada correctamente, el panel de instrumentos mostrará la información de alarma, evitando una apertura accidental durante la circulación del vehículo.

### Guía de hábitos de manejo

#### Guía de ahorro de energía



Considerando las condiciones de carreteras actuales de circulación y el uso del pedal de acelerador y el pedal de freno, etc., el panel de instrumentos mostrará la ubicación de la señal guía de ahorro de combustible.

- Durante el manejo con ahorro de combustible, la señal guía se muestra de color verde y está cerca del indicador de velocidad de giro, por ejemplo, el manejo suave.
- Durante el manejo sin ahorro de combustible, la señal guía se muestra de color amarillo o rojo, con una mayor desviación del indicador de potencia o velocidad de giro. El color rojo indica un mayor consumo de combustible, por ejemplo, durante la aceleración rápida.
- En modo DEPORATIVO, el vehículo no tiene la función de guía de hábitos de manejo

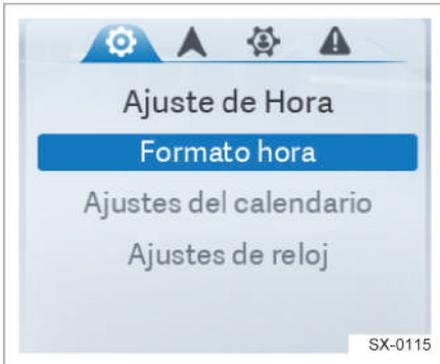
### Visualización y configuración del reloj

#### Visualización



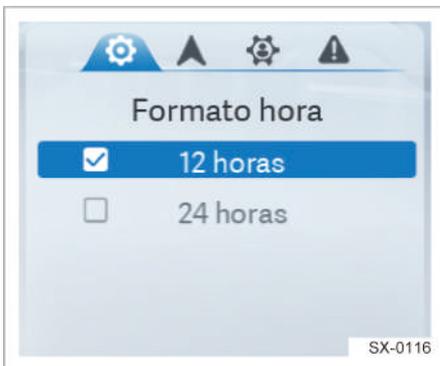
El reloj se muestra en la parte superior izquierda del panel de instrumentos.

## Configuración de tiempo



Presione la tecla de cambio del modo del volante , y presione brevemente la tecla de confirmación para acceder a la configuración del menú, y pulse la tecla a la derecha del volante para cambiar a la “Configuración del tiempo” .

## Configuración del formato de tiempo



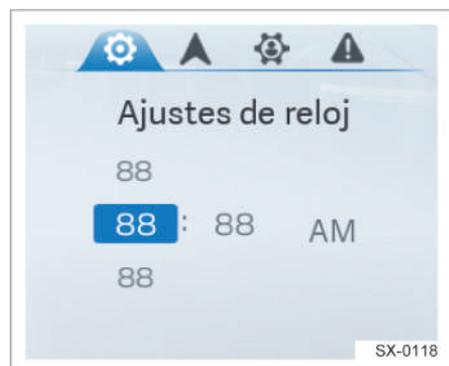
El método de configuración del formato de tiempo es lo siguiente: Acceder a Configuración del menú→Configuración del tiempo→Formato de tiempo→Elegir “12 h” o “24 h” . Pulse la tecla de configuración para la configuración exitosa, y pulse la tecla de selección hacia la izquierda  para volver al menú anterior.

## Ajuste de calendario



El método de configuración de la fecha es lo siguiente: Acceder a Configuración del menú→Configuración del tiempo→Configuración del calendario hasta que aparezca la interfaz anterior. Presione brevemente la tecla de selección hacia la izquierda  o la tecla de selección hacia la derecha  para seleccionar DD/MM/AA, empuje la tecla hacia arriba y abajo para seleccionar el valor, y presione la tecla de selección hacia la izquierda  para volver al menú anterior.

## Ajuste de reloj



El método de configuración del reloj es lo siguiente: Acceder a Configuración del

1

2

3

4

5

6

7

8

menú→Configuración del tiempo→Configuración del reloj, hasta que aparezca la interfaz siguiente. Presione brevemente la tecla de selección hacia la izquierda < o la tecla de selección hacia la derecha > para seleccionar las horas / minutos, empuje la tecla hacia arriba y abajo para seleccionar el valor, y presione la tecla de selección hacia la izquierda < para volver al menú anterior.



El tiempo mostrado en el panel de instrumentos se calibrará según el tiempo del GPS, y se actualizará o mantendrá. ◀

## Información y ajustes de menú

Menú de nivel I	Menú de nivel II	Menú de nivel III	Menú de nivel IV	
Vehículo	Interruptor del modo EPS	<input type="checkbox"/> Acoplamiento del modo de accionamiento		
		<input type="checkbox"/> Confort		
		<input type="checkbox"/> Normal		
		<input type="checkbox"/> Deportivo		
	Sobrevelocidad	<input type="checkbox"/> Habilitar		
		Umbral de sobrevelocidad xxx km/h	30~240 km/h	
		<input type="checkbox"/> Deshabilitar		
	Volumen	<input type="checkbox"/> Alto		
		<input type="checkbox"/> Medio		
		<input type="checkbox"/> Bajo		
	Información de mantenimiento	Servicio restante xxx km		
	Restablecimiento de mantenimiento (fuera del período, visualización dinámica)	¿Restablecer mantenimiento?		
		Sí		
		No		
	Idioma	<input type="checkbox"/> Otros idiomas (como español)		
		<input type="checkbox"/> Inglés		
	Configuración del tiempo	Modo del tiempo	<input type="checkbox"/> Tiempo de 12 horas	
			<input type="checkbox"/> Tiempo de 24 horas	
		Fecha	xxDDxxMMxxAA	
	Unidad	Temperatura	<input type="checkbox"/> °C	
<input type="checkbox"/> °F				

1

2

3

4

5

6

7

8

Menú de nivel I	Menú de nivel II	Menú de nivel III	Menú de nivel IV
		Presión	<input type="checkbox"/> psi
			<input type="checkbox"/> kPa
Vehículo	Unidad	Presión	<input type="checkbox"/> bar
		Kilometraje y Combustible	<input type="checkbox"/> km,L/100km
			<input type="checkbox"/> km,km/L
			<input type="checkbox"/> millas, mpg (EE.UU.)
			<input type="checkbox"/> Millas, mpg (Reino Unido)
Personalizar			
Información de alarma			

## Información de menú

### Entrar en la página de configuración del menú

Pulse brevemente la tecla del menú  en la tecla derecha del volante para abrir el menú del panel de instrumentos, en este momento, la tecla derecha del volante controlará el panel de instrumentos.

### Uso del menú

#### 1. Cambio del menú

- Después de abrir el menú del panel de instrumentos, cambie a la visualización de función del primer nivel (es decir, el menú del primer nivel) mediante la tecla de selección hacia la izquierda / derecha en la tecla derecha del volante.

#### 2. Selección del menú

- Una vez activada la visualización de función del primer nivel, mueva hacia arriba / abajo la tecla de selección / confirmación en la tecla derecha del volante para seleccionar la visualización del segundo nivel (es decir, el menú del segundo nivel), y presione la tecla de selección / confirmación para encender o configurar la función.

#### 3. Estado seleccionado

- El ítem del menú seleccionado está resaltado.
- Presione la tecla de selección / confirmación para encender la función o acceder al menú del nivel siguiente.
- La tecla de selección hacia la izquierda / derecha puede cambiar la

la visualización de función del primer nivel.



Después de abrir el menú, si aparecen la información de alarma / llamada, etc. o los consejos relacionados con la seguridad activa, el menú se cerrará automáticamente. ◀

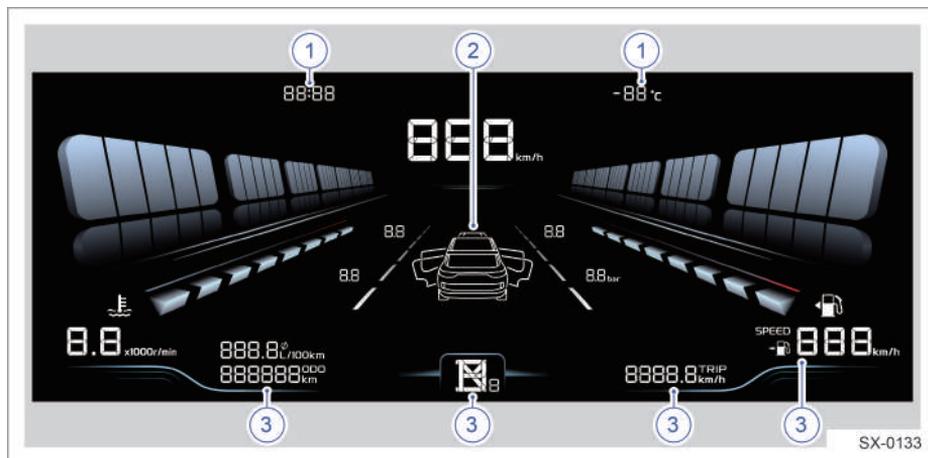
### Notas de configuración de menú

- Después de entrar en la interfaz del menú, la barra de selección se señala la primera por defecto.
- Si hay muchos ítems del menú, que exceden el área de pantalla, se mostrará una Barra de progreso en el lado derecho de la pantalla para indicar más ítems del menú.
- Seleccione Volver al nivel anterior, la interfaz o el ítem del menú que se muestra es lo mismo que antes del acceso.
- Cuando entra en el menú siguiente desde el anterior, la barra resaltada se encuentra en el primer ítem del menú de forma predeterminada.

Si no hay ninguna operación de la tecla en 10 segundos en la interfaz de configuración del menú, saldrá del menú automáticamente.

## Centro de información (tipo II)

### Vista general de pantalla



#### 1. Área de visualización del reloj y la temperatura exterior

- Reloj: Siempre visible, con el modo de visualización de 24 horas.
- Temperatura exterior: Visualización constante.

#### 2. Área de visualización del control de presión de neumáticos y la información de puertas abiertas

- Control de presión de neumáticos: Incluidas las ubicaciones y presiones de neumáticos de las cuatro ruedas.
- Información de puertas abiertas: Aviso de apertura del capó, las cuatro puertas y el maletero.

#### 3. Área de visualización de la información de marchas, la información del consumo de combustible y la información del kilometraje

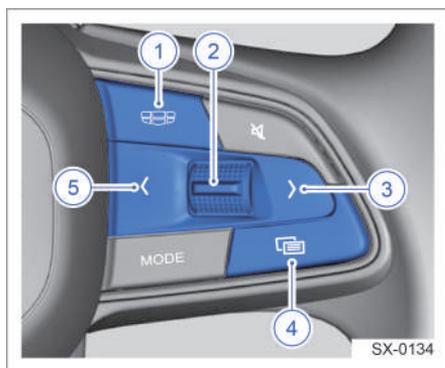
- Información de marchas: Visualización constante, visualización de posiciones de marcha.
- Información del consumo de combustible: Visualización del consumo instantáneo de combustible y el consumo promedio de combustible.
- Información del kilometraje: Total de kilometraje, kilometraje restante para el mantenimiento, subtotal de kilometraje y kilometraje de cruce.

## Configuración de la pantalla

 Por su seguridad, se prohíbe ajustar el panel de instrumentos durante la circulación del vehículo. ◀

 Antes de configurar el panel de instrumentos, debe activar el control del volante. ◀

### Modo de ajuste de la tecla de volante

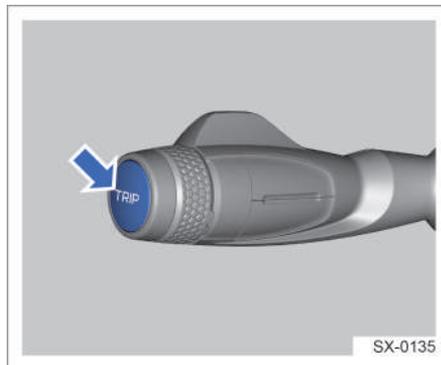


1. Tecla Página de inicio: Pulse brevemente la tecla  para volver a la interfaz principal multimedia.
2. Tecla Seleccionar / Confirmar: Mantenga pulsada esta tecla para restablecer la computadora de a bordo. Mueva la tecla hacia arriba o abajo para seleccionar el tiempo. Mueva la tecla hacia arriba o abajo y mantenga la interfaz de configuración de tiempo para aumentar o reducir continuamente el valor correspondiente.
3. Tecla de selección hacia la derecha: Pulse brevemente la tecla  para cambiar la interfaz de la computadora de a bordo.
4. Tecla de cambio: Pulse brevemente la tecla  para cambiar la configuración

del panel de instrumentos y la función multimedia.

5. Tecla de selección hacia la izquierda: Pulse brevemente la tecla  para cambiar la interfaz de la computadora de a bordo.

### Tecla TRIP



La tecla TRIP está en el extremo izquierdo del interruptor combinado de luces, y se utiliza para cambiar la interfaz mostrada en el instrumento de instrumentos.

### Configuración de interfaz de computadora a bordo

- Pulse brevemente la tecla TRIP a la izquierda del interruptor combinado de luces, la computadora de a bordo cambiará entre las interfaces de consumo promedio de combustible, consumo instantáneo de combustible, aviso de mantenimiento, subtotal de kilometraje e información de tiempo por orden.
- Pulse brevemente las teclas izquierda y derecha en modo de multiplexación del volante, la computadora de a bordo cambiará entre las interfaces de

1

2

3

4

5

6

7

8

consumo promedio de combustible, consumo instantáneo de combustible, aviso de mantenimiento, subtotal de kilometraje e información de tiempo por orden.

### Información de la computadora a bordo

#### Consumo promedio de combustible



El consumo promedio de combustible mostrado es el valor después de borrar la memoria por última vez, que se expresa en L/100 km por defecto. Esta información puede ayudar al conductor a ajustar sus hábitos de manejo para lograr el consumo de combustible deseado. La frecuencia de actualización de esta interfaz es de una vez cada 10 segundos. Si desea calcular el consumo promedio de combustible para un ciclo de circulación específico, mantenga pulsada la tecla TRIP para borrar la memoria antes de calcular el consumo de combustible. Después de borrar el registro, cuando la distancia de circulación es inferior a 300 metros, se mostrará en "-.-". Después de circular más de 300 metros, se mostrará el consumo promedio de combustible de nuevo.

Cada vez que se encienda, el consumo promedio de combustible mostrado

adoptará el valor que tuviese en el momento de su última salida. En caso de la desconexión entre el panel de instrumentos y la batería, se reiniciará y se pondrá en cero el consumo promedio de combustible.

El consumo de combustible puede variar un 10% ~15% en función del modo de manejo seleccionado. A fin de ahorrar energía y proteger el medio ambiente, maneje el vehículo económicamente. Véase la sección de "Manejo económico" del capítulo "Arranque y manejo". ◀

#### Consumo instantáneo de combustible

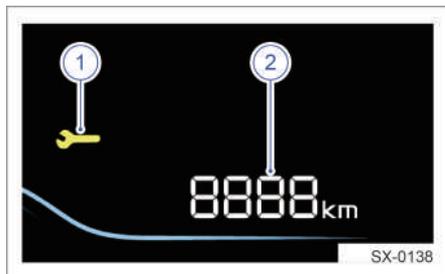


Durante la circulación del vehículo, el consumo instantáneo de combustible se actualizará cada segundo, y se expresará en L/100 km. No se puede poner en cero el consumo instantáneo de combustible.

Cuando el motor está funcionando y el vehículo está parado, el consumo instantáneo de combustible se muestra en "-.-L/100 km". El consumo instantáneo de combustible se mostrará como 0 L/100 km cuando el vehículo esté en movimiento sin pisar el pedal de acelerador.

Dicha interfaz puede ayudar al conductor a ajustar sus hábitos de manejo para alcanzar el consumo de combustible deseado.

## Consejo de mantenimiento



1. Señal del consejo de mantenimiento
2. Kilometraje restante para el mantenimiento

El panel de instrumentos tiene la función de aviso de mantenimiento del vehículo. Cuando la diferencia entre el kilometraje actual y el kilometraje para el mantenimiento alcance los 500 km, con 1 sonido de alarma. Al mismo tiempo, se mostrarán la señal del aviso de mantenimiento y el kilometraje restante para el mantenimiento.

### Subtotal de kilometraje



El subtotal de kilometraje muestra el kilometraje del vehículo después de la última puesta en cero. En esta interfaz, puede mantener pulsada la tecla TRIP para restablecer el subtotal de kilometraje a cero. El panel de instrumentos tiene la función de memorizar automáticamente el subtotal de

kilometraje. Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF, el subtotal de kilometraje no se restablecerá automáticamente a cero. Sin embargo, una vez desconectada la batería, se restablecerá el subtotal de kilometraje automáticamente. La visualización de la interfaz del subtotal de kilometraje se actualizará cada 0,1km. El rango de visualización es de 0,0 a 9999,9 km, cuando alcanza el valor máximo, la visualización del subtotal de kilometraje se calculará de nuevo desde 0,0.

### Información de tiempo



- Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, el panel de instrumentos puede ajustar el tiempo mediante la tecla TRIP.

Método de ajuste 1:

1. Pulse brevemente la tecla TRIP para cambiar la información de la computadora a bordo a la información de tiempo, las horas + los minutos parpadearán juntos.
2. Cuando las horas + los minutos parpadearán juntos, mantenga pulsada la tecla TRIP, las horas parpadearán por separado para entrar en el modo de configuración de horas. Puede pulsar

brevemente o mantener pulsada la tecla TRIP para establecer los valores.

3. En la ubicación de horas, espere 5 segundos sin operar, los minutos parpadearán por separado para entrar en la configuración de minutos. Puede pulsar brevemente o mantener pulsada la tecla TRIP para establecer los valores.
  4. En la ubicación de minutos, espere 5 segundos sin operar, se guardarán las configuraciones de tiempo y saldrá del modo de operación del tiempo.
- Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, el panel de instrumentos puede ajustar el tiempo mediante las teclas del volante multifuncional.

Método de ajuste 2:

1. Pulse brevemente la tecla  para activar la función de ajuste de teclas del volante.
2. Pulse brevemente la tecla  para cambiar la información de la computadora a bordo a la información de tiempo, las horas + los minutos parpadearán juntos.
3. Cuando las horas + los minutos parpadean juntos, pulse brevemente o mantenga pulsada la tecla Seleccionar / Confirmar, las horas parpadearán por separado para entrar en el modo de configuración de horas. Empuje la tecla de confirmación hacia arriba y abajo para establecer los valores.
4. En la ubicación de horas, pulse brevemente la tecla  o la tecla , los minutos parpadearán por separado

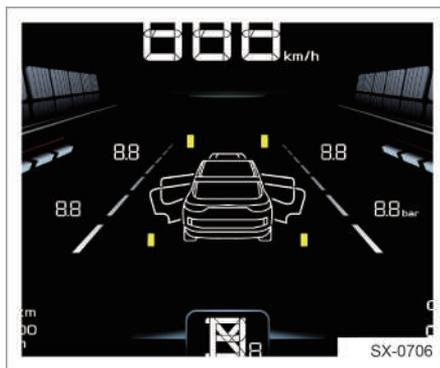
para entrar en el modo de configuración de minutos. Empuje la tecla de confirmación hacia arriba y abajo para establecer los valores.

5. En la ubicación de horas o minutos, mantenga pulsada o pulse brevemente la tecla Seleccionar / Confirmar o sin ninguna operación durante 5 segundos, se guardarán las configuraciones de tiempo y saldrá del modo de operación del tiempo.



Por su seguridad, no se permite ajustar la hora del reloj durante la circulación, ajústela cuando se detiene el vehículo. ◀

### Monitoreo de presión de los neumáticos

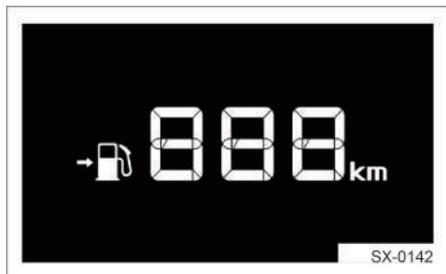


La presión de neumáticos se muestra en tiempo real en el panel de instrumentos.

La presión de neumáticos se precisa a 0,1 Bar, y el tiempo de actualización es de 3 segundos.

Normalmente el indicador de neumáticos no se muestra. En caso de alarma de presión baja de neumáticos, los neumáticos de las ubicaciones correspondientes y los valores parpadearán, con tres sonidos de alarma.

## Kilometraje de crucero



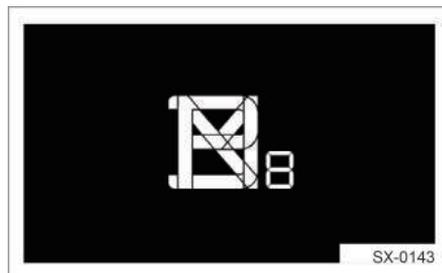
El kilometraje de crucero sirve para mostrar el kilometraje que se puede recorrer con el nivel actual del tanque de combustible. La interfaz se actualizará cada 10 segundos.

El valor de kilometraje de crucero se calcula en función del consumo de combustible en la barra de desplazamiento. Por lo tanto, debido a las diferentes condiciones de carreteras y del manejo, el kilometraje de crucero mostrado y la distancia real de circulación pueden ser diferentes, y este valor solo es de referencia. Se restablecerá el último kilometraje después de cada repostaje. Cuando el sensor de combustible tiene fallas, la interfaz mostrará "— km". De acuerdo con los hábitos de manejo, el kilometraje de crucero puede mostrar como mínimo 0 km, y no puede restablecerse manualmente a cero.

 Es posible que el kilometraje de crucero cambie mucho según su modo de manejo, que es el resultado del cálculo en tiempo real de la computadora a bordo. Le recomendamos mantener una velocidad económica de circulación para evitar el frenado de emergencia innecesario, para reducir el consumo de combustible y la emisión, al mismo tiempo,

también puede aumentar significativamente el kilometraje de crucero. ◀

## Información de marchas



Puede mostrar la posición actual de la transmisión. Puede mostrar las posiciones siguientes: P, R, N, D. La posición de marcha adelante (D) puede mostrarse en: D1 a D7.

## Kilometraje total



Puede mostrar el kilometraje total de circulación del vehículo. El rango de visualización es de 6 dígitos, con el valor máximo de 999999 km y la precisión de 1 km.

1

2

3

4

5

6

7

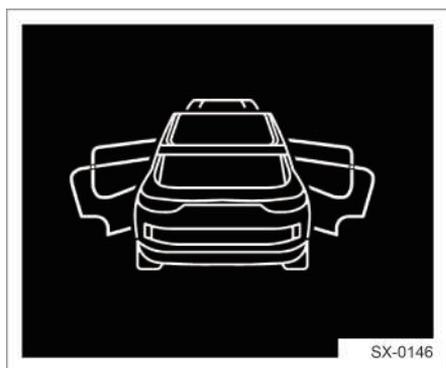
8

### Crucero a velocidad constante



Cuando el control de crucero del vehículo está encendido, se muestran el indicador del estado de crucero y la velocidad de control de crucero. El valor mínimo establecido del control de crucero es de 30 km/h y el valor máximo establecido es de 150 km/h.

### Alarma de la puerta no cerrada



Cuando cualquiera del capó, las cuatro puertas y el maletero no esté cerrada bajo el estado del motor apagado, el panel de instrumentos mostrará la puerta no cerrada correspondiente. Cuando cualquiera del capó, las cuatro puertas y el maletero no esté cerrada bajo el estado del motor en funcionamiento, el panel de instrumentos mostrará la puerta no cerrada correspondiente. Cuando la velocidad es

superior a 10 km/h, el panel de instrumentos emitirá una alarma sonora continua.

### Aviso de luz no apagada

Ponga el interruptor de arranque en la posición OFF, ponga manualmente el interruptor de luces en la posición de luces de posición, abra la puerta del conductor, el panel de instrumentos emitirá una alarma sonora mediante el altavoz.

▶ Después de salir del vehículo, apague todas las luces para evitar que un agotamiento de la batería impida arrancar el vehículo. ◀

### Temperatura exterior



El panel de instrumentos visualiza la información de temperatura exterior según la señal de entrada.

## Luces de advertencia e indicadores

### Posiciones de las luces de advertencia e indicadores

#### Tipo I



#### Tipo II



1

2

3

4

5

6

7

8

## Descripción de las luces de advertencia e indicadores

Imagen	Nombre	Notas
	Indicador de intermitente izquierdo	El intermitente izquierdo está encendido
	Indicador de intermitente derecho	El intermitente derecho está encendido
	Indicador de luces de cruce	Las luces de cruce están encendidas
	Indicador de fallas de las luces de cruce*	Las luces de cruce tienen fallas
	Indicador de luces de carretera*	Las luces de carretera están encendidas
	Indicador de luces de carretera	Las luces de carretera están encendidas
	Indicador de luces antiniebla traseras	Las luces antiniebla traseras están encendidas
	Indicador de luces de posición	Las luces de posición están encendidas
	Indicador de luces de carretera inteligentes (IHBC)*	Las luces de carretera inteligentes están encendidas
		Las luces de carretera inteligentes tienen fallas
	Luz de advertencia del airbag	El sistema del airbag tiene fallas
	Luz de advertencia del freno de estacionamiento	El freno de estacionamiento está activado
		La función AUTO HOLD está activada
	Luz de advertencia del sistema de frenos	El nivel del líquido de frenos es demasiado bajo
	Indicador del estado del estacionamiento automático (AVH)	La función de estacionamiento automático está activada
		La función de estacionamiento automático tiene fallas

Imagen	Nombre	Notas
	Luz de advertencia del sistema del motor	El sistema del motor tiene fallas
	Luz de advertencia de fallo de la caja de cambio	La transmisión tiene fallas menores
	Luz de advertencia de fallo de la caja de cambio	La transmisión tiene fallas graves
	Luz de advertencia de emisión del motor	La emisión del motor tiene fallas
	Luz de advertencia de carga de la batería	La carga de la batería tiene fallas
	Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante	La temperatura del líquido refrigerante del motor es demasiado alta
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	El nivel de combustible del tanque de combustible es demasiado bajo
	Luz de advertencia de baja presión del aceite	La presión del aceite del motor es demasiado baja
	Luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado	El cinturón de seguridad no se abrocha, y abróchese el cinturón de seguridad
	Luz de advertencia de anomalía de presión de los neumáticos (TPMS)	El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos tiene fallas, la presión de los neumáticos es anormal o no se realiza el aprendizaje
	Luz de advertencia de falla del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)	El sistema electrónico de control de estabilidad tiene fallas
	Indicador de desactivación del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)	El sistema electrónico de control de estabilidad está desactivado
	Luz de advertencia de falla del freno electrónico de estacionamiento (EPB)	El sistema de freno electrónico de estacionamiento tiene fallas
	Indicador del estado del sistema de arranque y parada	La función de arranque y parada está activada y se permiten el arranque y la parada al ralentí en el estado actual

Ima gen	Nombre	Notas
		La función de arranque y parada está activada y no se permiten el arranque y la parada al ralentí en el estado actual
	Luz de advertencia de falla del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)	El sistema de dirección asistida eléctrica tiene fallas
	Indicador de apagado del sistema de frenos automático de emergencia (AEB)*	El sistema de frenos automático de emergencia está apagado
	Luz de advertencia de falla del sistema de frenos automático de emergencia (AEB)*	El sistema de frenos automático de emergencia tiene fallas
		El sistema de navegación inteligente no está activado
	Indicador del estado del sistema de navegación inteligente (ICC)*	El sistema de navegación inteligente está activado y realiza simultáneamente el control de crucero y el control de mantenimiento del vehículo en el centro del carril.
	Indicador del estado del sistema de navegación inteligente (ICC)*	El sistema de navegación inteligente está activado, pero solo tiene el control de crucero
		El sistema de navegación inteligente tiene fallas
	Indicador del estado del control de crucero adaptativo (ACC)*	El sistema de control de crucero adaptativo no está activado
		El sistema de control de crucero adaptativo está activado
		El sistema de control de crucero adaptativo tiene fallas
	Indicador de estado de crucero	El vehículo ha entrado en el estado de crucero
		El sistema de control de crucero está en estado de espera

Ima gen	Nombre	Notas
		El sistema automático de limitación de velocidad está en estado de espera
	Indicador del estado del sistema automático de limitación de velocidad (LIM)*	El sistema automático de limitación de velocidad está activado, pero se controla por el conductor
		El sistema automático de limitación de velocidad está activado
	Indicador del estado del sistema de mantenimiento de carril (LKA)*	El sistema de mantenimiento de carril está encendido
		El sistema de mantenimiento de carril tiene fallas
	Indicador del interruptor del punto ciego*	El sistema de control del punto ciego está encendido
		El sistema de control del punto ciego tiene fallas
	Indicador del sistema de control de descenso en pendiente (HDC)	El sistema de control de descenso en pendiente tiene fallas
		El sistema de control de descenso en pendiente está encendido
	Luz de advertencia de falla del sistema de arranque de entrada sin llave (PEPS)*	El sistema de arranque de entrada sin llave tiene fallas
	Indicador de alarma antirrobo del motor	El sistema antirrobo no se acredita con éxito
	Luz de advertencia de falla de la distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)	La distribución electrónica de la fuerza de frenado tiene fallas
	Indicador de fallas del sistema de bloqueo del poste de dirección electrónico (ESCL)	El sistema de bloqueo del poste de dirección electrónico tiene fallas
	Luz de advertencia de falla del sistema antibloqueo de frenos (ABS)	El sistema antibloqueo de frenos tiene fallas

1

2

3

4

5

6

7

8

Imagen	Nombre	Notas
	Luz de advertencia de falla*	La información de alarma está oculta en la lista de alarmas o existen más de 2 alarmas
	Indicador de fatiga en el manejo	El indicador está encendido para advertir del descanso
	Indicador de fatiga en el manejo*	El indicador está encendido para advertir del descanso
	Indicador del modo deportivo	El modo deportivo está encendido
	Indicador del modo económico	El modo económico está encendido
	Indicador del modo confort	El modo confort está encendido
	Indicador del modo inteligente	El modo inteligente está encendido

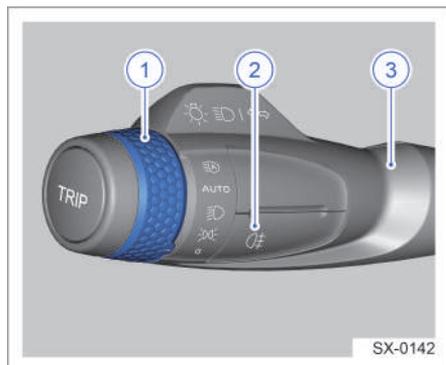
Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON o el motor arranca, algunas luces de advertencia podrán encenderse para la autoinspección y apagarse después de unos segundos. En caso de las fallas que causan que las luces de advertencia estén continuamente encendidas o estén encendidas durante la circulación, preste atención a esto y póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión, de lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. ◀

Cuando el indicador del nivel de alarma está continuamente encendido de color rojo después del arranque o está encendido de color rojo durante la circulación, indica que el vehículo puede tener fallas graves. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

El gráfico negro en la tabla se mostrará de color blanco en la pantalla del panel de instrumentos. ◀

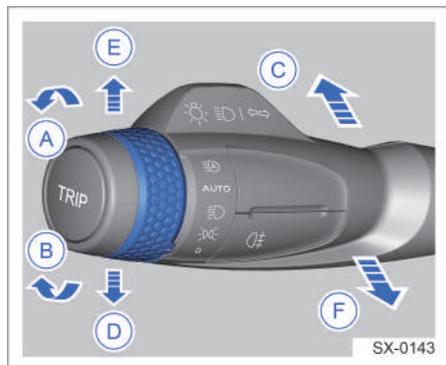
## Interruptor combinado de luces y limpiaparabrisas

## Interruptor combinado de luces



1. Interruptor de control de luces
2. Interruptor de control de las luces antiniebla
3. Palanca del interruptor de luces (controlar las luces de carretera y de cruce, los intermitentes de cambio de carril y los intermitentes izquierdo y derecho)

## Operaciones del interruptor de combinación de control de luces



## Luces de posición

Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición , todas las luces de posición, las de matrícula, las de fondo del interior y las de atmósfera (algunos modelos de vehículo) se encenderán. Gire el interruptor de control de luces hacia B hasta que la marca apunte a la posición O, todas las luces de posición, las de matrícula, las de fondo del interior y las de atmósfera (algunos modelos del vehículo) se apagarán.

## Luces de cruce

Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición , las luces de cruce se encenderán.

## Cambio entre luces de carretera y de cruce

Con las luces de cruce encendidas, empuje la palanca hacia C hasta el límite, las luces de carretera se encenderán. Mueva la palanca hacia C o F para cambiar a las luces de cruce.

## Flash de luces de carretera

Mueva la palanca hacia F hasta el límite, las luces de carretera se encenderán. Una vez liberada la palanca, la luz de carretera se apagará automáticamente.

## Luz automática

Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición AUTO para encender la función de auto-encendido de los faros, y el sistema de luces inteligentes controlará el encendido y apagado de los faros automáticamente de acuerdo con la intensidad de la luz externa.

1

2

3

4

5

6

7

8

El sistema de luces inteligentes puede identificar la oscuridad, un túnel y otras condiciones del entorno y las carreteras, realizando un control automático de las luces de posición y las de cruce. Cuando el vehículo entre en un túnel, se encenderán automáticamente las luces de posición y la de cruce. Después de salir del túnel, se apagarán automáticamente las luces de posición y la de cruce. Cuando el entorno externo esté oscuro, el sistema encenderá las luces de posición y la de cruce.

### Luces de carretera inteligentes\*

Puede controlar el encendido y apagado de las luces de carretera inteligentes mediante el interruptor de combinación de luces. En modo de luces automáticas (es decir, AUTO), gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición , el sistema de control de luces de carretera inteligentes se activará, el interruptor de control de luces volverá automáticamente a la posición AUTO, y el indicador del estado de las luces de carretera inteligentes (IHBC) en el panel de instrumentos se encenderá de color blanco. Vuelva a girar el interruptor de control de luces hasta que la marca apunte a la posición , el sistema de control de luces de carretera inteligentes se desactivará y el interruptor de control de luces volverá automáticamente a la posición AUTO.

### Intermitente izquierdo

Mueva la palanca hacia D y parpadeará el intermitente izquierdo. Una vez terminado el giro, la palanca volverá automáticamente a su posición y se apagará el intermitente.

### Intermitente derecho

Mueva la palanca hacia E y parpadeará el intermitente derecho. Una vez terminado el giro, la palanca volverá automáticamente a su posición y se apagará el intermitente.

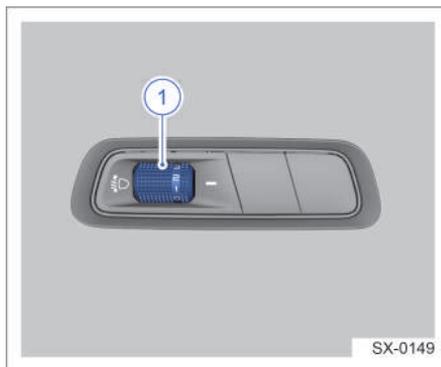
### Intermitentes para cambiar de carril

Empuje brevemente la palanca hacia D o E, el intermitente izquierdo o derecho correspondiente parpadeará 3 veces.

### Luces antiniebla traseras

Con las luces de cruce encendidas, pulse el interruptor de luces antiniebla traseras , las luces antiniebla traseras se encenderán. Vuelva a pulsarlo , las luces antiniebla traseras se apagaran.

### Perilla de reglaje de la altura de los faros delanteros



#### 1. Interruptor de ajuste de altura de las luces combinadas delanteras

Esta perilla sirve para ajustar la altura de proyección de las luces combinadas delanteras.

La perilla de ajuste de altura de las luces combinadas delanteras incluye las posiciones 0, 1, 2 y 3.

Establezca la posición de la perilla según el estado de carga:

0: Sólo viaja el conductor en el coche.

- 1: Sólo viajan el conductor y el copiloto en el coche.
- 2: El coche y el maletero están cargados al máximo.
- 3: Solo viaja el conductor en el coche y el maletero está cargado al máximo.

 Cuando ajusta la altura de la proyección de las luces combinadas delanteras, no debe causar el deslumbramiento a los usuarios que viajen en dirección opuesta. ◀

## Faros diurnos

### Faros diurnos encendidos

Cuando el vehículo arranque y las luces de cruce estén apagadas, los faros diurnos se encenderán.

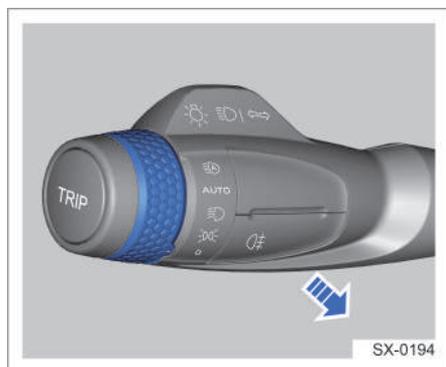
### Faros diurnos apagados

En los siguientes casos, se apagará la luz de conducción diurna:

- Cuando el vehículo no arranque;
- La luz de cruce está encendida.

## Sígueme a casa

### Función Sígueme a casa activada



Con el sistema antirrobo liberado, dentro de los 10 minutos posteriores al cambio del

interruptor de arranque de ON / ACC a OFF, las luces de carretera parpadearán una vez, se activará la función Sígueme a casa, y las luces de cruce se encenderán.

### Función Sígueme a casa desactivada

Con la función activada Sígueme a casa, vuelva a mover el interruptor de luces de adelantamiento para apagar dicha función.

### Contabilización de la función Sígueme a casa

Cuando la función Sígueme a casa esté activada, el temporizador será de 30 segundos (este tiempo puede establecerse en 30 segundos, 60 segundos y 90 segundos en la pantalla multimedia), y la función se desactivará automáticamente cuando se acabe el tiempo. Si vuelve a mover el interruptor de luces de adelantamiento, la función Sígueme a casa podrá activarse nuevamente.

1

2

3

4

5

6

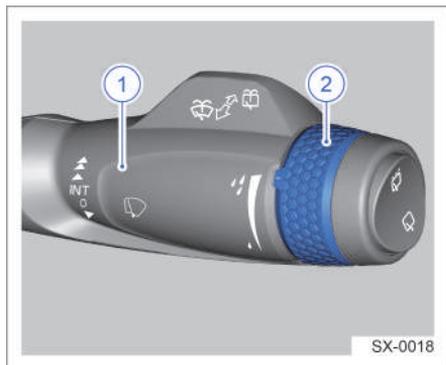
7

8

## Interruptor combinado de limpiaparabrisas

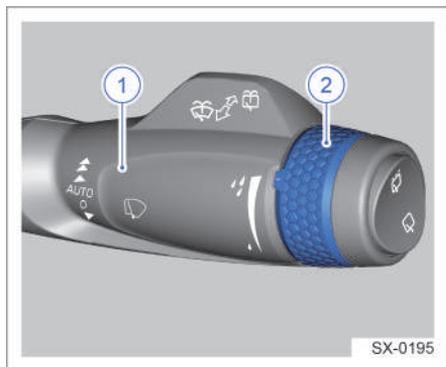
### Interruptor combinado de control de limpiaparabrisas

#### Tipo I



1. Palanca de control de limpiaparabrisas
2. Perilla de ajuste de sensibilidad de los limpiaparabrisas intermitentes

#### Tipo II

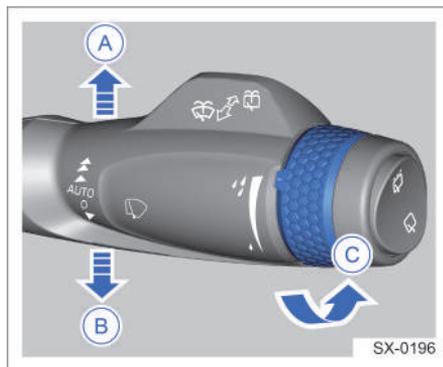


1. Palanca de control de limpiaparabrisas
2. Perilla de ajuste de sensibilidad del limpiaparabrisas automático

 Cuando el parabrisas esté seco, no utilice el limpiaparabrisas en la

medida de lo posible, de lo contrario, se rayará y dañará la luna y afectará a la vida útil de las escobillas del limpiaparabrisas. Si hay polvo o arena sobre el parabrisas, utilícelo una vez limpio; de lo contrario, rayará y dañará la luna y afectará a la vida útil de las escobillas del limpiaparabrisas. ◀

### Operación del interruptor combinado de control de limpiaparabrisas



#### Barrido puntual de los limpiaparabrisas delanteros

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia B y suelte la palanca, la palanca de control de limpiaparabrisas volverá automáticamente a la posición O, y los limpiaparabrisas delanteros ejecutarán la operación de barrido de 1 ciclo.

#### Limpiaparabrisas delanteros desactivados

Cuando la palanca de control de limpiaparabrisas esté en la posición O, se desactivarán los limpiaparabrisas delanteros.

#### Barrido intermitente de los limpiaparabrisas delanteros

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición INT, y los limpiaparabrisas delanteros ejecutarán el barrido intermitente. Puede girar la perilla de ajuste de sensibilidad del barrido intermitente para reducir o aumentar el intervalo entre los barridos de los limpiaparabrisas (la velocidad en la parte superior es la máxima). Cuando la barra de escala indicada por  cambia de la ancha a la estrecha (hacia C), indica que el intervalo es de corto a largo.

### Barrido automático de los limpiaparabrisas delanteros\*

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición AUTO, y los limpiaparabrisas delanteros ejecutarán el barrido automático. En este momento, el sistema de control del limpiaparabrisas se ajusta a la velocidad de barrido automáticamente según el volumen de lluvia. Gire la perilla de ajuste de sensibilidad del barrido automático para ajustar la sensibilidad del sistema de limpiaparabrisas a la lluvia (lo más alto es lo más sensible). Cuando la barra de escala indicada por  cambia de la ancha a la estrecha (hacia C), significa que la sensibilidad del sistema de limpiaparabrisas a la lluvia es de fuerte a débil.

### Barrido a velocidad baja de los limpiaparabrisas delanteros

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A dos posiciones, y los limpiaparabrisas delanteros realizarán el barrido a velocidad baja.

### Barrido a velocidad alta de los limpiaparabrisas delanteros

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A tres posiciones, y los limpiaparabrisas delanteros realizarán el barrido a velocidad alta.

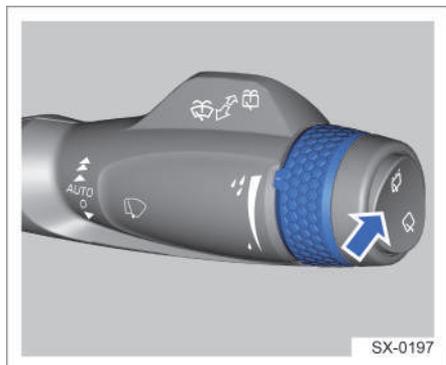
### Lavado del parabrisas delantero

Levante la palanca, los limpiaparabrisas realizarán el barrido mientras los lavaparabrisas delanteros están rociando. Después de soltar la palanca de control de limpiaparabrisas, los lavaparabrisas dejarán de rociar y los limpiaparabrisas volverán a sus posiciones originales después de funcionar varias veces.

### Modo de mantenimiento de los limpiaparabrisas delanteros

Dentro de los 30 segundos después de que el interruptor de arranque cambie de la posición ON a la posición OFF, gire la palanca de limpiaparabrisas delanteros hacia abajo a la posición del barrido puntual, ejecute el modo de mantenimiento de los limpiaparabrisas delanteros, y detenga los limpiaparabrisas en el centro del parabrisas. Los limpiaparabrisas volverán automáticamente a sus ubicaciones originales hasta que el interruptor de arranque esté en la posición ON y la posición de limpiaparabrisas cambie.

### Barrido del limpiaparabrisas trasero



Pulse la tecla , los limpiaparabrisas traseros realizarán el barrido intermitente, y pulse la tecla , los limpiaparabrisas traseros realizarán el barrido continuo. Cuando la tecla está en el centro, indica que los limpiaparabrisas traseros dejarán de funcionar. Función de marcha atrás relacionada con los limpiaparabrisas traseros: Encender la función de marcha atrás relacionada con los limpiaparabrisas traseros en la interfaz de configuración multimedia. Cuando los limpiaparabrisas delanteros funcionan (barrido de baja velocidad, alta velocidad o intermitente), engrane la marcha atrás, los limpiaparabrisas traseros entrarán automáticamente en el modo intermitente.

### Lavado del parabrisas trasero

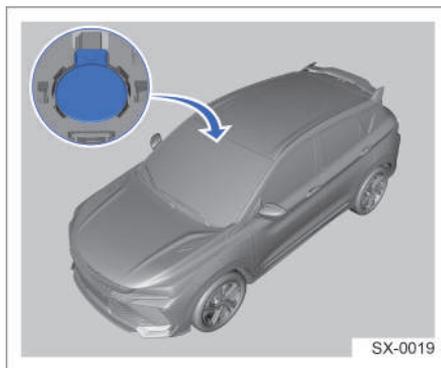
Presione la palanca de control de limpiaparabrisas, los limpiaparabrisas realizarán el barrido mientras los lavaparabrisas traseros están rociando. Después de soltar la palanca de control de limpiaparabrisas, los lavaparabrisas dejarán de rociar y los limpiaparabrisas volverán a sus posiciones originales después de funcionar varias veces.

 Cuando el estado del capó o del maletero mostrado en el panel de instrumentos esté abierto, la función de lavado de los limpiaparabrisas delanteros o traseros se inhibirá. ◀

### Calefacción de la boquilla\*

A la temperatura ambiente exterior baja, cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, se puede activar la función de calefacción de la boquilla por el interruptor de calefacción de boquilla en la pantalla multimedia, y la función de calefacción se desactivará automáticamente después de un período de calefacción. Si la temperatura ambiente es superior a 12°C aproximadamente durante la calefacción, la función de calefacción se apagará automáticamente. También se puede apagar la función de calefacción mediante el interruptor de calefacción de boquilla.

### Sensor de lluvia y luz solar\*



El sensor de lluvia y luz solar está instalado detrás del parabrisas delantero. Cuando la palanca de limpiaparabrisas está en la posición AUTO, el sensor controla el barrido automático de los limpiaparabrisas

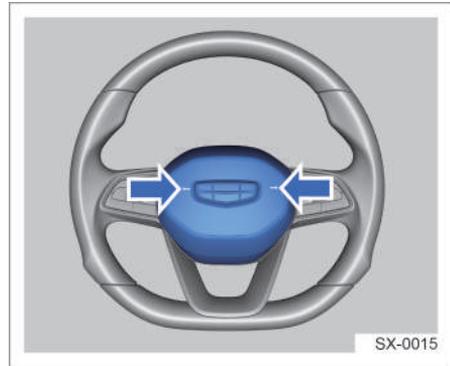
mediante la detección del volumen de lluvia en el parabrisas.

 No toque el área de detección del sensor de lluvia y luz solar fuera del vehículo, de lo contrario, los limpiaparabrisas podrán funcionar cuando la palanca de control de limpiaparabrisas está en la posición AUTO, causando daños al personal y el vehículo. ◀

Además, puede monitorear el brillo del entorno fuera del vehículo mediante el sensor de lluvia y luz solar.

## Volante

### Bocina



Presione la zona del botón de la bocina sobre el volante (indicada por la flecha) y la bocina funcionará.

 La zona del botón de la bocina sobre el volante también corresponde a la cubierta del airbag del conductor. Dados los requisitos funcionales particulares del airbag del conductor, para usar la bocina intente tan sólo presionar la zona del botón de la bocina indicada (por la flecha) para operarla. ◀

 Al usar la bocina, no presione ni golpee la cubierta con fuerza para evitar accidentes. ◀

### Ajuste del volante

 Después de ajustar la posición del volante, confirme si el volante se ha bloqueado. Está prohibido ajustar el volante durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes.

◀

1

2

3

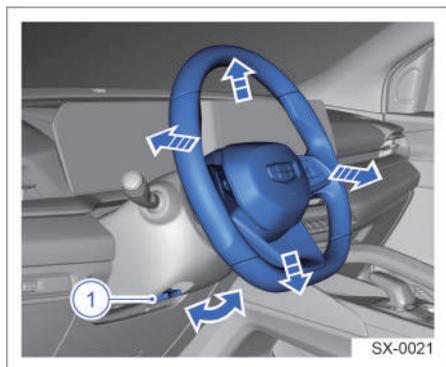
4

5

6

7

8



1. Palanca de bloqueo del poste de dirección.

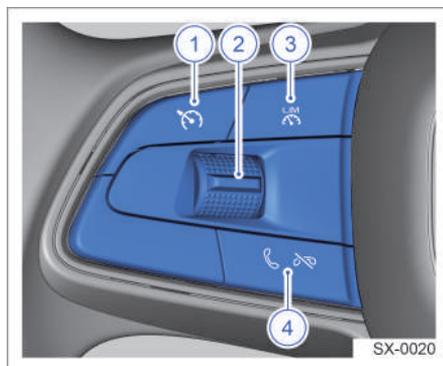
Cuando el vehículo está parado, ajuste el ángulo de inclinación del volante a través de los siguientes pasos para adaptarse a su postura de manejo:

1. Seleccione la posición de manejo adecuada.
2. Libere el bloqueo del volante, y gire el volante en una posición recta respecto a la dirección, es decir, la posición de alineación de neumáticos delanteros.
3. Libere completamente la palanca de bloqueo del volante.
4. Sostenga el volante con ambas manos para ajustar el volante hacia adelante y atrás, arriba y abajo a la ubicación más adecuada.
5. Después de seleccionar la posición de manejo adecuada, tire completamente de la palanca de bloqueo del volante para bloquear el volante en la nueva posición.

 Después de ajustar el ángulo de inclinación del volante, confirme si el volante está fijo. ◀

## Teclas del volante

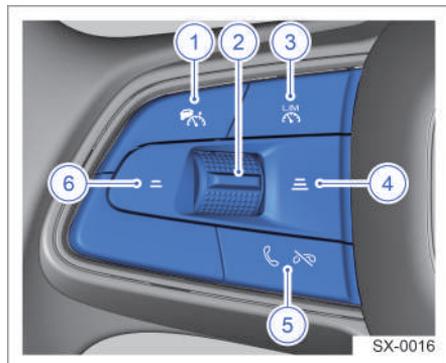
### Tipo I



1. Tecla de control de cruce: Pulse la tecla de control de cruce para encender o apagar el sistema de control de cruce.
2. Tecla de ajuste y establecimiento de velocidad: Sirve para ajustar el sistema de cruce en el estado de cruce activado, y ajustar la limitación de velocidad en el estado de limitación de velocidad activado.
  - Empuje la tecla hacia arriba para recuperar la velocidad de cruce establecida original o aumentar la velocidad de cruce.
  - Empuje la tecla hacia abajo para establecer la velocidad actual en la velocidad de cruce o reducir la velocidad de cruce.
3. Tecla de limitación de velocidad: Encender la función activa de limitación de velocidad, y establecer la velocidad mediante la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad. El rango de limitación de velocidad de la tecla LIM está entre 30 y 150 km/h.

- Tecla de llamada: Contestar/Colgar el teléfono.

## Tipo II



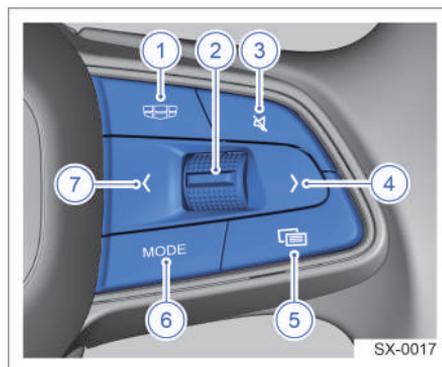
- Tecla de navegación inteligente / cruceo adaptativo: Pulse la tecla para encender o apagar el sistema de navegación inteligente / cruceo adaptativo.
- Tecla de ajuste y establecimiento de velocidad: Sirve para ajustar el sistema de cruceo en el estado de cruceo activado, y ajustar la limitación de velocidad en el estado de limitación de velocidad activado.

- Empuje la tecla hacia arriba para recuperar la velocidad de cruceo establecida original o aumentar la velocidad de cruceo.
- Empuje la tecla hacia abajo para establecer la velocidad actual en la velocidad de cruceo o reducir la velocidad de cruceo.

- Tecla de limitación de velocidad: Encender la función activa de limitación de velocidad, y establecer la velocidad mediante la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad. El rango

de limitación de velocidad de la tecla LIM está entre 30 y 150 km/h.

- Tecla de aumento del intervalo entre vehículos: Aumentar la distancia con el vehículo que tiene delante del sistema de navegación inteligente / cruceo adaptativo.
- Tecla de llamada: Contestar/Colgar el teléfono.
- Tecla de voz: Encender la función de voz.
- Tecla de reducción del intervalo entre vehículos: Reducir la distancia con el vehículo que tiene delante del sistema de navegación inteligente / cruceo adaptativo.



- Tecla Página de inicio: Volver a la página de inicio.
- Tecla de ajuste de volumen: Ajustar el volumen.
- Tecla de silencio: Activar y anular el silencio.
- Tecla de selección hacia la derecha: Reproducir el archivo siguiente en modo multimedia.
- Tecla de cambio del modo: Pulse brevemente la tecla para cambiar el

control de las teclas del volante para el receptor multimedia y el panel de instrumentos.

6. Tecla MODE: Cambiar la fuente de sonido.
7. Tecla de selección hacia la izquierda: Reproducir el archivo anterior en modo multimedia.

## Retrovisor

### Espejos retrovisores externos

 Está prohibido ajustar los espejos retrovisores externos durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará graves lesiones personales o muertes, y pérdidas de bienes. ◀

 Despliegue y ajuste correctamente los espejos retrovisores externos antes de manejar el vehículo. ◀

El interruptor de ajuste de los espejos retrovisores externos está en el panel decorativo de la puerta del conductor.



1. Perilla de ajuste de los espejos retrovisores externos

 La distancia al objeto visto en los espejos retrovisores externos será mayor que la distancia efectiva. Ajuste los espejos retrovisores externos una vez que haya ajustado su postura de manejo.

Cuando los espejos retrovisores externos están congelados por el hielo, elimine el hielo en la superficie de los espejos retrovisores externos con un pulverizador o un descongelador, y luego, ajuste los espejos retrovisores externos.

Está prohibido tocar los espejos retrovisores externos en el proceso de ajuste, para evitar las graves lesiones personales, e incluso muertes. ◀

### Ajuste de retrovisores externos

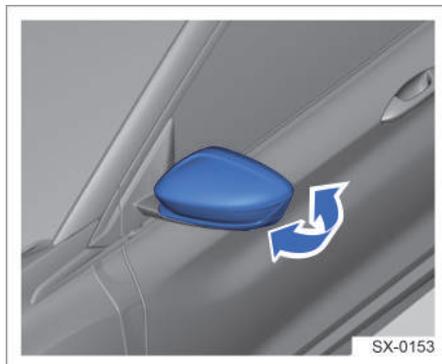


1. Cuando el interruptor de arranque está en la posición ACC u ON, gire la perilla de ajuste de retrovisores externos hasta que la marca — en la perilla apunte a L (izquierdo) o R (derecho) para seleccionar el retrovisor externo izquierdo o derecho correspondiente.
2. Mueva la perilla de ajuste de retrovisores externos hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para ajustar el ángulo de los retrovisores externos.
3. Una vez terminado el ajuste, coloque la perilla de ajuste de retrovisor externo izquierdo y derecho en su posición original (0).

### Plegado de los espejos retrovisores externos

Los espejos retrovisores externos cuentan con la función de plegado para facilitarle el paso por un callejón estrecho o el estacionamiento de su vehículo.

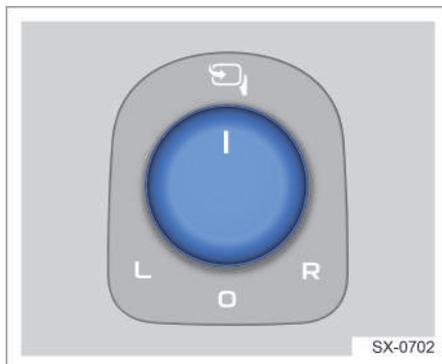
### Plegado manual de los espejos retrovisores externos



Empuje los espejos retrovisores externos hacia adentro para plegar manualmente los espejos retrovisores externos.

Empuje los espejos retrovisores externos hacia afuera para desplegar manualmente los espejos retrovisores externos.

### Plegado eléctrico de los espejos retrovisores externos\*



Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, gire la perilla de ajuste de retrovisores externos a la marcha , para plegar los retrovisores externos izquierdo y derecho al mismo tiempo, y gire la perilla al

otro ángulo para desplegarlos simultáneamente.

### Pliegue automático de retrovisores externos\*

Encienda la función de pliegue de los retrovisores externos por bloqueo del vehículo en la configuración multimedia. Cuando el interruptor de pliegue de los espejos retrovisores externos no está en la posición de pliegue y los espejos retrovisores externos están plegados, los espejos retrovisores externos se desplegarán automáticamente después de desbloquearse el vehículo. Cuando el interruptor de pliegue de los espejos retrovisores externos no está en la posición de pliegue y los espejos retrovisores externos están desplegados, los espejos retrovisores externos se plegarán automáticamente después de bloquearse el vehículo.

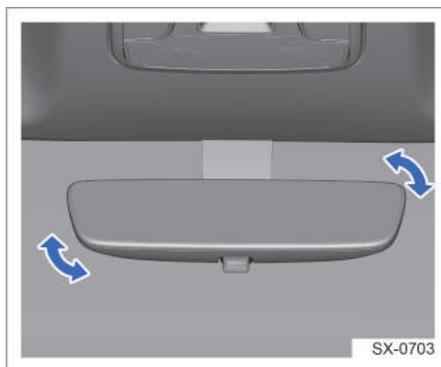
### Calefacción y descongelación de espejos retrovisores externos\*

Una vez encendido el motor, pulse la tecla  del panel de control del aire acondicionado, se encenderán los desempañadores de los espejos retrovisores externos / parabrisas trasero. El desempañador de espejos retrovisores externos/parabrisas trasero se apagará automáticamente después de unos 12 minutos. Consulte la sección “Calefacción, ventilación y aire acondicionado” en el capítulo 3 “Sistema de aire acondicionado” para obtener más detalles.

## Espejo retrovisor interno

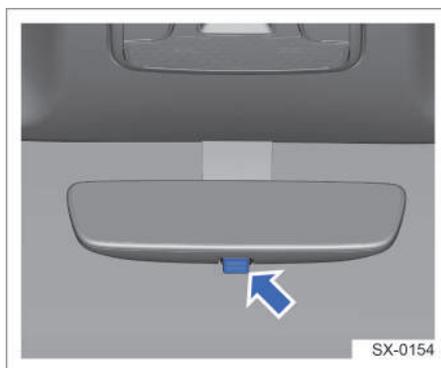
### Ajuste del retrovisor interno

 Está prohibido ajustar el espejo retrovisor interno durante el manejo del vehículo. De lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. ◀



El retrovisor interno está fijado sobre el parabrisas. Puede ajustar el ángulo del retrovisor interno para llegar a la posición deseada.

### Espejo retrovisor interno antideslumbrante mecánico



Empuje la palanca inferior del retrovisor interno para cambiar el ángulo de visión del

retrovisor interno y utilizar la función antideslumbrante, y mueva la palanca a su posición original para que el retrovisor interno vuelva a su posición normal.

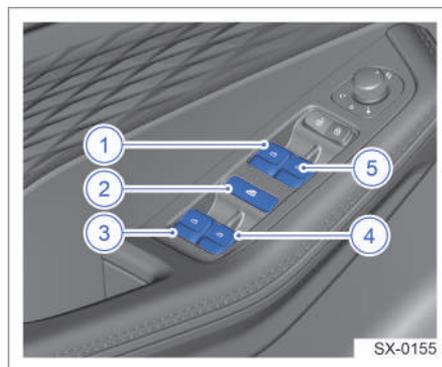
## Ventanas

### Ventanillas eléctricas

 No deje niños, adultos con discapacidad o mascotas en los vehículos con las puertas y ventanillas cerradas y bloqueadas. Puede causar lesiones personales y muertes debido a la alta temperatura cuando no se pueden abrir las puertas y ventanillas de los vehículos. ◀

 No intente probar la función antipinzamiento con su cuerpo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes.

Cuando la ventanilla está cerrada, que la parte superior de la ventanilla tiene una distancia inferior a 4 mm al marco de la ventanilla, es posible que la función antipinzamiento no funcione. ◀



1. Interruptor de control de la ventanilla delantera izquierda
2. Interruptor de bloqueo de ventanillas
3. Interruptor de control de la ventanilla trasera izquierda
4. Interruptor de control de la ventanilla trasera derecha

1

2

3

4

5

6

7

8

5. Interruptor de control de la ventanilla delantera derecha

### Operación manual

Apertura: Pulse hacia abajo el interruptor de control de ventanilla y manténgalo pulsado para abrir la ventanilla.

Cierre: Tire hacia arriba del interruptor y manténgalo pulsado para cerrar la ventanilla.

### Apertura/Cierre de la ventanilla por control remoto\*

Las ventanillas también tienen la función de apertura y cierre mediante una tecla de la llave inteligente: Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF y las ventanillas están cerradas / abiertas, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo / bloqueo de la llave inteligente, las cuatro ventanillas se abrirán / cerrarán simultáneamente.

### Operación automática\*

Presione hacia abajo o tire del interruptor de ventanilla a la posición de bajada automática o la posición de subida automática, y luego, suéltelo, la ventanilla se abrirá o cerrará automáticamente. Durante la apertura o el cierre automático de la ventanilla: Si presiona o tira del interruptor de ventanilla otra vez, la ventanilla dejará de abrirse o cerrarse.

### Subida automática de ventanillas por bloqueo\*

Encienda la función de cierre automático de ventanillas por bloqueo del vehículo en la configuración del vehículo multimedia, pulse la tecla de bloqueo de la llave inteligente, el

techo solar se cerrará automáticamente después de bloquearse el vehículo.

### Cierre automático de ventanillas por lluvia\*

Cuando está encendida la función de cierre automático de ventanillas por lluvia en la configuración del vehículo multimedia. Si el sensor de lluvia detecta la lluvia, las ventanillas se cerrarán automáticamente.



Si las ventanillas no realizan el autoaprendizaje, no se podrá realizar la función de cierre automático de ventanillas por lluvia. ◀

### Interruptor de bloqueo de ventanillas

El interruptor de bloqueo de ventanillas se encuentra en la puerta del conductor, entre los interruptores de control de ventanillas.

Pulse este interruptor para deshabilitar los interruptores de control de la ventanilla del copiloto y las ventanillas de los pasajeros traseros. Una vez activada la función de bloqueo, el indicador del interruptor de bloqueo de ventanilla se encenderá, y todavía puede controlar la subida o bajada de la ventanilla del copiloto y las ventanillas traseras a través del interruptor de ventanilla del conductor.

Para recuperar la operación de los interruptores de control de la ventanilla del copiloto y las ventanillas de los pasajeros traseros, vuelva a pulsar este interruptor para el desbloqueo, el indicador del interruptor de bloqueo de ventanillas se apagará, y la función de bloqueo se desactivará.

## Protección térmica de las ventanillas eléctricas

Si se opera repetidamente el interruptor de control de elevación en períodos cortos, se puede provocar el fallo del interruptor, debido a la protección de la vida útil del motor. Y las ventanillas eléctricas volverán a funcionar después de un período de tiempo.

### Función antipinzamiento\*

Durante el cierre automático de la ventanilla, si existe un objeto entre el vidrio y el marco, la ventanilla dejará de subir automáticamente y volverá a su estado original. Si la ventanilla está golpeada con mayor fuerza, esta función podría funcionar incluso que no exista ningún objeto. Si la función antipinzamiento de las ventanillas eléctricas no puede funcionar normalmente, las ventanillas eléctricas necesitan un autoaprendizaje.

### Autoaprendizaje de las ventanillas eléctricas antipinzamiento\*

Si la batería del vehículo está conectada nuevamente después del corte de energía o no puede funcionar normalmente, las ventanillas eléctricas con la función antipinzamiento necesitan un nuevo autoaprendizaje.

 Reemplace la batería o recargue la batería del vehículo antes del autoaprendizaje. ◀

Los pasos del autoaprendizaje son los siguientes:

1. Tire del interruptor de control de ventanilla hacia arriba a la posición de

subida manual, hasta que el vidrio llegue a la parte superior completamente. Vuelva a tirar del interruptor y manténgalo pulsado durante más de 2 segundos, y suéltelo.

2. Pulse el interruptor de control de ventanilla a la posición de bajada, hasta que el vidrio llegue a la parte inferior completamente.
3. Tire del interruptor de control de ventanilla hacia arriba a la posición manual, hasta que el vidrio llegue a la parte superior completamente. Vuelva a tirar del interruptor y manténgalo pulsado durante más de 2 segundos, y suéltelo, para completar el autoaprendizaje de dicha ventanilla.
4. Y vuelva a terminar la subida y la bajada de otras ventanillas para completar el autoaprendizaje.
5. Si las ventanillas eléctricas no pueden funcionar normalmente después de la operación antes mencionada, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

1

2

3

4

5

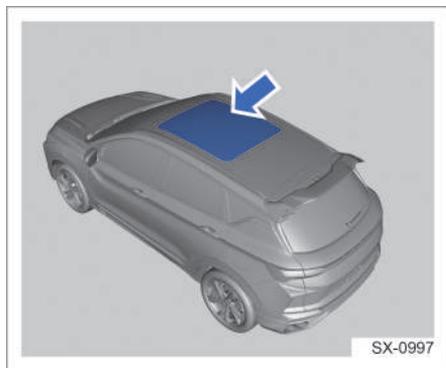
6

7

8

## Techo solar

### Techo solar panorámico\*



### Interruptor del techo solar



Interruptor del techo solar está en la luz interna delantera.

 Debe tener en cuenta las siguientes precauciones para evitar una lesión personal grave:

- Durante la circulación del vehículo, la cabeza, la mano u otras partes del cuerpo de todos los pasajeros no deben traspasar el techo solar; de lo contrario, en el frenado de emergencia o bien en un accidente imprevisto, podría causar una lesión.

- Cuando se mueve el techo solar, está absolutamente prohibido asomar la cabeza u otras partes del cuerpo fuera del techo solar.
- Al salir del vehículo, confirme que la llave inteligente no quede en el interior.
- No deje solos a menores en el interior del vehículo para evitar accidentes graves en caso de que accionen el interruptor del techo solar.
- A la hora de cerrar el techo solar, debe asegurarse de que tanto la cabeza como las manos y otras partes del cuerpo de todos pasajeros no se encuentren obstruyendo en la abertura del techo solar.
- No se siente alrededor de la abertura del techo solar. ◀

 Si un niño tiene un accidente en el vehículo debido al techo solar, el tutor deberá asumir la responsabilidad del accidente. ◀

 Cuando el techo solar esté congelado, no lo abra para evitar daños en sus componentes. ◀

 Cuando la tira de sellado para cristal del techo solar y el riel guía tengan una acumulación grande de polvos o unas impurezas, elimínelos oportunamente. De lo contrario, podría escuchar un sonido anormal del techo solar o causar una anomalía de trabajo durante el uso. ◀

### Apertura/Cierre del techo solar

Ponga el interruptor de arranque en la posición ON, y presione brevemente hacia atrás el interruptor del techo solar, la luna del techo solar se abrirá automáticamente

hasta la posición máxima. Mantenga presionado hacia atrás el interruptor del techo solar, la luna se deslizará para abrirse. Una vez suelto el interruptor, la luna dejará de deslizarse.

Ponga el interruptor de arranque en la posición ON, y presione brevemente hacia adelante el interruptor del techo solar, la luna del techo solar se cerrará automáticamente hasta la posición máxima. Mantenga presionado hacia adelante el interruptor del techo solar, la luna se deslizará para cerrarse. Una vez suelto el interruptor, la luna dejará de deslizarse.

 Durante el movimiento de la luna del techo solar, en caso de una operación de otro botón, el movimiento actual se detendrá. ◀

### Cierre automático de ventanillas por lluvia\*

Cuando está encendida la función de cierre automático de ventanillas por lluvia en la configuración del vehículo multimedia, después de bloquearse el vehículo y salir, el techo solar se cerrará automáticamente en caso de lluvia.

### Apertura basculante

Empuje brevemente hacia arriba el interruptor del techo solar, la luna del techo solar se moverá automáticamente a la posición oblicua y basculante por completo. Mantenga empujado hacia arriba el interruptor del techo solar, la luna del techo solar se oblicuará y basculará, y después de soltar el interruptor, la luna del techo solar dejará de bascular.

### Función de subida automática de ventanillas por bloqueo

Encienda la función de cierre automático de ventanillas por bloqueo del vehículo en la configuración del vehículo multimedia, pulse la tecla de bloqueo de la llave inteligente, el techo solar se cerrará automáticamente después de bloquearse el vehículo. Apague la función de subida automática de ventanillas por bloqueo, y mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente, el techo solar se cerrará automáticamente.

### Protección antipinzamiento

Al detectar un obstáculo durante el cierre del techo solar o el parasol del techo solar, el techo solar o el parasol del techo solar volverá a su estado original. Después de varios antipinzamientos consecutivos, si la función antipinzamiento del techo solar o el parasol del techo solar no puede funcionar normalmente, debe realizar el autoaprendizaje para el techo solar o el parasol del techo solar.

### Autoaprendizaje antipinzamiento del techo solar

1. Mueva el techo solar y el parasol del techo solar a las posiciones de cierre completo, y luego, mantenga presionado hacia adelante el interruptor del techo solar, el techo solar y el parasol del techo solar tendrán sacudidas después de 6 segundos.
2. Suelte el interruptor del techo solar.
3. Vuelva a mantener presionado hacia adelante el interruptor del techo solar dentro de los 6 segundos, el techo solar

y el parasol del techo solar se abrirán y cerrarán automáticamente después de 4 segundos.

**i** Debe mantener pulsada la tecla de cierre del techo solar durante el movimiento del techo solar. ◀

4. Suelte el interruptor del techo solar para terminar el autoaprendizaje.

### Parasol del techo solar



#### Apertura del parasol del techo solar

Presione brevemente hacia atrás el interruptor del parasol del techo solar, el parasol del techo solar se abrirá automáticamente hasta la posición máxima. Mantenga presionado hacia atrás el interruptor del parasol del techo solar, el parasol del techo solar se deslizará para abrirse. Una vez suelto el interruptor, el parasol del techo solar dejará de deslizarse.

#### Cierre del parasol del techo solar

Presione brevemente hacia adelante el interruptor del parasol del techo solar, el parasol del techo solar se cerrará automáticamente hasta la posición máxima. Mantenga presionado hacia adelante el interruptor del parasol del techo solar, el

parasol del techo solar se deslizará para cerrarse. Una vez suelto el interruptor, el parasol del techo solar dejará de deslizarse. Si la luna del techo solar no está cerrada completamente, se activará la función de acoplamiento. El parasol en deslizamiento para el cierre se detendrá en la posición con una cierta distancia a la luna para el acoplamiento. El parasol solo se puede cerrar a la posición de cierre completo después de que la luna del techo solar se mueva a la posición de cierre completo. En la apertura o el cierre automático (pulsación breve) del parasol, vuelva a empujar hacia atrás / adelante el interruptor del parasol del techo solar, el parasol del techo solar dejará de deslizarse.

**▷** No apriete el parasol con fuerza, evitando que el parasol del techo solar se caiga, causando un ruido anormal, una operación difícil, etc.

- El techo solar abierto completamente puede causar un ruido de viento demasiado grande.
- Cuando se estaciona durante largo tiempo, se recomienda tirar del parasol del techo solar a la posición cerrada, y será mejor estacionarse en el garaje si es posible, evitando que el interior se dañe por el aumento de temperatura interior debido a la exposición prolongada. ◀

## Mantenimiento

### Mantenimiento de la luna del techo solar

Se puede limpiar la luna del techo solar con el limpiacristales. ¡No utilice el limpiacristales viscoso!

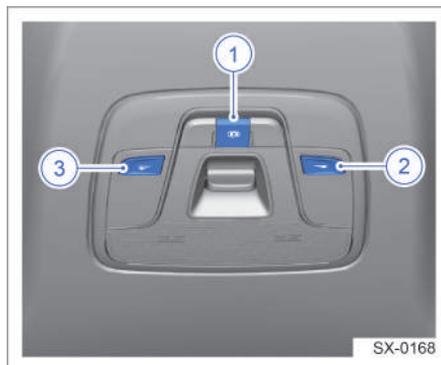
### Mantenimiento del techo solar

- Cuando se utiliza el techo solar en un entorno con mucho viento y arena, puede limpiar periódicamente la arena y el polvo en los alrededores de las tiras de goma de la luna con una esponja húmeda.
- Cuando el vehículo está estacionado durante mucho tiempo o el techo solar no se utiliza durante mucho tiempo, puede aplicar los polvos de talco finos o el lubricante especial en las tiras de goma en los alrededores del techo solar para la limpieza.
- Durante el lavado del vehículo, inspeccione si las tiras de goma del techo solar, los orificios de drenaje y las muescas están cubiertos de polvo, hojas, ramas y otros cuerpos extraños, y límpielos si existen.

## Iluminación interna

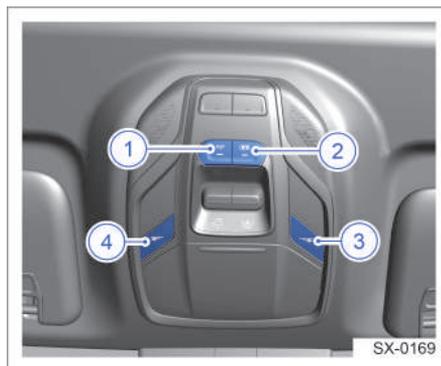
### Luz interna delantera

#### Tipo I



1. Interruptor de control de puerta de la luz interna
2. Interruptor de iluminación de luz interior derecho
3. Interruptor de luz de iluminación interior izquierdo

#### Tipo II



1. Interruptor de luz interna encendida constantemente
2. Interruptor de control de puerta de la luz interna

1

2

3

4

5

6

7

8

3. Interruptor de iluminación de luz interior derecho
4. Interruptor de luz de iluminación interior izquierdo

### Operación de la luz interna delantera

Presione el interruptor de la luz interna izquierda o derecha para encender o apagar la luz interna izquierda o derecha; y presione el interruptor de control de puerta de la luz interna delantera para cambiar la luz interna delantera en el estado de control de puerta.

En el estado de control de puertas, al abrir cualquier puerta, la luz interna se encenderá. Presione el interruptor de control de puerta de la luz interna, y podrá cambiar el estado de control de puerta de la luz interna.

 Cuando se utiliza el interruptor de control de puerta para encender las luces internas izquierdas y derechas, no se puede presionar el interruptor de la luz interna izquierda o derecha para apagar la luz correspondiente. ◀

Con las cuatro puertas bloqueadas, cuando las cuatro puertas se desbloqueen por la llave inteligente o el toque en la manija, la luz interna se encenderá. Si la puerta no se abre en este momento, la luz interna se encenderá constantemente, en este período, si bloquean la puerta por control remoto o presionan el área táctil de la manija, la luz interna se apagará.

Después de desbloquear las cuatro puertas por la llave inteligente o el toque en la manija, si se abre cualquier puerta (no incluido el maletero) antes de apagarse la

luz interna, la luz interna se encenderá constantemente a partir de la apertura de la puerta. Si todas las cuatro puertas se cierran en este período, la luz interna se apagará automáticamente. Presione el interruptor de control de puerta de la luz interna para apagar la función.



Durante la circulación nocturna, evite el uso de la luz interna delantera. Una luz brillante puede afectar al manejo seguro del conductor y ocasionar un accidente de tráfico. ◀

### Estado de control de puerta de la luz interna

#### Encendida

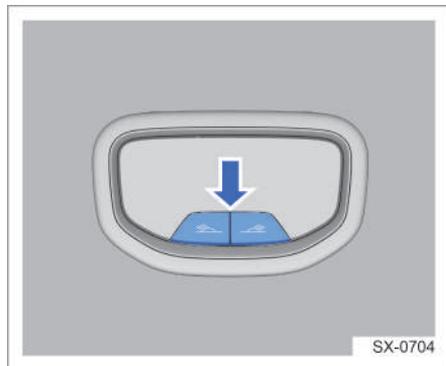
- Con las cuatro puertas cerradas, una vez apagado, se encenderá gradualmente la luz interna.
- Con las cuatro puertas cerradas, una vez apagado y recibida la orden de desbloqueo, se encenderá gradualmente la luz interna.
- Se encenderá gradualmente la luz interna cuando se abra cualquier puerta.

#### Apagada

- Con las cuatro puertas cerradas, una vez encendido, se apagará gradualmente la luz interna.
- Con las cuatro puertas cerradas, una vez apagado y recibida la orden de bloqueo, se apagará gradualmente la luz interna.

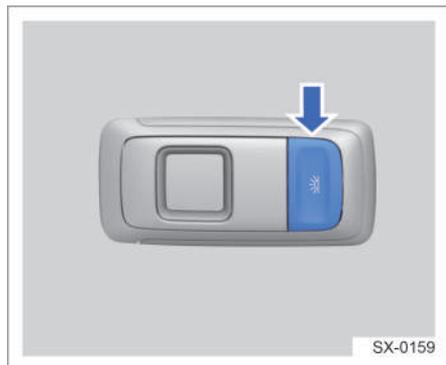
## Luz interna trasera

### Tipo I



Pulse la tecla de la luz central trasera para encenderla o apagarla.

### Tipo II



Pulse la tecla de las luces laterales traseras para encenderlas o apagarlas.

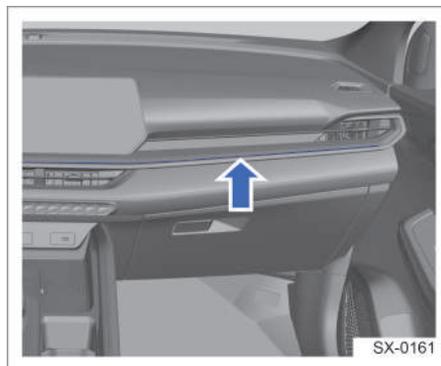
**i** Si la tecla de la luz interna está en la posición de encendido, apague dicha luz después de salir del vehículo para evitar que la batería se agote. ◀

## Luz de atmósfera\*



La luz de atmósfera puede crear la atmósfera interior nocturna y ayudar a la iluminación interior. Puede ajustar la luz de atmósfera en la interfaz de configuración multimedia.

## Luz de atmósfera del panel de instrumentos



La luz de atmósfera del panel de instrumentos está en el panel de instrumentos.

1

2

3

4

5

6

7

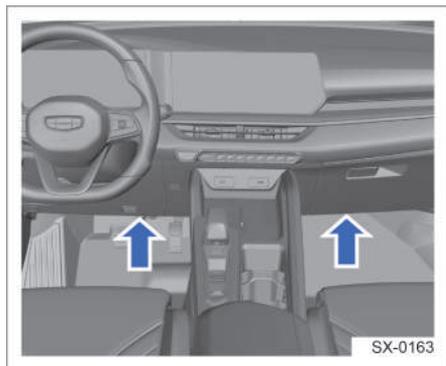
8

## Luz de atmósfera de puerta



Las luces de atmósfera de las puertas delanteras y traseras están en los paneles decorativos de puertas.

## Luz de pie\*



La luz de pie está en la placa de protección inferior del panel de instrumentos sobre el pie del conductor y copiloto.

## Activación

Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF y cualquier puerta se abre, la luz de pie se encenderá durante varios minutos.

## Desactivación

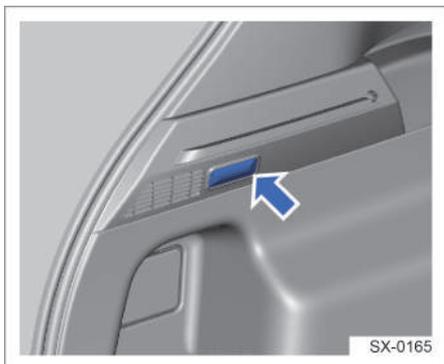
- Cuando cualquier puerta se abre, la luz de pie se encenderá, y se apagará después de varios minutos.
- Una vez cerradas todas las puertas, la luz de pie encendida se apagará después de varios minutos.
- Después de poner el interruptor de arranque en la posición ON o arrancar el vehículo, el brillo de la luz de pie se reducirá al 30% del brillo original.

## Luz de la guantera\*



Una vez abierta la guantera, se encenderá automáticamente la luz de la guantera para proporcionar iluminación, y se apagará automáticamente una vez cerrada la guantera.

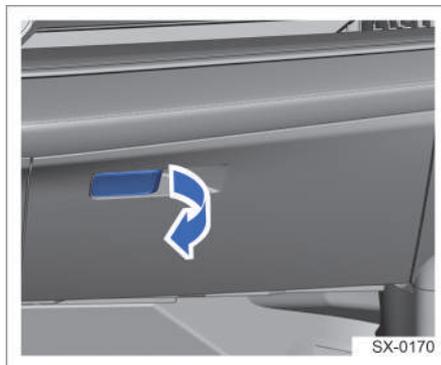
## Luz del maletero



La luz del maletero está en el panel decorativo izquierdo del maletero, y se encenderá automáticamente al abrir el maletero.

## Instalaciones internas

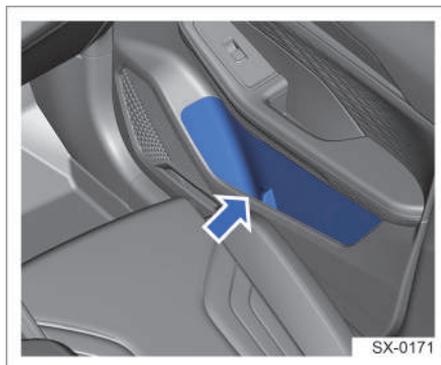
### Guantera



La guantera se encuentra en el lado del copiloto del panel de instrumentos. Tire la manija de la guantera hacia la izquierda para abrir la guantera. Empuje hacia delante la cubierta de la guantera para cerrar la guantera.

### Compartimento de almacenamiento

### Compartimento de almacenamiento de la puerta



El vehículo está diseñado con varios compartimentos de almacenamiento, que están en las partes inferiores de los paneles

1

2

3

4

5

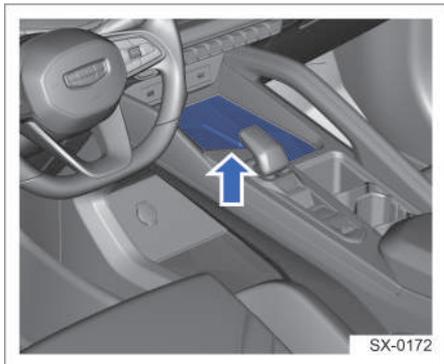
6

7

8

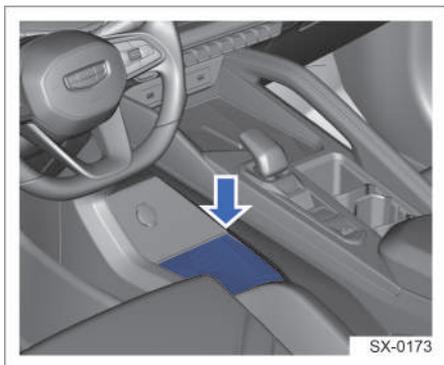
decorativos interiores de la puerta delantera izquierda y la derecha.

### Compartimento de almacenamiento sobre el panel secundario de instrumentos



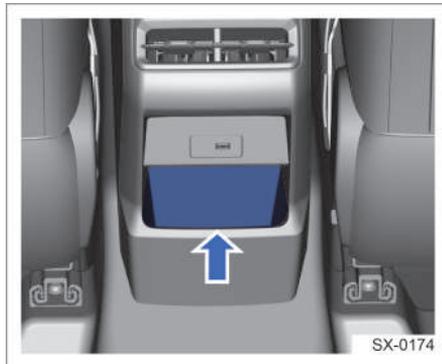
El vehículo está diseñado con el compartimento de almacenamiento sobre el panel secundario de instrumentos, que puede utilizarse directamente.

### Compartimento de almacenamiento bajo el panel secundario de instrumentos



El vehículo está diseñado con el compartimento de almacenamiento bajo el panel secundario de instrumentos, para colocar los objetos menores.

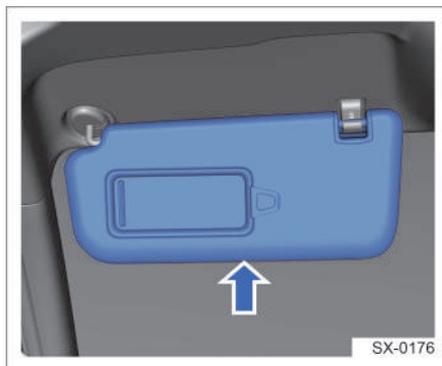
### Compartimento de almacenamiento detrás del panel secundario de instrumentos



El vehículo está diseñado con el compartimento de almacenamiento detrás del panel secundario de instrumentos, para colocar los objetos menores.

### Visera y espejo

#### Tipo I



El vehículo está equipado con las viseras para el conductor y el copiloto. Voltee la visera, o tire de la visera del soporte y gírela hacia la puerta para reducir el deslumbramiento.

1

2

3

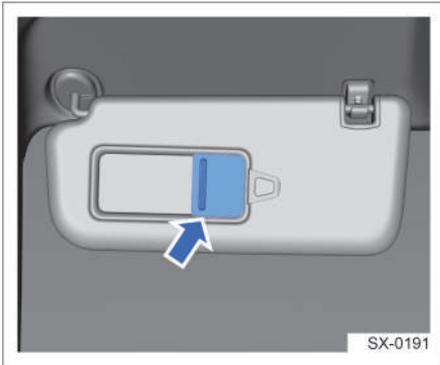
4

5

6

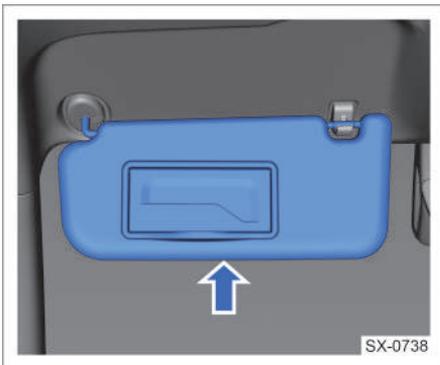
7

8

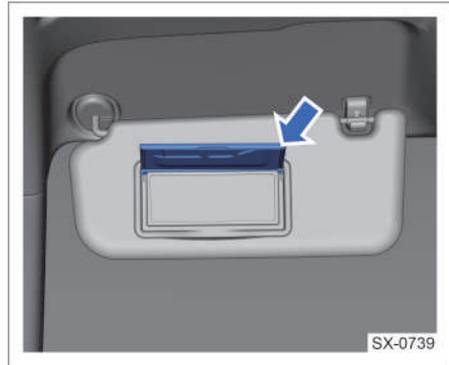


La visera está equipada con un espejo de cortesía y una luz, y deslice la cubierta hacia la izquierda / derecha para utilizarlos.

### Tipo II



El vehículo está equipado con las viseras para el conductor y el copiloto. Voltee la visera, o tire de la visera del soporte y gírela hacia la puerta para reducir el deslumbramiento.



La visera está equipado con un espejo de cortesía, y voltee la cubierta hacia arriba para utilizarlo.

### Cartera\*



Sirve para colocar los objetos pequeños y ligeros (por ejemplo: facturas, etc.).

## Compartimento para las gafas\*



Este vehículo dispone de un compartimento para las gafas integrado con la luz interna delantera para que usted guarde o utilice las gafas durante el manejo.

## Reposabrazos central

### Reposabrazos central del asiento delantero

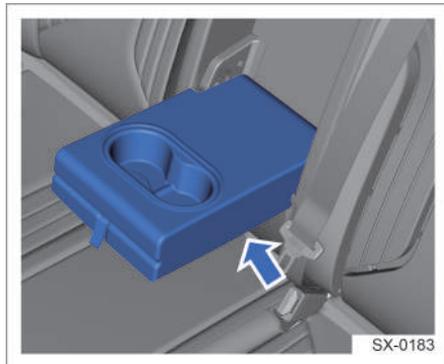


El compartimento de almacenamiento se encuentra debajo del reposabrazos central, levante la cubierta del reposabrazos para utilizar el compartimento de almacenamiento.



La apertura del reposabrazos central puede afectar al libre movimiento de los brazos del conductor y ocasionar un accidente o lesión. Debe mantener el compartimento de almacenamiento del reposabrazos central siempre cerrado durante la circulación. ◀

## Reposabrazos central de los asientos traseros\*



Tire hacia abajo del reposabrazos central de los asientos traseros para levantarlo, mejorando el confort.

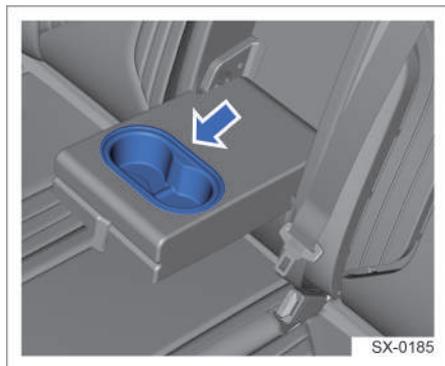
## Posavasos

### Posavasos delantero



El centro del panel secundario de instrumentos está diseñado con un portavasos para colocar tazas o bebidas.

### Posavasos trasero\*



El posavasos trasero se encuentra en el reposabrazos central de los asientos traseros. Tire hacia abajo del reposabrazos central para poder usarlo.

### Fuente de alimentación de reserva

### Fuente de alimentación de reserva del panel secundario de instrumentos



La fuente de alimentación de reserva está en el compartimento de almacenamiento bajo el panel secundario de instrumentos.

La fuente de alimentación de reserva con la que está equipado el vehículo puede conectarse con un equipo eléctrico de hasta 120 W.

### Carga inalámbrica\*



La carga inalámbrica está en la parte delantera del panel secundario de instrumentos. Para utilizar el panel de carga inalámbrica, debe asegurarse de que la bobina del teléfono móvil esté alineada con la bobina situada en el centro del panel de carga.

Puede necesitar ajustar la ubicación de colocación del teléfono móvil según la ubicación de su bobina. En caso de carga inalámbrica, coloque el teléfono móvil cerca de la barra de límite en el área de carga.

 Daños posibles causados por la carga inalámbrica:

- No coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros objetos metálicos junto a su teléfono móvil en el área de carga inalámbrica, para evitar anomalías en la carga inalámbrica o incluso accidentes de seguridad.

- Asegúrese de mantener las tarjetas de crédito u otros objetos magnéticos alejados del panel de carga, para evitar que se borre la información magnética.
- Asegúrese de mantener la llave remota alejada del panel de carga, de lo contrario, la función de arranque mediante una sola tecla no podrá funcionar correctamente al cargar el teléfono móvil. ◀

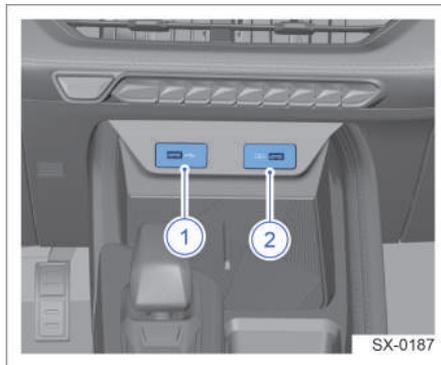
▶ Tenga en cuenta las precauciones siguientes durante la carga inalámbrica:

- La carga inalámbrica del teléfono móvil solo es aplicable al teléfono móvil certificado con el protocolo “Qi”, es posible que un teléfono móvil no certificado no pueda cargarse normalmente.
- Cuando el teléfono móvil se coloca en un lugar o a una distancia fuera del área de carga, la eficacia de la carga puede verse afectada, o incluso no puede cargarse.
- Cada vez solo puede cargar un teléfono móvil.
- Una carcasa demasiado gruesa del teléfono móvil puede causar un fallo de carga.
- Al circular en carreteras con baches, la carga inalámbrica del teléfono móvil puede detenerse y recuperarse de forma intermitente.
- Si el teléfono móvil no se puede cargar normalmente, asegúrese de que no exista ningún cuerpo extraño en el área de carga inalámbrica y de que el teléfono móvil se encuentre en el área de carga.

- Cuando la temperatura del teléfono móvil es demasiado alta, la batería del teléfono móvil se protegerá automáticamente y la carga podrá detenerse. El teléfono móvil seguirá cargándose cuando la temperatura se reduzca. ◀

## Interfaz multimedia

### Interfaz multimedia delantera



1. Interfaz multimedia USB
2. Interfaz de carga USB

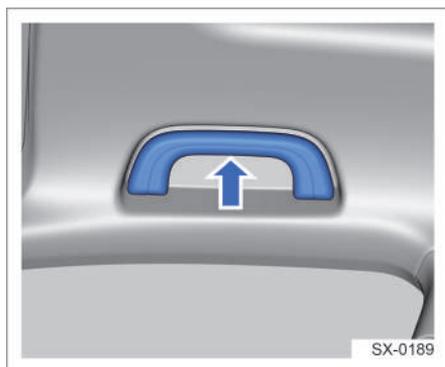
El vehículo está equipado con 1 interfaz multimedia USB y 1 interfaz de carga USB en la parte delantera del panel secundario de instrumentos. La interfaz multimedia USB tiene la función de transmisión de datos, y la interfaz de carga USB solo tiene la función de carga.

## Interfaz de carga trasera



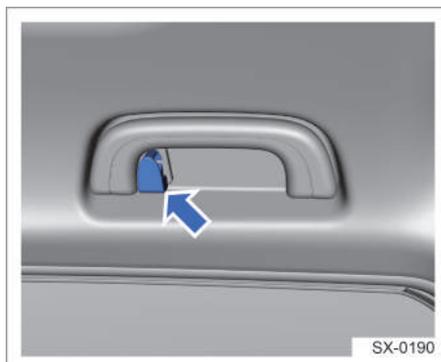
Hay una interfaz USB en la parte trasera del panel secundario de instrumentos, que soporta la función de carga del teléfono móvil.

## Manijas interiores



Las manijas interiores están dispuestas al lado del copiloto y a ambos lados de los asientos traseros del vehículo para que puedan ser utilizadas por los pasajeros en caso especial. La manija interior dispone de un dispositivo de resorte que, una vez liberado, volverá automáticamente hacia arriba hasta su posición original.

## Colgadores

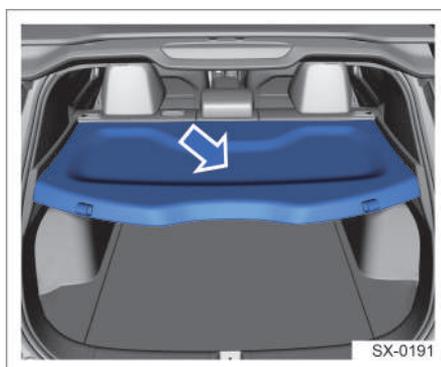


Las manijas interiores de ambos lados de los asientos traseros están diseñadas con los colgadores para los pasajeros.

Estos colgadores sólo sirven para objetos relativamente ligeros tales como ropa o sombreros. No cuelgue objetos pesados para evitar daños en los colgadores.

No cuelgue la ropa con la percha, de lo contrario afectará al efecto de protección del airbag lateral tipo cortina. ◀

## Portaequipajes



1

2

3

4

5

6

7

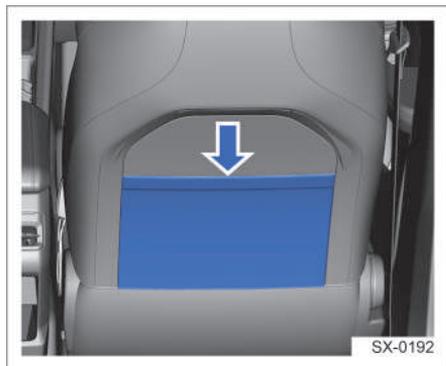
8

 No coloque artículos duros, pesados o puntiagudos sobre el estante. Tampoco coloque a su mascota sobre el mismo. En caso de frenado de emergencia, aceleración brusca o accidente de tráfico, dichos artículos o mascotas perjudicarían la seguridad de todos los ocupantes, que correrían el riesgo de sufrir una lesión corporal. ◀

 En caso de frenado, giro de emergencia o choque, los objetos chocarían con las personas que viajen en el vehículo y les dañarían.

- Coloque dichos objetos en el maletero. Colóquelos en la parte delantera del maletero en lo posible. Distribuya los pesos de forma lo más equitativa posible.
- Está prohibido apilar la carga en el vehículo y que su nivel sea más alto que el del asiento.
- Fije los artículos cargados en el vehículo en cualquier momento.
- Si no es necesario, no pliegue el respaldo del asiento hacia abajo. ◀

### Bolsa de almacenamiento



Las bolsas de almacenamiento se encuentran detrás de los asientos delanteros para colocar pequeños artículos tales como periódicos y mapas. ◀

 Solo puede colocar artículos ligeros en la bolsa de prensa. No se permite la colocación de artículos pesados o puntiagudos. ◀

### Maletero



Se usa para cargar los artículos grandes o más pesados. Pliegue los respaldos de asientos traseros para aumentar el espacio de almacenamiento.

 No coloque sus mascotas en el maletero. ◀

### Carga de los artículos pesados

 Cuando la carga exceda de la capacidad de carga del vehículo o el peso del vehículo cargado no esté distribuido de forma uniforme, afectará gravemente al rendimiento de manejo del vehículo y disminuirá la seguridad del manejo. El equipaje en la zona de carga se moverá en caso de accidente de tráfico o frenado de emergencia. Debe colocar los

objetos en una posición relativamente baja y en la zona delantera, es decir, lo más cerca posible del respaldo de los asientos traseros. ◀

### Carga de los artículos más altos

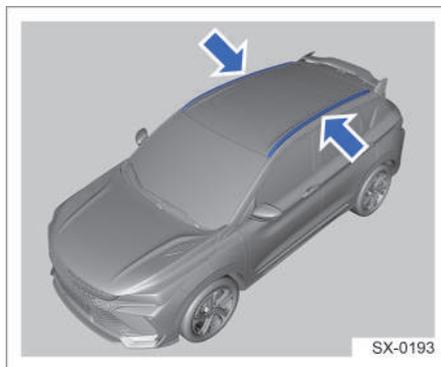
Al cargar los artículos más altos, su nivel no debe exceder el del habitáculo, mientras debe fijar los objetos en el vehículo para asegurar su seguridad durante el viaje.

### Carga de los artículos más grandes

Para cargar los artículos más grandes, la longitud de estos no debe exceder el nivel del habitáculo. Además, debe fijar los artículos en el vehículo para asegurar su seguridad durante el viaje.

## Instalaciones externas

### Portaequipajes



Los portaequipajes se encuentran a ambos lados del techo.

▶ El portaequipajes del vehículo es un portaequipajes de carga, con una carga máxima de 50 kg. Utilice el portaequipajes de acuerdo a los requisitos pertinentes. En caso de daño, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto. ◀

1

2

3

4

5

6

7

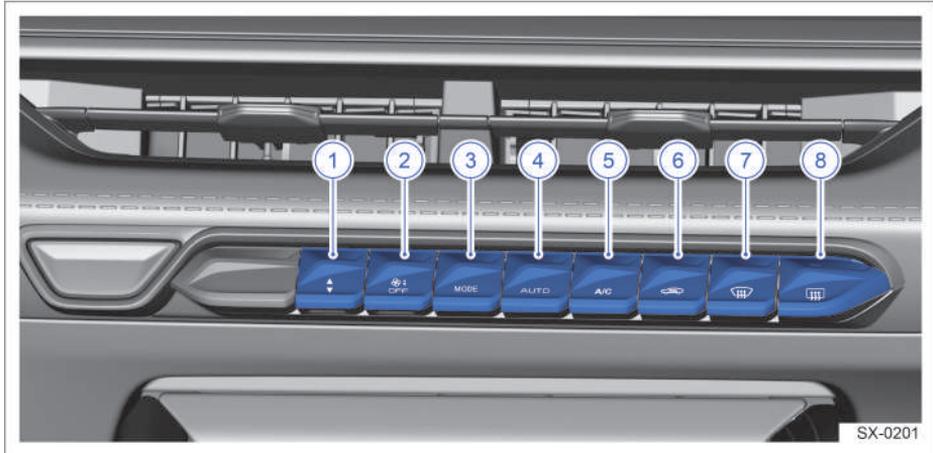
8



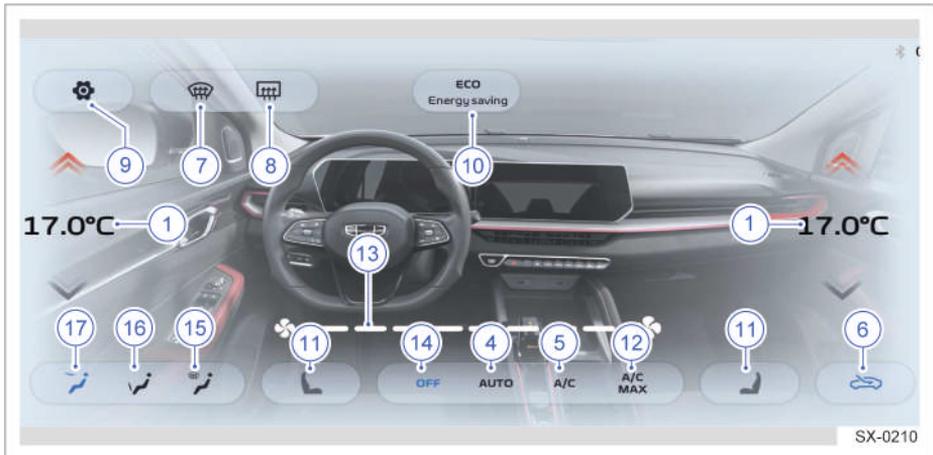
## Calefacción, ventilación y aire acondicionado

### Sistema de control del aire acondicionado

Panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos



### Interfaz de control del aire acondicionado multimedia



1

2

3

4

5

6

7

8

- |    |   |     |   |
|----|---|-----|---|
| 1. | Tecla de ajuste de temperatura  | 10. | Tecla del modo económico del aire acondicionado |
| 2. | Tecla de control y cierre del volumen de aire                                     | 11. | Tecla de calefacción / ventilación del asiento* |
| 3. | Tecla de modo   | 12. | Tecla A/C MAX                                   |
| 4. | Tecla AUTO  | 13. | Tecla de control del volumen de aire            |
| 5. | Tecla A/C   | 14. | Tecla de apagado del aire acondicionado         |
| 6. | Tecla de cambio de circulación interna y externa                                  | 15. | Tecla del modo de salida a ventana              |
| 7. | Tecla de descongelación / desempañador del parabrisas*                            | 16. | Tecla del modo de salida a pie                  |
| 8. | Tecla de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos* | 17. | Tecla del modo de salida a cara                 |
| 9. | Tecla de configuración del aire acondicionado                                     |     |   |

## Instrucciones sobre las teclas del sistema de control del aire acondicionado

### 1. Tecla de ajuste de temperatura

Cuando el controlador del aire acondicionado funciona normalmente, empuje la tecla hacia arriba para aumentar la temperatura, y pulse la tecla hacia abajo para reducir la temperatura. El rango de configuración de la temperatura del aire acondicionado es de 17,5°C a 31,5°C. Se muestra HI cuando la temperatura establecida es superior a 31,5°C, se muestra LO cuando la temperatura establecida es inferior a 17,5°C.

### 2. Tecla de control y cierre del volumen de aire

Pulse la tecla para ajustar el volumen de aire, con 8 posiciones en total. Pulse la tecla hacia abajo para reducir el volumen de aire, y empuje la tecla hacia arriba para aumentarlo. Cuando el aire acondicionado esté encendido, mantenga pulsada hacia abajo la tecla para apagar el aire acondicionado. Y mantenga empujada hacia arriba la tecla para encender el aire acondicionado.

### 3. Tecla de modo

Durante el modo manual, presione repetidamente la tecla de modo, el modo de salida de aire cambiará por ciclo entre los 5 modos de salida de aire como salida a cara, salida a cara / pie, salida a pie, salida a pie / descongelación, descongelación, y el

flujo de aire saldrá de la salida de aire correspondiente.

### 4. Tecla AUTO

Pulse la tecla para encender el modo automático del aire acondicionado. Cuando el modo automático está encendido, el sistema de aire acondicionado entrará en el estado de control automático según la temperatura establecida.

### 5. Tecla A/C

Pulse la tecla, y la función de enfriamiento del compresor del aire acondicionado se activará cuando el indicador de la tecla esté encendido.

### 6. Tecla de cambio de circulación interna y externa

Pulse la tecla para cambiar entre el modo de circulación externa y el modo de circulación interna. Cuando está en modo de circulación interna, el indicador de tecla está encendido. El modo de circulación interna puede realizar la circulación del aire en el interior del vehículo, lo que contribuye a enfriar o calentar rápidamente el aire interior y evita que el aire exterior y cualquier olor exterior extraño entre en el vehículo.

### 7. Tecla de descongelación / desempañador del parabrisas\*

Después de presionar la tecla, el aire del difusor fluirá hacia el parabrisas y la ventanilla de la puerta delantera para eliminar rápidamente la niebla o la condensación. A fin de obtener mejores resultados, retire el hielo o la nieve que haya sobre el parabrisas antes de la descongelación. Después de apagar el

1

2

3

4

5

6

7

8

modo de descongelación, la velocidad de aire y el modo de salida de aire se recuperarán al modo antes de la descongelación.

8. Tecla de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos\*

Presione esta tecla para encender la función de descongelación del parabrisas trasero / los retrovisores externos. Vuelva a pulsar la tecla para desactivar la función de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos.



No intente eliminar la escarcha u otra sustancia en el parabrisas y el lado interno del parabrisas trasero con un raspador o cualquier otra herramienta puntiaguda, esto puede dañar la rejilla del desempañador del parabrisas trasero. Las reparaciones derivadas no estarían cubiertas por la garantía. Asegúrese de que todos los objetos, excepto el limpiaparabrisas, mantengan una distancia de seguridad con respecto a la ventanilla.



9. Tecla de configuración del aire acondicionado

Pulse la tecla, la pantalla multimedia irá automáticamente a la interfaz de configuración del aire acondicionado.

10. Tecla del modo económico del aire acondicionado

Pulse la tecla para encender o apagar el modo económico del aire acondicionado. Cuando el modo económico del aire acondicionado está encendido, el aire acondicionado

entrará automáticamente en el modo de control de ahorro de energía.

11. Tecla de calefacción / ventilación del asiento\*

Pulse la tecla para ajustar la calefacción o ventilación del asiento.

12. Tecla A/C MAX

Pulse la tecla, y se enfriará rápidamente cuando el indicador de la tecla esté encendido.

13. Tecla de control del volumen de aire

Ajustar el volumen de aire, con el rango de volumen de aire ajustable de 1 a 8 posiciones.

14. Tecla de apagado del aire acondicionado

Pulse la tecla para apagar el aire acondicionado.

15. Tecla del modo de salida a ventana

Pulse la tecla, el indicador de la tecla se encenderá, y el modo de salida a ventana se encenderá.

16. Tecla del modo de salida a pie

Pulse la tecla, el indicador de la tecla se encenderá, y el modo de salida a pie se encenderá.

17. Tecla del modo de salida a cara

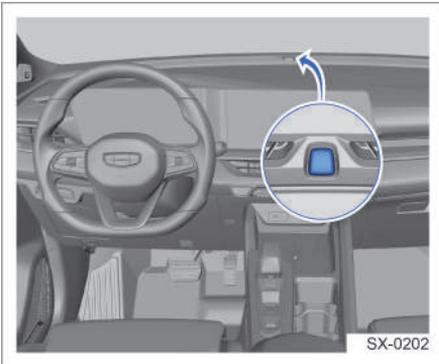
Pulse la tecla, el indicador de la tecla se encenderá, y el modo de salida a cara se encenderá.



El rango de temperatura de calefacción del área de calefacción del parabrisas delantero es  $\leq 70^{\circ}\text{C}$ , y puede terminar el 90% de la descongelación del área de calefacción durante los 6 minutos.



## Sensor de luz de medio ambiente y luz solar



El sensor de luz ambiental y de solar que se encuentra en la salida de aire de descongelado delantera envía la señal medida de la intensidad de luz solar, el sistema de aire acondicionado controlará la temperatura en el vehículo mediante la evaluación de esta señal. Al mismo tiempo, la señal recogida de este sensor también se utiliza para encender y apagar los faros automáticos.

 Mantenga el sensor limpio, y no pegue etiquetas ni otro tipo de objetos extraños. De lo contrario, el sistema de control automático de temperatura y los faros automáticos no funcionarán correctamente. ◀

1

2

3

4

5

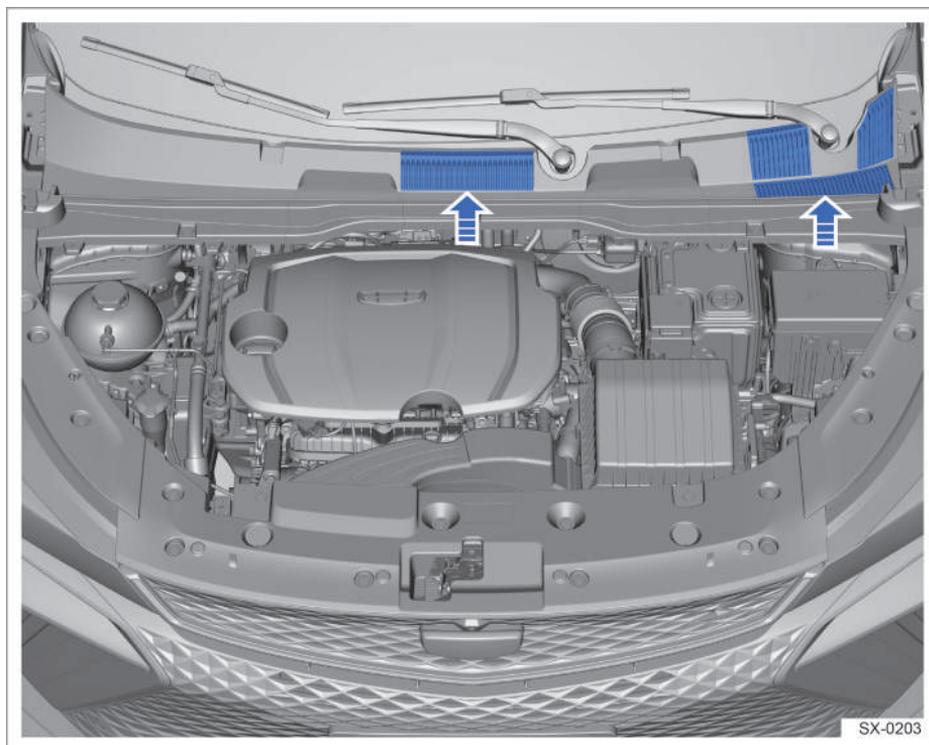
6

7

8

## Sistema de ventilación del aire acondicionado

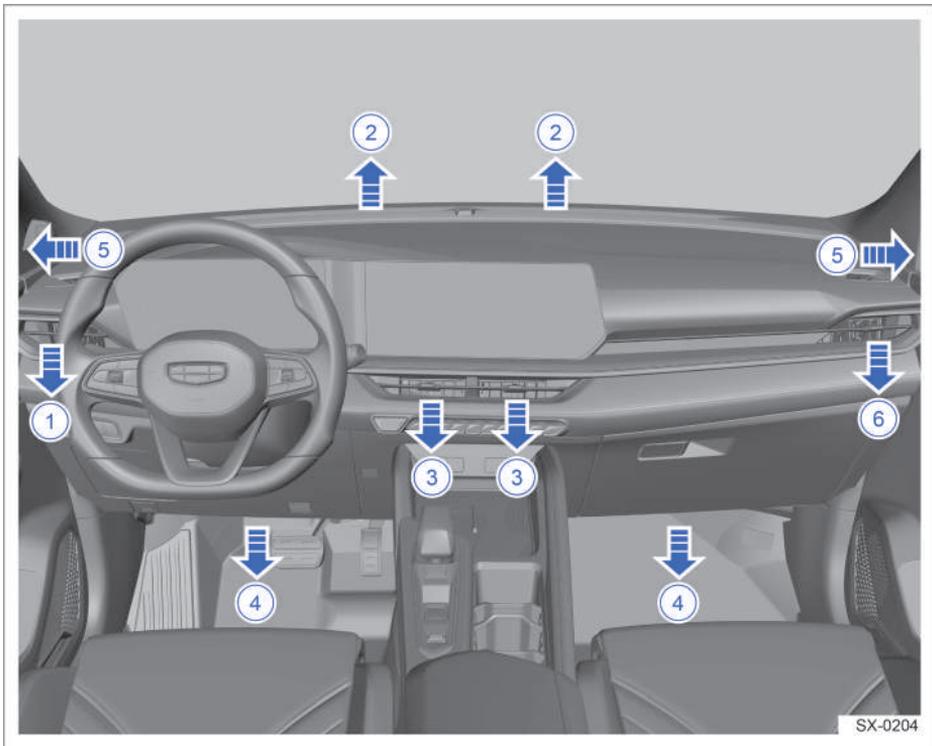
### Entrada de aire



Elimine todos los objetos en la entrada de aire por debajo de la parrilla frontal, que pueden impedir la entrada del flujo de aire en el vehículo.

## Salidas de aire

## Salidas de aire frontales



- |   |  |
|---|--|
| 1. Salida de aire izquierda                                   | 4. Salidas de aire de pie de los asientos delanteros |
| 2. Salidas de aire de descongelación del parabrisas delantero | 5. Salidas de aire de descongelación laterales       |
| 3. Salidas de aire centrales                                  | 6. Salida de aire derecha                            |

1

2

3

4

5

6

7

8

Salidas de aire traseras

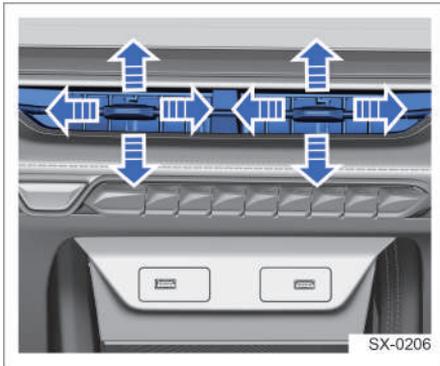


1. Salidas de aire traseras

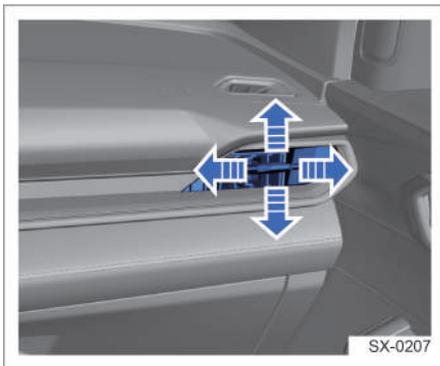
2. Salidas de aire de pie de los asientos traseros

## Ajuste de las salidas de aire y mantenimiento del aire acondicionado

### Ajuste de las salidas de aire

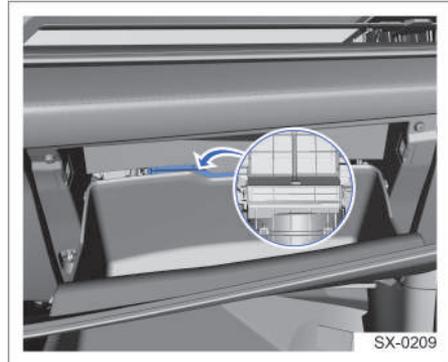


Se puede ajustar la dirección del aire de la salida de aire central por el cambio de la dirección de la rejilla de la salida de aire en todas direcciones. Al mismo tiempo, también puede ajustar las hojas de la salida de aire central para cerrar el volumen de aire.



Se puede ajustar la dirección del aire de la salida de aire izquierdo y derecho por el cambio de la dirección de la rejilla de la salida de aire en todas direcciones.

### Filtro del aire acondicionado



El filtro del aire acondicionado se encuentra detrás de la guantera. El filtro puede impedir y filtrar eficazmente el polvo en el aire externo que es absorbido por el vehículo.

Para mantener el efecto de filtración óptimo, inspeccione y reemplace periódicamente el elemento filtrante de acuerdo con el Manual de Garantía y Mantenimiento.

⚠ El sistema de aire acondicionado contiene un refrigerante de alta presión, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión para evitar daños durante la reparación. ◀

### Mantenimiento del sistema de aire acondicionado

- Si estaciona el vehículo bajo la radiación solar directa por largo tiempo, el vehículo sufrirá un importante aumento de temperatura. En este caso, primero abra todas las ventanas para que el aire caliente salga del vehículo, y pulse la tecla A/C MAX. Cuando baje la temperatura en el vehículo, cierre las ventanas, luego ajuste la temperatura en

1

2

3

4

5

6

7

8

el vehículo de acuerdo a su deseo o presione la tecla AUTO directamente.

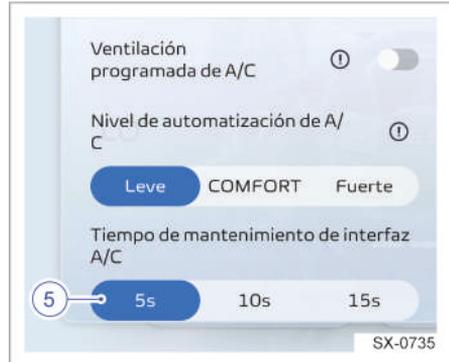
- Cuando haya humedad, evite que el aire frío sople directamente hacia el parabrisas delantero con el fin de prevenir la condensación del agua en la superficie exterior de la luna debido a la diferencia de temperatura interior y exterior del vehículo.
- Cuando viaje por un camino polvoriento, cierre todas las ventanas y le recomendamos que siga usando el modo de circulación interna.
- Si usted fuma mientras esté funcionando el aire acondicionado, puede sentir escozor. Este síntoma está causado por la sequedad ocular ocasionada por el aire seco del coche y, por tanto, será muy sensible a los estímulos externos. En este caso, deberá seleccionar la circulación externa para eliminar el humo y encender el dispositivo de depuración de aire.
- No permita que las hojas de árboles u otros objetos bloqueen la rejilla de la entrada de aire cerca de la luna del parabrisas delantero.
- Mantenga la parte inferior del asiento delantero libre para facilitar la circulación de aire.

### Estacionamiento de larga duración

En cualquier momento, cuando usted vaya a almacenar el vehículo o no vaya a utilizarlo durante dos semanas o más, deje el sistema de aire acondicionado funcionar 3 a 5 minutos bajo el modo de enfriamiento a ralentí. Así el compresor permanece

lubricado y reducirá al mínimo la posibilidad de daños en el compresor cuando se reinicie el sistema por no uso durante largo tiempo.

### Configuración del aire acondicionado



1. Interruptor de autosecado del aire acondicionado
2. Interruptor de limpieza activa de cabina
3. Interruptor de ventilación automática y programada del aire acondicionado
4. Botón de ajuste del nivel automático del aire acondicionado
5. Botón de ajuste del tiempo de mantenimiento de la interfaz del aire acondicionado

## Función de autosecado del aire acondicionado

Una vez activada la función de autosecado del aire acondicionado y bloqueado el vehículo, cuando cumpla con algunas condiciones, el difusor del sistema de aire acondicionado se encenderá automáticamente para el secado, evitando el olor extraño producido por el moho y la humedad del evaporador.

Encienda la función de autosecado del aire acondicionado mediante la interfaz del Aire acondicionado multimedia→Configuración de función.

### Función de limpieza activa de cabina

Una vez activada la función de limpieza activa de cabina, después de desbloquearse el vehículo y antes de abrir la puerta, cuando cumpla con las condiciones, el difusor del sistema de aire acondicionado se encenderá automáticamente para eliminar el olor extraño en la tubería, realizando la limpieza automática.

Encienda la función de limpieza activa de cabina mediante la interfaz del Aire acondicionado multimedia→Configuración de función.

### Función de ventilación automática y programada del aire acondicionado

La función de ventilación automática y programada del aire acondicionado puede realizar una ventilación programada del vehículo durante el estacionamiento del vehículo, para mantener una circulación del aire en el interior y el exterior.

Encienda la función de ventilación automática y programada del aire acondicionado mediante la interfaz del Aire

acondicionado multimedia→Configuración de función.



Cuando la función de ventilación automática y programada del aire acondicionado está encendida, el aire acondicionado podrá encenderse al realizar una ventilación para el interior, lo que es un fenómeno normal. ◀

### Nivel automático del aire acondicionado

Excepto cuando la temperatura establecida se muestre en LO o HI, pulse el botón AUTO y seleccione suave, cómodo o fuerte, el aire de salida del aire acondicionado cambiará correspondientemente.

Configure el nivel automático del aire acondicionado mediante la interfaz del Aire acondicionado multimedia→Configuración de función.

### Tiempo de mantenimiento de la interfaz del aire acondicionado

Sin ninguna operación en la interfaz del aire acondicionado, seleccione 5 segundos, 10 segundos o 15 segundos, el sistema saldrá de la interfaz del aire acondicionado según el tiempo configurado.

Configure el tiempo de mantenimiento de la interfaz del aire acondicionado mediante la interfaz del Aire acondicionado multimedia→Configuración de función.

1

2

3

4

5

6

7

8



## Asiento

### Asientos delanteros

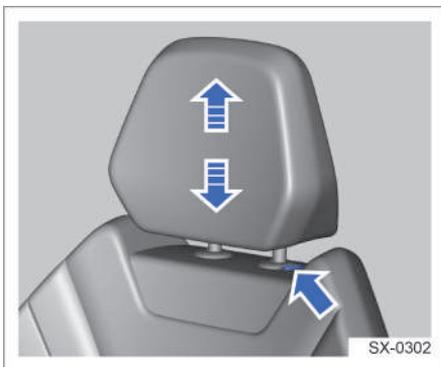
#### Ajuste de los reposacabezas de los asientos delanteros



SX-0301

Ajuste la altura del reposacabezas para que su parte superior coincida en altura con la cabeza del pasajero. Puede reducir el riesgo de lesión del cuello del pasajero en una colisión entre vehículos.

**!** Instale y ajuste correctamente los reposacabezas antes de la circulación, para evitar las lesiones personales y muertes en los accidentes. ◀



SX-0302

Puede levantar directamente el reposacabezas para elevarlo. Para bajar los

reposacabezas, mantenga pulsada las teclas de ajuste en los lados de los reposacabezas de los asientos, presione hacia abajo los reposacabezas a las alturas requeridas, y luego suelte las teclas. Vuelva a presionar ligeramente los reposacabezas hasta que oiga un clac, asegurándose de que los reposacabezas se bloqueen en las posiciones deseadas.

**!** El conductor no puede ajustar el asiento durante la circulación. Mover el asiento durante la circulación puede causar la pérdida de control del vehículo y, como consecuencia, ocasionar una colisión que podría ocasionarle daños severos. Debe ajustar el asiento cuando el vehículo esté detenido y con el cinturón de seguridad puesto. El ajuste inadecuado del cinturón de seguridad puede ocasionar daños severos. No coloque el respaldo del asiento plano durante la circulación, de lo contrario la banda torácica del cinturón de seguridad no puede estar apretada en el pecho del pasajero. En caso de colisión, el pasajero podría deslizarse por la parte inferior del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves. ◀

#### Ajuste manual del asiento del conductor

Se puede ajustar el asiento del conductor en seis direcciones, la palanca y la barra de ajuste se encuentran a la izquierda y delante del asiento, respectivamente.

1

2

3

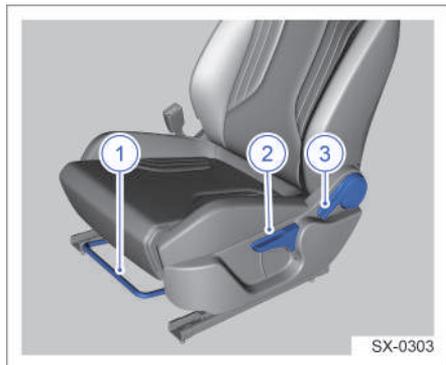
4

5

6

7

8



1. Barra de ajustes delantero y trasero del asiento
2. Palanca de ajuste de la altura del asiento
3. Palanca de ajuste del respaldo

### Ajustes delantero y trasero del asiento

Sostenga el centro de la barra de ajustes delantero y trasero del asiento para tirarla hacia arriba, el asiento podrá deslizarse hacia adelante y atrás. Deslice el asiento a la ubicación necesaria y suelte la barra de ajustes. Sacuda el asiento hacia adelante y atrás, para asegurarse de que el asiento esté fijado.

### Ajuste de la altura del asiento

Cuando levante o presione hacia abajo la palanca de ajuste de altura del asiento, se elevará o descenderá el asiento.

### Ajuste de ángulo del respaldo del asiento

Cuando el respaldo necesita ajustar el ángulo hacia atrás, el conductor se sienta en el asiento y levanta la palanca de ajuste del respaldo para desbloquear el respaldo, presiona ligeramente el respaldo hacia atrás con la espalda. Después de que el respaldo gire hacia atrás a la ubicación requerida, suelte dicha palanca y se bloqueará el respaldo. Cuando el respaldo necesita ajustar el ángulo hacia adelante, levante la palanca de ajuste del respaldo para desbloquear el respaldo, la espalda del conductor saldrá un poco del respaldo del asiento. Después de que el respaldo gire hacia adelante a la ubicación requerida, suelte dicha palanca y sacuda el asiento hacia adelante y atrás para asegurarse de que el respaldo esté bloqueado a la ubicación.



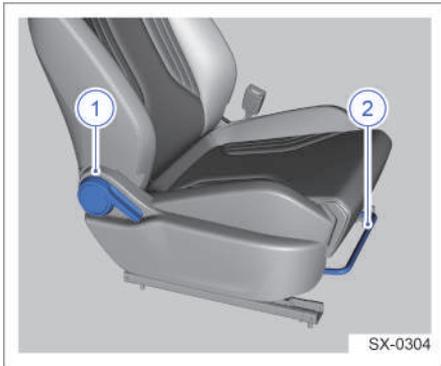
Evite inclinar demasiado el respaldo del asiento. El cinturón de seguridad del asiento solo ofrecerá la máxima protección en caso de colisión cuando el conductor y su copiloto estén sentados en ángulo recto con la espalda pegada a los respaldos de los asientos.

Si se inclina en el asiento, la banda pélvica puede deslizarse por la cadera y aplicar una presión directa sobre el abdomen, o el cuello puede tocar la banda torácica.

En caso de una colisión frontal, la inclinación excesiva del asiento aumentaría el peligro de lesión o muerte. ◀

## Ajuste manual del asiento del copiloto

El asiento del copiloto se puede ajustar en cuatro direcciones.



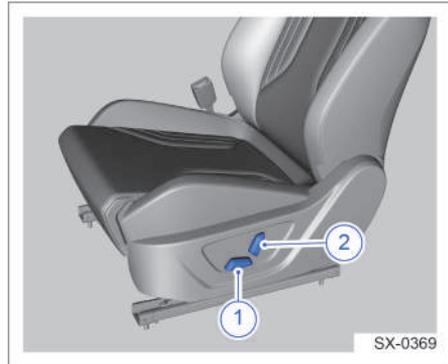
Los métodos de ajustes delantero y trasero del asiento del copiloto y ajuste del ángulo del respaldo son iguales a los del asiento del conductor.

1. Palanca de ajuste del respaldo
2. Barra de ajustes delantero y trasero del asiento

## Ajuste eléctrico del asiento del conductor\*

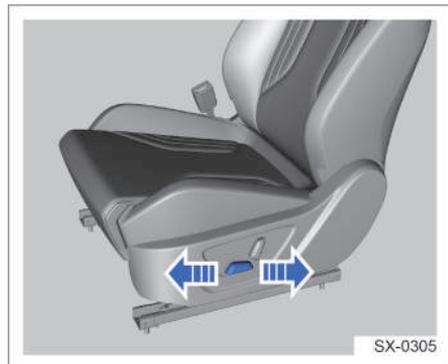
Se puede ajustar el asiento del conductor en seis direcciones, el interruptor de ajuste se encuentra a la izquierda del asiento.

 No coloque artículos debajo del asiento eléctrico o impida el movimiento del asiento. De lo contrario, dañará al motor de ajuste del asiento. ◀



1. Interruptor de ajustes delantero y trasero / ajuste de altura del asiento
2. Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo

## Ajustes delantero y trasero del asiento



Empuje el interruptor a lo largo de la flecha y puede mover el asiento adelante o atrás.

1

2

3

4

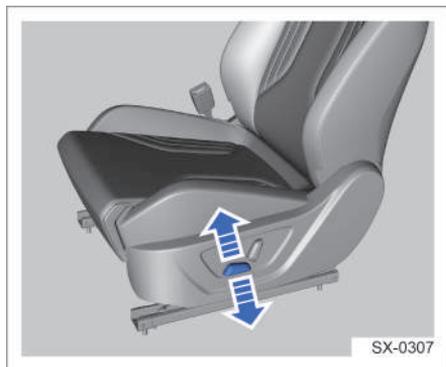
5

6

7

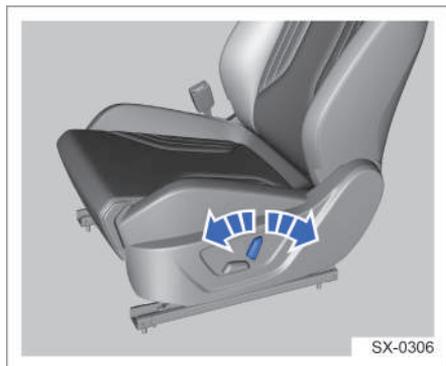
8

### Ajuste de la altura del asiento



Empuje la parte trasera del interruptor a lo largo de la flecha, el asiento descenderá o ascenderá.

### Ajuste de ángulo del respaldo del asiento

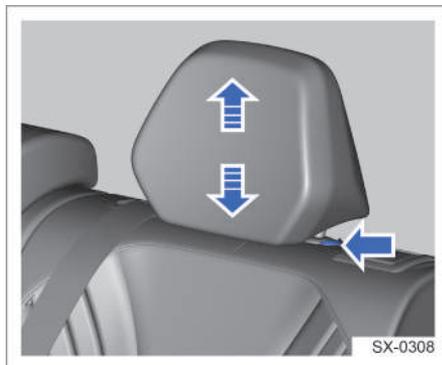


Empuje la parte trasera del interruptora lo largo de la flecha para ajustar la inclinación del respaldo.

 No ajuste el asiento durante la circulación del vehículo. ◀

## Asientos traseros

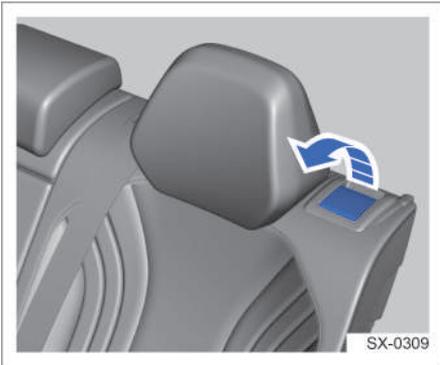
### Ajuste de los reposacabezas de los asientos traseros



Los asientos traseros del vehículo están equipados con tres reposacabezas, que pueden levantarse directamente. Para bajar los reposacabezas, mantenga pulsada las teclas de ajuste en los lados de los reposacabezas de los asientos, presione hacia abajo los reposacabezas a las alturas requeridas, y luego suelte las teclas. Vuelva a presionar ligeramente los reposacabezas hasta que oiga un clac, asegurándose de que los reposacabezas se bloqueen en las posiciones deseadas.

### Plegado de los respaldos de los asientos traseros

Los asientos traseros están compuestos por el asiento trasero izquierdo y el asiento trasero derecho, y cuenta con la función de plegado 4/6, que puede aumentar el espacio del maletero para facilitar almacenar los artículos grandes.



Ambos lados del respaldo del asiento trasero tienen el botón de plegado, levante el botón para plegar el respaldo del asiento. Después de plegar el respaldo del asiento, asegúrese de que haya un espacio entre el reposacabezas del asiento trasero y el asiento delantero.

### Volteo del respaldo del asiento trasero

Voltee el respaldo del asiento hacia atrás, y empújelo hacia atrás con fuerza para bloquearlo. De lo contrario, puede impedir el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento.

 Durante la circulación, se prohíbe que los pasajeros se sienten sobre un asiento plegado o el maletero, debe utilizar los asientos adecuadamente. Cuando el respaldo del asiento vuelve a la posición original, deben obedecer las siguientes precauciones para evitar las lesiones personales en la colisión o la parada de emergencia:

- Empuje la parte superior del respaldo del asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que el respaldo del asiento se bloquee de forma fija. De lo

contrario, puede impedir el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento.

- Asegúrese de que el cinturón de seguridad del asiento no esté torcido o sujeto bajo el asiento, sino que esté colocado en la posición adecuada para su uso. ◀

### Ventilación de asientos delanteros\*

### Ventilación de asientos delanteros\*



El botón de ventilación de asientos delanteros está en el panel de control del aire acondicionado de la pantalla multimedia.

1. Ventilación del asiento del conductor  
 Cuando la posición 1 del interruptor de ventilación del asiento del conductor está encendida, indica que la ventilación del asiento está en una posición baja. Cuando la posición 2 del interruptor de ventilación del asiento del conductor está encendida, indica que la ventilación del asiento está en una posición media. Cuando la posición 3 del interruptor de ventilación del asiento

del conductor está encendida, indica que la ventilación del asiento está en una posición alta. Cuando la posición OFF del interruptor de ventilación del asiento del conductor está encendida, indica que la ventilación del asiento está apagada.

### 2. Ventilación del asiento del copiloto

Cuando la posición 1 del interruptor de ventilación del asiento del copiloto está encendida, indica que la ventilación del asiento está en una posición baja. Cuando la posición 2 del interruptor de ventilación del asiento del copiloto está encendida, indica que la ventilación del asiento está en una posición media. Cuando la posición 3 del interruptor de ventilación del asiento del copiloto está encendida, indica que la ventilación del asiento está en una posición alta. Cuando la posición OFF del interruptor de ventilación del asiento del copiloto está encendida, indica que la ventilación del asiento está apagada.

## Cinturón de seguridad

### Descripción del cinturón de seguridad

Este apartado explica cómo usar el cinturón de seguridad correctamente. De igual modo, también indica algunas operaciones prohibidas sobre el cinturón de seguridad.



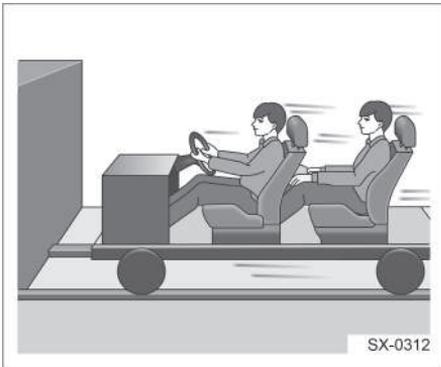
¡Una colocación indebida del cinturón de seguridad o un cinturón de seguridad no abrochado puede causar graves lesiones y muertes! El uso correcto del cinturón de seguridad puede desempeñar suficientemente su función de protección. En caso de frenado de emergencia o de accidente, una colocación correcta del cinturón de seguridad disminuirá el grado de lesión del pasajero. Por lo tanto, todos los pasajeros deben llevar correctamente los cinturones de seguridad durante el manejo del vehículo. Está prohibido sentarse en una zona sin asientos ni cinturones de seguridad o en un asiento con el cinturón de seguridad dañado. ◀

Este vehículo está equipado con una luz de advertencia de no uso del cinturón de seguridad para advertirle que use el cinturón de seguridad. Debe usar el cinturón de seguridad durante el manejo. Las causas son las siguientes: No puede predecir si va a sufrir una colisión entre vehículos. Asimismo, en una colisión entre vehículos, no puede predecir el grado de severidad del accidente. En dichos accidentes por colisión entre vehículos, las personas que llevaban abrochado el cinturón de seguridad han sufrido menos daños. En cambio, si no hubieran tenido puesto el cinturón de

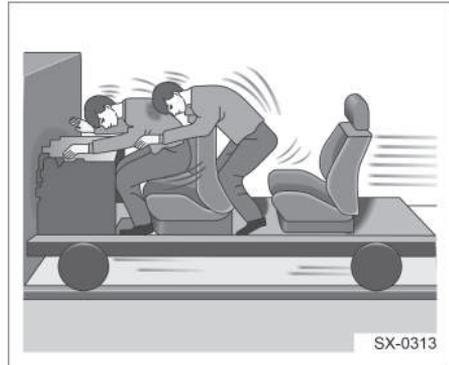
seguridad, podrían haber resultado gravemente heridos o muertos. La experiencia de uso del cinturón de seguridad en los vehículos durante muchos años demuestra que: En la mayoría de los accidentes por colisión entre vehículos, ¡el grado de lesión depende mucho del uso correcto del cinturón de seguridad del pasajero!

### Por qué el cinturón de seguridad puede protegerle

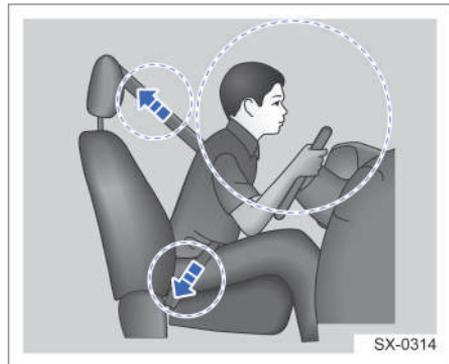
Cuando usted se sienta sobre un objeto, la velocidad de su movimiento será igual a la de dicho objeto.



En el caso del vehículo más simple: imagínese una silla con ruedas con una persona sentada sobre la misma, si se empuja y luego se detiene, la persona que ocupa la silla no podrá detenerse.



Los pasajeros se moverán hacia delante hasta que se vean impedidos por algún objeto. En el caso de un coche, dicho objeto puede ser el parabrisas, el panel de instrumentos o bien el cinturón de seguridad.



Una vez abrochado el cinturón de seguridad, usted desacelerará junto con el vehículo. Contará con más tiempo, una mayor distancia para detener el movimiento y serán los huesos más fuertes del cuerpo los que soporten la fuerza. Por lo tanto, la función del cinturón de seguridad es imprescindible.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Postura correcta al sentarse

#### Importancia de la postura correcta al sentarse

Una postura correcta al sentarse es vital para que el cinturón de seguridad y el airbag puedan desempeñar bien su función de protección. Se pueden ajustar los asientos del conductor y del copiloto en todas direcciones para adaptarse al conductor y al copiloto. La postura correcta al sentarse puede asegurar:

- Un manejo correcto, efectivo y seguro del vehículo.
- Un soporte eficaz del cuerpo para evitar la fatiga en el manejo.
- Un desempeño de la función de protección máxima del cinturón de seguridad y el airbag.



 No incline excesivamente el respaldo del asiento durante la circulación del vehículo para evitar una lesión grave. ◀



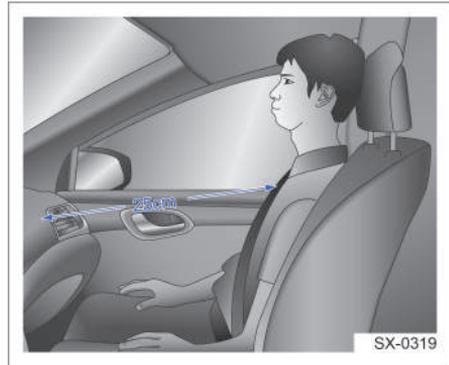
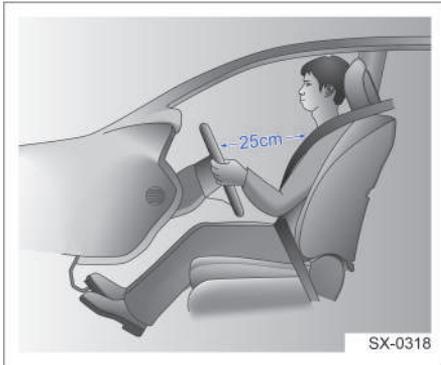
 Durante el manejo, no extienda cabeza o brazos fuera de las ventanillas. De lo contrario, podría ocasionar una lesión fatal. ◀



 Durante el manejo, no incline su cuerpo hacia delante porque debe garantizar que exista una distancia suficiente entre usted y el airbag. ◀

#### Postura correcta al sentarse el conductor

Una postura correcta al sentarse el conductor es indispensable para un manejo seguro. Es por su propia seguridad y reduce los riesgos de lesión. Recomendamos al conductor que realice los siguientes ajustes:



1

2

3

4

5

6

7

8

- Ajuste el volante: La distancia entre el volante y el pecho no debe ser inferior a 25cm.
- Ajustes delantero y trasero del asiento del conductor: Facilitar las operaciones efectivas del conductor del pedal de acelerador y del pedal de freno.
- Ajuste del reposacabezas: El reposacabezas se debe ajustar correctamente según la altura de la persona.
- El respaldo del asiento debe estar en posición vertical y la espalda debe permanecer completamente en contacto con el mismo.
- Coloque correctamente el cinturón de seguridad.

- La distancia entre el copiloto y el panel de instrumentos no debe ser inferior a 25cm.
- El respaldo del asiento debe estar en posición vertical y la espalda debe permanecer completamente en contacto con el mismo.
- Ajuste el reposacabezas para que la posición del reposacabezas coincida con la cabeza.
- Coloque correctamente el cinturón de seguridad.

### Cómo colocar correctamente el cinturón de seguridad

El contenido de este apartado solo es aplicable para los adultos.

#### Postura correcta al sentarse el copiloto

Para su propia seguridad y evitar el riesgo de lesión, recomendamos al copiloto hacer los siguientes ajustes:



Antes de que usted u otro ocupante del vehículo haga uso del cinturón de seguridad, debe conocer alguna información importante. Existen diferentes disposiciones de protección y requisitos particulares del cinturón de seguridad para niños e infantes. Si hay menores en el vehículo, véase las instrucciones sobre "Niños mayores" o "Infantes" del Capítulo "Asientos y dispositivos de protección", y observe las disposiciones de protección para las diferentes personas. Todos los pasajeros deben abrocharse bien el cinturón de seguridad, lo que es muy importante.

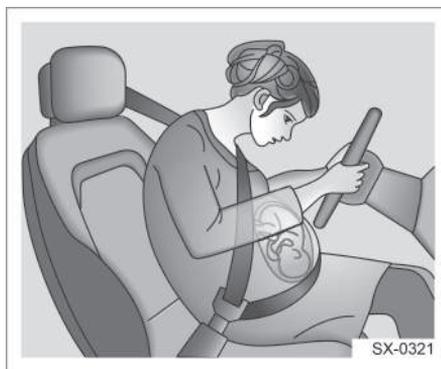
Las estadísticas demuestran que, en una colisión entre vehículos, las personas que no usan cinturón de seguridad tienen más probabilidades de lesionarse que aquellas que sí lo usan. Los pasajeros que no usan el cinturón de seguridad corren el riesgo de salir expulsados del vehículo durante una colisión entre vehículos. Además, pueden chocar con otras personas que sí estén usando el cinturón de seguridad.

Siéntese erguidos y apoye sus pies en el piso frente a ustedes. La banda pélvica debe usarse lo más cerca posible de las nalgas y sólo tocar los muslos. Cuando ocurre una colisión entre vehículos, la banda pélvica del cinturón de seguridad puede aplicar presión sobre el hueso de la cadera y reducir la posibilidad que se deslice por debajo de la correa. En caso de que se deslizara por debajo del cinturón de seguridad, la banda pélvica aplicaría presión sobre su abdomen. Puede dar como resultado una lesión severa e incluso fatal. Las bandas torácicas deben pasar por

los hombros y los pechos. Estas partes del cuerpo deben resistir la fuerza de sujeción del cinturón de seguridad. En caso de un frenado de emergencia o una colisión entre vehículos, se bloqueará la banda torácica.

### Cómo colocar el cinturón de seguridad una mujer embarazada

Deben usar el cinturón de seguridad todas las personas, incluyendo las mujeres embarazadas. Como todos los pasajeros, una mujer embarazada debe usar el cinturón de seguridad.

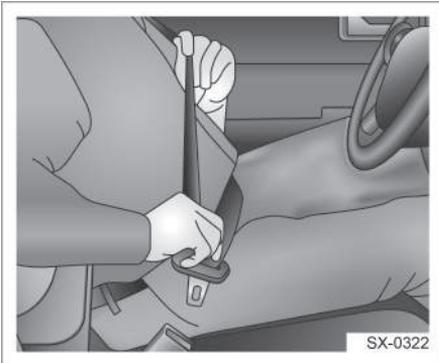


Durante todo el periodo de embarazo, las mujeres embarazadas deben usar el cinturón de seguridad con la banda pélvica colocada lo más bajo posible del abdomen. Debe sentarse erguida y lo más lejos posible del volante o del panel de instrumentos. Esto puede reducir el riesgo de daños causados a la mujer embarazada y al feto por una colisión o la activación del airbag. El mejor medio para proteger al feto es proteger a la mujer embarazada. Si se usa el cinturón de seguridad correctamente, es muy posible que el feto no sufra daños en una colisión entre vehículos. Para la

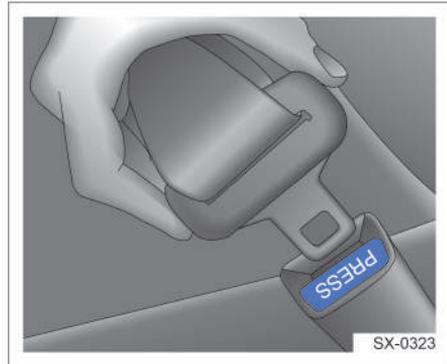
mujer embarazada usar el cinturón de seguridad correctamente es clave para que funcione bien este sistema de retención.

## Cinturón de seguridad de tres puntos

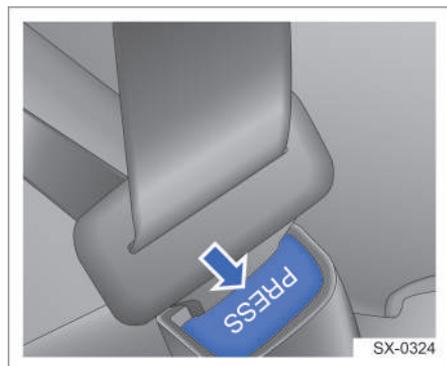
Todas las plazas del vehículo están equipadas con un cinturón de seguridad de tres puntos. Las instrucciones muestran cómo usarlo correctamente.



1. Agarre el pestillo y tire del cinturón de seguridad en diagonal. No se permite la torsión del cinturón de seguridad. Si tira del cinturón de seguridad a demasiada velocidad, puede llegar a bloquearlo. En este caso, puede recoger un poco el cinturón de seguridad para poder desbloquearlo. Después, vuelva a tirar suavemente del cinturón de seguridad en diagonal, pasando por delante de su torso.



2. Presione el pestillo sobre la hebilla hasta oír un clic. Tire del pestillo y asegúrese de que esté bloqueado. Compruebe la posición de la tecla de desbloqueo en la hebilla para desabrochar rápidamente el cinturón de seguridad en caso necesario. Utilice el regulador de altura de la banda torácica para ajustarla a la altura que más le convenga. Véase "Regulador de altura de banda torácica" del Capítulo "Asientos y dispositivos de protección" para conocer las instrucciones de uso e información importante sobre seguridad.
3. Tire de la banda torácica hacia arriba y puede pretensar la banda pélvica.



1

2

3

4

5

6

7

8

- Para liberar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo sobre la hebilla, el cinturón de seguridad se enrollará al estado no usado. Antes de cerrar la puerta, asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede atrapado por esta. Si cierra la puerta con fuerza cuando el cinturón de seguridad esté atrapado, tanto el cinturón de seguridad como el vehículo se dañarán.

 Tenga la precaución de evitar que los restos de comida, botones, monedas, líquidos viscosos y otros objetos extraños caigan en la hebilla del cinturón de seguridad. Puede ocasionar que la función de bloqueo o desbloqueo de la hebilla falle, y que la función de advertencia de no uso del cinturón de seguridad también falle. ◀

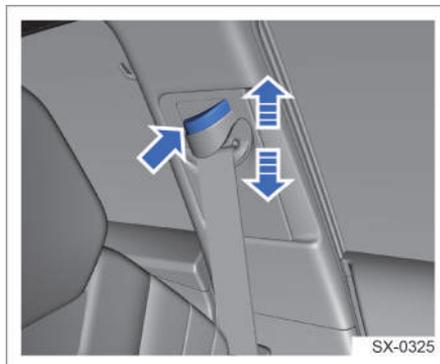
 Se prohíbe insertar objetos que no sean su propia correa de anclaje en la hebilla, de lo contrario, podrá ocasionar que la función de la hebilla falle. Todo esto puede reducir la protección del cinturón de seguridad y causar una lesión corporal grave. ◀

### Regulador de altura de la banda torácica

Las plazas del conductor y del copiloto están equipadas con el regulador de altura de banda torácica.

Ajuste la altura del cinturón de seguridad para que la banda torácica quede sobre el hombro en la parte central. El cinturón de seguridad debe alejarse de la cara y el cuello, pero no debe deslizarse por debajo del hombro. Un ajuste incorrecto de la altura de la banda torácica reducirá la eficacia del

cinturón de seguridad en una colisión entre vehículos.



Libere el botón según la figura que se muestra a continuación y mueva el regulador de altura hasta la posición necesaria. Se puede mover el regulador hacia arriba deslizando la placa decorativa hacia arriba. Una vez establecido el regulador en la posición adecuada, intente moverlo hacia abajo sin liberar el botón para comprobar si está bloqueado correctamente.

### Pretensor del cinturón de seguridad\*

Los asientos delanteros del vehículo están equipados con el pretensor del cinturón de seguridad. Aunque el pretensor del cinturón de seguridad no es visible, forma parte del conjunto del cinturón de seguridad. Funcionará en caso de colisión frontal severa.

El pretensor sólo funcionará una vez. Si se usara en una colisión, debe reemplazar el pretensor por uno nuevo. Además, es posible que deba reemplazar otros componentes del sistema del cinturón de seguridad. Véase la sección “Reemplazo

de los componentes del sistema de airbag después de una colisión entre vehículos” del Capítulo “Asientos y dispositivos de protección” .

### Advertencia del cinturón de seguridad no abrochado

Este vehículo está equipado con una luz de advertencia y un zumbador que se activa cuando el conductor, copiloto y los pasajeros traseros no usan el cinturón de seguridad para advertirles de que deben abrocharse el cinturón de seguridad. Para las ubicaciones específicas de las luces de advertencia, véase la “Descripción de la luz de advertencia y el indicador” del capítulo 2 “Panel de instrumentos y control” .

- Con el zumbador no activado y una vez arrancado el motor, si el conductor, el copiloto y los pasajeros traseros no usan el cinturón de seguridad o cualquier cinturón de seguridad no está abrochado, el vehículo circula hacia adelante por una distancia de 300 m, o circula hacia adelante y la velocidad llega a 10 km/h, se activará el zumbador.
- Una vez activado el zumbador, si el conductor, el copiloto y los pasajeros traseros se abrochan el cinturón de seguridad, o el zumbador suena durante más de 120 segundos, o engrana la marcha atrás, el zumbador dejará de sonar (el zumbador no dejará de sonar por el cambio de la velocidad del vehículo).
- Con el zumbador no activado, cuando la velocidad se reduzca de 25km/h a una velocidad inferior a 10km/h y vuelva a

acelerarse a una velocidad de 25km/h, la alarma del cinturón de seguridad se activará de nuevo.

- Con el zumbador activado, cuando un cinturón de seguridad se desabroche y cumpla con las condiciones de alarma, el zumbador se activará de nuevo, y la duración del sonido del zumbador se calculará a partir de la segunda activación.
- Cuando el vehículo se engrana la marcha atrás o la velocidad es de cero, vuelva a seleccionar la marcha adelante. Si el conductor, el copiloto o los pasajeros traseros no se abrochan el cinturón de seguridad, cuando la velocidad sea superior a 10 km/h, el zumbador se activará, hasta que el conductor, el copiloto y los pasajeros traseros se abrochen el cinturón de seguridad.



El uso correcto del cinturón de seguridad puede reducir el riesgo de lesión en el frenado de emergencia o en un accidente de tráfico. Por lo tanto, durante la circulación del vehículo, usted, el copiloto y los pasajeros traseros deben usar correctamente el cinturón de seguridad siempre.

Si hace caso omiso a la luz de advertencia encendida, el consejo correspondiente y las instrucciones de advertencia, podría causar lesiones graves, daños en el vehículo o accidentes de tráfico. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Mantenimiento y reemplazo del cinturón de seguridad

### Inspección del sistema de seguridad

Inspeccione periódicamente el sistema del cinturón de seguridad:

- Inspeccione si funcionan correctamente la luz de advertencia del cinturón de seguridad, el cinturón de seguridad, la hebilla, el pestillo, el enrollador y el dispositivo de fijación.
- Inspeccione si el sistema del cinturón de seguridad tiene algún alojamiento o daño que pueda afectar al funcionamiento normal de los componentes.
- Si el cinturón de seguridad está agrietado o desgastado, reemplácelo de inmediato.
- Mantenga el cinturón de seguridad limpio y seco.

### Mantenimiento del cinturón de seguridad

Mantenga el cinturón de seguridad limpio y seco.

 No blanquee ni tiña el cinturón de seguridad. De lo contrario, debilitará gravemente la resistencia del cinturón de seguridad. Tras una colisión entre vehículos, estos cinturones de seguridad ya no ofrecen la suficiente protección.

Solo puede limpiar el cinturón de seguridad con jabón neutro y agua tibia.

No utilice el cinturón de seguridad antes de que esté completamente seco. ◀

## Reemplazo del cinturón de seguridad

Después de una colisión entre vehículos, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. Aunque no haya sido utilizado el sistema del cinturón de seguridad durante una colisión entre vehículos, también debería reemplazar los componentes o bien repararlos.

 Una colisión entre vehículos puede deteriorar el sistema del cinturón de seguridad. Una vez que este sistema se daña, no puede proteger al usuario y podría causar lesiones graves e incluso la muerte en caso de una colisión entre vehículos. Con el fin de asegurarse de que tras una colisión entre vehículos el sistema del cinturón de seguridad funcione correctamente, debe comprobar su estado lo antes posible y reemplazarlo en caso necesario. ◀

## Airbag

### Descripción de airbag

 El airbag forma una parte del sistema de seguridad pasiva y nunca podrá sustituir al cinturón de seguridad. De lo contrario, cuando ocurre un accidente, el airbag no podría cumplir con eficacia su función de protección. Si no lleva el cinturón de seguridad, la inflación y el despliegue rápidos del airbag le ocasionarían lesiones más severas. Por lo tanto, todos los pasajeros del vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad durante el manejo.

El airbag no necesariamente se expandirá en cualquier tipo de accidente dependerá de la posición y el ángulo de colisión, el grado de colisión y la naturaleza del objeto con el que se choca. La fuerza de expansión del airbag es muy grande por lo que, si la distancia entre el pasajero y el airbag es demasiado corta, su expansión podría causarle daños en el rostro y otras partes del cuerpo. A fin de reducir los daños por la expansión del airbag frontal, conductor y copiloto deben procurar un manejo normal y cómoda, además de ajustar sus asientos hacia atrás lo máximo posible para mantener la distancia suficiente con respecto al airbag frontal. ◀

 Asegúrese de que no exista ningún obstáculo en el paso de despliegue del airbag. Está prohibido colocar cualquier objeto entre el pasajero y el airbag. Cuando existe un obstáculo entre el pasajero y el airbag, es posible que este no pueda inflarse correctamente o bien comprima el obstáculo contra el cuerpo del ocupante, lo

que daría lugar a lesiones e incluso la muerte.

Una vez desplegado el airbag, algunas partes del mismo están calientes, no las toque antes de que se enfríen.

Cuando se despliegue el airbag, libera gases no tóxicos y partículas que podrían llegar a irritar su piel y sus ojos. En caso de molestias graves, pida de inmediato atención médica. ◀

 No lleve a cabo arbitrariamente el mantenimiento, la reparación, el desmontaje o el reemplazo de cualquier parte del sistema del airbag, de lo contrario es posible que el sistema no funcione.

Está prohibido añadir o modificar el airbag. Está absolutamente prohibido modificar arbitrariamente la estructura del vehículo y la orientación del arnés del sistema del airbag.

Una vez desplegado el airbag, debe reemplazarlo de inmediato, de lo contrario, no podrá protegerle de una segunda colisión posible. ◀

 Si el bebé o el niño no está adecuadamente sujeto y protegido, podría sufrir alguna lesión o incluso la muerte por un golpe severo del airbag en proceso de llenado. Si el bebé o el niño es demasiado pequeño y no puede usar el cinturón de seguridad, debe usar la silla de protección infantil. Geely Auto le recomienda que tanto el bebé como el niño deben sentarse en los asientos traseros y usar un sistema adecuado de protección. Los asientos traseros son los más seguros para el bebé y el niño. ◀

1

2

3

4

5

6

7

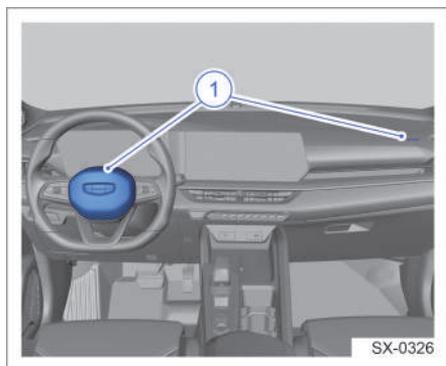
8

## Ubicación del airbag

### Airbag frontal

En una colisión frontal, el airbag frontal puede proteger al conductor y copiloto del vehículo de lesiones en la cabeza y el pecho.

Cuando el coche sufre un impacto frontal medio o fuerte o bien una colisión casi frontal que cumpla con las condiciones de activación del sistema, se accionará el airbag para amortiguar el impacto hacia delante del conductor y del copiloto, e impedir que se choquen directamente contra el volante y el panel de instrumentos.



#### 1. Ubicación del airbag frontal

Los dos airbags frontales están instalados en la parte central del volante y en el panel de instrumentos por encima de la guantera, respectivamente y están identificados por las letras “AIRBAG” .

 El airbag frontal no está diseñado para impactos traseros, choque frontal ligero o vuelco del vehículo. Tampoco funcionará en el frenado de emergencia del vehículo.

El despliegue y el pliegue del airbag se completan en muy corto tiempo, y no puede funcionar para proteger contra una posible segunda colisión siguiente.

Con el fin de asegurar plenamente la protección de los airbags frontales, todos los pasajeros deben llevar correctamente los cinturones de seguridad y mantener una postura correcta al sentarse durante la circulación. ◀

 Está prohibido colocar artículos o mascotas delante del panel de instrumentos, la guantera o sobre la zona del volante del sistema de airbag, ya que impedirían el despliegue del airbag o causarían una lesión severa e incluso la muerte del pasajero debido a una mayor fuerza de inyección a la hora de desplegarse el airbag. Del mismo modo, no deben colocarse artículos en los brazos o sobre las rodillas del conductor y el copiloto. Está prohibido modificar, retirar, golpear o abrir cualquier componente o línea del airbag frontal, por ejemplo: la cubierta del pilar de dirección, la cubierta del airbag o el propio airbag del copiloto y la unidad de control electrónico del airbag. Cualquiera de los comportamientos arriba mencionados podría accionar de imprevisto el airbag o provocar un fallo del sistema, que podría tener como consecuencia una lesión severa o la muerte. ◀

 Cuando use el vehículo, no se siente de lado respecto del asiento ni se incline sobre el panel de instrumentos, dado que el airbag del copiloto se expande a una gran velocidad y fuerza. Cuando se expande el airbag, cualquier persona que

se apoya de forma erguida en el airbag o muy cerca del mismo podría morir o sufrir una lesión severa. Debe procurar distanciarse del airbag al menos 25 cm.

Está prohibido que el pasajero se sienta en la posición de copiloto con un niño en sus brazos puesto que con el frenado de emergencia o bien durante una colisión, el niño podría quedarse atrapado entre el pasajero y el panel de instrumentos y sufrir una lesión severa. En caso de que la colisión sea grave y se pliegue el airbag, podría ocasionar al niño una lesión severa e incluso la muerte del menor.

Debido a la rápida velocidad y fuerza fuerte del airbag en su proceso de despliegue, está prohibido que el niño se sienta o esté arrodillado en el asiento del copiloto. De lo contrario, podría ocasionarle la muerte o bien una lesión severa. ◀

 En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

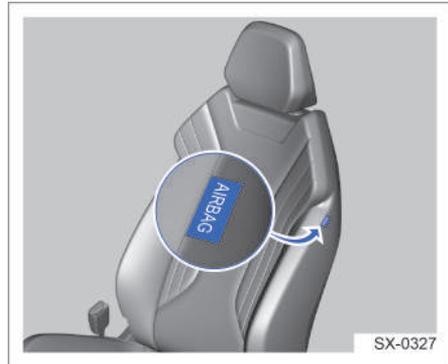
- Después del despliegue de los airbags frontales.
- La parte delantera del vehículo sufre una colisión, pero no se despliega el airbag.
- Las cubiertas protectoras del conjunto de airbags frontales están agrietadas, rayadas o dañadas. ◀

### Airbags laterales\*

Los airbags laterales complementan la protección segura proporcionada por los cinturones de seguridad al conductor y el copiloto. En caso de una colisión lateral moderada o grave, los airbags laterales se

inflarán para reducir las lesiones junto con los cinturones de seguridad.

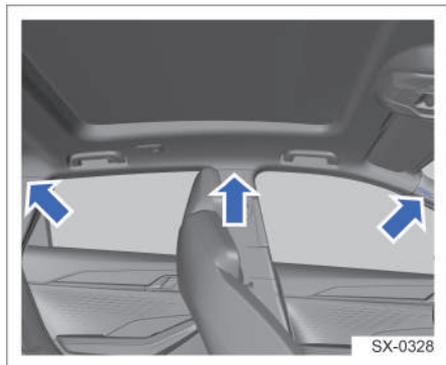
El airbag lateral ayuda principalmente a reducir las lesiones laterales del conductor o el copiloto. Aunque no exista ningún pasajero en el asiento del copiloto, el airbag lateral se activará.



Los airbags laterales están instalados en los respaldos de los asientos del conductor y del copiloto, y los respaldos están identificados con las letras de “AIRBAG” .

### Airbags tipo cortina laterales\*

Los airbags tipo cortina laterales complementan la protección segura proporcionada por los cinturones de seguridad al conductor, el copiloto y los pasajeros traseros izquierdo y derecho. En caso de una colisión lateral moderada o grave, los airbags de cortina laterales se inflarán para reducir las lesiones junto con los cinturones de seguridad. Los airbags tipo cortina laterales ayudan principalmente a reducir las lesiones en las cabezas del conductor, el copiloto y los pasajeros traseros izquierdo y derecho.



Los airbags tipo cortina laterales están instalados en las partes superiores de las puertas izquierdas y derechas, con las letras “AIRBAG” en la parte superior del poste A.

 Dada la velocidad y fuerza de expansión del airbag lateral y el airbag lateral tipo cortina, está prohibido durante la circulación del vehículo acercar la cabeza a la zona; de lo contrario, podría llegar a causar la muerte o una lesión grave del pasajero. Debe prestar especial atención con la presencia de menores en el vehículo.

Está prohibido que los niños viajen arrodillados en el asiento del pasajero frente a la puerta puesto que el airbag lateral y el airbag lateral tipo cortina se expanden a una alta velocidad y con gran fuerza, pudiendo llegar a ocasionarle la muerte o una lesión severa.

Está prohibido asomar la cabeza o las manos fuera de la ventana puesto que la activación del airbag lateral y el airbag lateral tipo cortina, que se despliegan con gran velocidad y fuerza, podría ocasionar la muerte o una lesión severa del pasajero. ◀

 Está prohibido instalar cualquier parte decorativa en los alrededores de los airbags de cortina laterales, como el parabrisas, las ventanillas de puertas, los postes laterales y el techo, añadir el micrófono u otros equipos en el techo interno y las manijas auxiliares. Cuando los airbags tipo cortina se desplieguen, estos objetos se arrojarán por la grande fuerza de despliegue de los airbags tipo cortina, causando las lesiones personales o afectando al funcionamiento normal de los airbags tipo cortina laterales. Está prohibido instalar las cubiertas externas en los asientos con los airbags laterales, porque las cubiertas externas pueden afectar al funcionamiento normal de los airbags laterales. ◀

 En los siguientes casos, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

- El airbag lateral y el airbag lateral tipo cortina se han desplegado.
- La puerta se ha visto dañada por un accidente, pero no se hayan activado el airbag lateral y el airbag lateral tipo cortina.
- Los postes delanteros y traseros y las vigas laterales del techo con los airbags tipo cortina laterales o el techo están agrietados, rayados o tienen otros daños. ◀

 Antes de consultar al personal del centro de atención al cliente de Geely Auto, está prohibida cualquiera de las siguientes modificaciones, porque en algunos casos, dichas modificaciones

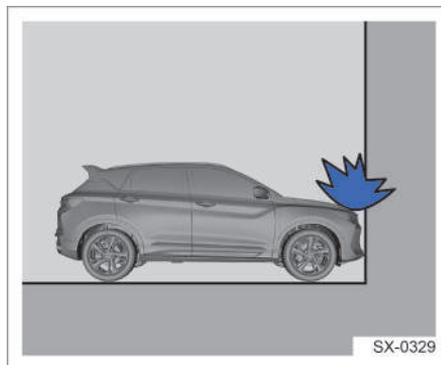
podrían impedir el servicio correcto del airbag lateral y el airbag lateral tipo cortina.

- Instalación de dispositivos móviles bidireccionales de comunicación por radio, grabadora de casetes o grabadora de discos compactos y otros dispositivos electrónicos.
- Modificación del sistema de travesaño de suspensión.
- Modificación de la estructura lateral del compartimento del pasajero.
- Reparación en el posavasos o sus alrededores. ◀

## Despliegue del airbag

### Despliegue del airbag frontal

Cuando el vehículo sufre un impacto frontal medio o fuerte o bien una colisión casi frontal, con una gravedad que excede el valor de acción diseñado, el airbag se desplegará.



En caso de una colisión frontal entre un vehículo a 25 km/h o más con una pared sólida, el airbag frontal se desplegará.

**⚠** A fin de reducir el daño causado por el despliegue del airbag, siempre debe usar el cinturón de seguridad. Además, el conductor y el copiloto deben ajustar las posiciones de sus asientos para que el airbag tenga una distancia suficiente antes de su salida. ◀

1

2

3

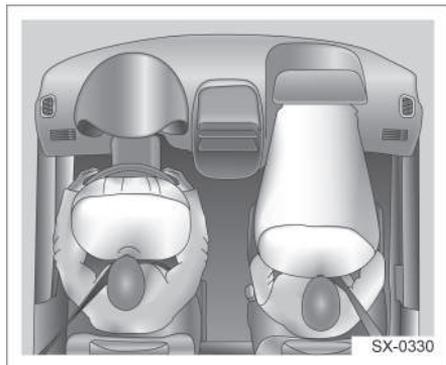
4

5

6

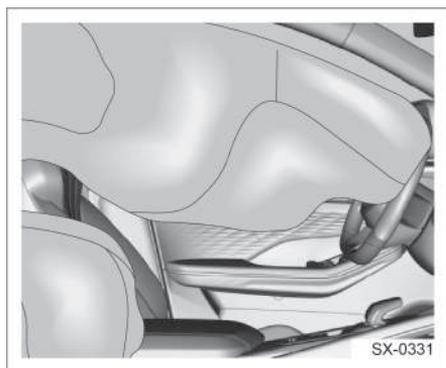
7

8



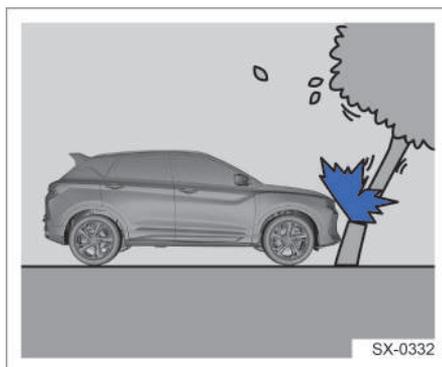
En caso de colisión, la unidad de control del airbag detecta la desaceleración causada por esta y determina si el airbag debe desplegarse. La activación del airbag no solo depende de la velocidad de circulación del vehículo, sino que también está relacionada con el objeto con el que impacta, la dirección de la colisión y la desaceleración del vehículo causada por la colisión. No determine si se despliega el airbag de acuerdo con la gravedad del daño del vehículo. En caso de colisión frontal grave, los dos airbags frontales se desplegarán.

### Despliegue de los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales\*

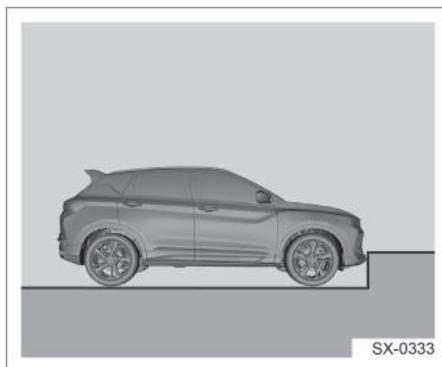


Cuando el vehículo sufre un impacto lateral medio o fuerte y la gravedad alcanza el valor de acción diseñado, el airbag lateral frontal y los airbags laterales tipo cortina (si hay) podrán desplegarse. Si ocurre una colisión lateral, puede reducir considerablemente el peligro de daño de la parte superior del cuerpo y la pelvis.

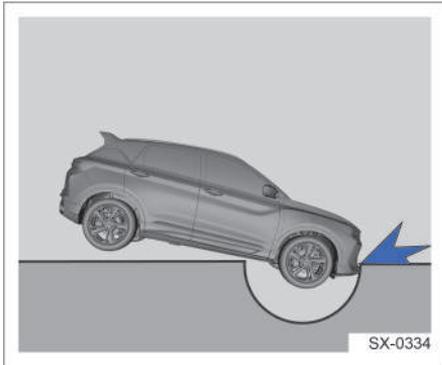
### Casos en los que los airbags frontales no se despliegan



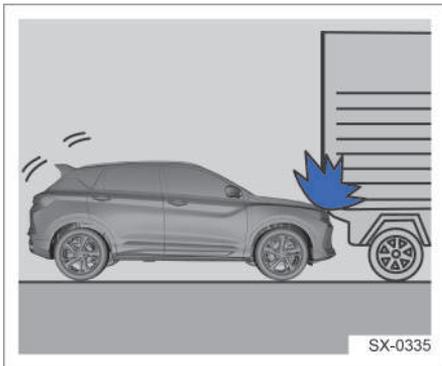
- Un vehículo que no arranca.
- Una colisión con un árbol y otros objetos deformables.



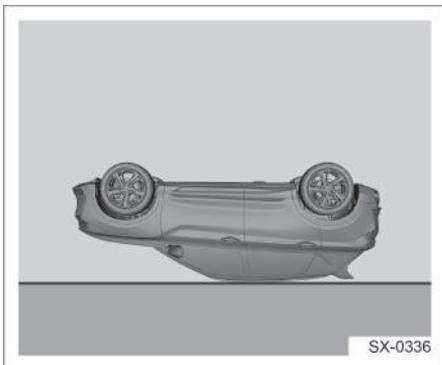
- Una colisión fuerte con un peldaño u otros objetos bajos durante el manejo.



- Una caída repentina en pozo o trinchera.



- Una colisión con la parte trasera de un camión.

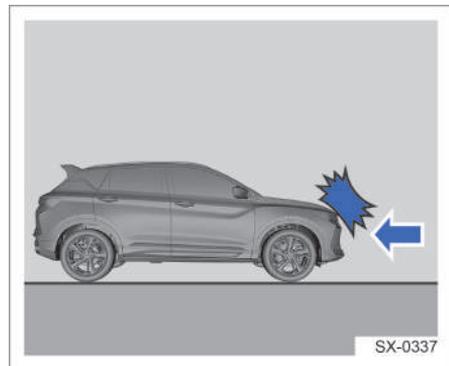


- Un vuelco.

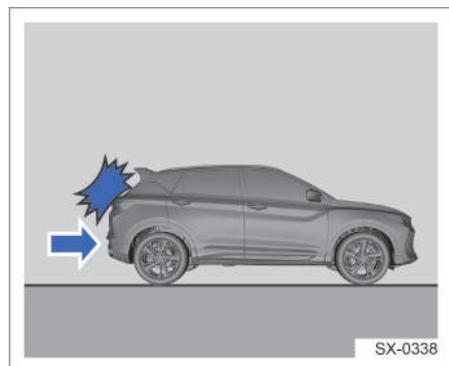
- Una colisión lateral, colisión trasera y colisión frontal ligera.
- Falla del sistema del airbag.
- Otras situaciones particulares.

▶ En diversos casos específicos, otros dispositivos de protección pueden protegerle, por lo que el airbag frontal no necesitará desplegarse para garantizar su seguridad. ◀

**Casos en los que los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales no se despliegan\***



- Una colisión frontal o casi frontal.



- Una colisión trasera.

1

2

3

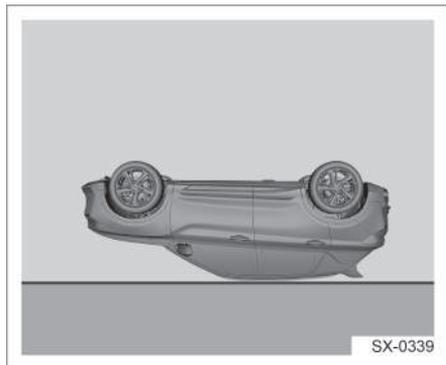
4

5

6

7

8



- Un vuelco.
- Colisión lateral ligera ( "ligera" se refiere a la sensación de la unidad de control electrónico del vehículo o el sensor de colisión, y no está relacionada con el grado de daño del vehículo).
- Falla del sistema del airbag.
- Otras situaciones particulares.

### Mantenimiento y reemplazo del airbag

#### Indicador de falla del airbag

 Si el indicador de falla del airbag permanece encendido después de arrancar el vehículo, o se enciende durante el manejo, indica que el sistema del airbag tiene una falla. Es posible que los airbags del vehículo no se inflen cuando ocurra un accidente por colisión o, incluso, se inflen cuando no ocurra un accidente. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión evitando lesiones. ◀

#### Reemplazo del airbag

 La colisión puede dañar al sistema del airbag del vehículo. En caso de colisión, vaya al centro de atención al

cliente de Geely Auto lo antes posible para realizar un reemplazo. ◀

#### Disposición del vehículo

Para vender el vehículo, asegúrese de que el nuevo dueño conozca que el vehículo tiene instalados airbags, así como la fecha de reemplazo del sistema del airbag. Si el vehículo va a quedar fuera de circulación, los airbags no desplegados tendrán un riesgo potencial. Por lo tanto, antes de darlo de baja, los airbags deberán ser desactivados de forma segura por personal profesional.

## Dispositivo de protección infantil en el vehículo

### Selección de dispositivos de seguridad para niños

Información aplicable de sillas infantiles en cada asiento con todas las sillas de niño fijadas con los cinturones de seguridad:

Grupo	Peso del niño	Asiento del copiloto	Asiento trasero izquierdo o derecho	Asiento trasero central
0	<10KG	X	U	X
0+	<13KG	X	U	X
I	9-18KG	UF	U	X
II	15-25KG	UF	U	X
III	22-36KG	UF	U	X

Nota: Los sentidos de las palabras claves ingresadas en la tabla anterior son: U = aplicable al sistema de retención infantil general que obtiene la certificación de este grupo de calidad; X = esta posición de asiento no es aplicable al sistema de retención infantil de este grupo de calidad.

Información de disponibilidad de sillas infantiles en cada asiento cuando se usa el sistema de protección para niños con ISOFIX:

Grupo del peso del niño	Categoría de dimensión	Asiento del copiloto	Asiento trasero izquierdo o derecho	Asiento trasero central
Grupo 0: <10 KG	E	X	IL	X
Grupo 0+: <13 KG	C	X	IL	X
	D	X	IL	X
	E	X	IL	X
Grupo I: 9-18 KG	A	X	IUF	X
	B	X	IUF	X
	B1	X	IUF	X
	C	X	IL	X
	D	X	IL	X

Grupo del peso del niño	Categoría de dimensión	Asiento del copiloto	Asiento trasero izquierdo o derecho	Asiento trasero central
Grupo II: 15-25 KG	-	X	IUF	X
Grupo III: 22-36 KG	-	X	IUF	X

En cuanto al sistema de retención infantil que no se clasifica según el tamaño ISO/XX (A—G), para un grupo del peso aplicable, el fabricante del vehículo debe indicar el sistema de retención infantil ISOFIX especial del vehículo recomendado para cada asiento.

Nota: Los sentidos de las palabras claves ingresadas en la tabla anterior son: IUF = aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX general orientado hacia adelante que obtiene la certificación de este grupo de calidad; IL = aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX especial en la lista. Estos sistemas de retención pueden ser del tipo del vehículo especial, el tipo limitado o el tipo semi-general. La ubicación de X=ISOFIX no es aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX de este grupo de calidad y/o esta clase de tamaño.

A–ISO/F3: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura completa CRS

B–ISO/F2: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura reducida CRS

B1–ISO/F2x: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura reducida CRS

C–ISO/R3: sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño completo CRS

D–ISO/R2: sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño reducido CRS

E–ISO/R1: sistema de retención infantil orientado hacia atrás CRS

F–ISO/L1: sistema de retención infantil orientado hacia la izquierda CRS (cama plegable tipo portante)

G–ISO/L2: sistema de retención infantil orientado hacia la derecha CRS (CarryCot)



Antes de instalar todos los sistemas de retención infantil, asegúrese de mantenerlos alejados de los reposacabezas. ◀

## Uso del sistema de retención infantil

### Bebés y niños mayores

#### Bebés

 Si el cuello del niño se enrolla con la banda torácica y el cinturón de seguridad se contrae, el niño podría sufrir una lesión grave e incluso la muerte. Nunca deje a los niños solos en el vehículo, tampoco permita que jueguen con el cinturón de seguridad. ◀

Los sistemas del cinturón de seguridad y del airbag no están diseñados para proteger a los bebés. Cuando los bebés suban al vehículo, se deben usar el sistema de retención infantil correspondiente.



 Está prohibido llevar en brazos a los bebés en el vehículo. En caso de una colisión entre vehículos, no podrán llevar en brazos a los bebés debido al impacto de la colisión. Por eso, los bebés deben utilizar el sistema de retención infantil adecuado. ◀



 ¡No utilice el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento bajo la protección del airbag frontal (activada)!

Si el bebé está pegado o cerca del airbag, podría sufrir una lesión grave o bien la muerte en el proceso de inflación del airbag. Está prohibido colocar el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto. Los sistemas de retención infantil orientado hacia delante y atrás deben fijarse en los asientos traseros.

◀

 El cuello del bebé aún no está completamente desarrollado y su cabeza es más pesada que otras partes del cuerpo. A fin de reducir el riesgo de lesión de cuello y cabeza en una colisión entre vehículos, el bebé necesita un soporte completo.

En una colisión entre vehículos, si el bebé se encuentra sentado de forma estable en el sistema de retención infantil orientado hacia atrás, el impacto de la colisión se dispersará en las partes más sólidas de su cuerpo, es decir, la espalda y los hombros. Siempre debe colocar al bebé en el sistema

1

2

3

4

5

6

7

8

de retención infantil orientado hacia atrás. Los huesos de la cadera de un bebé todavía son pequeños y, por ello, el cinturón de seguridad estándar de los vehículos no puede colocarse en la parte inferior del hueso de su cadera. Mientras que se mueve hacia arriba para atarse sobre el abdomen del bebé. Lo que causará una lesión severa o la muerte en una colisión entre vehículos. Por eso, el bebé debe siempre colocarse en el sistema de retención infantil correspondiente. Le recomendamos utilizar el sistema de retención infantil orientado hacia atrás para los bebés menores de cuatro años. ◀

### Niños mayores

Un niño mayor, que ya no pueda sentarse en una silla de seguridad infantil debe llevar el cinturón de seguridad.



Las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante adjuntas a la silla de seguridad infantil indican los límites de peso corporal y altura de dicha silla de seguridad infantil. El niño que cumple con las siguientes condiciones aplicables debe utilizar la silla de seguridad infantil junto con el cinturón de seguridad:

- Siéntese lo más atrás posible en la silla. La rodilla del niño no se puede doblar en el borde del asiento.
- Abróchese el cinturón de seguridad, y la banda torácica no se puede colocar sobre el hombro del niño.
- El cinturón de seguridad no se puede colocar lo más bajo posible, cerca de las nalgas del niño.
- No se puede mantener la colocación correcta del cinturón de seguridad durante el manejo.

El niño mayor debe llevar correctamente el cinturón de seguridad. Está prohibido que el cinturón de seguridad pase por la cara o el cuello del niño. Coloque el cinturón de seguridad cerca de las nalgas para obtener la retención adicional proporcionada por el cinturón de seguridad en una colisión entre vehículos.

Está prohibido colocar el cinturón de seguridad en el abdomen, de lo contrario, podría ocasionar una lesión grave o muerte en una colisión entre vehículos.

Cuando ocurra una colisión entre vehículos, el niño que no lleva el cinturón de seguridad podrá chocarse con otras personas o bien salir despedido del vehículo, causando una grave lesión o muerte.



**!** Está prohibido que dos niños compartan un mismo cinturón de seguridad. De lo contrario, el cinturón de seguridad no dispersará correctamente el impacto. Lo que causará graves lesiones o muertes cuando ocurra una colisión entre vehículos. ◀

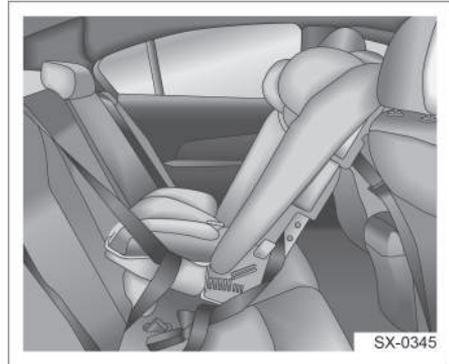


**!** Cuando un niño lleva el cinturón de seguridad, nunca haga que el cinturón de seguridad esté presionado por la espalda del niño. De lo contrario, podrían causar una grave lesión o muerte cuando ocurra una colisión entre vehículos. El

cinturón de seguridad debe pasar por el hombro y el pecho. ◀

### Descripción del sistema de retención infantil

Silla de seguridad infantil orientada hacia atrás



La silla de seguridad infantil orientada hacia atrás ofrece la protección con la cara de toma pegándose estrechamente a la espalda del bebé. El cinturón de seguridad fijará al bebé correctamente para que continúe sentado en la silla de seguridad infantil en una colisión entre vehículos. Le recomendamos utilizar la silla de seguridad infantil con la fijación ISOFIX de categoría general o semi-general.

**!** ¡No utilice la silla de seguridad infantil orientada hacia atrás en el asiento bajo la protección del airbag frontal (activada)! ◀

1

2

3

4

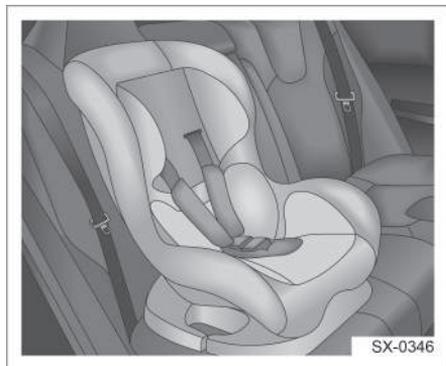
5

6

7

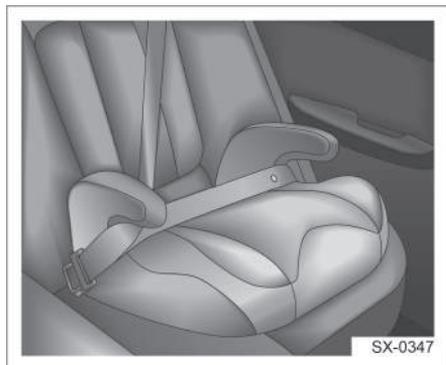
8

### Silla de seguridad infantil orientada hacia delante



La silla de seguridad infantil orientada hacia delante retiene el cuerpo del niño con el cinturón de seguridad para protegerle. Le recomendamos utilizar la silla de seguridad infantil orientada hacia delante con la fijación ISOFIX de categoría general o semi-general.

### Silla de seguridad auxiliar



La silla de seguridad auxiliar se trata de un sistema de retención infantil diseñado para mejorar la adaptabilidad del cinturón de seguridad del vehículo.

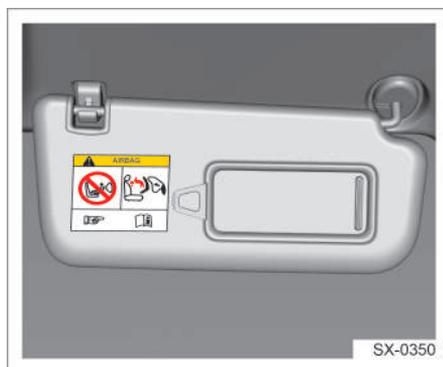
### Instalación del sistema de retención infantil

Será más seguro colocar correctamente los niños y bebés en los sistemas de retención infantil de los asientos traseros.

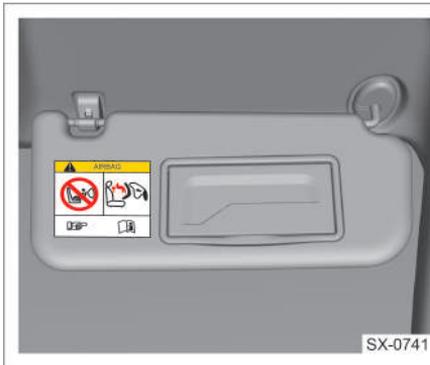
 Para fijar el sistema de retención infantil en los asientos traseros, lea cuidadosamente las instrucciones adjuntas al sistema de retención infantil para asegurarse de que el sistema sea apto para este vehículo y esté fijado correctamente.



### Tipo I



Tipo II



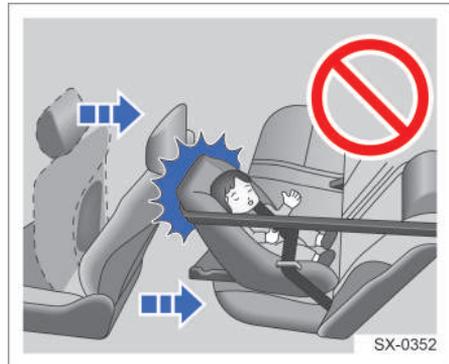
Se pegan las etiquetas de advertencia en la cara positiva y negativa de la visera del copiloto para recordarle que el vehículo está equipado con un airbag frontal. Por favor, preste atención a los avisos relevantes.

Instalación del cinturón de seguridad de banda pélvica / torácica

Instalación de silla infantil orientada hacia atrás



La silla infantil orientada hacia atrás se instala en el sentido contrario a la marcha.



**!** En caso de que el dispositivo de retención infantil impidiera el correcto funcionamiento del dispositivo mecánico de bloqueo del asiento delantero, no instale el dispositivo de retención infantil en los asientos traseros. De lo contrario, en caso de frenado de emergencia o de colisión, ocasionaría la lesión grave e incluso la muerte del niño y del copiloto.

1

2

3

4

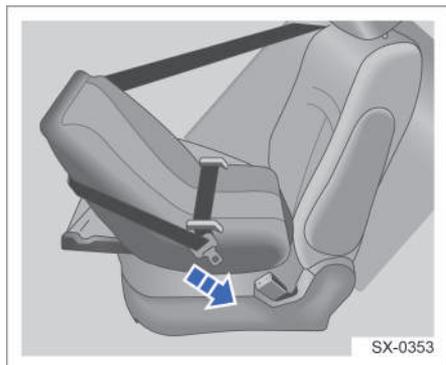
5

6

7

8

En caso de que no haya suficiente espacio detrás del asiento del conductor para instalar el dispositivo de seguridad, instale el dispositivo de retención del niño en el asiento trasero derecho. ◀

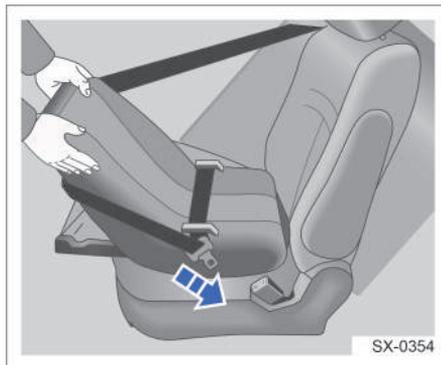


Ancle la silla del bebé (o infante) con el cinturón de seguridad de tres puntos de acuerdo con las instrucciones del dispositivo de protección infantil e inserte el pestillo en la hebilla con cuidado de que no se produzca la torsión del cinturón de seguridad. Mantenga el cinturón de seguridad de banda pélvica tenso.

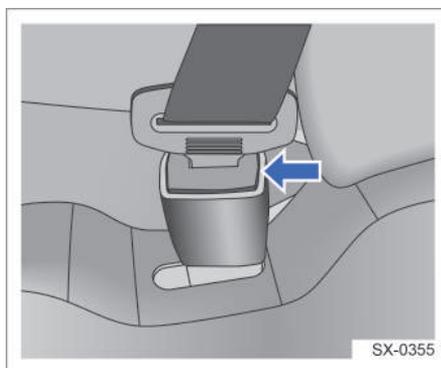
 Una vez insertada el pestillo, debe comprobar la correcta fijación del pestillo a la hebilla, así como que el cinturón de seguridad no esté torcido.

No inserte monedas, clips ni otros objetos en la hebilla que puedan impedir la fijación del pestillo a la hebilla.

En caso de un funcionamiento irregular de la hebilla, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión, antes de reparar la hebilla, no use este asiento porque no protegerá ningún pasajero ni a menores. ◀



Empuje, presione y tire del dispositivo de seguridad infantil en diferentes direcciones para confirmar la firmeza de la fijación.



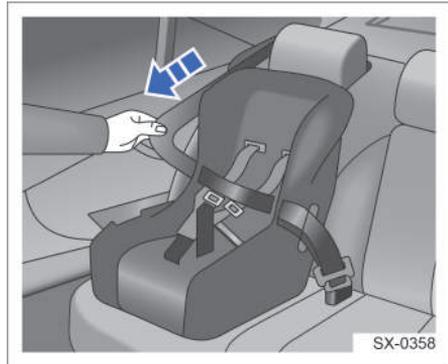
Para retirar el dispositivo de seguridad infantil, presione el botón de desbloqueo de la hebilla.

[Instalación de la silla de seguridad infantil orientada hacia delante](#)

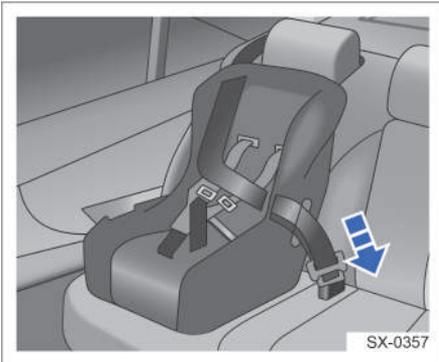
 Su vehículo cuenta con una interfaz especial para fijar el dispositivo de la silla de seguridad infantil que cumple con las especificaciones de ISO. Al instalar la silla de seguridad infantil orientada hacia delante, le recomendamos instalarla en la interfaz ISOFIX de los asientos traseros. ◀



SX-0356



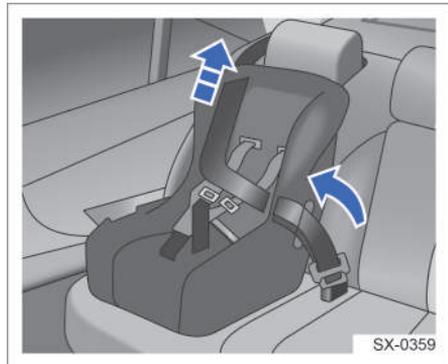
SX-0358



SX-0357

Pase el cinturón de seguridad de entrepierna y de hombro por el dispositivo de protección infantil de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante. Inserte el pestillo en la hebilla, teniendo especial cuidado de que no se produzca una torsión de la correa, y tire del cinturón de seguridad por la zona de la cintura con firmeza.

Tire de la banda torácica hacia afuera completamente hasta que quede bloqueado, contraiga un poco la banda torácica y no podrá tirarla hacia afuera. Antes de la contracción del cinturón de seguridad, debe asegurarse de que está bloqueado para fijar el sistema de retención infantil .



SX-0359

Presione el sistema de retención infantil hacia el cojín y el respaldo del asiento estrechamente, al mismo tiempo, haga que la hebilla de la banda torácica se contraiga completamente para fijar con firmeza la silla infantil.

1

2

3

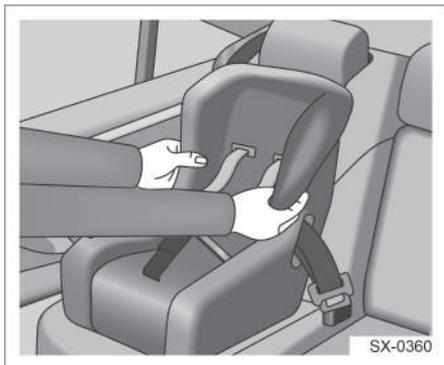
4

5

6

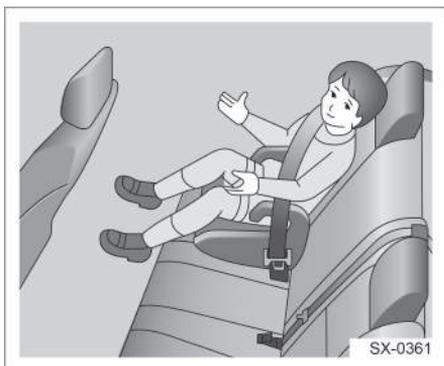
7

8



Empuje, presione y tire del sistema de retención infantil en diferentes direcciones para confirmar que está fijado con firmeza. Debe instalarlo de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.

### Instalación de silla auxiliar



Deje al niño en el sistema de retención infantil. Pase el cinturón de seguridad infantil de banda pélvica y torácica de acuerdo con sus instrucciones proporcionadas. Inserte el dispositivo de anclaje en la hebilla, teniendo especial cuidado de que no se produzca una torsión del cinturón de seguridad. Confirme que la banda torácica del cinturón de seguridad ha pasado correctamente por el hombro del

niño y que deja la banda pélvica del cinturón de seguridad hasta la cadera del niño lo más posible. Véase la sección "Cinturón de seguridad" del Capítulo "Asientos y dispositivos de protección" para los detalles. Para retirar el dispositivo de protección infantil, presione el botón de desbloqueo de la hebilla. Haga que el cinturón de seguridad se recoja y recuperará sus funciones generales.



Debe comprobar que el cinturón de seguridad pasa por el centro del hombro del niño. El cinturón de seguridad debe situarse lejos del cuello del niño, pero nunca por debajo de su hombro. De lo contrario, podría reducir la función protectora de la banda torácica del cinturón de seguridad en caso de accidente, pudiendo derivar en una lesión grave.

Llevar el cinturón de seguridad de banda pélvica alta o suelto puede dar lugar a una lesión grave en caso de deslizamiento por debajo de la banda pélvica durante una colisión u otro accidente. En la medida de lo posible, debe mantener el cinturón de seguridad de banda pélvica hasta la cadera del niño.

Por la seguridad del menor, no coloque el cinturón de seguridad de banda torácica por debajo de los brazos del niño. ◀

## Instalación con el sistema de fijación ISOFIX



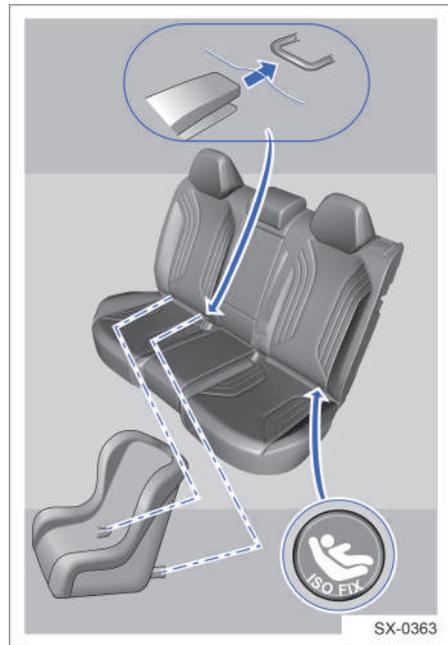
El sistema de retención infantil está instalado en los asientos traseros con el sistema de fijación especial que cumple con las especificaciones ISO. El sistema de fijación está instalado en la holgura entre el respaldo y la parte baja del asiento de las plazas traseras. El sistema de retención infantil, que cumple con la norma ISO, puede ser fijado por este sistema especial de fijación. En este caso, no necesita el cinturón de seguridad para fijar el sistema de retención infantil.

 Consulte al fabricante del sistema de retención infantil para confirmar si el sistema de retención infantil es adecuado para este modelo del vehículo. ◀

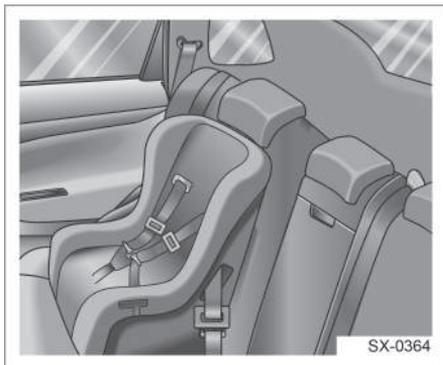
Instale la silla de seguridad infantil que necesita la banda superior (como ejemplo de instalación del asiento LACTH) de acuerdo con el proceso detallado a continuación:

1. Coloque la silla de seguridad en el asiento trasero.
2. Voltee un lado del asiento para que el fondo salga.

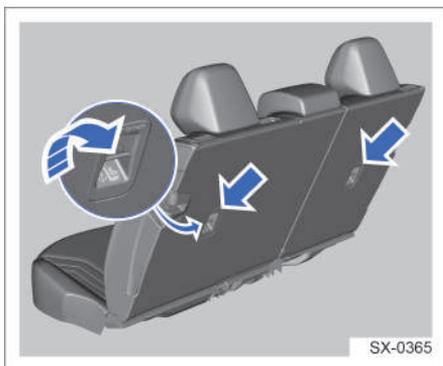
3. Gire la palanca ISOFIX, y extraiga el sistema de fijación ISOFIX.
4. Aumente la holgura entre el cojín y el respaldo del asiento y confirme la ubicación del sistema de fijación ISOFIX cerca de la hebillas de seguridad.
5. Enderece el asiento, alinee el sistema de fijación ISOFIX de la silla de seguridad infantil al sistema de fijación ISOFIX correspondiente detrás del asiento e insértelo.
6. Compruebe si la hebillas está bloqueada correctamente.



7. Eleve el reposacabezas a la ubicación más alta, y luego pase la banda de sujeción por el reposacabezas.

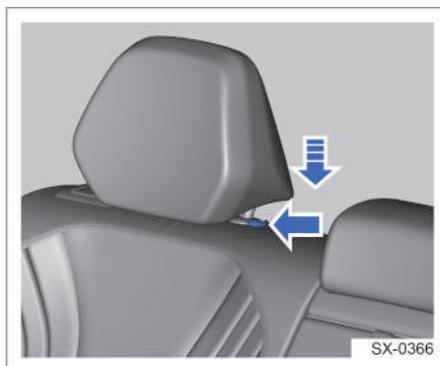


8. Abroche el cinturón de seguridad LATCH.



9. Mueva el reposacabezas hasta su ubicación más baja, para poner

verticalmente el cinturón de seguridad LATCH.



10. Asegúrese de que todos los cinturones de seguridad no utilizados accesibles para los niños estén bloqueados.

 Confirme que el cinturón de seguridad LATCH se sujete, y empuje y tire el sistema de retención infantil en diferentes direcciones para comprobar si el dispositivo se fija, y necesitan realizar la instalación según las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante. ◀

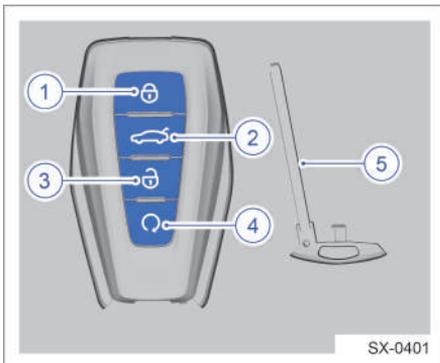
## Llave y antirrobo

### Llave inteligente

#### Descripción de las teclas de la llave inteligente

La llave inteligente se ha emparejado con el vehículo. En caso de pérdida, daño o robo de su llave inteligente, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto, y cancelaremos la función de arranque, la función de bloqueo y desbloqueo y otras funciones de control del vehículo de la llave inteligente perdida, dañada o robada. Una vez encontrada la llave inteligente, el centro de atención al cliente de Geely Auto podrá reactivar sus funciones antes mencionadas.

**i** No se le proporcionaremos de inmediato una llave inteligente nueva de reemplazo. El centro de atención al cliente de Geely Auto necesitará cierto tiempo para emparejar la nueva llave inteligente con su vehículo. ◀



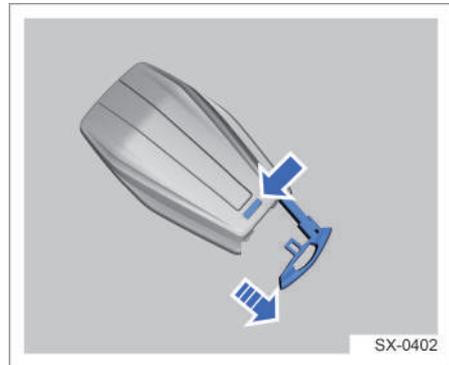
1. Tecla de bloqueo
2. Tecla de desbloqueo del maletero
3. Tecla de desbloqueo

4. Tecla de búsqueda del vehículo / arranque remoto
5. Llave mecánica

**⚠** Guarde la llave inteligente de reserva en un lugar seguro, no en el vehículo.

La interferencia electrónica de un objeto con el chip antirrobo incorporado puede dar lugar a un funcionamiento anormal del sistema de llave inteligente y del sistema antirrobo, así como un fallo en el arranque del vehículo. ◀

#### Retire la llave mecánica de la llave inteligente.



Pulse la tecla de liberación en la parte posterior de la llave inteligente para extraer la llave mecánica.

**⚠** Guarde la llave de reserva en un lugar seguro, no en el vehículo. ◀

#### Reemplazo de la batería de llave inteligente

En caso de que la distancia del control remoto de su llave inteligente sea muy corta, falle el control remoto de vehículo, o bien el nivel de energía de la batería sea bajo y el vehículo no reconozca la llave

1

2

3

4

5

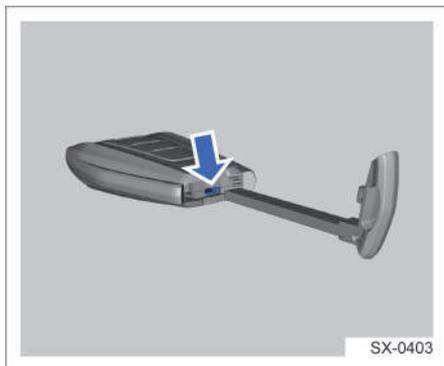
6

7

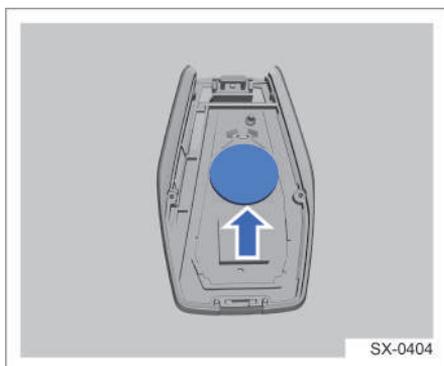
8

inteligente, debe reemplazar la batería en la llave inteligente.

1. Extraiga la llave mecánica, insértela suavemente en la abertura central, luego sostenga la palanca y gírela en el sentido agujas del reloj para levantar y abrir la cubierta trasera de la llave.



2. Una vez abierta la carcasa de la llave inteligente, reemplace la batería por la nueva, teniendo en cuenta de que el polo positivo de la batería debe dirigirse hacia abajo. Modelo de batería de llave inteligente: 3V, CR2032.



3. Combine correctamente las dos mitades de la carcasa de la llave inteligente.

▶ La llave inteligente tiene los circuitos de precisión y debe evitar los impactos, el agua, la alta temperatura, la humedad, el sol directo, los disolventes, la cera y la corrosión del limpiador abrasivo.



▶ Considerando las características de la batería, no exponga la llave inteligente durante un largo período a un entorno frío, de lo contrario, se emitirá una alarma de bajo nivel de carga de la llave inteligente y afectará a su función y el uso del vehículo. ◀

▶ Si la llave inteligente sufre interferencias de otras señales, el vehículo no podrá detectar la llave, arrancar, bloquearse ni desbloquearse, etc.

- Está cubierta por objetos metálicos, como se coloca la llave inteligente junto con un teléfono móvil con carcasa metálica.
- Se coloca la llave inteligente cerca de la fuente de alimentación de reserva o en un área de interferencia, cuando los dispositivos y equipos externos utilizan las fuentes de alimentación de reserva.
- Se coloca la llave inteligente cerca de los productos electrónicos con fuertes interferencias, como la computadora portátil, los auriculares Bluetooth, el adaptador de alimentación y el cargador en funcionamiento, la tarjeta de acceso Bluetooth y walkie-talkie, etc. ◀

## Sistema antirrobo

### Sistema antirrobo del motor

El sistema antirrobo del motor no necesita activarse o desactivarse manualmente. Una vez pulsado el interruptor de arranque y detectada una llave inteligente válida, se desactivará automáticamente el sistema antirrobo del motor.

Si no puede arrancar el motor mediante alguna de las dos formas siguientes, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

- Si la llave inteligente no está dañada, intente utilizar otras llaves inteligentes.



- Ponga la llave inteligente en la marca de llave de la caja del reposabrazos central para el arranque. Véase la sección “Operación del programa de arranque” de este capítulo para obtener más detalles.

 No deje la llave inteligente en el vehículo. ◀

Si la llave inteligente sufre interferencias de otras señales, el vehículo no podrá arrancar. Véase la sección “Llave

inteligente” de este capítulo para obtener más detalles.

Cuando el sistema antirrobo esté activado pero no pueda desactivarse, se emitirá una alarma de aviso.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Bloqueo y desbloqueo del vehículo

### Bloqueo y desbloqueo

#### Llave inteligente



La llave inteligente sólo funcionará dentro de un determinado radio de alcance. Por razones de seguridad, inspeccione si la operación es exitosa para el bloqueo del vehículo.

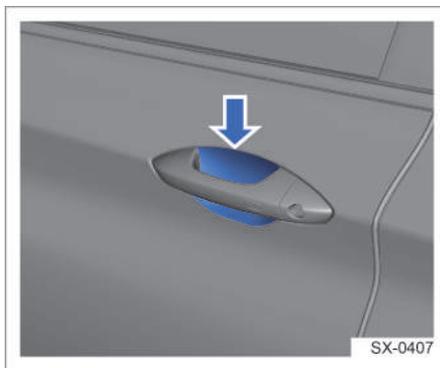
Solo puede bloquear el vehículo con la llave inteligente, cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF y todas las puertas están cerradas.

Si se estaciona el vehículo durante un largo período, se podría agotar la batería del vehículo y no podría arrancar el vehículo.

▶ En caso de fallo de la llave inteligente o del cierre centralizado, podrá desbloquear o bloquear la puerta delantera izquierda con la llave mecánica. ◀

## Sistema de entrada sin llave\*

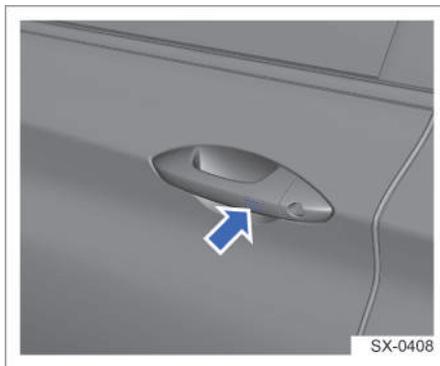
### Desbloqueo sin llave



#### Zona de sensor de desbloqueo

Siempre que esté una llave inteligente legal a menos de 1,5 metro de la puerta delantera izquierda del vehículo, cuando coloque directamente su mano en la zona de detección del sensor de desbloqueo de la manija de la puerta del conductor, se desbloquearán automáticamente las cuatro puertas. Tire de la manija de la puerta del conductor, se abrirá la puerta. Una vez desbloqueadas las cuatro puertas con éxito, los intermitentes parpadearán 3 veces.

#### Bloqueo sin llave



#### Zona de detección del sensor de bloqueo

Después de poner el interruptor de arranque en la posición OFF y cerrar el capó, las cuatro puertas, las ventanillas (algunos modelos) y el maletero, coloque su mano en la zona de detección del sensor de bloqueo de la manija de la puerta del lado del conductor para bloquear las cuatro puertas. Después del bloqueo con éxito, los intermitentes se encenderán constantemente 1 vez.



Si ocurren los casos siguientes:

- El interruptor de arranque no está en la posición OFF
  - La llave inteligente queda en el vehículo
- Toque la manija de la puerta del conductor para ejecutar el bloqueo y, en ese momento, la bocina sonará y parpadeará 3 veces para advertirle del fallo de bloqueo. ◀



Existen puntos ciegos para la detección de la llave inteligente. No coloque la llave inteligente en el estante ni en otros lugares remotos. ◀

## Bloqueo y desbloqueo por control remoto

### Desbloqueo

Cuando el vehículo está bloqueado, pulse brevemente la tecla de desbloqueo de la llave inteligente, el vehículo se desbloqueará y los intermitentes parpadearán 3 veces. En algunos modelos del vehículo, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo de la llave inteligente, las ventanillas se abrirán automáticamente, vuelva a pulsarla brevemente durante el proceso de ejecución, la acción de ejecución se detendrá. Mantenga pulsada la

tecla de desbloqueo del maletero de la llave inteligente, se desbloqueará el maletero, pulse la tecla de apertura del maletero y levántela para abrir el maletero.

### Bloqueo

Cuando la fuente de alimentación del vehículo está apagada, el capó, las cuatro puertas, las ventanillas (algunos modelos del vehículo) y el maletero están cerrados, pulse brevemente la tecla de bloqueo de la llave inteligente, el vehículo se bloqueará, y los intermitentes estarán encendidos constantemente. Si la función de cierre automático de ventanillas por el bloqueo del vehículo está activada en la interfaz de configuración multimedia, las ventanillas y el techo solar se cerrarán automáticamente después de bloquearse el vehículo. Mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente para cerrar automáticamente las ventanillas y el techo solar, vuelva a pulsar brevemente la tecla de bloqueo durante el cierre para detener el cierre de las ventanillas y el techo solar.

Cuando cualquiera de las puertas, el maletero, el capó y las ventanillas (algunos modelos del vehículo) no esté cerrado y la llave inteligente realice el bloqueo, la bocina sonará dos veces y los intermitentes parpadearán 3 veces para advertir al usuario.



Nunca deje que los niños entren en el maletero. Asegúrese de que el maletero esté cerrado cuando el vehículo no esté bajo su vigilancia. Si un niño queda atrapado en el maletero, es probable que no pueda escapar y ocasionarle una asfixia o un golpe de calor. ◀

1

2

3

4

5

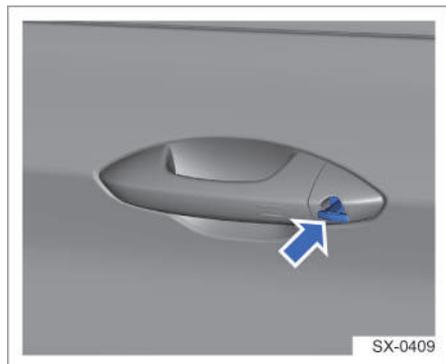
6

7

8

### Bloqueo y desbloqueo con llave

1. Pulse la tecla de liberación en la parte posterior de la llave inteligente, y extraiga la llave mecánica desde la llave inteligente.



2. Inserte la llave mecánica en la cerradura de la puerta del conductor. Gire la llave mecánica para bloquear / desbloquear la puerta.

### Bloqueo y desbloqueo en el vehículo



1. Tecla de desbloqueo
2. Tecla de bloqueo

Presione la tecla de bloqueo y se bloquearán todas las puertas.

Solo puede realizar el bloqueo del vehículo con las cuatro puertas cerradas.

Con las cuatro puertas bloqueadas, pulse la tecla de desbloqueo, se desbloquearán todas las puertas.

El cierre centralizado del vehículo solo se puede desbloquear cuando se desactiva el sistema antirrobo, y no se puede desbloquear con el sistema antirrobo activado. ◀

### Bloqueo y desbloqueo automáticos

#### Rebloqueo automático

Después de que el vehículo se haya bloqueado con éxito con la llave inteligente o la manija de puerta, el vehículo se desbloqueará en ese momento. Si cualquiera del capó, las cuatro puertas y el maletero no está abierto dentro de los 30 segundos, las puertas se bloquearán automáticamente.

#### Bloqueo automático de conducción

Este vehículo tiene la función de bloqueo automático durante la circulación. Las cuatro puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad es superior a 20 km / h y se mantiene durante 3 segundos.

#### Desbloqueo de colisión

En caso de una colisión grave durante la circulación, el desbloqueo del cierre centralizado se activará dos veces dentro de tres segundos (el intervalo entre los 2 desbloques es de 3 segundos), y los intermitentes izquierdo y derecho parpadearán continuamente (con la misma frecuencia que los intermitentes de emergencia). Cuando una señal de colisión

sea válida, se le protegerá de todas las funciones de bloqueo. Después de que la señal de colisión funcione 4 segundos, podrá desactivar el doble parpadeo de los intermitentes izquierdo y derecho y las funciones de protección antibloqueo por los siguientes métodos:

1. Doble parpadeo de los intermitentes izquierda y derecha: Se detendrá después de presionar el interruptor de la luz de alarma de peligro una vez;
2. Protección antibloqueo: Después de colocar el interruptor de arranque en la posición OFF, cualquiera de las cuatro puertas se abrirá.

### Desbloqueo automático del cierre centralizado en la parada

Una vez que esté bloqueado automáticamente el vehículo, si se detiene y apaga, se desbloquearán automáticamente las puertas.

### Apertura del maletero

 No abra o cierre el maletero violentamente, de lo contrario, causará fácilmente el deterioro del maletero. Con los vientos fuertes, tenga cuidado al abrir el maletero;

Con vientos fuertes, el ángulo de apertura del maletero puede ser demasiado amplio, deteriorando el maletero.

Cuando hace mucho frío (inferior a 0°C), es posible que el poste de soporte no pueda sostener automáticamente el maletero por la baja temperatura, en este momento, puede levantar manualmente el maletero para abrirlo. ◀

### Apertura del maletero fuera del vehículo



Cuando el vehículo está parado, el interruptor de bloqueo del vehículo está en el estado de desbloqueo y el sistema de alarma antirrobo exterior está con el estado de defensa activado, pulse el interruptor exterior del maletero para abrirlo.

Cuando la llave inteligente está cerca del maletero, puede presionar el interruptor exterior del maletero para abrirlo sin interferencias.

### Apertura del maletero dentro del vehículo\*



Cuando el vehículo está parado y no entra en el estado bloqueado antirrobo, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero

1

2

3

4

5

6

7

8

en el bloque de interruptores del panel de instrumentos, se abrirá el maletero.

### Apertura del maletero con la llave inteligente



Cuando el interruptor de arranque esté en la posición OFF, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero en la llave inteligente, el maletero se desbloqueará.

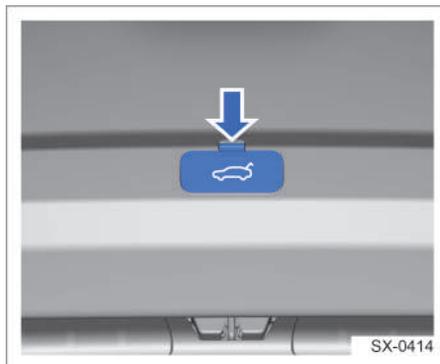
### Apertura de emergencia del maletero

El maletero del vehículo está diseñado con el sistema de apertura por control electrónico. En circunstancias normales, puede presionar la tecla de desbloqueo del maletero en la llave inteligente para abrir el maletero. Cuando el mecanismo de apertura eléctrica del maletero tenga una falla o la batería esté agotada, y no pueda abrir el maletero con la llave inteligente, puede utilizar el dispositivo de apertura de emergencia del maletero.

El método detallado de apertura es el siguiente:

1. Pliegue completamente los respaldos de los asientos traseros. Véase la sección "Asientos" del Capítulo 4 "Asientos y dispositivos de protección" para los detalles.

2. Entre en el maletero y encuentre la tapa de apertura de emergencia del maletero en el panel decorativo del maletero (gráfico).



3. Empuje hacia abajo la tapa de apertura de emergencia del maletero.
4. Mueva el interruptor de apertura de emergencia del maletero hacia la izquierda (en algunos modelos del vehículo, debe mover el interruptor de apertura de emergencia del maletero hacia la derecha) para abrir el maletero.

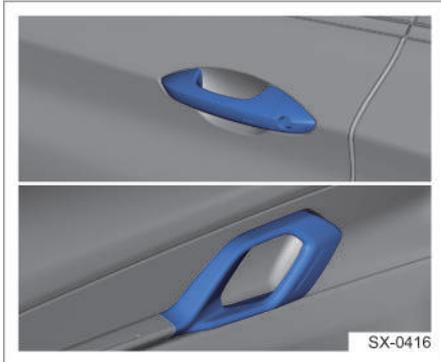


### Búsqueda de vehículo

Cuando la llave inteligente esté dentro del alcance efectivo del vehículo, presione

brevemente 2 veces la tecla de búsqueda del vehículo / arranque remoto, la bocina sonará 3 veces y los intermitentes parpadearán 3 veces.

## Manija de la puerta



Con las puertas desbloqueadas, puede abrir las puertas mediante la manija interna y externa del vehículo.

## Cierre de seguridad para niños



Las puertas traseras izquierda y derecha del vehículo están diseñadas con el cierre de seguridad para niños. Cuando los niños se sienten en los asientos traseros izquierdo y derecho, utilice los cierres de seguridad para niños.

El interruptor del cierre de seguridad para niños se encuentra en el borde externo de la puerta trasera. Inserte la llave mecánica en el cierre de seguridad para niños y gírela en el sentido indicado. En ese momento, la función del cierre de seguridad para niños se activará, y no se podrá abrir la puerta desde el interior, solo podrá abrirla desde afuera con objeto de proteger la seguridad del niño.

 Por seguridad, una vez establecido el cierre de seguridad para niños, debe probar si se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo para garantizar el funcionamiento normal del cierre de seguridad para niños. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Arranque del vehículo

### Interruptor de arranque (arranque sin llave)



El vehículo está equipado con el interruptor de arranque, que se encenderá por la tecla. Para funcionar el sistema, la llave inteligente debe quedar en el vehículo y ser detectada. Los estados del interruptor de arranque incluyen:

**OFF:** Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF, pise el pedal de freno y pulse brevemente el interruptor de arranque para arrancar directamente el motor (con la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) o la posición neutral (N)). Cuando pulse directamente el interruptor de arranque sin pisar el pedal de freno, el interruptor de arranque cambiará a la posición ACC.

**ACC:** Esta posición permite el uso de los accesorios eléctricos como la radio y la fuente de alimentación de reserva, etc. En este modo, pise el pedal de freno y pulse brevemente el interruptor de arranque para arrancar el motor (con la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) o la posición neutral (N)). Cuando pulse

directamente el interruptor de arranque sin pisar el pedal de freno, el interruptor de arranque cambiará a la posición ON.

Si deja el interruptor de arranque en la posición ACC o la posición ON después de apagar el motor, se agotará la batería. En caso de que se agote la batería por un período de tiempo demasiado largo, no podrá arrancar el vehículo. ◀

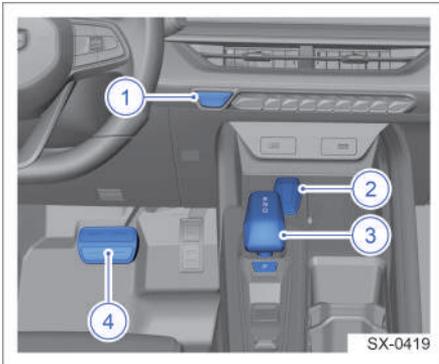
Pise el pedal de freno y pulse brevemente el interruptor de arranque, el motor arrancará. Cuando pulse brevemente el interruptor de arranque sin pisar el pedal de freno, el interruptor de arranque volverá a la posición OFF.

**START:** Para arrancar el vehículo. Cuando el motor está apagado, pise el pedal de freno y presione brevemente el interruptor de arranque, el motor arrancará. Cuando el interruptor de arranque esté en la posición START, el motor arrancará continuamente hasta que empiece a funcionar.

Instrucciones del indicador del interruptor de arranque:

- Con la fuente de alimentación en la posición OFF, el indicador del interruptor de arranque no se enciende.
- Sin pisar el pedal de freno, cuando la fuente de alimentación está en la posición ACC u ON, el indicador se enciende de color naranja.
- Cuando cumple con las condiciones de arranque, y la fuente de alimentación está en la posición ACC u ON, el indicador se enciende de color verde.
- Después de arrancar el vehículo, el indicador del interruptor de arranque no se enciende.

## Arranque el motor (arranque sin llave)



1. Interruptor de arranque
2. Llave inteligente
3. Palanca de cambios
4. Pedal de freno

Las condiciones de arranque son las siguientes:

1. Llevar una llave inteligente válida y legal.
2. Poner la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) o la posición neutral (N).
3. Pisar el pedal de freno.
4. Pulsar el interruptor de arranque para arrancar el motor.

La adición de componentes o accesorios eléctricos puede cambiar el rendimiento del motor. Antes de añadir un dispositivo eléctrico, consulte al centro de atención al cliente de Geely Auto. Si no cumple las indicaciones, podría ocasionar un funcionamiento anómalo del motor. Todos los daños causados por esto no estarán cubiertos por la garantía del vehículo. ◀

Una vez arrancado el motor turboalimentado después de reemplazar el aceite de motor y el filtro de aceite, instalar un nuevo turbo o utilizar un motor que está fuera de servicio durante largo tiempo, debe funcionar a ralentí durante unos minutos y entrar en funcionamiento a plena carga, para garantizar una buena lubricación. ◀

Cuando se coloca la llave inteligente junto con los equipos electrónicos como el teléfono móvil, la computadora portátil, los auriculares Bluetooth, el adaptador de alimentación y el cargador en funcionamiento, la tarjeta de acceso Bluetooth y el walkie-talkie, la función de arranque sin llave puede no funcionar. Cuando la función no funciona, mantenga una cierta distancia entre la llave inteligente y los equipos electrónicos, y coloque la llave inteligente en el posavasos / la caja del reposabrazos / cerca del compartimento de almacenamiento en la parte trasera del panel secundario de instrumentos. ◀

Active el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo, ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) y lleve la llave inteligente para bloquear el vehículo. ◀

En un día caluroso, no deje solos a niños o mascotas en el vehículo estacionado. La temperatura interior del vehículo aumentará rápidamente, causando lesiones graves e incluso muertes. ◀

Está prohibido funcionar el motor en una habitación cerrada o un lugar no ventilado. Los gases de escape emitidos del

1

2

3

4

5

6

7

8

vehículo pueden causar intoxicaciones o muertes. ◀

### Operación del programa de arranque

1. Si necesita arrancar el motor, pise el pedal de freno y presione el interruptor de arranque, después de arrancar el motor, libere el interruptor de arranque. Una vez calentado el motor, se disminuirá la revolución a ralentí. No aumente la revolución del motor inmediatamente después de arrancar el motor. Opere de forma gradual el motor y la transmisión para que el aceite pueda precalentar y lubricar todos los componentes en servicio.
2. En caso de que la llave inteligente no esté en el vehículo o sufra algunas interferencias, el panel de instrumentos mostrará un mensaje de que la llave no está en el vehículo, en este momento, el motor no podrá arrancar.
3. Su vehículo está equipado con el sistema de arranque controlado por computadora. Dicha función puede ayudar a arrancar el motor y proteger los componentes. Cuando el motor empieza a arrancar, suelte el interruptor de arranque y el arrancador hará que el motor arranque durante varios segundos hasta que el motor empiece a funcionar. Si el motor no funciona, aun cuando mantiene pulsado el interruptor de arranque, se interrumpirá la operación de arranque para evitar dañar el arrancador. Vuelva a pulsar el interruptor de arranque para empezar el siguiente arranque.



Después de arrancar con fracaso, si presiona inmediatamente el interruptor de arranque otra vez para arrancar el motor durante un largo periodo de tiempo, sobrecalentará el motor de arranque y lo dañará, por lo que el intervalo entre distintos arranques debe ser de 30 segundos al menos, y le recomendamos arrancar el motor de arranque nuevamente con el intervalo más de 15 minutos hasta que se enfríe suficientemente el motor de arranque después de arrancar 3 veces continuamente. ◀

### Función de arranque de repuesto

Si el vehículo está en una zona con fuertes señales de interferencias, cuando el nivel de carga de la batería de la llave inteligente sea bajo, o la función de arranque sin llave falle, si intenta arrancar el vehículo y presiona el interruptor de arranque, el panel de instrumentos mostrará un mensaje de texto de "Llave inteligente no detectada", en ese momento, no podrá arrancar el vehículo mediante el programa de arranque por botones.

Siga los siguientes pasos para arrancar el vehículo:

1. Ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) o la posición neutral (N).
2. Ponga la llave inteligente en la ubicación mostrada en la marca de arranque de la caja del reposabrazos central.
3. Pise el pedal de freno.
4. Pulse el interruptor de arranque.

## Arranque remoto

Con la llave dentro del alcance efectivo del vehículo, pulse brevemente la tecla de bloqueo  de la llave inteligente, y mantenga pulsada la tecla de búsqueda de vehículo / arranque remoto  dentro de 2 segundos, el vehículo arrancará.

En modo de arranque remoto, con la llave dentro del alcance efectivo del vehículo, mantenga pulsada la tecla de arranque , el vehículo se apagará.

 Está prohibido pulsar el interruptor de arranque durante la circulación. Una pulsación larga del interruptor de arranque puede ocasionar que el vehículo se apague de emergencia y provocar accidentes de tráfico, causando lesiones graves e incluso muertes. Excepto en los casos especiales que necesite una parada de emergencia, de lo contrario, no detenga el vehículo de este modo, lo que puede provocar accidentes de tráfico, causando lesiones graves e incluso muertes. ◀

En caso de apagado del vehículo durante la circulación, podrá pulsar el interruptor de arranque para arrancar el vehículo sin pisar el pedal de freno, con la palanca de cambios en la posición neutral (N) y el interruptor de arranque en la posición ON.

Cuando el vehículo esté en una zona con fuertes señales de interferencias, utilice el programa de arranque de reserva para alejar el vehículo de la zona y el programa de arranque sin llave volverá a funcionar normalmente. Si el programa de arranque sin llave todavía no puede funcionar después de reemplazar la batería de la llave inteligente y salir de las zonas con

interferencias, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## Sistema de arranque y parada del motor

### Interruptor del sistema de arranque y parada



Encienda / Apague la función de arranque y parada del motor mediante la interfaz de Configuración del vehículo multimedia → Función de control del vehículo. El vehículo cumple con las condiciones de parada automática, y la función de arranque y parada puede estar activada cuando la velocidad es superior a 12 km / h por primera vez. Esta función permite mover el vehículo después de dos paradas (suelte el pedal de freno y vuelva a pisar el pedal de freno después de que la velocidad sea superior a 6 km/h para la nueva parada), y repita este ciclo.

### Función de memoria del interruptor del sistema de arranque y parada

Para adaptarse a los hábitos de uso del cliente en el uso diario, el estado del

1

2

3

4

5

6

7

8

interruptor de arranque y parada se memorizará en modo confort y modo inteligente de manejo. Dicha función está encendida por defecto en modo económico, y puede apagarse manualmente. La función de arranque y parada y el indicador de arranque y parada están apagados en modo deportivo, y no pueden encenderse manualmente.

### Condiciones permitidas de parada automática

Condiciones permitidas de parada automática del sistema de gestión del motor (EMS) (Cuando no cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes, la parada automática será imposible):

1. Interruptor de arranque y parada encendido.
2. Temperatura normal del refrigerante del motor.
3. Sin fallas relacionadas con el motor.
4. Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) no activado.
5. Sistema antibloqueo de frenos (ABS) no activado.
6. Capó cerrado.
7. Puerta del conductor cerrada.
8. Uso correcto del cinturón de seguridad del conductor.
9. Grado de vacío razonable del frenado.
10. Sin fallas de freno ni fallas de velocidad.
11. Arranque y parada permitidos del sistema de aire acondicionado.
12. Parada permitida de la transmisión.
13. Altitud inferior a 3000 m.
14. Ángulo del volante inferior a un cierto ángulo.

15. Entorno no de alta o baja temperatura.
16. Caja de cambios en la posición de marcha adelante (D), la posición neutral (N) o la posición de estacionamiento (P).
17. Parada permitida del sistema de control de cruceo adaptativo (ACC).
18. Carga normal de batería.
19. Temperatura normal de batería.
20. Velocidad del vehículo superior a un valor.
21. El pedal de freno pisado con una cierta carrera con el vehículo parado.
22. Modo de manejo no deportivo.

 Cuando el vehículo está parado y cumple con todas las condiciones anteriores, el motor se apagará automáticamente y el indicador del panel de instrumentos se encenderá de color verde.



### No se permiten las condiciones de parada automática ni las condiciones de arranque automático

Condiciones de activación del arranque automático del sistema de gestión del motor (EMS) (Cuando cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes, se activará el arranque automático del sistema de gestión del motor (EMS)):

1. Interruptor de arranque y parada apagado, con el indicador de arranque y parada apagado.
2. Temperatura del refrigerante que no cumple con los requisitos.
3. Capó abierto.
4. Puerta del conductor abierta.

5. Cinturón de seguridad del conductor desabrochado.
6. Grado de vacío del frenado que no cumple con los requisitos.
7. Sistema de aire acondicionado encendido: con una diferencia entre la temperatura del compartimiento de pasajeros y la temperatura establecida.
8. Solicitud de arranque de la unidad de control de la transmisión automática (TCU).
9. Ángulo del volante superior a un cierto ángulo.
10. Caja de cambios en la posición de marcha adelante (D), con el pedal de freno suelto (o el pedal de freno no completamente pisado).
11. Cambio de la posición de marcha adelante (D) a la posición de marcha atrás (R) con el pedal de freno pisado.
12. Cambio de la posición de estacionamiento (P) a cualquier otra posición.
13. Pedal de acelerador pisado, con el freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD) activado.
14. Solicitud de arranque del sistema de control de crucero adaptativo (ACC).
15. Carga baja de batería.
16. Temperatura demasiado alta o baja de batería.
17. Exceso de una pendiente.
18. Modo deportivo de manejo.

 Cuando el vehículo está parado y cumple con cualquiera de las condiciones anteriores, el motor no se apagará y el indicador del panel de

instrumentos se encenderá de color amarillo. ◀

## Precauciones para el vehículo en la función de arranque y parada

1. Cuando el motor se apaga en una pendiente, preste atención a activar el freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD), para evitar el deslizamiento del vehículo.
2. Durante la circulación en carreteras inundadas, apague el sistema de arranque y parada, para evitar daños en el motor.

## Fallo de arranque del vehículo

Antes de la inspección, arranque el vehículo de acuerdo con el programa correcto de arranque y confirme si hay combustible suficiente. Si el vehículo no puede arrancar, siga las siguientes operaciones para arrancar:

Inspeccionar la llave inteligente:

1. Si puede arrancar el vehículo con la llave de repuesto, es posible que la llave inteligente tenga una falla. Entregue la llave inteligente al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.
2. Si la llave de repuesto no funciona, es posible que el sistema tenga una falla. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

Cuando el motor no puede rotar o rota a velocidad demasiado baja:

1. Inspeccione si el borne de la batería está apretado y limpio.

1

2

3

4

5

6

7

8

- Si el borne de la batería no tiene problemas, encienda la luz interna. Para arrancar el vehículo, si la luz interna no se enciende, o se oscurece o se apaga, indica que la carga de batería está agotada. Véase la sección "Arranque con otra batería" del capítulo "Fallas en la circulación" para arrancar el vehículo.

Si la luz interna es normal, pero el vehículo no puede arrancar, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

 No se permite el arranque remolcando o empujando el vehículo. De lo contrario, en el momento del arranque del motor, el vehículo se dañará u ocasionará una colisión. Al mismo tiempo, se sobrecalentará el catalizador de tres vías, lo que causa un incendio. ◀

## Manejo

En las siguientes situaciones, se debe prestar especial atención a los componentes de posición más baja, para evitar rayar el chasis.

- Cuando circula en carreteras con malas condiciones.
- Cuando circula por el bordillo.
- Cuando circula en las pendientes pronunciadas.

 Tenga especial cuidado cuando el vehículo está completamente cargado. ◀

 Está prohibido que un vehículo equipado con un motor turboalimentado utilice el método de operación de "aceleración - apagado -

funcionamiento con la palanca de cambios en la posición neutral". Porque el motor se apaga repentinamente a plena carga y a alta temperatura, la bomba de aceite deja de funcionar y el lubricante no puede llevar el calor de las piezas interiores del turbo. Y el turbo estará dañado por el sobrecalentamiento. ◀

## Rodaje del vehículo nuevo

 La adaptación de vehículo nuevo sirve principalmente para mejorar la calidad superficial de las partes móviles y el estado de desgaste de fricción, alargar la vida útil y ahorrar combustible. Cuando ha comprado un vehículo nuevo, el usuario deberá realizar la adaptación de acuerdo con los siguientes requisitos. Para un uso inicial, deberá observar los siguientes principios sencillos:

- Durante el arranque y la circulación, evite pisar el pedal de acelerador al límite.
- Durante el período de rodaje, debe circular en un pavimento llano y evitar circular en barrizales o tramos de arena y tierra.
- No funcione el motor en vacío.
- No acelere la velocidad bruscamente.
- No realice un frenado de emergencia dentro de los primeros 300km.
- No mantenga una misma velocidad para la circulación durante largo tiempo, independientemente de la velocidad alta o baja. ◀

## Uso del vehículo al clima frío (inferior a 0°C)

 El 90% del desgaste de las partes móviles del motor aparece en el estado en frío. Para reducir el desgaste, alargar la vida útil del motor y reducir el consumo de combustible, el arranque en frío debe observar los siguientes requisitos:

- Después de 2-3 minutos a ralentí, el vehículo arranca.
- El vehículo debe mantener una velocidad menor de 40 km/h después de arrancar, y circular normalmente después de que el indicador de temperatura del refrigerante cambie (50 a 60°C). Cuando la temperatura del refrigerante del motor llegue a la escala media, la circulación alcanzará el estado óptimo. ◀

 Cuando circule una corta distancia durante un largo período a bajas temperaturas y la temperatura del refrigerante no llega a la escala media, ocasiona que las sustancias nocivas en el aceite del motor no puedan volatilizarse, el aceite del motor se descomponga, las partes móviles del motor se desgasten y el consumo de combustible aumente. Para el vehículo que la temperatura del refrigerante no puede llegar a la escala media durante 1 semana de forma continua, realice una circulación de más de 10 minutos con la temperatura normal del refrigerante (que llega a la escala media) para alargar la vida útil del aceite.

Condición en la ciudad: Con la velocidad por hora promedio de 30 a 40 km/h y el tiempo de circulación más de 50 minutos.

Condición en la autopista: Con la velocidad por hora promedio superior a 80 km/h y la distancia de circulación superior a 30 km. ◀

## Estacionamiento en el material combustible

 No estacione el vehículo en papeles, hojas, hierba seca ni otros materiales combustibles, para evitar los accidentes causados por la combustión debido al contacto con las piezas de escape de alta temperatura. ◀

## Manejo económico

En los diferentes modos de manejo, la diferencia de consumo de combustible puede alcanzar el 10% al 15%. A fin de ahorrar energía y proteger el medio ambiente, maneje el vehículo económicamente.

 Durante el manejo del vehículo, observe los reglamentos de tráfico con la premisa de asegurar la seguridad, y no impida a otras personas ni el orden de tráfico público. ◀

1. Arranque y aceleración estables  
El consumo de combustible será mayor durante el arranque y la aceleración. Evite en lo posible el arranque y la aceleración pisando el pedal de acelerador de forma urgente durante el manejo. El arranque y la aceleración estables favorecen el ahorro de combustible.
2. Mantenimiento de una velocidad de circulación económica  
Una velocidad del vehículo de 40 a 60 km/h en carreteras convencionales y de 80 a 100 km/h en autopista es

económica. Por razones de seguridad, mantenga una circulación a velocidad económica de forma uniforme para ahorrar más combustible.

3. Evitación del frenado innecesario  
Controle la distancia de seguridad con el vehículo que tiene delante y evite frenar de forma frecuente lo máximo posible. Reduzca la velocidad cuando el semáforo esté rojo, deje que el vehículo funcione por inercia con una marcha engranada y evite el frenado de emergencia.
4. Apague el motor en caso de estacionamiento del vehículo por largo tiempo, debido al consumo de combustible con el motor a ralentí.
5. Mantenimiento de una baja resistencia al viento del vehículo  
Si abre la ventana durante la circulación a alta velocidad, aumentará notablemente la resistencia al viento del vehículo y también el consumo de combustible. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 80 km/h, cierre las ventanas del vehículo.
6. Mantenimiento de la presión correcta de los neumáticos  
Compruebe periódicamente la presión de neumáticos. Una presión demasiado baja de los neumáticos aumentará la resistencia del rodillo de los neumáticos, así como el consumo de combustible.
7. Uso insuficiente del aire acondicionado  
El aire acondicionado puede aumentar de forma evidente la carga del motor. Encienda el aire acondicionado en caso necesario. Abra las ventanillas para la

ventilación a velocidad baja de manejo. El modo de circulación interna del aire acondicionado ahorrará más energía.

8. Reducción de la carga del vehículo  
El aumento adicional del peso de 1kg puede aumentar el consumo de combustible, y elimine periódicamente los equipajes y artículos innecesarios en el vehículo.
9. Mantenimiento periódico  
Lleve a cabo un mantenimiento de forma periódica para mantener el vehículo en perfecto estado. El perfecto estado de funcionamiento del motor es favorable para mejorar la seguridad de manejo y reducir el consumo de combustible.
10. Planificación de la ruta de circulación  
Optimize la ruta y evite lo más posible los tramos con atascos de tráfico. Así no solo ahorrará tiempo, sino también reducirá el consumo de combustible.
11. Prohibición del cambio arbitrario del tamaño del neumático  
El uso de un neumático más grande o más ancho aumentará el consumo de combustible.

### Manejo con precaución

Abróchese el cinturón de seguridad para un manejo con precaución.

 Manejo defensivo: El conductor puede “prever” exactamente los peligros causados por otros conductores, peatones, condiciones climáticas adversas y malas condiciones de carreteras durante la circulación, y puede adoptar oportunamente las medidas necesarias,

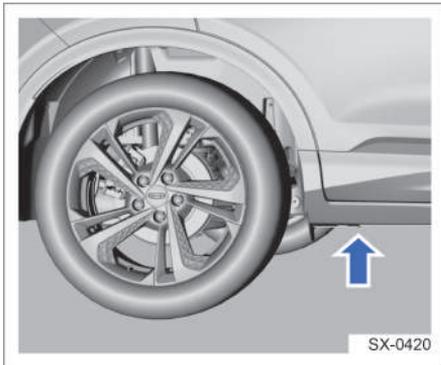
razonables y efectivas para evitar los accidentes. ◀

 Mantenga la distancia de seguridad con otros vehículos y maneje el vehículo con atención. La distracción del conductor puede provocar una colisión, causando lesiones e incluso muertes. ◀

### Manejo bajo los efectos del alcohol

 El manejo bajo los efectos del alcohol es muy peligroso. El alcohol afectará al juicio, la coordinación muscular, la visión y la atención del conductor. El manejo bajo los efectos del alcohol no solo puede provocar accidentes, sino puede causar graves lesiones e incluso muertes. Los servicios de transporte impondrán castigos correspondientes al conductor que maneja el vehículo bajo los efectos del alcohol de acuerdo con lo establecido en la Ley de seguridad del tráfico. ◀

### Manejo sobre mojado



A fin de evitar daños en el vehículo cuando vadea (por ejemplo, en carreteras inundadas), preste atención a los asuntos siguientes:

1. Compruebe la profundidad del agua antes de vadear. El nivel del agua máximo solo puede alcanzar el borde de la viga lateral.
2. Circule a velocidad baja, de lo contrario, podría formar ondas delante del vehículo, causando la entrada de agua en el sistema de admisión del motor u otras partes del vehículo.
3. No estacione, dé marcha atrás, apague o encienda el motor en carreteras inundadas bajo ninguna circunstancia.



- Durante la circulación en carreteras inundadas y embarradas, el efecto de frenado se verá afectado y la distancia de frenado se alargará, ¡con riesgo de accidente!
- Después de la circulación en carreteras inundadas, evite el frenado de emergencia inmediato.
- Después de la circulación en carreteras inundadas, limpie y seque el freno mediante el frenado intermitente. ◀



- Durante la circulación en carreteras inundadas, algunas partes del vehículo como el motor, la transmisión, el chasis o el sistema eléctrico podrían dañarse gravemente.
- Las ondas causadas por el vehículo opuesto podrían sobrepasar el nivel admisible de agua del vehículo.

1

2

3

4

5

6

7

8

- Posiblemente se escondan baches, hoyos o piedras en el agua que dificulten la circulación en carreteras inundadas.
- No se permite la circulación sobre agua salada. Porque la sal puede causar la corrosión del vehículo. Debe enjuagar de inmediato con agua dulce todas las partes del vehículo que hayan estado en contacto con el agua salada.

Le recomendamos ir al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una inspección completa del vehículo después de circular en carreteras inundadas para eliminar los peligros potenciales, asegurando la seguridad de la circulación.



### Parada

 Al detener un vehículo con un motor turboalimentado, debe prestar atención a: Evitar detener inmediatamente el vehículo durante el funcionamiento a alta velocidad y a plena carga, y debe reducir gradualmente la velocidad y la carga. Marchar en vacío durante 3 a 5 minutos antes de la parada, para evitar que el turbo esté dañado por falta de aceite del rodamiento o por sobrecalentamiento de pieza. Evite que el motor funcione a ralentí durante mucho tiempo (el tiempo máximo no excede 20 minutos). ◀

### Parada o estacionamiento

Estacione el vehículo en una carretera plana, sólida y segura que no afecta al paso de otros vehículos.

Pise el pedal de freno y utilice el freno electrónico de estacionamiento para detener el vehículo, hasta que el vehículo

se encuentre estacionado lentamente, y manténgalos. Luego, ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P).



No deje a los niños o las personas con discapacidad en el vehículo. Podrían soltar el freno de estacionamiento y operar la palanca de cambios, causando lesiones e incluso muertes debido al movimiento del vehículo. ◀

## Catalizador de tres vías

### Descripción del catalizador de tres vías

El sistema de escape del vehículo está equipado con un catalizador de tres vías, que puede convertir CO, HC y NOx y otros gases dañinos emitidos por el gas de escape del coche en CO<sub>2</sub>, agua y nitrógeno no dañinos a través de la reacción de reducción-oxidación (reacción redox).

Un uso indebido podría dañar al catalizador de tres vías. Por lo que deberá prestar atención especial a los siguientes requisitos para evitar la posibilidad de daño.

 La temperatura del gas de escape es muy alta. No estacione el vehículo en un lugar donde la hierba seca o las hojas y otros materiales combustibles pueden entrar en contacto con el sistema de escape del vehículo. En condiciones de clima seco, podría causar un incendio. ◀

 El fallo en el encendido del motor, la reducción de la potencia o la sacudida y otras fallas causarán daños graves en el catalizador de tres vías. ◀

 Vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un mantenimiento de acuerdo con las disposiciones del Manual de Garantía y Mantenimiento. ◀

### Requisitos de combustible

- Sólo puede usar el combustible recomendado, y véase la sección “Combustible recomendado y capacidad” del Capítulo 8 “Datos técnicos” .

- No agote el combustible del vehículo; de lo contrario, causará una pérdida del motor y dañará el convertidor catalizador de tres vías.

### Requisitos de arranque

- No continúe el arranque después de varios arranques fallidos. Debe hacer una revisión lo antes posible.
- No pise repetidamente el pedal de freno para realizar un arranque debido al fallo de encendido del motor.
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancarlo.

### Requisitos de circulación

- No se permita la sobrecarga o el exceso de velocidad del motor.
- No apague el motor cuando el vehículo circula con una marcha engranada.
- Si se reduce la potencia del vehículo durante la circulación, haga una revisión de inmediato.
- Nunca retire la bujía o la bobina de ignición con el motor en funcionamiento.
- No se permita la circulación en un terreno que pueda chocar fácilmente con la parte inferior del vehículo.

## Alarma de escape del motor

### Dispositivo de control de las emisiones de escape

- Utilice la gasolina sin plomo y el aceite de motor que cumpla con las disposiciones. El plomo en la gasolina y los residuos en el aceite podrían dañar el convertidor catalítico de tres vías.
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancarlo. De lo contrario, cuando entre un gas que no haya entrado completamente en combustión, el dispositivo de tratamiento causará daños en el catalizador de tres vías debido al sobrecalentamiento.

### Gases de escape del motor

- Cuando el vehículo esté estacionado en un garaje con el motor encendido, no cierre la puerta del garaje para evitar la intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte.
- Cuando usted perciba que los gases de escape entren en el vehículo, debe buscar la causa y resolverla de inmediato.
- Si usted no puede estacionar su vehículo de forma temporal, abra todas las ventanillas.
- El mal funcionamiento del motor podría dañar al catalizador de tres vías.
- Cuando detecte un funcionamiento inestable y un arranque difícil del motor, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.
- Cuando funciona el catalizador de tres vías, su temperatura es muy alta, no

permita que materiales combustibles se adhieran o acerquen a su carcasa.



Evite la inhalación del gas emitido por el motor. El gas de escape contiene el monóxido de carbono, que es un gas incoloro e inodoro y puede causar la pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

Debe confirmar que el sistema de escape no tenga un orificio de fuga de gas y que la parte de conexión no esté suelta. Inspeccione el sistema de escape a menudo. En caso de colisión con algún obstáculo durante la circulación o si detecta que cambia el sonido de emisión, debe hacer una inspección de inmediato.

No active el motor en el garaje o en un lugar cerrado a menos que el vehículo entre o salga del garaje. Si el gas de escape no puede dispersarse, causará un peligro grave.

No estacione el vehículo durante largo tiempo con el motor en marcha. Sin embargo, si tiene que hacerlo, debe estacionar el vehículo en un lugar abierto y ajustar el sistema de calefacción o el sistema de refrigeración para que el aire externo fluya por el vehículo.

Durante el manejo, debe mantener cerrada el maletero. Un maletero abierto o no bien cerrado podrá causar la entrada del gas de escape en el vehículo.

Para que el sistema de ventilación del vehículo funcione correctamente, debe mantener la rejilla de admisión ubicada delante del vidrio del parabrisas libre de acumulación de nieve, hojas u otros obstáculos.

Si huele el olor del gas de escape en el vehículo, debe abrir las ventanas y cerrar el maletero para realizar el manejo. Al mismo tiempo, determine inmediatamente la ubicación y realice la reparación. ◀

## Sistema de combustible

### Requisitos de combustible

Reposte el combustible según los requisitos de combustible indicados en la etiqueta del tapón de llenado.

 El vehículo equipado con el catalizador o el sensor de oxígeno solo puede usar gasolina sin plomo y alcohol que puede reducir la emisión del gas de escape y minimizar la posibilidad de contaminación de la bujía. El vehículo solo puede tener un rendimiento óptimo con el combustible establecido. ◀

 El uso de un combustible de calidad baja puede causar la degradación o las fallas del sistema de suministro de combustible y el sistema de emisiones, así como la detonación del motor, e incluso daños en el mismo. ◀

En caso de una detonación del motor:

1. Consulte al centro de atención al cliente de Geely Auto.
2. Puede oír ocasionalmente una detonación suave y corta en la aceleración o la subida de cuesta. Es un fenómeno normal, y no se preocupe.

 El vehículo no está diseñado para el combustible con alcohol. No utilice un combustible con alcohol. El combustible con alcohol puede corroer los componentes y piezas metálicas del sistema de combustible y dañar a las piezas de plástico y caucho. El daño derivado del uso de combustible con alcohol no estaría cubierto por la garantía. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

### Agente de limpieza de carbón acumulado del sistema de combustible

El agente de limpieza de carbón acumulado del sistema de combustible sirve para mejorar el rendimiento de la manejo del vehículo, mejorar la capacidad de limpieza de la gasolina, eliminar los depósitos en el inyector de aceite, la válvula de admisión, la cámara de combustión y el sistema de tubería de aceite para evitar la acumulación de carbón en el motor y, de forma auxiliar, para mantener el perfecto estado del motor, mejorar la eficiencia de la combustión, reducir el consumo de combustible del vehículo y alargar la vida útil del motor.

 Utilice un agente de limpieza de carbón acumulado del sistema de combustible reconocido por Geely Auto. No añada aditivos no reconocidos por Geely Auto en la gasolina. ◀

Se puede suministrar una gasolina que contenga un compuesto de oxígeno (por ejemplo: éter) y una gasolina reformulada. Si cumplen con las especificaciones arriba mencionadas, le recomendamos usar dicho combustible.

 El vehículo no está diseñado para el combustible con metanol. No utilice un combustible con metanol. El metanol puede corroer los componentes y las piezas metálicas del sistema de combustible y dañar las piezas de plástico y caucho. El daño derivado del uso de combustible con metanol no estaría cubierto por la garantía.

◀  
Algunos combustibles no de bajas emisiones pueden contener un aditivo para

incrementar el índice de octano, llamado el tricarbonilo metilciclopentadienilo de manganeso (MMT). Al comprar el combustible, consulte si contiene el MMT. No le recomendamos usar el combustible que contiene el MMT, que puede reducir la vida útil de la bujía y afectar al rendimiento del sistema de control de emisiones, y puede causar que el indicador de fallas esté encendido. En estos casos, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Precauciones de seguridad en la gasolinera

 La gasolina es muy inflamable y puede explotarse fácilmente en un lugar sin circulación de aire. ◀

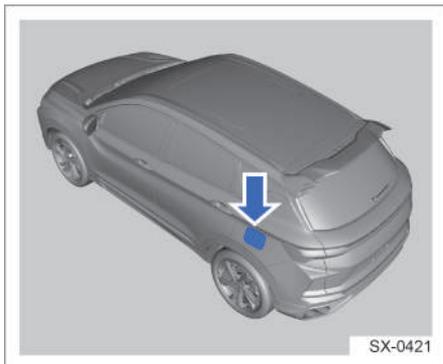
Tenga en cuenta los siguientes al repostar:

- Apague el motor.
- No fume o utilice fuego.
- No use el teléfono móvil.
- Verifique el tipo y el grado del combustible repostado.
- Evite el derramamiento de combustible.
- No reposte continuamente el combustible después de la parada de la pistola.

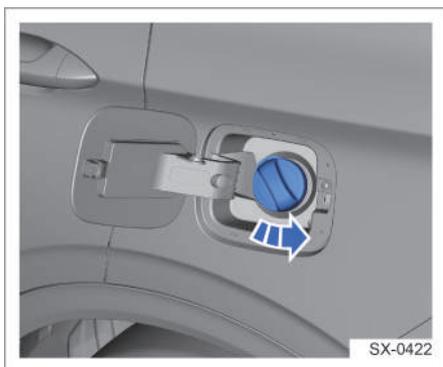
### Boquilla de llenado y repostaje de combustible

El tapón de llenado se encuentra en la parte trasera izquierda del vehículo. Cuando el vehículo está desbloqueado, presione la parte derecha del tapón de llenado para abrirlo. Las operaciones específicas se muestran a continuación:

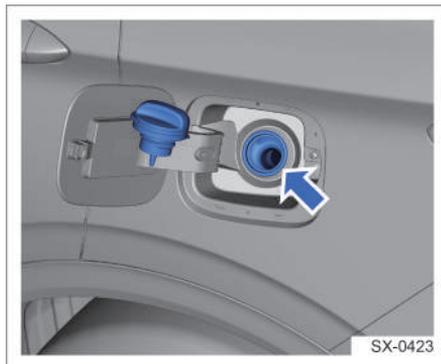
1. Detenga el vehículo y apague el motor.



2. Cuando el vehículo está desbloqueado, presione la parte derecha del tapón de llenado para abrirlo. El tapón de cadena se encuentra en el tapón de llenado.



3. Gire lentamente el tapón de llenado en sentido contrario a las agujas del reloj para retirarlo.



4. Al repostar el combustible, cuelgue el cable del tapón de llenado en el soporte del tapón de llenado.
5. Al repostar el combustible, inserte la boquilla completamente en el llenado para evitar las fugas del combustible.
6. Después de repostar el combustible, apriete el tapón de llenado en sentido agujas del reloj hasta oír un clic para instalar el tapón de llenado nuevamente. Y confirme que el tapón de llenado está bien enroscado.
7. Una vez apretado el tapón de llenado, cierre el tapón de llenado.

 Apague el motor antes de abrir el tapón de llenado para evitar peligros.



 El vapor del combustible es altamente inflamable y puede causar lesiones graves por la combustión. Para evitar lesiones a usted y a otras personas, lea atentamente las instrucciones acerca del repostaje en la gasolinera. Apague el motor durante el repostaje. No fume cuando está cerca del combustible o esté llenando su vehículo con este. La gasolina debe alejarse de las chispas, el fuego y objetos

1

2

3

4

5

6

7

8

que emitan humo. No deje la pistola de suministro de combustible sin custodia mientras esté repostando el vehículo. Los niños deben mantenerse alejados de la pistola de suministro de combustible. Está prohibido que los niños reposten el combustible. ◀

 Si abre el tapón de llenado demasiado rápidamente, el combustible podría salpicar sobre su cuerpo. Si el vapor del combustible sale y entra en combustión, usted podrá sufrir quemaduras graves. El llenado excesivo del tanque ocasionará salpicaduras de combustible, lo que ocurre más fácilmente en climas cálidos. Abra lentamente el tapón de llenado. Si escucha clics, espere hasta que desaparezca el sonido. Luego, vuelva a abrir el tapón de llenado. Cuidado de no salpicar el combustible. No se permite el llenado excesivo o el derramamiento del combustible fuera del tanque. Una vez apagado el surtidor de combustible, espere algunos segundos y retire la boquilla. Si el combustible salpica sobre la pintura, elimínelo lo antes posible. Apriete el tapón de llenado en sentido agujas del reloj hasta oír un clic para instalar nuevamente el tapón de llenado. Y confirme que el tapón de llenado está bien enroscado. Si no está bien cubierto, el combustible se evaporará y contaminará la atmósfera, y el consumo de combustible aumentará. Después de cubrir bien el tapón de llenado, cierre el tapón de llenado después de confirmar que la cadena no está torcida. ◀

 Si ocurre un incendio durante el repostaje, está prohibido retirar la

boquilla. Debe apagar la bomba de llenado o notificar al personal de la gasolinera para cortar el flujo de carburante. Abandone el lugar de inmediato. ◀

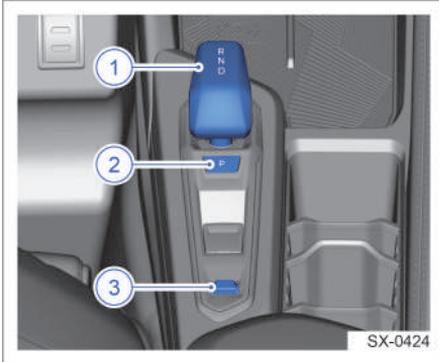
 Cierre el tapón de llenado con el pasador desbloqueado, de lo contrario, dañará al tapón de llenado. ◀

 Si es necesario reemplazarlo por un nuevo tapón de llenado, debe utilizar el tapón de llenado del modelo designado por Geely Auto, que puede proporcionarse por el centro de atención al cliente de Geely Auto. Si el modelo del tapón de llenado no es correcto, no podrá cubrir correctamente la boquilla. ◀

 Le recomendamos inspeccionar y reemplazar los tubos de caucho del sistema de combustible como: las mangueras de absorción y desorción del tanque de carbón, el tubo de ventilación del tubo de llenado de combustible, la manguera de la válvula de control de entrada en el tanque de carbón y la manguera de ventilación, de acuerdo con las disposiciones del Manual de Garantía y Mantenimiento. ◀

## Cambio automático de marchas

### Transmisión automática (7DCT)



1. Palanca de cambios
2. Interruptor de la posición P
3. Interruptor de ajuste del modo de manejo

### Información de marchas

#### Selección de la posición de marcha

Arranque el vehículo, según la posición de marcha seleccionada actual, mueva la palanca de cambios hacia adelante / atrás una o dos veces para cambiar entre las posiciones siguientes: posición de marcha atrás (R), posición neutral (N) y posición de marcha adelante (D). Por ejemplo: Cuando la posición de marcha adelante es la posición de marcha seleccionada actual, mueva la palanca de cambios hacia adelante una vez para cambiar a la posición neutral (N). Cuando la palanca de cambios vuelve automáticamente a su posición original, vuelva a moverla hacia adelante

para cambiar a la posición de marcha atrás (R).

Pulse el pulsador de la posición de estacionamiento (P) para engranar la marcha de estacionamiento (P). Pise el pedal de freno, y mueva la palanca de cambios hacia adelante / atrás una vez para desactivar la posición de estacionamiento (P).

#### Posición de estacionamiento (P)

Pulse el pulsador de la posición de estacionamiento (P) para activar la posición de estacionamiento (P).

 Para mantener parado el vehículo, además de activar la posición de estacionamiento (P), debe utilizar el freno electrónico de estacionamiento. ◀

 Solo puede seleccionar la posición de estacionamiento (P) cuando el vehículo está parado. ◀

 El motor solo puede arrancar cuando la palanca de cambios está en la posición de estacionamiento (P) o la posición neutral (N). ◀

 Con la palanca de cambios en la posición neutral (N), apague el motor, el vehículo se engranará automáticamente en la marcha de estacionamiento (P).

Cuando el motor está en funcionamiento, el vehículo emitirá una advertencia si ocurren todos los casos siguientes.

- El vehículo está parado.
- La puerta del lado del conductor está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- Sin pisar ningún pedal. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

### Marcha atrás (R)

Una posición de marcha atrás. Debe asegurarse de engranar la marcha atrás (R) después de que el vehículo se detenga completa y establemente.

 Solo puede engranar la marcha atrás (R) cuando el vehículo está parado y el motor está a ralentí, de lo contrario, dañará a la transmisión. ◀

### Posición neutral (N)

Cuando la palanca de cambios está en esta posición, el motor funciona en vacío, la potencia del motor no se puede transmitir a la transmisión, tampoco puede ofrecer el frenado del motor. Cuando el vehículo está parado y el motor está encendido, para cambiar de la posición neutral (N) a la posición de estacionamiento (P), debe pulsar el pulsador de posición de estacionamiento (P). Para cambiar de la posición neutral (N) a la posición de marcha atrás (R), solo necesita mover la palanca de cambios hacia adelante una vez. Para cambiar de la posición neutral (N) a la posición de marcha adelante (D), solo necesita mover la palanca de cambios hacia atrás una vez.

 El motor solo puede arrancar cuando la palanca de cambios está en la posición de estacionamiento (P) o la posición neutral (N). ◀

 Solo puede cambiar de la posición neutral (N) a una otra posición después de pisar el pedal de freno, con el motor encendido. ◀

### Marcha adelante (D)

Una posición de circulación normal. Para cambiar de la posición de marcha adelante (D) a la posición de marcha atrás (R), el vehículo debe estar parado.

 Solo cuando el vehículo está parado y el motor está encendido, puede cambiar de la posición de estacionamiento (P) a la posición de marcha atrás (R) o la posición de marcha adelante (D). ◀

 Cuando el motor está en funcionamiento y la palanca de cambios está en la posición de marcha adelante (D) o la de marcha atrás (R), si el conductor suelta el pedal de freno, el vehículo empezará a avanzar o retroceder automáticamente. ◀

## Cambio de marchas

### Marcha de estacionamiento

Cuando el vehículo está parado, pulse el interruptor de la posición P después de levantar el interruptor EPB.

Aunque la parada sea por un corto período, no le recomendamos continuar pisando el pedal de freno con la posición de marcha adelante (D) o marcha atrás (R), lo que afectará a la vida útil de la transmisión automática.

 Cuando el vehículo esté en movimiento, en ningún caso, pulse el interruptor de la posición P. De lo contrario, ocasionará un daño mecánico grave y una pérdida del control del vehículo. ◀

## Marcha adelante

Arranque el motor con la posición de marcha de estacionamiento (P) o la posición neutral (N) durante tres segundos por lo menos. Cuando el motor funciona con estabilidad, pise el pedal de freno, ponga la palanca de cambios de control electrónico en la posición de marcha adelante (D), suelte el pedal de freno y pise ligeramente el pedal de acelerador. El sistema de transmisión automática puede seleccionar la marcha más adecuada según las condiciones de funcionamiento, como la circulación ordinaria, la subida de pendientes, el remolque de pesos, etc.

 Debe engranar una marcha antes de pisar el pedal de acelerador, no se permite engranarse y pisar el acelerador al mismo tiempo, o pisar el pedal de acelerador antes de engranar una marcha.

## Marcha atrás

Cuando el motor funciona de manera estable y el vehículo está detenido, pise el pedal de freno, ponga la palanca de cambios de control electrónico en la posición de marcha atrás (R), y suelte el pedal de freno y el freno de estacionamiento.

## Reducción de marcha obligatoria

Esta función puede lograr la aceleración máxima del vehículo. Pise el pedal de acelerador al límite, la transmisión cambiará automáticamente en una marcha de baja velocidad según la revolución del motor y la velocidad del vehículo, logrando la

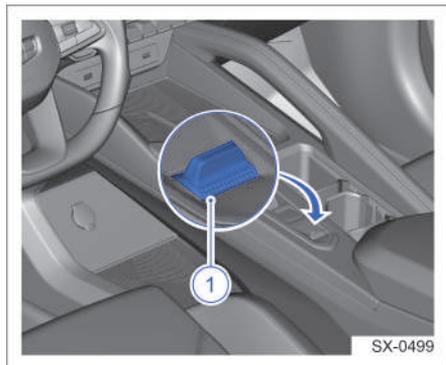
aceleración máxima del vehículo. Cuando el motor llegue a la revolución máxima admisible de una marcha, la transmisión cambiará automáticamente en una marcha superior vecina.

 Especialmente en un pavimento resbaladizo, una aceleración rápida puede conducir a una pérdida de tracción y a deslizamientos laterales. Puede perder el control del vehículo, y ocasionar un accidente o lesión.

- Sólo cuando la visibilidad, el clima, el pavimento y el tráfico estén en buenas condiciones, y no pueda poner en peligro a otros usuarios de la vía pública por la aceleración del vehículo y el estilo de manejo, podrá utilizar la reducción de marcha obligatoria o la aceleración brusca.
- En caso de apagar el ESC, especialmente en las carreteras resbaladizas, la reducción de marcha obligatoria hará que las ruedas motrices patinen más fácilmente, ocasionando que la carrocería pierda la estabilidad. ◀

 En caso de parada en rampa con una marcha de circulación engranada, no acelere para evitar que el vehículo se mueva por sí solo. De lo contrario, la transmisión automática estará sobrecalentada y dañada. ◀

 Está prohibido el funcionamiento en la posición neutral N, especialmente con el motor apagado. De lo contrario, la transmisión automática estará dañada por falta de lubricación. ◀



### 1. Interruptor de ajuste del modo de manejo

Mueva el interruptor de ajuste del modo de manejo hacia arriba y abajo para cambiar el modo de manejo.

## Modo deportivo

En modo deportivo, todas las marchas adelante cambiarán a una marcha de velocidad alta de retraso automáticamente y a una marcha de velocidad baja con antelación para aprovechar plenamente la potencia de reserva del motor y obtener la mejor potencia de circulación.

### Entrada

Mueva el interruptor del modo de manejo, el indicador del modo deportivo en el panel de instrumentos se encenderá, para entrar en el modo deportivo.

## Modo económico

En modo económico, todas las marchas adelante cambiarán a una marcha de velocidad alta con antelación automáticamente y a una marcha de velocidad baja de retraso para reducir efectivamente la revolución del motor y

obtener una mejor economía de combustible.

### Entrada

Mueva el interruptor del modo de manejo, el indicador del modo económico en el panel de instrumentos se encenderá, para entrar en el modo económico.

## Modo inteligente

En modo inteligente, el sistema se ajusta automáticamente al modo de manejo adecuado.

### Entrada

Mueva el interruptor del modo de manejo para entrar en el modo inteligente.

## Enlace del modo de manejo

El modo de manejo cambia entre el modo confort, el modo económico, el modo deportivo y el modo inteligente, mientras enlaza los cambios de otras funciones.

Enlace entre la dirección asistida del EPS y el modo de manejo La dirección asistida aumenta gradualmente por orden del modo confort, el modo económico, el modo deportivo y el modo inteligente. Seleccione el tipo del “Cambio del modo de dirección” en la interfaz de configuración del panel de instrumentos:

### 1. Vinculación del modo de manejo

El tamaño de la dirección asistida varía según el modo de manejo.

### 2. Modo de personalización privada

Seleccione el modo confort, el modo económico, el modo deportivo y el modo inteligente. Los tamaños de la dirección asistida son diferentes.

En los modos de manejo diferentes, la potencia de salida y el consumo de combustible son diferentes.

### Modo de funcionamiento de emergencia

Cuando el vehículo tenga alguna falla, que pueda conducir al deterioro de los componentes internos de la transmisión automática o aumentar el riesgo de seguridad de la transmisión automática, la transmisión automática ECU se activará y entrará en el estado de protección, es decir el modo de funcionamiento de emergencia.

Al entrar en el modo de funcionamiento de emergencia, el indicador de fallas de la transmisión en el panel de instrumentos se encenderá, y aparecerá el mensaje de texto de “Falla de la transmisión” .

El modo de funcionamiento de emergencia puede ofrecer la máxima protección para la seguridad personal del conductor y la seguridad de la transmisión automática y el vehículo, evitando que el conductor dañe la transmisión automática sin saberlo y aumente los costos de reparación, al mismo tiempo, facilitar que el conductor maneje el vehículo a un lugar seguro para esperar ayuda o póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## Sistema electrónico de asistencia al frenado

### Freno de servicio

La distancia de frenado real durante el manejo del vehículo puede variar según el estado del camino, el peso del vehículo y la fuerza aplicada en el frenado. Mantenga una suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que tenga delante, y evite el frenado puntual y el frenado de emergencia.



No instale los accesorios no originales, evitando afectar al rendimiento del vehículo y causar accidentes de tráfico. ◀



Una vez pisado el pedal de freno, si el freno emite un sonido agudo de fricción de metal, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión inmediatamente. ◀



No deje el pie sobre el pedal de freno durante el manejo. De lo contrario sufrirá un desgaste, el sobrecalentamiento de las partes del freno y alargará la distancia de frenada. ◀



Al bajar pendientes largas o empinadas, solo necesita pisar el pedal de freno para asegurarse de que el vehículo pueda circular a una velocidad media de forma segura. Minimice el uso continuo del pedal de freno, de lo contrario, el freno fallará fácilmente. ◀

1

2

3

4

5

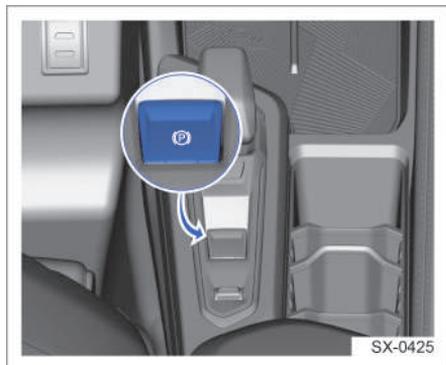
6

7

8

### Freno de estacionamiento

#### Freno electrónico de estacionamiento (EPB)



El interruptor del freno electrónico de estacionamiento está en la parte trasera de la palanca de cambios.

#### Liberación manual del EPB

Con el interruptor de arranque en la posición ON, pise el pedal de freno y presione el interruptor EPB simultáneamente para completar la liberación del EPB, y el indicador del freno de estacionamiento en el panel de instrumentos se apagará.

#### Liberación automática del EPB

Arranque el motor, y cierre la puerta del conductor. Con la palanca del EPB levantada y la palanca de cambios en la posición de marcha, pise ligeramente el pedal de acelerador, el EPB se liberará automáticamente y el indicador del freno de estacionamiento en el panel de instrumentos se apagará.

#### Freno de estacionamiento manual del EPB

Cuando el vehículo está parado, levante el interruptor EPB al máximo, y suelte el pedal

de freno para completar el estacionamiento manual.

Una vez activado el EPB, se encenderá de color rojo el indicador del freno de estacionamiento en el panel de instrumentos. Si no se enciende dicho indicador, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

#### Freno de estacionamiento automático del EPB

- Engrane la marcha P para aplicar el freno de estacionamiento automático del EPB.
- Ponga el interruptor de arranque en la posición OFF desde la posición ON, levante el interruptor del freno de estacionamiento automático del EPB al máximo, y suelte el pedal de freno para evitar el deslizamiento del vehículo.

#### Deshabilitación de la función del freno de estacionamiento automático del EPB (modo de lavado del vehículo)

En algunos casos especiales (como el lavado del vehículo), si no necesita la función de activación automática del freno de estacionamiento electrónico, puede liberar el EPB antes de apagar el interruptor de arranque, luego mantenga presionado el interruptor EPB hasta que el interruptor de arranque se apague, no se realizará el estacionamiento automático.



- Si la luz de advertencia de fallas (amarilla) del EPB se enciende, indica que el sistema de freno electrónico de

estacionamiento tiene fallas, y su rendimiento de trabajo también se disminuirá. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

- Si el freno electrónico de estacionamiento se activa con fracaso, en caso necesario, las ruedas traseras deben bloquearse para evitar el movimiento del vehículo. ◀

 El uso incorrecto del freno electrónico de estacionamiento puede ocasionar accidentes y lesiones. No aplique el freno electrónico de estacionamiento para este vehículo excepto en casos de emergencia. Porque solo frena las ruedas traseras, y la distancia de frenado será significativamente mayor. Debe aplicar el freno de pie. ◀

 Al liberar el EPB, el vehículo perderá la función de estacionamiento. Para evitar ocasionar daños en el vehículo, lesiones personales graves e incluso muertes, no realice estas operaciones en las carreteras inclinadas. ◀

## Freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD)

La función del freno de estacionamiento automático puede ayudar al conductor a arrancar el vehículo más cómodamente en una pendiente. En caso de parada en rampa, una vez liberado el pedal de freno, el sistema continuará manteniendo el frenado para que el conductor tenga suficiente tiempo para pisar el pedal de acelerador para el arranque, reduciendo las influencias del deslizamiento en pendiente.

 Según las diferentes fuerzas, el vehículo también se puede mover con el freno de estacionamiento automático activado. ◀



### Función encendida del freno de estacionamiento automático

Arranque el motor, cierre la puerta del conductor, abróchese el cinturón de seguridad, y encienda la función de AUTO HOLD mediante la interfaz de Configuración del vehículo multimedia→Función de control del vehículo, la función del freno de estacionamiento automático se encenderá.

### Función apagada del freno de estacionamiento automático

1. Apague la función de AUTO HOLD mediante la interfaz de Configuración del vehículo multimedia→Función de control del vehículo, la función del freno de estacionamiento automático se apagará.
2. Desabróchese el cinturón de seguridad y abra la puerta del conductor o apague el motor, en este momento, se desactivará la función del freno de estacionamiento automático. Si vuelve a abrocharse el cinturón de seguridad, cierra la puerta del conductor o arranca

1

2

3

4

5

6

7

8

el motor, se activará nuevamente la función del freno de estacionamiento automático.

### Activación y desactivación de la función del freno de estacionamiento automático

1. Después de arrancar el motor, cerrar la puerta del conductor, abrocharse el cinturón de seguridad y encender la función del freno de estacionamiento automático, con la velocidad del vehículo de cero, pise el pedal de freno, se activará el freno de estacionamiento automático.
2. Pise ligeramente el pedal de acelerador para desactivar automáticamente el freno de estacionamiento.

### Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) puede ayudar a evitar el deslizamiento durante el frenado. Una vez arrancado el vehículo y cuando salga conduciendo su coche, el sistema antibloqueo de frenos llevará a cabo la comprobación. Durante la autoinspección del sistema antibloqueo de frenos, se oír por un momento el sonido del funcionamiento del motor o clics, incluso detectará que el pedal de freno se ha movido un poco. Es un fenómeno normal.

### Uso de la función ABS

No se permite el frenado puntual. Siempre pise firmemente el pedal de freno para que funcione el sistema antibloqueo. Usted podría oír el sonido de trabajo de la bomba antibloqueo de frenos o del motor y sentir el

impulso del pedal de freno, pero es un fenómeno normal.

### Frenado en caso de emergencia

El sistema antibloqueo de frenos permite que el conductor controle simultáneamente la dirección y el frenado. En muchos casos de emergencia, la dirección es más efectiva que un frenado óptimo.

### Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)

Para tener un rendimiento perfecto de frenado en diferentes estados de carga, la distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) distribuirá automáticamente la fuerza de frenado entre las ruedas delanteras y traseras.

### Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)

El sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) es una tecnología de seguridad activa que ayuda al conductor para controlar el vehículo, y puede corregir automáticamente la inestabilidad de la carrocería, evitando el accidente. Aplica la fuerza de frenado en las ruedas o reduce el torque del motor a dirigir la dirección del vehículo en la dirección correcta.



El sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) solo es un sistema auxiliar. Maneje el vehículo con precaución porque las carreteras resbaladizas y húmedas son muy peligrosas.

## Activación y desactivación del sistema



Después de arrancar el vehículo, puede apagar el ESC mediante el interruptor ESC SPORT en la interfaz de Configuración del vehículo multimedia → Función de control del vehículo, en este momento, el indicador de apagado del sistema electrónico de control de estabilidad en el panel de instrumentos se encenderá.

En el caso de que no se logre la tracción suficiente, se podrá desactivar el ESC en los siguientes casos.

- Cuando el vehículo circula en la nieve profunda o en el pavimento blando y suelto.
- Cuando el vehículo se hunde en un lugar (como carreteras embarradas) y se necesita mover hacia adelante y atrás.
- Cuando el vehículo circula con cadenas de nieve. ◀

Si no existe alguna de las condiciones anteriores, debe activar el sistema ESC. Vuelva a pulsar este botón para activar nuevamente el ESC, en este momento, el indicador de apagado del sistema

electrónico de control de estabilidad en el panel de instrumentos se apagará.

### ESC encendido

Cuando la función del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) está desactivada, encienda el interruptor del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC SPORT) en la configuración multimedia, el sistema se encenderá nuevamente. El indicador de apagado del sistema electrónico de control de estabilidad en el panel de instrumentos se apagará.

Cuando la velocidad es  $\geq 80$  km/h, la función del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) se activará automáticamente.

### Asistente hidráulico para el frenado (HBA)

En el proceso de frenado de emergencia, el asistente hidráulico para el frenado puede aumentar la fuerza de frenado del conductor y acortar la distancia de frenado. La mayoría de los conductores podrían frenar de forma oportuna en caso de peligro, pero no tendrían una fuerza suficiente para pisar el pedal de freno, de modo que, el sistema de frenos no generaría la fuerza máxima de frenado y aumentaría el recorrido de frenado.

En el proceso de manejo del vehículo, cuando pisa de pronto el pedal de freno, se habilitará el asistente hidráulico para el frenado. En este momento, HBA generará una presión de frenado mayor que en el frenado normal, para que el sistema de frenos pueda generar la presión necesaria para producir la desaceleración máxima del

1

2

3

4

5

6

7

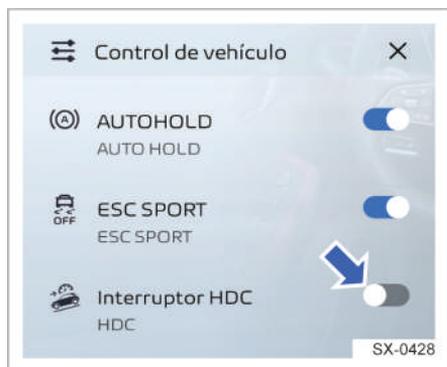
8

coche en el menor tiempo posible. El asistente hidráulico para el frenado ayudará al conductor a obtener una distancia relativamente corta de frenado en caso de emergencia, con la presión generada de pronto en el sistema de frenos. Una vez liberado el pedal de freno, se apagará automáticamente el asistente hidráulico para el frenado, y el sistema de frenos volverá a su estado de servicio normal.

 El asistente hidráulico para el frenado solo puede ayudar al conductor para aumentar la fuerza de frenado, no para evitar el accidente, por lo que debe procurar mantener la distancia de seguridad con otros vehículos y manejar el vehículo con precaución. ◀

### Sistema de control de descenso en pendiente (HDC)

Su vehículo está equipado con el control de descenso en pendientes, que puede limitar la velocidad mediante el frenado automático en una bajada del vehículo sin interferencias del conductor, para ayudar al conductor a bajar una pendiente.



En una bajada a una velocidad inferior a 35 km/h, active la función HDC mediante la interfaz de Configuración del vehículo multimedia → Función de control del vehículo, el indicador del control de descenso en pendientes se encenderá. El sistema puede limitar la velocidad mediante el frenado automático sin interferencias del conductor, para ayudar al conductor a bajar una pendiente pronunciada.

 Cuando la velocidad es inferior a 35 km/h, el sistema funcionará después de encender el interruptor de HDC. ◀ Durante una bajada, el conductor puede controlar la velocidad en cuesta abajo por el pedal de acelerador o el pedal de freno. El rango de ajuste de velocidad es de 8 a 35 km/h. Cuando el conductor pise el pedal de acelerador y el aumento de velocidad sea superior a 35 km/h e inferior a 60 km/h, la función se suspenderá temporalmente, y se activará hasta que la velocidad se reduzca a 8 a 35 km/h. Puede desactivar la función mediante el interruptor de HDC o la función se desactivará cuando la velocidad sea superior a 60 km/h.

 En los siguientes casos, la función de HDC no estará disponible temporalmente debido a una temperatura del freno demasiado alta:

- Cuando la función de HDC está activada, en este momento, el indicador del panel de instrumentos se apagará y el sistema se apagará.
- Cuando la función de HDC está desactivada, en este momento, presione el interruptor de HDC, el indicador del

panel de instrumentos no se encenderá, y el sistema no podrá encenderse. ◀

## Asistencia al arranque en pendiente (HHC)

La asistencia al arranque en pendiente (HHC) permite que el sistema mantenga una presión de frenado anterior (hasta aproximadamente 2 segundos) después de que el conductor suelte el pedal de freno en el arranque del vehículo en la pendiente, evitando el deslizamiento del vehículo.



La asistencia al arranque en pendiente solo se activará cuando el sistema electrónico de control de estabilidad esté activado y el freno de estacionamiento esté completamente liberado. ◀



No solo depende del sistema HHC para evitar el deslizamiento del vehículo en pendiente.

Cuando un vehículo se detiene con una carga completa o en una pendiente pronunciada, una carretera congelada o una carretera embarrada, debe pisar el pedal de freno para evitar el deslizamiento del vehículo hacia atrás. ◀

## Asistencia al arranque en pendiente (HHC) encendida

La asistencia al arranque en pendiente se encenderá automáticamente en las siguientes condiciones:

1. En cuesta arriba con una marcha adelante o una marcha atrás engranada.
2. Al pisar el pedal de freno para frenar, el vehículo se detendrá completamente en la pendiente.

## Asistencia al arranque en pendiente (HHC) apagada

La asistencia al arranque en pendiente se apagará en las siguientes condiciones:

1. Cuando la palanca de cambios está en la posición neutral (N) o en la posición de estacionamiento (P), o cuando el vehículo está en una carretera horizontal.
2. Cuando el indicador de fallas del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) en el panel de instrumentos está encendido.

## Sistema de control de tracción (TCS)

El sistema de control de tracción (TCS) puede identificar la tendencia al deslizamiento de la rueda motriz en el arranque o la aceleración del vehículo, y controlar la tasa de deslizamiento de la rueda mediante una intervención en el control de la potencia de salida o la aplicación del frenado de rueda, asegurando la estabilidad de accionamiento y el confort del vehículo.

El sistema de control de tracción está automáticamente encendido. Al arrancar o acelerar, el sistema supervisa automáticamente la tasa de deslizamiento de la rueda motriz. Cuando la tasa de deslizamiento excede el rango establecido, el sistema reduce el par de motor o torque de salida o frena hidráulicamente la rueda para evitar que la adhesión lateral se reduzca por el deslizamiento de la rueda; cuando la tasa de deslizamiento es inferior al rango establecido, el sistema aumenta la potencia de salida (no más alta que la

1

2

3

4

5

6

7

8

demanda del conductor) y reduce el torque de frenado. Al detectar una falla, el TCS se apagará inmediatamente. Cuando el torque requerido por el conductor es menor que el posible torque de salida, el TCS dejará inmediatamente de intervenir en la potencia de salida.

 Cuando el sistema está energizado, se puede realizar una autoinspección.

En este momento, el indicador de apagado del sistema electrónico de control de estabilidad ESC en el panel de instrumentos se encenderá normalmente, y se apagará después de unos segundos si no hay ninguna falla. Cuando el TCS no funciona, la luz amarilla de falla del sistema ESC en el panel de instrumentos se encenderá. Si la falla no se resuelve, la luz de falla se encenderá siempre. Si la falla no se puede resolver, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

## Sistema auxiliar de aparcamiento

### Ayuda para aparcamiento

La ayuda para aparcamiento ayuda al conductor a evitar golpear objetos durante el aparcamiento.

El sensor en el parachoques trasero se puede utilizar para detectar un objeto cercano hasta 1,5 m detrás del vehículo.

La ayuda para aparcamiento no puede sustituir la inspección visual del conductor.

- La ayuda para aparcamiento no puede detectar los objetos por debajo de los parachoques y el vehículo u objetos demasiado lejos o cerca del vehículo.
- Es posible que la ayuda para aparcamiento no pueda detectar los niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- La ayuda para aparcamiento no puede detectar objetos muy finos.
- Si no tiene en cuenta la situación exterior del vehículo durante el aparcamiento, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. Aunque el vehículo esté equipado con la ayuda para aparcamiento, el conductor deberá observar con atención si existe un obstáculo antes del aparcamiento.

### Cómo funciona el sistema

Active la ayuda para aparcamiento, cuando un obstáculo entre en el alcance de detección, le advertirá con un zumbido de la alarma. Cuanto más cerca esté el vehículo del obstáculo, más rápido será el zumbido. Cuando la distancia sea inferior a 30cm, se oirá un zumbido constante. La distancia

detectada con el objeto puede ser menor con clima cálido o húmedo.

## Activación y desactivación del sistema

### Activación

Ponga la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R) para encender el sistema.



En algunos modelos del vehículo, encienda el interruptor de aparcamiento asistido en la interfaz de Configuración del vehículo multimedia → Función de control del vehículo para encender el sistema.

### Desactivación

Mueva la palanca de cambios fuera de la posición de marcha atrás (R) para apagar el sistema.

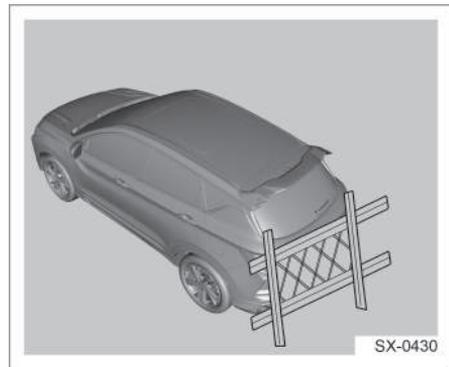
En algunos modelos del vehículo, apague el interruptor de aparcamiento asistido en la interfaz de Configuración del vehículo multimedia → Función de control del vehículo para apagar el sistema.

## Cuando el sistema no puede funcionar correctamente

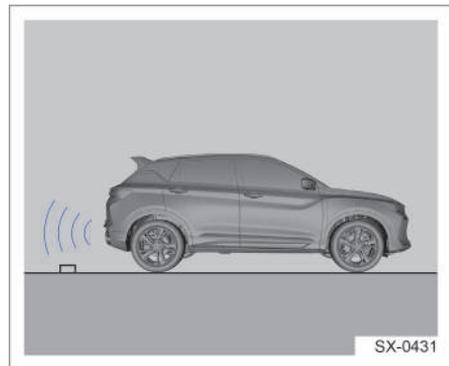
Tenga en cuenta de las siguientes situaciones, en las cuales el sensor de

ayuda para aparcamiento posiblemente no se activará o se activará incorrectamente:

### Casos en los que no pueda detectar el obstáculo



- El sensor de la ayuda para aparcamiento no puede detectar alambres, cables, ni mallas.



- El sensor de la ayuda para aparcamiento no puede detectar rocas, bloques de madera ni otros objetos bajos.

1

2

3

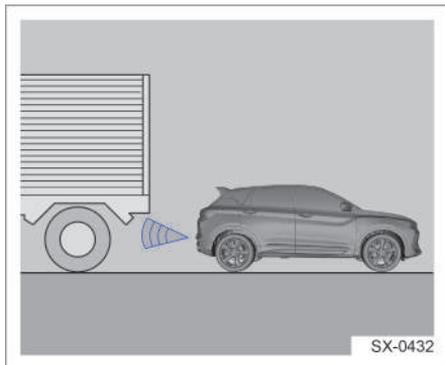
4

5

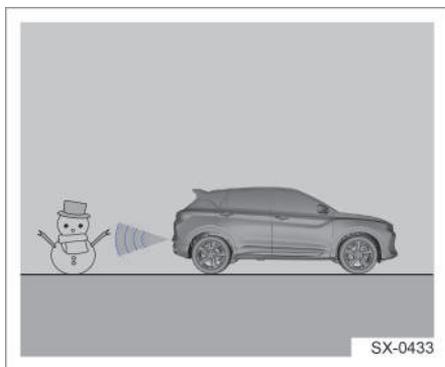
6

7

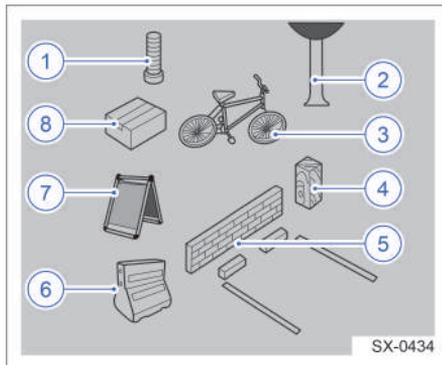
8



- El sensor de la ayuda para aparcamiento no puede detectar un vehículo con un chasis más alto.



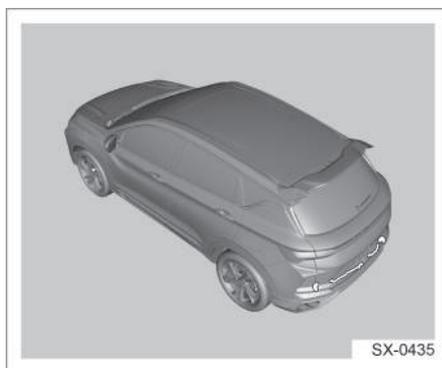
- El sensor de la ayuda para aparcamiento no puede detectar los objetos blandos que absorben fácilmente los ultrasonidos como la nieve, el algodón, y la espuma.



- Es posible que el sensor de la ayuda para aparcamiento no pueda detectar determinados obstáculos de formas singulares.

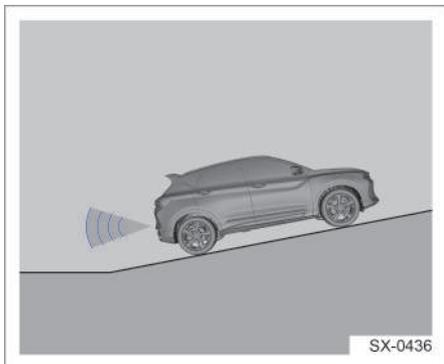
1. Columna
2. Árbol bajo
3. Bicicleta
4. Material angular
5. Piedra básica
6. Barrera
7. Señal de parada en forma de  $\Delta$
8. Papel corrugado

### Casos en los que puede emitir una alarma errónea

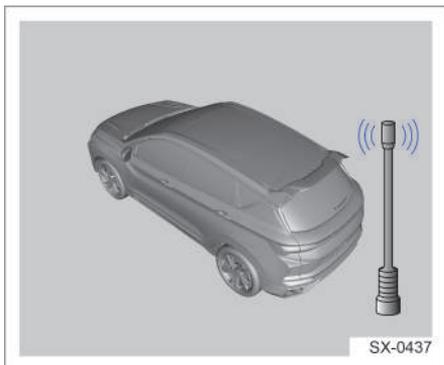


- Cuando la superficie del sensor de ayuda para aparcamiento esté

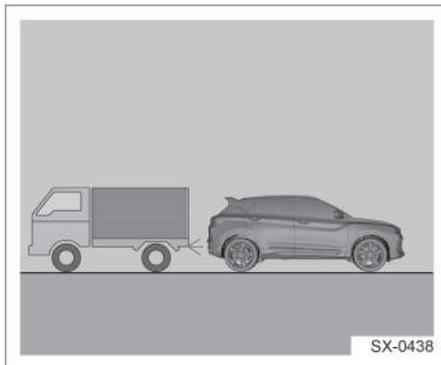
congelada, la ayuda para aparcamiento podría activarse incorrectamente.



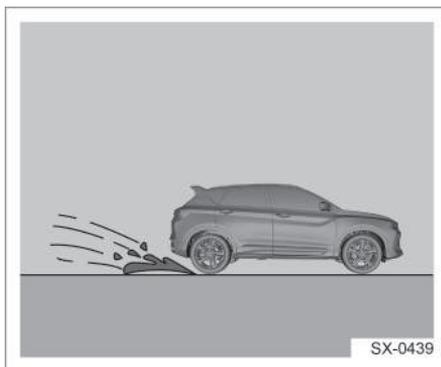
- Cuando el vehículo esté en una pendiente abrupta, la ayuda para aparcamiento podría activarse incorrectamente.



- Cuando haya una radio o antena utilizada con frecuencia dentro o cerca del vehículo, la ayuda para aparcamiento podría activarse incorrectamente.



- Cuando el sonido de la bocina de otro vehículo, el rugido del motor y el sonido de emisión del vehículo esté demasiado cerca del sensor de ayuda para aparcamiento, la ayuda para aparcamiento podría activarse incorrectamente.



- Cuando circule en nieve o lluvia. Cuando el vehículo está cerca de un obstáculo y el sistema no emite una alarma. Si confirma que no son las causas antes mencionadas, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

☐ Cuando existan varios obstáculos, el sensor de la ayuda para

1

2

3

4

5

6

7

8

aparcamiento solo detectará los más cercanos. Cuando se mueve el vehículo, tenga en cuenta si el sensor de ayuda para aparcamiento del otro lado detecta otros obstáculos. ◀

 No lave directamente la superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento con el flujo de agua de alta presión de la pistola, o presione o golpee de otra forma la superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento. De lo contrario podrá ocasionar fallas. ◀

### Sistema de visualización de marcha atrás

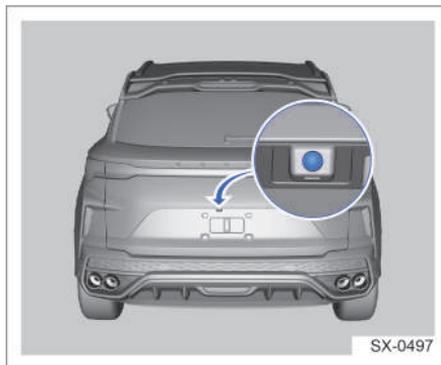
El sistema de cámara de marcha atrás muestra la imagen captada detrás del vehículo para ayudar al conductor a dar marcha atrás.

 El conductor debe observar cuidadosamente si existen obstáculos en los alrededores del vehículo antes de dar marcha atrás, de lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. El sistema de cámara de marcha atrás no puede sustituir la inspección visual del conductor. No solo dependa del sistema de cámara de marcha atrás para dar marcha atrás.

- Hay diferencias entre la distancia mostrada en la pantalla multimedia y la distancia real.
- La cámara de marcha atrás no puede detectar un objeto que esté fuera del ángulo de visión de la cámara, como un objeto por debajo de los parachoques o el vehículo.

- Es posible que la cámara de marcha atrás no pueda detectar los niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- Está prohibido utilizar el sistema de cámara de marcha atrás en una marcha atrás a larga distancia y a velocidad alta o en una zona con un cruce transversal de vehículos. ◀

### Ubicación de la cámara de marcha atrás



La cámara de marcha atrás está en el maletero. El ángulo de visión de la cámara de marcha atrás es muy limitado, que no puede detectar objetos cerca de las esquinas y por debajo de los parachoques. La imagen visualizada varía según la dirección del vehículo o el estado del camino. Hay diferencias entre la distancia mostrada en la pantalla y la distancia real.

### Línea auxiliar de marcha atrás

La línea auxiliar de marcha atrás es la trayectoria dinámica y ajusta la dirección indicada según el cambio del ángulo de rotación del volante. Durante la marcha atrás, la línea auxiliar de marcha atrás se muestra sobre el pavimento detrás del

vehículo y gira hacia la izquierda y la derecha en función de la rotación del volante. La dirección indicada coincide con la trayectoria real del vehículo, para ayudar al conductor a planificar la ruta de marcha atrás.

- Pulse el botón de línea de trayectoria para controlar la activación / desactivación de la función de línea de trayectoria.
- Cuando la función de línea de trayectoria está activada, el botón se enciende con un alto brillo. Cuando la función de línea de trayectoria está desactivada, el botón está operable (sin alto brillo).

### Activación y desactivación del sistema

Engrane la marcha R para entrar en la interfaz de imagen de marcha atrás:

- Cuando la palanca de cambios se ponga en la posición R, se activará el sistema de cámara de marcha atrás y la imagen se mostrará automáticamente en la pantalla multimedia.
- Cuando la palanca de cambios no esté en la posición R, se desactivará el sistema de cámara de marcha atrás y la pantalla multimedia mostrará la interfaz anterior.

### Desconexión de la cámara de marcha atrás

Cuando la cámara de marcha atrás esté desconectada, aparecerá un cuadro de aviso en la pantalla multimedia para advertir la conexión anormal de la cámara de marcha atrás. Póngase en contacto

oportuno con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Sistema de imagen panorámica\*

El sistema de imagen panorámica conoce los puntos ciegos en los alrededores del vehículo mediante la visualización de las imágenes de los alrededores del vehículo, para ayudar al conductor a aparcar el vehículo más directa y seguramente. Cuando la palanca de cambios está en la posición de marcha atrás (R), se mostrará una vista superior de la carrocería de 360 grados en la pantalla. Al cambiarla en la posición de marcha de estacionamiento (P) desde una otra posición, saldrá automáticamente de la interfaz de imagen panorámica después de no realizar ninguna operación durante 5 segundos.



El sistema de imagen panorámica no puede sustituir a la inspección visual del conductor. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema de imagen panorámica, deberá inspeccionar la situación tanto detrás como en los alrededores del vehículo antes de iniciar el aparcamiento. ◀



- El sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido puede tener puntos ciegos, y preste atención a las personas, animales y otros obstáculos en los alrededores del vehículo.
- Antes de utilizar dicha función, confirme que no existen obstáculos delante y detrás del vehículo, como bloqueos para

1

2

3

4

5

6

7

8

aparcamiento, hoyos, piedras y barras delgadas, etc., porque el sistema no puede identificar dichos obstáculos.

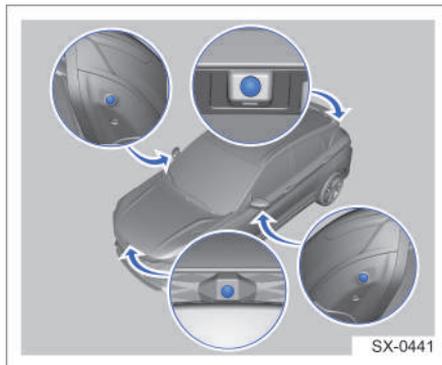
- Mantenga limpias las superficies del sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido y del sensor de cámara. En caso de encontrar las coberturas como nieve, polvo y lodo, etc., elimínelas oportunamente, evitando afectar a las funciones.
- Preste atención a la información de alarma de la distancia durante el uso, de lo contrario, aparecerán posiblemente accidentes. Cuando un obstáculo demasiado alto o bajo se acerca, la información de alarma puede desaparecer debido al punto ciego de detección del sensor de radar. ◀



El botón del sistema de imagen panorámica está en el receptor multimedia.

### Cámara panorámica

Las cámaras panorámicas están situadas encima del logo, debajo de los espejos retrovisores externos izquierdo y derecho, y en la tira decorativa de luz de la matrícula trasera, respectivamente.



### Acceso a la interfaz de imagen panorámica

- Pulse el botón táctil de imagen panorámica 360° en la pantalla multimedia para activar el sistema de imagen panorámica.
- Cuando la función del acoplamiento de dirección está activada mediante la configuración del sistema de imagen panorámica, con la velocidad  $\leq 30$  km/h, encienda el intermitente para acceder directamente a la vista 3D izquierda / derecha del acoplamiento de dirección.
- Engrane la marcha R para activar automáticamente el sistema de imagen panorámica.
- El sistema de imagen panorámica está activado mediante la detección de los obstáculos con una distancia corta por el radar frontal.

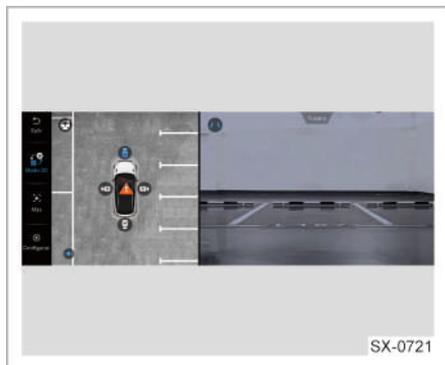
### Salida de la interfaz de imagen panorámica

- Pulse el botón Volver del sistema de imagen panorámica en la pantalla multimedia para desactivar el sistema de imagen panorámica.

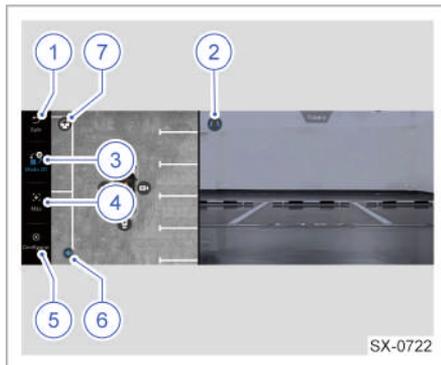
- Cuando el sistema de imagen panorámica está activado por el intermitente encendido, apague el intermitente para desactivar automáticamente el sistema de imagen panorámica.
- Engrane la marcha R para activar automáticamente al sistema de imagen panorámica. Con la marcha D engranada, cuando la velocidad es superior a 15 km/h, se desactivará automáticamente el sistema de imagen panorámica.
- Después de activar el sistema de imagen panorámica (no con la marcha R engranada), cuando la velocidad es superior a 30 km/h, se desactivará automáticamente el sistema de imagen panorámica.

### Operaciones de la interfaz de imagen panorámica

Una vez activado el sistema de imagen panorámica, la pantalla multimedia mostrará la interfaz siguiente.



El conductor puede tocar el área designada de la pantalla para mostrar diferentes imágenes según las diferentes demandas.



1. Botón Salir  
Salir de la interfaz de imagen panorámica 360°.
2. Línea de trayectoria de marcha atrás  
Encender o apagar la línea auxiliar de marcha atrás.
3. Modo 2D / 3D  
Cambiar la vista 2D / 3D
4. Modo de más vistas  
Cambiar a más vistas.
5. Configuración de función  
Abrir la página de configuración para configurar si se encienden los efectos de sonido envolvente 3D, si se enciende el acoplamiento de dirección y si se enciende la transparencia del vehículo, etc.
6. Sonido de alarma del radar  
Encender o apagar el sonido de alarma del radar.
7. Aparcamiento automático  
Ir a la interfaz de aparcamiento automático.

Además de los botones funcionales anteriores, puede pulsar directamente los iconos de las cámaras en los alrededores del modelo del vehículo de la imagen

1

2

3

4

5

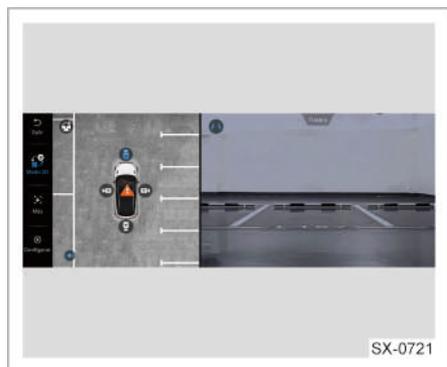
6

7

8

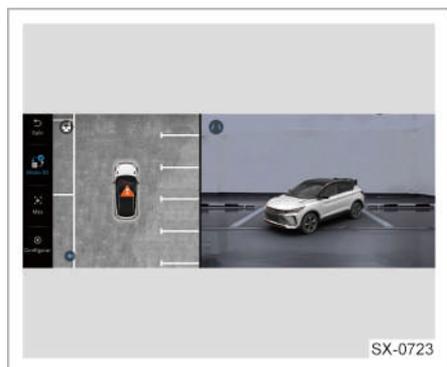
panorámica para cambiar rápidamente diferentes campos visuales de imágenes.

### Vista 2D



Pulse la Vista 2D / 3D a la izquierda de la pantalla para ver las vistas frontal, trasera, izquierda y derecha.

### Vista 3D



Pulse la Vista 2D / 3D a la izquierda de la pantalla para ver las imágenes de efectos 3D.

 Durante el uso del sistema de imagen panorámica, preste atención a observar los alrededores del vehículo. Está prohibido depender completamente del sistema de imagen panorámica. Dicho

sistema solo puede servir como medio auxiliar de uso del vehículo. ◀

### Modo de vistas múltiples



El modo de vistas múltiples tiene 4 vistas: la vista frontal de gran angular de 180 grados, la vista trasera de gran angular de 180 grados, la vista lateral frontal y la vista lateral trasera.

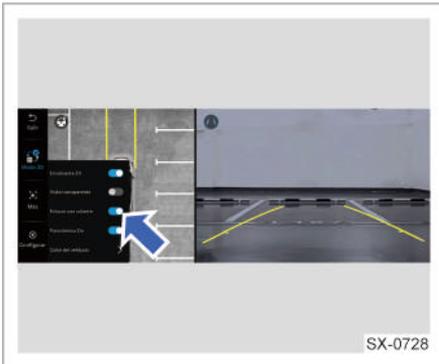
### Transparencia del vehículo



Una vez activada la función de transparencia del vehículo, el conductor puede observar directamente los obstáculos debajo de la carrocería y las ubicaciones reales de las cuatro ruedas. Dicha función puede ayudar al conductor para manejar el vehículo en algunas carreteras con

condiciones complejas, como la existencia de hoyos en la carretera, la existencia del bordillo al lado del lugar de estacionamiento, etc.

### Acoplamiento de dirección



Cuando el acoplamiento de dirección está encendido, encienda el intermitente izquierdo / derecho, la pantalla de control central cambiará a la vista 3D del entorno izquierdo / derecho del modelo del vehículo.

### Recorrido panorámico tridimensional

Después de arrancar el vehículo, cuando el interruptor de dirección está apagado y el vehículo no está en la posición de marcha atrás (R), pulse el botón del sistema de imagen panorámica en la pantalla multimedia para activar el sistema panorámico tridimensional y ver las imágenes en los alrededores de la carrocería, durante 5 segundos. Esto solo puede realizarse una vez dentro de un ciclo de encendido.

- Si el vehículo está en la posición de marcha atrás (R), no accederá a la imagen del recorrido panorámico, y accederá directamente a la vista panorámica + vista trasera.

- Encienda el intermitente para acceder directamente a la vista 3D izquierda (derecha) del acoplamiento de dirección.

Una vez terminada la imagen de 5 segundos, durante el cambio a la imagen panorámica + vista frontal, cuando engrana la marcha atrás (R) o se enciende el interruptor de dirección, la imagen se interrumpirá inmediatamente y accederá a la vista correspondiente. Durante la visualización de la imagen, pulse la parte izquierda de la pantalla para interrumpir inmediatamente la imagen y acceder a la vista panorámica + vista frontal.

## Sistema de aparcamiento automático\*

### Descripción del sistema

#### Entrada del área de aparcamiento

El sistema de aparcamiento automático puede buscar automáticamente los lugares de estacionamiento a ambos lados del vehículo, y advertirá al conductor que estaciona el vehículo cuando encuentre un lugar de estacionamiento disponible. Después de que el conductor detenga el vehículo, se realizan las operaciones según las instrucciones del sistema, el sistema de aparcamiento automático calcula la trayectoria de aparcamiento y controla la dirección, velocidad y marcha del vehículo, etc. para entrar lentamente en el lugar de estacionamiento seleccionado.

#### Salida del área de aparcamiento

Con el vehículo parado, el conductor realiza las operaciones según las instrucciones del sistema, el sistema de aparcamiento automático calcula la trayectoria de aparcamiento y controla la dirección,

1

2

3

4

5

6

7

8

velocidad y marcha del vehículo, etc. para salir lentamente del lugar de estacionamiento.

### Precauciones

Este sistema puede ofrecer al conductor el aparcamiento asistido, pero no puede funcionar completamente en lugar del conductor. El conductor todavía debe vigilar con atención el proceso de aparcamiento, ¡Supervíselo! Preste atención al entorno circundante del vehículo durante el aparcamiento, controle la velocidad mediante el pedal de freno, e intervenga activamente en este proceso cuando sea necesario para detener o desactivar del aparcamiento automático.

- El sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido puede tener puntos ciegos, y preste atención a las personas, animales y otros obstáculos en los alrededores del vehículo.
- El sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido no puede identificar ciertos objetos que no reflejan las señales del sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido o las personas que llevan esa ropa.
- Una fuente de ruido externa puede interferir en el sistema de aparcamiento automático, y el sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido no puede identificar el objeto o la persona correspondiente.
- Antes de utilizar la función de entrada automática del área de aparcamiento, confirme que no existen obstáculos en el lugar de estacionamiento, como bloqueos para aparcamiento, hoyos,

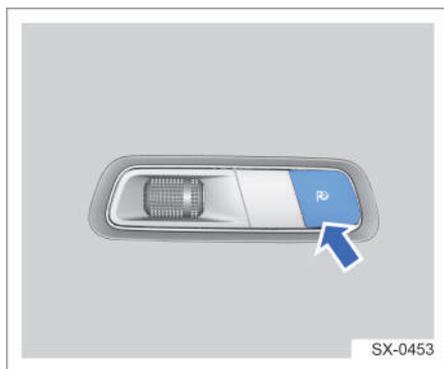
piedras y barras delgadas, etc., porque el sistema no puede identificar dichos obstáculos.

- Cuando entra en un lugar de estacionamiento horizontal a lo largo de la carretera mediante el sistema de aparcamiento automático, los neumáticos pueden tocar el bordillo durante el proceso de estacionamiento. Preste atención a su entorno, controle la velocidad e intervenga manualmente si es necesario.
- Es posible que el sistema no identifique las cercas de alambre y otros obstáculos con estructuras similares. Inspeccione si existen dichos obstáculos antes de entrar en el lugar de estacionamiento.
- Preste atención a la información de alarma de la distancia durante el aparcamiento, de lo contrario, aparecerán posiblemente accidentes. Cuando está demasiado cerca del obstáculo, la información de alarma puede desaparecer debido al punto ciego de detección del sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido. Esto ocurre fácilmente cuando se detectan los obstáculos demasiado altos y bajos.
- Mantenga limpia la superficie del sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido. En caso de encontrar las coberturas como nieve, polvo y lodo, etc., elimínelas oportunamente, evitando afectar a las funciones.
- No limpie la cámara de gran angular y el sensor de radar del sistema de aparcamiento asistido con una máquina de limpieza de alta presión, debe

lavarlos con un pequeño flujo de agua y mantener una distancia mínima de limpieza superior a 10 cm.

- El proceso de aparcamiento automático puede ocupar otros carriles, y preste atención a los vehículos y peatones en cada dirección.
- Con el uso de aparcamiento automático, en el caso del lugar de estacionamiento horizontal, asegúrese de que la distancia entre dos vehículos sea 0,8 m mayor que la longitud de la carrocería, en el caso del lugar de estacionamiento vertical, asegúrese de que la distancia entre dos vehículos sea 0,8 m mayor que el ancho de la carrocería, de lo contrario, el sistema no podrá identificar el lugar de estacionamiento.
- Inspeccione si la presión de neumáticos es normal antes de utilizar el aparcamiento automático, evitando afectar a las funciones.

## Métodos de uso



Puede activar la función de aparcamiento automático mediante el interruptor de aparcamiento automático en el bloque de interruptores a la izquierda del panel de

instrumentos, la APP en la pantalla multimedia o el interruptor de aparcamiento automático en la interfaz de imagen panorámica. Con la función de aparcamiento automático activada, realice las operaciones según las indicaciones en la pantalla multimedia para completar el aparcamiento automático.

## Parada del aparcamiento

En los casos siguientes, el aparcamiento automático parará y se desactivará obligatoriamente, la pantalla multimedia mostrará la información de parada correspondiente y advertirá al conductor que tome control del vehículo.

- Exceso del límite de la pendiente
- Sistema de aparcamiento apagado
- Falla del sistema de aparcamiento asistido
- Exceso del límite de la velocidad del vehículo
- Falla de la ECU relacionada
- Exceso del límite del tiempo de aparcamiento
- Exceso del límite del número de movimientos de aparcamiento
- Exceso del límite del número de interrupciones de aparcamiento
- Detección del pedal de acelerador pisado
- Cambio anormal de marcha
- En relación con o interferencia en el funcionamiento del sistema
- ACC activado
- Exceso de la planificación de trayectoria
- Limitación del espacio del lugar de estacionamiento

1

2

3

4

5

6

7

8

- Sin ningún obstáculo de referencia
- Detección del cinturón de seguridad desabrochado del conductor
- Puerta abierta del conductor
- Interferencia del freno de mano electrónico
- Fallo de movimiento del vehículo
- Interferencia en la marcha
- Otras condiciones en las que no se puede recuperar el aparcamiento automático interrumpido

En los casos siguientes, el aparcamiento automático se interrumpirá y la pantalla multimedia mostrará la información de interrupción correspondiente. Realice las operaciones según la información mostrada para recuperar el aparcamiento automático.

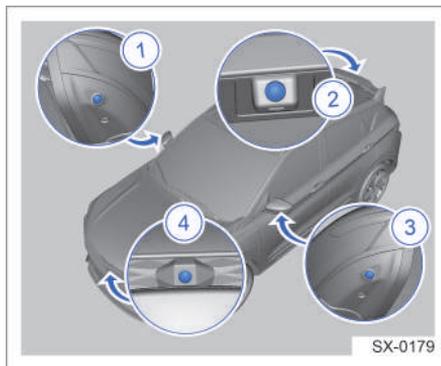
- Interruptor suelto de aparcamiento
- Puerta no cerrada no del conductor
- Detección de obstáculos
- Otras condiciones en las que se puede recuperar el aparcamiento automático interrumpido

### Registro de conducción\*

Mediante las 4 cámaras instaladas cerca del vehículo que pueden cubrir el campo visual en los alrededores, adquiere los datos originales de vídeos de múltiples canales, registra la información en tiempo real como velocidad del vehículo, marcha y pedal de acelerador, etc. e integra la información del vehículo en los datos de vídeos almacenados. La función del registro de conducción se divide principalmente en 3 partes: la adquisición de información, el almacenamiento de información y la visualización de MMI y demanda de interacción. Cuando el interruptor de

arranque cambie de la posición OFF a la posición ACC, el registro de conducción funcionará y entrará en el estado de grabación.

### Ubicación de la cámara del registro de conducción

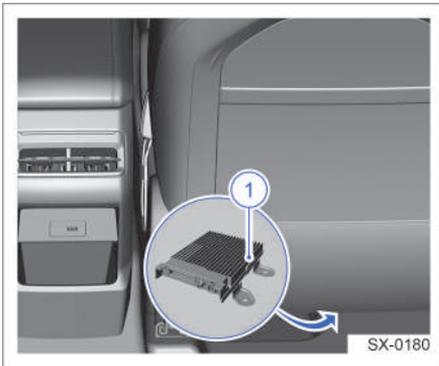


1. Cámara derecha
2. Cámara trasera
3. Cámara izquierda
4. Cámara frontal



1. Interruptor de grabación de emergencia
  2. Interruptor de fotografía en tiempo real
- La cámara del registro de conducción está instalada en la rejilla delantera. Cuando el interruptor de arranque cambie de la posición OFF a la posición ACC, el registro

de conducción funcionará y entrará en el estado de grabación. También tiene las funciones de grabación de emergencia y fotografía en tiempo real. Pulse los botones correspondientes en la interfaz del registro de conducción multimedia para realizar las funciones de grabación de emergencia y fotografía. Con base en el momento de activación, la grabación de emergencia graba un vídeo de 30 segundos en total para guardarlo (15 segundos antes y después del momento), y el vídeo de emergencia no se sobrescribirá.



#### 1. Ranura para tarjeta de memoria

El controlador del registro de conducción está debajo de la alfombra del asiento del copiloto. Al reemplazar la tarjeta de memoria, levante la alfombra y saque la tarjeta de memoria del registro de conducción mediante la ranura a la derecha del controlador, para leerla y guardarla. Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria de 8 a 32 G.

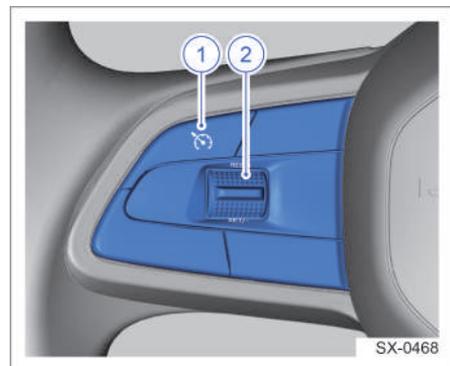
## Sistema de manejo inteligente

### Sistema de control de cruceo (CC)

Con el control de cruceo, usted puede mantener la velocidad del vehículo entre 30 y 150 km/h, sin necesidad de pisar continuamente el pedal de acelerador.

 En un lugar donde no pueda manejar el vehículo con seguridad a velocidad constante, correrá riesgo por el uso del control de cruceo. Por lo tanto, en caso de una carretera sinuosa o un atasco de tráfico, no use el control de cruceo. También correrá riesgo por el uso del control de cruceo durante el manejo en una carretera resbaladiza. En dichas carreteras, el cambio brusco de la fuerza de tracción de los neumáticos ocasionará la innecesaria rotación en vacío de las ruedas y el vehículo podría perder el control. Por lo tanto, no puede usar el control de cruceo en una carretera resbaladiza. ◀

### Establecimiento de la velocidad del vehículo



El interruptor de control de cruceo se encuentra a la izquierda del volante.

1. Tecla de encendido / apagado del control de cruceo

Presione esta tecla para encender o apagar el sistema de control de cruceo.

2. Tecla de ajuste y establecimiento de velocidad

Sirve para ajustar el cruceo en el estado activado de cruceo, y ajustar el límite de velocidad en el estado activado de velocidad limitada.

- RES/+ (restaurar / acelerar)

Empuje la tecla hacia RES/+ para recuperar la velocidad de cruceo establecida original, aumentar la velocidad de cruceo o aumentar el límite de velocidad.

- SET/- (establecer / desacelerar)

Empuje la tecla hacia SET/- para establecer la velocidad actual en la velocidad de cruceo, reducir la velocidad de cruceo o reducir el límite de velocidad.



Si el control de cruceo está siempre encendido sin utilizar el cruceo, podría tocar la tecla y entrar en el estado de cruceo de forma imprevista. Por lo tanto, puede verse sorprendido y perder el control del vehículo. Por lo tanto, debe mantener el interruptor de control de cruceo “desconectado”, hasta que usted quiera utilizar el control de cruceo. ◀

### Recuperación de la velocidad establecida del vehículo

Después de establecer el control de cruceo a la velocidad deseada, pise el pedal de freno, el control de cruceo se desactivará,

en este momento, la velocidad objetivo todavía se guardará continuamente en la memoria y aparecerá en el panel de instrumentos. Para recuperar la velocidad objetivo, podrá empujar la tecla RES/+ para la activación cuando la velocidad alcance aproximadamente 30 km/h o más. Durante la recuperación desde la velocidad del vehículo hasta la velocidad objetivo, empuje la tecla SET/- para establecer la velocidad actual en la nueva velocidad objetivo.

### Aceleración en el uso del control de cruceo

Se puede acelerar con dos métodos:

- Pise el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Para que la velocidad elevada se memorice como la velocidad objetivo, presione la tecla de ajuste hacia SET/-.
- Si el sistema de control de cruceo ya está habilitado, empuje la tecla hacia RES/+ y manténgala, la velocidad objetivo se ajustará en los múltiplos de 5 y aumentará con una progresión de 5, y suelte la tecla cuando alcance la velocidad objetivo deseada. Para aumentar la velocidad un poco, empuje brevemente la tecla una vez hacia RES/+ . La velocidad objetivo aumentará en 1 después de cada empuje.



Al empujar largamente o empujar breve, continua y rápidamente la tecla para establecer la velocidad objetivo de cruceo, debido a que el cambio del valor objetivo de la velocidad de cruceo es más rápido que el cambio de la velocidad real del vehículo, después de soltar la tecla, la

velocidad real seguirá cambiando hasta la velocidad objetivo de crucero. ◀

## Desaceleración en el uso del control de crucero

Si el sistema de control de crucero ya está habilitado, empuje la tecla de ajuste hacia SET/- y manténgala, la velocidad objetivo se ajustará en los múltiplos de 5 y se reducirá con una progresión de 5, y suelte la tecla cuando alcance la velocidad objetivo deseada. Para reducir la velocidad un poco, empuje brevemente la tecla de ajuste una vez, la velocidad objetivo se reducirá en 1 después de cada empuje.

 Al empujar largamente o empujar breve, continua y rápidamente la tecla para establecer la velocidad objetivo de crucero, debido a que el cambio del valor objetivo de la velocidad de crucero es más rápido que el cambio de la velocidad real del vehículo, después de soltar la tecla, la velocidad real seguirá cambiando hasta la velocidad objetivo de crucero. ◀

## Adelantamiento en el uso del control de crucero

Utilice el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Cuando suelte el pedal de acelerador, el vehículo se desacelerará hasta la velocidad preestablecida de control de crucero.

## Uso del control de crucero en rampa

El rendimiento del sistema de control de crucero en pendiente depende de la velocidad del vehículo, la carga y la pendiente de rampa. Al subir una pendiente

pronunciada, no puede alcanzar la velocidad objetivo establecida. Al bajar una pendiente, debe aplicar el freno para mantener la velocidad. Al activar el freno, el control de crucero se desactivará. Si la velocidad se desvía continuamente de la velocidad objetivo durante el crucero, el control de crucero se desactivará.

## Terminación del control de crucero

Puede desactivar el control de crucero mediante las siguientes formas:

- Ponga la palanca de cambios en la posición neutral (N).
- Tire del interruptor EPB.
- Pise el pedal de freno, el indicador verde de crucero cambiará a color gris y el crucero estará en estado de espera.
- Presione la tecla  para apagar completamente el sistema de control de crucero. No se recuperará la velocidad de control de crucero.

## Eliminación de la memoria de velocidad del vehículo

Una vez apagado el control de crucero o el interruptor de arranque, se borrará la memoria de la velocidad establecida de control de crucero del vehículo.

## Sistema de control del punto ciego (SVA)\*

El sistema de control del punto ciego (SVA) puede ayudar al conductor a mejorar su vigilancia del punto ciego durante la circulación, especialmente en el cambio de dirección o el cambio de carril. El sistema de control del punto ciego cubre las zonas ciegas al lado y detrás del vehículo. Si algún

1

2

3

4

5

6

7

8

vehículo se encuentra en estas zonas, puede obtener los avisos pertinentes mediante la luz de advertencia en el retrovisor externo, evitando accidentes durante el cambio de carril.

 El sistema no puede eximir la responsabilidad personal del conductor de juzgar el tráfico correctamente. Existe el riesgo de accidente. Ajuste el modo de manejo según el tráfico. Observe directamente el tráfico y el entorno del vehículo para intervenir activamente en los casos correspondientes.



### Modo de trabajo



Los indicadores de advertencia del punto ciego están instalados en los espejos retrovisores externos izquierdo y derecho.

La advertencia del punto ciego incluye:

#### 1. Alarma del nivel I

En caso de detectar un vehículo en el punto ciego, la alarma visual será del nivel 1, y los indicadores estarán constantemente encendidos durante al menos 2 segundos hasta que el vehículo desaparezca en el punto ciego

o cambie a la alarma del nivel 2, sin el sonido de alarma en este momento.

#### 2. Alarma del nivel II

En caso de girar la palanca de dirección y detectar un vehículo en el punto ciego, la alarma visual será del nivel 2, y los indicadores parpadearán durante al menos 2 segundos hasta que el vehículo desaparezca en el punto ciego o cambie a la alarma del nivel 1, con el pitido largo en este momento.



El sistema de control del punto ciego arrancará cuando cumple con los casos siguientes:

1. A la velocidad del 30 a 120 km/h, con el sistema de control del punto ciego no deshabilitado.
2. Con la palanca de cambios en la posición D.
3. El vehículo objetivo ha quedado durante más de un cierto tiempo. ◀

### Alcance de detección del sistema de control del punto ciego

Las áreas alrededor de 3 m\*3 m a ambos lados detrás del vehículo con el sistema de control del punto ciego.



El sistema de control del punto ciego puede detectar los vehículos convencionales (por ejemplo: vehículos de pasajeros, camiones y autobuses, etc.) que se encuentran en la zona ciega. No puede garantizar una capacidad de detección del 100% para motocicletas poca potencia o bicicletas eléctricas. La función de control del punto ciego principalmente se aplica a las condiciones de carretera en ciudad o

1

autopista con una meteorología normal. La precisión de la alarma del sistema no se puede garantizar en algunas condiciones especiales, y el conductor puede elegir si se activa esta función según estas situaciones específicas, como: carretera con agua acumulada, carretera con arena y carretera con hierba, etc. ◀

2

Tenga en cuenta las siguientes situaciones, en las cuales el sistema posiblemente no funcionará normalmente:

3

- La superficie del pavimento de la carretera cambia dependiendo de si se encuentra mojada o seca.
- Los valores del ruido ambiental a los dos lados del vehículo son diferentes.
- Cuando la velocidad relativa del vehículo respecto a otro vehículo en el carril vecino es mucho mayor.
- Cuando el vehículo acelere o desacelere bruscamente.

4

5

6

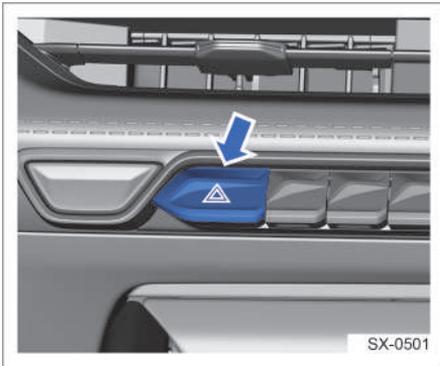
7

8



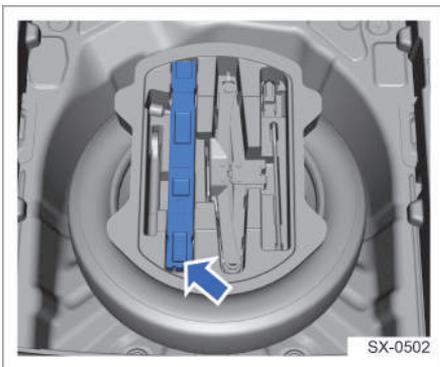
## Dispositivo de advertencia de peligro

### Intermitentes de emergencia

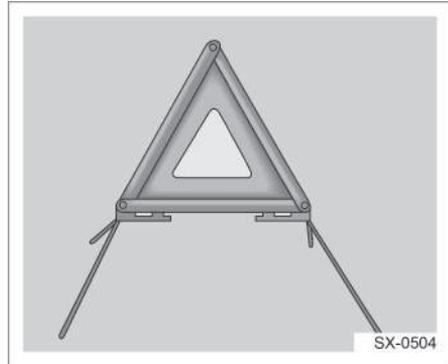


Cuando encuentre un problema durante la conducción y necesite desacelerar o detener el vehículo, debe presionar el interruptor de la luz de alarma de peligro. En este momento, el indicador sobre el interruptor parpadeará sincronizadamente con las luces intermitentes izquierda y derecha fuera del vehículo para advertir a otros usuarios de la vía. Para apagar la luz de alarma de peligro, presione el interruptor de luz de alarma de peligro otra vez.

### Triángulo de señalización

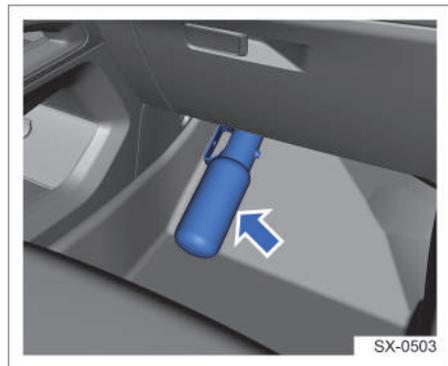


El triángulo de señalización está en el maletero, que se puede ver después de abrir el forro del maletero.



En una carretera convencional, debe colocar el triángulo de señalización detrás del vehículo con una distancia entre 50 m y 100 m. Mientras que, en una autopista, debe colocar el triángulo de señalización detrás del vehículo con una distancia de 150 m. En caso de lluvia o niebla, debe aumentar la distancia hasta los 200 m.

### Extintor\*



El extintor debe colocarse delante del asiento del copiloto.

1

2

3

4

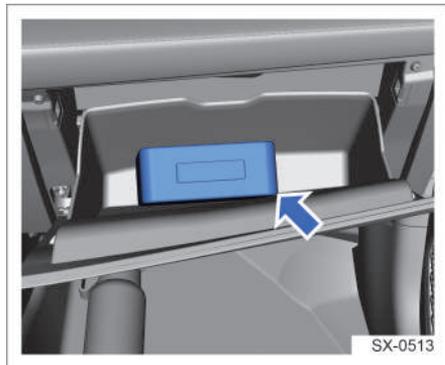
5

6

7

8

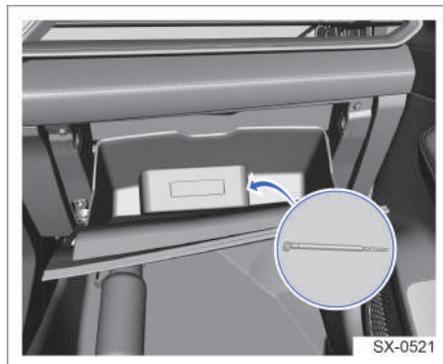
## Botiquín de primeros auxilios\*



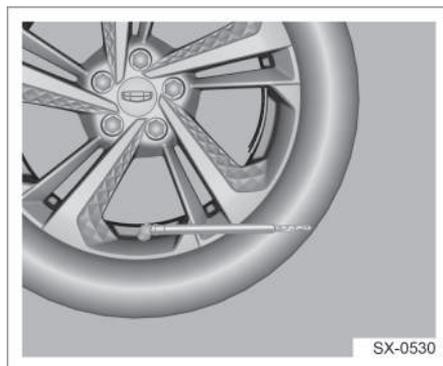
El botiquín de primeros auxilios se encuentra en la guantera, que se puede ver después de abrir la guantera. Y contiene gasas para heridas, vendas elásticas, vendas adhesivas transpirables, tiritas y tijeras médicas, etc.

Los objetos del botiquín de primeros auxilios pueden utilizarse para detener una hemorragia en caso de emergencia, busque atención médica lo antes posible si es necesario. En caso de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con el personal de servicios de emergencia para realizar un tratamiento médico. ◀

## Medidor de presión de neumáticos\*



El medidor de presión de neumáticos se coloca en la guantera, junto con el botiquín de primeros auxilios.



Inserte el medidor de presión de neumáticos en la válvula del neumático, se mostrará la presión del neumático en la cola del medidor.

## Arranque con un puente

### Arranque del vehículo con otra batería

Si la carga de batería está agotada, intentará arrancar el vehículo con otro vehículo y un cable de puente. Debe operar según los siguientes pasos para garantizar la seguridad.



Un uso indebido del cable de puente puede provocar una explosión de la batería, ¡causando graves lesiones e incluso muertes! Para reducir el riesgo del accidente, obedezca las disposiciones siguientes:

- Lea con atención y siga las instrucciones de advertencia de seguridad relacionadas durante el trabajo en el compartimiento del motor.
  - Lea con atención y siga las instrucciones de advertencia de seguridad relacionadas con el trabajo de baterías.
  - La tensión de la batería con energía debe coincidir con la (12V) de la batería sin energía, y sus capacidades deben ser lo más iguales posible (véase las especificaciones indicadas en las baterías). De lo contrario, ¡podría causar una explosión!
  - Si la batería está congelada, no pueda arrancar el motor con el cable de puente. De lo contrario, ¡sería fácil de causar una explosión! Aunque la batería esté descongelada, podría tener fugas del electrolito, que pueden causar la erosión química. Por eso, ¡debe reemplazar la batería congelada!
  - Cumpla estrictamente con las instrucciones de operación proporcionadas por el fabricante del cable de puente.
  - No conecte directamente el cable negativo con el borne del terminal negativo de la batería sin energía, de lo contrario, los gases producidos de la batería podrían inflamarse por la chispa eléctrica, ¡causando una explosión!
  - Evite la presencia de electricidad estática cerca de la batería, porque los gases de la batería podrían inflamarse por la chispa eléctrica producida por la electricidad estática, ¡causando una explosión!
  - No conecte el cable negativo con los componentes del sistema de combustible o con la manguera/tubería de freno.
  - Las partes no aisladas de la abrazadera del cable no pueden contactarse entre ellas. Además, el cable de puente conectado con el borne del terminal positivo de la batería no puede contactarse con los componentes metálicos del vehículo, de lo contrario, podría causar un cortocircuito.
  - Coloque adecuadamente el cable de puente, y debe prestar atención para evitar el contacto con los componentes móviles del compartimiento del motor.
  - Está prohibido inclinarse hacia la batería durante la operación, ¡tenga cuidado de no quemarse! ◀
1. Ponga el interruptor de arranque en la posición OFF, excepto los intermitentes de emergencia (en caso necesario),

1

2

3

4

5

6

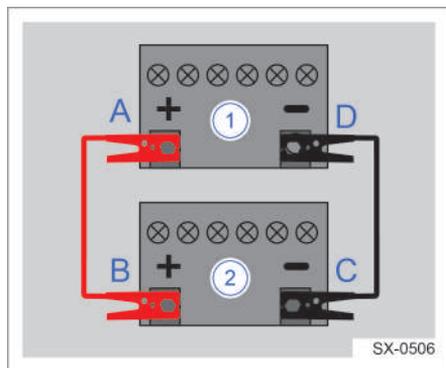
7

8

apague todas las luces y los accesorios eléctricos del vehículo.

 El ventilador de enfriamiento y otros componentes móviles del motor podrían causar lesiones personales. Está prohibido tocar el ventilador de enfriamiento y el motor con las manos, la ropa y la herramienta. ◀

 El uso de fuego cerca de la batería podría ocasionar una explosión de gases en el interior, causando graves lesiones e incluso muertes. El ácido de la batería puede quemarle. No se permite que el ácido le salpique sobre su cuerpo. En caso de que el líquido ácido le salpique en los ojos o sobre la piel, debe enjuagarse de inmediato con agua y pedir ayuda a su médico. ◀



1. Batería sin energía
2. Batería con energía
2. Conecte un extremo del cable positivo rojo con el borne (A) del terminal positivo (+) de la batería sin energía.
3. Conecte otro extremo del cable positivo rojo con el borne (B) del terminal positivo (+) de la batería con energía.

4. Conecte un extremo del cable negativo negro con el borne (C) del terminal negativo (-) de la batería con energía.
5. Conecte otro extremo del cable negativo negro con el borne (D) del terminal negativo (-) de la batería sin energía.
6. Intente arrancar el vehículo de la batería sin energía. En caso de fracasar en el arranque después de varios intentos, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

 La conexión o la desconexión de los cables de puente en un orden erróneo podrían causar un cortocircuito eléctrico y dañar el vehículo. Las reparaciones derivadas no estarían cubiertas por la garantía. Por lo tanto, debe conectar o desconectar el cable de puente por su orden correcto y asegurarse de que los cables no se contacten ni toquen otro metal.

◀  
Para desconectar el cable de puente entre dos vehículos:

1. Desconecte el cable negativo (-) negro de la batería sin energía.
2. Desconecte el cable negativo (-) negro de la batería con energía.
3. Desconecte el cable positivo (+) rojo de la batería con energía.
4. Desconecte el cable positivo (+) rojo de la batería sin energía.

## Tracción del vehículo

Todas las tracciones deben usar el sistema de cadena de seguridad y respetar las leyes nacionales y locales. Las ruedas y los ejes en contacto con el suelo deben estar en perfecto estado. Si están dañados, debe usar una plataforma de conversión.

### Consejos de tracción

1. Cuando se utiliza el dispositivo de tracción de conexión flexible (como una cuerda de tracción), la distancia entre el remolque y el vehículo remolcado debe ser entre los 4m y los 10m. Para el vehículo remolcado con fallo en los frenos, debe realizar la tracción con el dispositivo de tracción de conexión rígida (como una barra de tracción).
2. Debe encender los intermitentes de emergencia tanto del remolque como del vehículo remolcado.
3. Para remolcar un vehículo con la transmisión automática, preste atención a los siguientes puntos:
  - Ponga la palanca de cambios de control electrónico en la posición neutral (N).
  - No se permite la tracción a una velocidad superior a los 50 km/h.
  - La distancia de tracción no debe exceder los 50 km.

Si se usa un remolque especial, sólo está permitido levantar la rueda delantera del vehículo remolcado para realizar su tracción.

 Está absolutamente prohibido remolcar desde la parte trasera un vehículo con transmisión automática con las ruedas delanteras sobre el suelo; de lo

contrario, causará daños graves en la transmisión.

En los siguientes casos, no está permitida la tracción del vehículo y deberá transportarlo con un vehículo especial de transporte o un camión plataforma especial:

- La transmisión del vehículo no se encuentra lubricada por cierto daño.
- Cuando la distancia de tracción del vehículo equipado con la transmisión automática excede los 50 km. ◀

### Anillo de tracción

#### Precauciones para el uso del anillo de tracción

- Asegúrese de que el anillo de tracción esté fijado firmemente en el orificio de montaje.
- Le recomendamos instalar y utilizar una barra de tracción o una cuerda de tracción permitida en el anillo de tracción.
- No remolque el vehículo a un carro plataforma de salvamento con el anillo de tracción.
- No remolque el vehículo que se empantana con el anillo de tracción.

 Asegúrese de mantener una distancia de seguridad con el vehículo para realizar la tracción con el anillo de tracción.

- No instale la cadena/cinta de tracción en el anillo de tracción. Porque la cadena/cinta de tracción podría romperse, causando lesiones personales e incluso muertes.
- Un incumplimiento de las instrucciones correctas de uso del anillo de tracción puede causar la ruptura de los

1

2

3

4

5

6

7

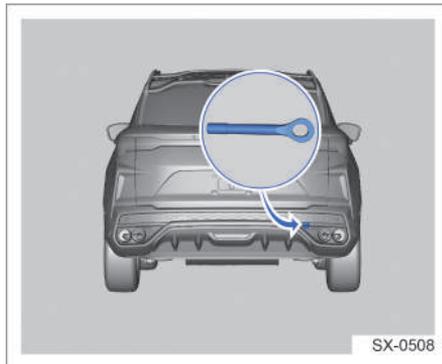
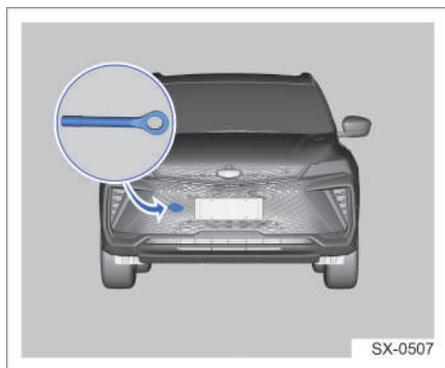
8

componentes, causando lesiones personales e incluso muertes. ◀

◻ El anillo de tracción solo se utiliza para la asistencia en carretera, y no puede utilizarse para otros fines.

- El uso del anillo de tracción se debe coordinar con los equipos (como una barra de tracción rígida o una cuerda de tracción) que cumplen las normas de tránsito de carreteras para remolcar el vehículo al centro de mantenimiento más cercano en el suelo plano con una corta distancia.
- No remolque el vehículo con el anillo de tracción en un pavimento no de carretera o un pavimento con obstáculos.
- El remolque y el vehículo remolcado deben estar en una misma línea central tanto como sea posible para la tracción con el anillo de tracción. Un incumplimiento de las instrucciones anteriores podría ocasionar daños en el vehículo. ◀

### Instalación del anillo de tracción de la parte delantera / trasera



El anillo de tracción está instalado a la derecha del parachoques delantero / trasero del vehículo, y está colocado en la caja de herramientas de a bordo en el maletero. Durante la instalación del anillo de tracción, utilice un destornillador para retirar la cubierta del orificio de tracción, luego atornille el anillo de tracción en la vaina de guía de rosca del gancho de tracción, asegurándose de apretar totalmente el anillo de tracción con la llave de perno de neumáticos.

En caso de fallo o accidente de su vehículo, puede transportar su vehículo con el anillo de tracción delantera o trasera para remolcarlo. No transporte otro vehículo con lo mismo, y nunca transporte el remolque.

◻ Maneje lentamente el vehículo, de lo contrario, la fuerza excesiva de tracción lo dañará. ◀

## Reemplazo de neumáticos

### Neumático

#### Descripción

En caso de que usted tenga cualquier duda sobre la garantía y el centro de mantenimiento del neumático, véase el Manual de Garantía y Mantenimiento del vehículo para los detalles. Para cualquier otra información, consulte al fabricante de neumáticos.

 La falta de mantenimiento y el uso indebido de un neumático son peligrosos.

Con una inflación insuficiente del neumático correrá el mismo riesgo como con su sobrecarga. Un accidente derivado de esta circunstancia podría causar una lesión corporal grave.

Inspeccione a menudo todos los neumáticos para mantener la presión recomendada.

Compruebe la presión de neumáticos cuando estén en frío. Véase la sección "Presión de aire del neumático (estado frío)" del Capítulo 8 "Datos técnicos".

El inflado excesivo del neumático causará fácilmente un reventón por la rayadura, la perforación o la colisión de improviso, por ejemplo: el choque contra baches. Por lo tanto, mantenga la presión recomendada de neumáticos.

Un neumático usado puede causar un accidente. En caso de desgaste grave de la banda de rodadura o el daño del neumático, debe reemplazarlo oportunamente. ◀

### Presión de neumáticos

El neumático solo funcionará efectivamente cuando cuente con la presión correcta de inflado.

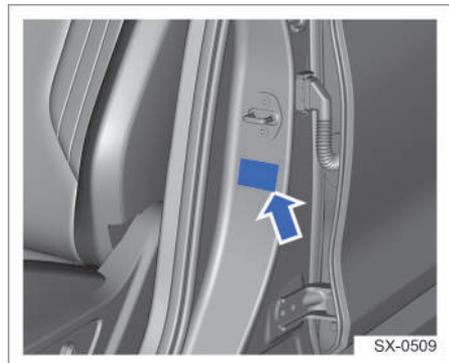
 Un inflado insuficiente o excesivo del neumático puede afectar negativamente al neumático y el manejo del vehículo.

Si un neumático no se infla suficientemente, aparecerán las siguientes circunstancias:

- Deflexión y deformación excesiva
- Sobrecalentamiento
- Sobrecarga de neumático
- Desgaste prematuro o irregular
- Mal manejo
- Reducción de la economía de combustible

Si un neumático cuenta con excesivo aire (inflado excesivo), aparecerán los siguientes inconvenientes:

- Desgaste anormal
- Mal manejo
- Escaso confort en el viaje
- Daño innecesario debido al camino en mal estado ◀



1

2

3

4

5

6

7

8

El vehículo tiene una etiqueta de presión de neumáticos. La etiqueta se encuentra debajo del lado externo del pilar izquierdo central e indica la presión de aire de las ruedas delanteras y traseras del vehículo.

### Sistema de control de presión de neumáticos

Su vehículo está equipado con el sistema de control de presión de neumáticos (TPMS). El sistema de control de presión de neumáticos detecta el nivel de presión de neumáticos a través de las ondas de radio y la tecnología de detección. El sensor del sistema de control de presión de neumáticos puede vigilar la presión de aire del neumático del vehículo y transmitir la lectura de presión del neumático a un receptor en el vehículo. Encienda el indicador de fallas del sistema de control de presión de neumáticos para advertir al conductor que debe comprobar la presión de neumáticos. Debe inflar cada neumático a la presión de inflado (indicada en la etiqueta de presión de neumáticos) recomendada por el fabricante del vehículo cuando está en frío, y revisarlo una vez al mes.

Cuando se enciende la luz de advertencia de presión anormal de neumáticos, indica que uno o varios neumáticos están insuficientemente o excesivamente inflados. En este momento, debe detener el vehículo lo antes posible, comprobar la presión del neumático y ajustar la presión del neumático a un valor correcto. Conducir con una presión de inflado claramente insuficiente ocasiona el sobrecalentamiento del neumático y la falla del mismo. Además,

puede reducir la economía de combustible, acortar la vida de la banda de rodadura, y afectar a la maniobrabilidad y el rendimiento del frenado del vehículo. La etiqueta de presión de neumáticos pegada al vehículo indica el volumen correcto de inflación del neumático para el neumático en frío. El sistema de control de presión de neumáticos de su vehículo puede recordarle que la presión del neumático es demasiado baja o alta, sin embargo, esto no puede sustituir el mantenimiento habitual del neumático. Véase la sección "Comprobación y rotación de neumáticos" de este capítulo "Fallas en la circulación".

### Inspección de neumáticos

#### Cuándo inspeccionar los neumáticos

Inspeccione los neumáticos una vez mensualmente al menos, incluido el neumático de recambio.

#### Cómo inspeccionar los neumáticos

Compruebe la presión de neumáticos con un manómetro de neumático de tipo bolsillo y de alta calidad. No puede determinar si la presión del neumático es adecuada sólo a través de la inspección visual. Un neumático radial tiene una apariencia normal aun cuando tenga un inflado insuficientemente. Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. El neumático estará frío cuando su vehículo lleve más de tres horas detenido o se ha conducido por menos de 1,6 km. Retire el casquillo de válvula desde el núcleo de válvula del neumático. Presione con esfuerzo el manómetro de neumático sobre la válvula, y mida la lectura de presión. En caso de que la presión de inflado del

neumático en frío cumpla con la presión recomendada en la etiqueta, no será necesario el ajuste. En caso de que la presión de inflado sea demasiado baja, continúe el inflado hasta la presión recomendada. En caso de inflado excesivo del neumático, presione el núcleo de la válvula metálica en el centro de la válvula de neumático para liberar el aire. Vuelva a comprobar la presión de neumáticos con el manómetro de neumático. Debe remontar el casquillo de válvula sobre el núcleo de válvula. El casquillo de válvula puede evitar la entrada de polvo y humedad.

### Cuándo utilizar un neumático nuevo

Diversos factores, tales como el mantenimiento, la temperatura, la velocidad de circulación, la carga del vehículo y las condiciones del camino afectarán al tiempo en que usted requiera un neumático nuevo. Un método para determinar cuándo utilizar el neumático nuevo es inspeccionar el indicador de desgaste de la banda de rodadura. Cuando la rueda esté desgastada hasta que sólo quede una banda de rodadura de 1,6 mm o menos, aparecerá dicho indicador.

En uno de los siguientes casos, debe utilizar un neumático nuevo:

- El indicador de desgaste aparece al menos en 3 lugares del neumático.
- Se puede ver que los cordones están a la vista a través del caucho del neumático.
- La banda de rodadura o la pared lateral está rota, cortada o agrietada, siendo suficientemente profunda para ver los cordones.

- El neumático está abultado, abombado o delaminado. El neumático está perforado, cortado o dañado de otra manera y no puede ser reparado completamente debido a la superficie o parte dañada.

El caucho está degradado en el neumático, aun cuando este nunca haya sido usado. Diversas condiciones afectan a la velocidad de dicho envejecimiento, incluyendo la temperatura, la carga y el mantenimiento de presión de inflado. En caso de que el neumático no reciba el cuidado y el mantenimiento adecuados, generalmente se desgastará y su degradación por el envejecimiento hará que haya que reemplazarlos con antelación. En caso de que usted no sea capaz de determinar en qué momento debe reemplazar el neumático usado por uno nuevo, consulte al fabricante de neumáticos para obtener más información.



Trate el neumático usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

### Compra del neumático nuevo

Para comprar un neumático nuevo, debe asegurarse de que el tamaño, el rango de carga, la velocidad nominal y el tipo de estructura del neumático nuevo son idénticos a los del original. Así, una vez reemplazado el neumático, en el uso normal, el rendimiento del vehículo será excelente y seguro como anteriormente. Le recomendamos reemplazar los cuatro neumáticos al mismo tiempo. La profundidad uniforme del patrón de todos los neumáticos favorecerá mantener el

rendimiento del vehículo similar al neumático totalmente nuevo. Si no se reemplazan los cuatro neumáticos al mismo tiempo, podría afectar al rendimiento de frenado y de maniobrabilidad del vehículo. Véase la sección “Comprobación y rotación de neumáticos” de este capítulo “Fallas en la circulación” para obtener la información sobre la rotación adecuada de neumáticos.

 La mezcla de neumáticos podría ocasionar la pérdida de control del vehículo durante la circulación. En caso de que usted haya utilizado neumáticos de diferentes tamaños o tipos (neumático radial o diagonal con cinturón), podría causar la colisión del vehículo debido a una mala maniobrabilidad. El uso de los neumáticos de diferentes tamaños y tipos también podría dañar el vehículo. Debe usar los neumáticos de un correcto tamaño y tipo para todas las ruedas. ◀

 Si se usa un neumático de tela cruzada en el vehículo, la pestaña del neumático se agrietará después de un cierto kilometraje. Tanto el neumático como la rueda perderá el control y podría ocasionar una colisión. Por lo tanto, sólo puede usar el neumático radial en su vehículo. ◀

### Neumáticos y ruedas de diferentes tamaños

Si se usan ruedas o neumáticos de diferentes tamaños respecto a las ruedas y neumáticos originales, podría afectar al rendimiento de su vehículo, incluyendo el frenado, el manejo y viaje y la

maniobrabilidad, la estabilidad y la resistencia al vuelco etc.

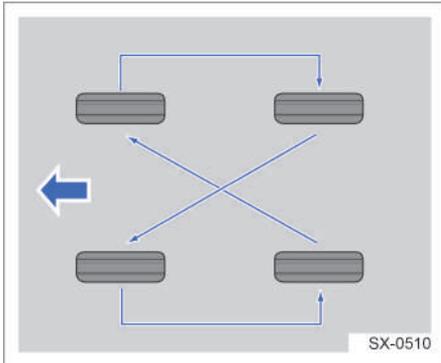
Además, si su vehículo está equipado con un sistema electrónico, tal como el freno antibloqueo, el airbag antivuelco, el sistema de control de fuerza de tracción y del control electrónico de estabilidad, también afectará a dichos sistemas.

 Si usted ha seleccionado un neumático con especificaciones distintas a las recomendadas en este manual, es posible que su vehículo no ofrezca un rendimiento satisfactorio ni las prestaciones de seguridad, aumentando la probabilidad de colisión y de lesiones graves. Solo puede usar el sistema específico de rueda y neumático desarrollado especialmente para su vehículo. Pida al técnico certificado por el centro de atención al cliente de Geely Auto para instalarlos. ◀

### Comprobación y rotación de neumáticos

Le recomendamos comprobar regularmente si los neumáticos del vehículo están desgastados o dañados. Véase “Cuándo usar el neumático nuevo” de este capítulo “Fallas en la circulación” para los detalles. Debe realizar la rotación de neumáticos cada 5000 a 8000 km de viaje. El objetivo de la rotación de neumáticos periódico es para que todos los neumáticos del vehículo se desgasten uniformemente. Así puede garantizarse que el rendimiento del vehículo sea similar al rendimiento del neumático totalmente nuevo. Siempre que se detecte un desgaste anormal, debe realizar la rotación de neumáticos lo antes

posible e inspeccionar la alineación de los neumáticos. Además, debe inspeccionar si los neumáticos o las ruedas están dañados. Véase “Cuándo usar el neumático nuevo” y “Reemplazo de ruedas” de este capítulo “Fallas en la circulación” .



Realice la rotación de neumáticos según el modo adecuado indicado en la figura. Una vez realizada la rotación de neumáticos, ajuste la presión de inflado de los neumáticos delanteros y traseros según las etiquetas de presión de neumáticos sobre el vehículo. Véase la sección “Presión de neumáticos” de este capítulo “Fallas en la circulación” .

**!** Las oxidaciones o los contaminantes sobre las ruedas o las piezas de conexión de las ruedas pueden causar el aflojamiento de las tuercas de ruedas después de cierto tiempo de servicio. Las ruedas podrían caerse y causar un accidente. Para reemplazar la rueda, elimine cualquier oxidación o contaminantes sobre la parte de conexión entre la rueda y el vehículo. En caso de emergencia, puede eliminarlos con un paño o toalla de papel; sin embargo, de ser posible, debe eliminar

toda la oxidación o los contaminantes con un raspador o un cepillo de alambre después. ◀

## Alineación y equilibrado de los neumáticos

Al detectar el desgaste anormal de los neumáticos o su desviación, deberá inspeccionar la alineación de los neumáticos. En caso de sacudidas del vehículo en el manejo en un pavimento llano, deberá realizar de nuevo el equilibrado de los neumáticos y las ruedas. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## Reemplazo de ruedas

Debe reemplazar las ruedas dobladas, agrietadas o con una grave oxidación o corrosión. En caso de que la tuerca de la rueda se suelte con frecuencia, debe reemplazar la rueda, el cubo y la tuerca de rueda. Si es necesario reemplazar cualquier rueda, tuerca de rueda o el sensor del sistema de control de presión de neumáticos, debe reemplazarlos por los accesorios originales. Así puede asegurarse de que la rueda, la tuerca de rueda y el sensor del sistema de control de presión de neumáticos sean compatibles con el vehículo.

**!** El uso de la rueda y la tuerca de rueda inadecuadas en el vehículo puede ser muy peligroso. Puede afectar al rendimiento de frenado y maniobrabilidad del vehículo, causando accidentes y lesiones personales e incluso muertes. Por

1

2

3

4

5

6

7

8

lo tanto, para reemplazarlos, debe usar la rueda y la tuerca de rueda correcta. ◀

▶ El uso de una rueda incorrecta causará problemas en la vida útil del cojinete, el enfriamiento del freno, la calibración del velocímetro o del odómetro, el espacio entre los neumáticos o las cadenas de nieve y la carrocería y el chasis. ◀

### Uso de una rueda usada

Está prohibido utilizar una rueda usada, de lo contrario, causará accidentes. Utilice las ruedas originales para el reemplazo.

### Neumáticos de invierno

El uso de los neumáticos de invierno es para aumentar la fuerza de fricción sobre el pavimento cubierto por hielo y nieve. Con los neumáticos de invierno, es posible que se reduzca la fuerza de tracción en el manejo en el pavimento seco, aumente el ruido y se acorte la vida útil del patrón del neumático. Tenga en cuenta los cambios en la maniobrabilidad y frenado del vehículo.

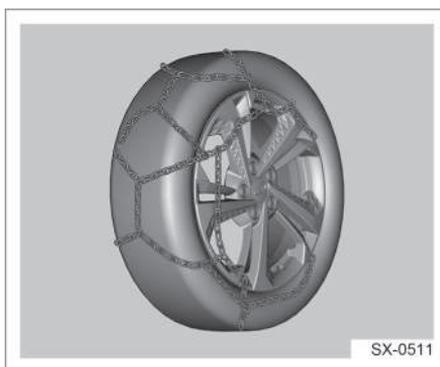
Para más detalles sobre el suministro de neumáticos de invierno y la selección de neumáticos adecuados, consulte al centro de atención al cliente de Geely Auto. Si selecciona los neumáticos de invierno:

- Utilice los neumáticos de la misma marca y mismo tipo de patrón de banda de rodadura en las cuatro ruedas.
- Solo utilice los neumáticos radiales que tengan el mismo tamaño, rango de carga y velocidad nominal que los neumáticos originales.
- No exceda la velocidad nominal máxima del neumático.

**i** Porque los neumáticos de nieve no son los neumáticos de especificaciones originales, la alarma de presión de neumáticos puede tener información falsa y errónea. ◀

### Cadenas de nieve para los neumáticos

▶ La cadena de nieve no está incluida en el equipamiento del vehículo, y la información a continuación solo servirá para su referencia. ◀



Determine si necesita añadir cadenas de nieve de acuerdo con las necesidades de las carreteras reales.

Evite en la medida de lo posible una carga plena del vehículo para utilizar las cadenas de nieve. Además, maneje con precaución a una velocidad baja. De lo contrario, dañará al vehículo o afectará al rendimiento de maniobrabilidad del vehículo.

Para instalar unas cadenas de nieve, debe seleccionar una cadena de nieve compatible al tamaño del neumático de su vehículo e instalar la cadena de nieve estrictamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

 No utilice las cadenas de nieve en un pavimento seco. ◀

## Neumáticos desinflados

Un reventón del neumático durante el manejo del vehículo podría tener las siguientes consecuencias y tome las medidas correspondientes según los casos:

1. En caso de un reventón del neumático delantero, el efecto de arrastre del neumático desinflado hará que el vehículo se desvíe hacia el lado de la rueda con el neumático pinchado. Suelte el pedal de acelerador y sostenga el volante con firmeza. Gire el vehículo para mantenerlo en su carril original, luego pise suavemente el pedal de freno y estacionelo a un lado de la vía de forma segura en la medida de lo posible.
2. En caso de un reventón del neumático trasero, suelte el pedal de acelerador. Gire el volante hacia la dirección en la que desea dirigir su vehículo, con el fin de mantener el control del mismo. Podría dar lugar a sacudidas y ruidos, pero usted aún podrá controlar la dirección. Luego pise suavemente el pedal de freno y estacionelo a un lado de la vía de forma segura en la medida de lo posible.

Al detectar una fuga lenta de aire del neumático, siga los siguientes pasos:

1. Maneje lentamente el vehículo hacia un lugar llano y seguro con el fin de evitar más daños en los neumáticos y las ruedas.

2. Encienda los intermitentes de emergencia y coloque el triángulo de señalización en un lugar adecuado.
3. Reemplazo de neumáticos del vehículo.

 Existe peligro en el reemplazo de neumáticos. El vehículo podría caerse desde el gato, volcarse o presionar sobre la persona, causando lesiones personales e incluso muertes. Reemplace el neumático en un lugar llano. A fin de evitar el movimiento del vehículo, tome las siguientes medidas:

- Ponga la palanca de cambios de la transmisión en la posición de estacionamiento (P) / posición neutral (N).
- Tire del interruptor EPB.
- Apague el motor y no lo arranque nuevamente durante la elevación del vehículo.
- No deje a los pasajeros dentro del vehículo.
- Puede colocar los topes delante y detrás de los demás neumáticos antes de reemplazar el neumático. ◀

## Uso del neumático de recambio

 Estacione el vehículo en una zona llana, donde no impida el tráfico y facilite el reemplazo seguro de la rueda.

Antes de reemplazar el neumático de emergencia, debe encender los intermitentes de emergencia del vehículo y colocar un triángulo de señalización a más de 100 m detrás del vehículo. Para evitar accidentes de tráfico. ◀

1

2

3

4

5

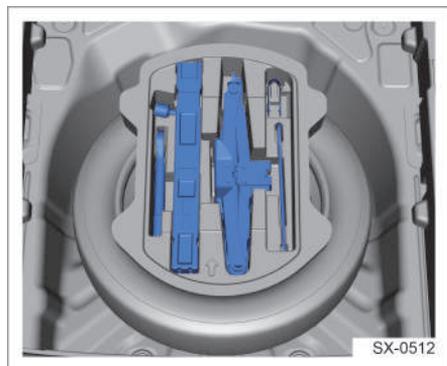
6

7

8

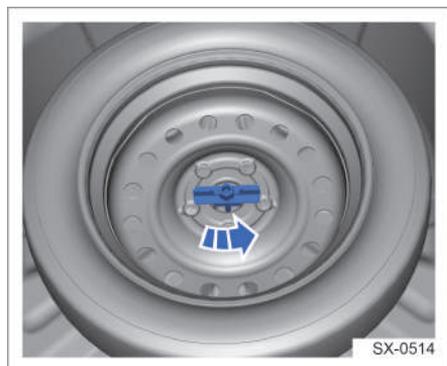
## Toma del neumático de recambio y las herramientas de a bordo

### Gato y herramientas de a bordo



El gato y las herramientas de a bordo se colocan en la caja de herramientas de a bordo bajo el forro del maletero.

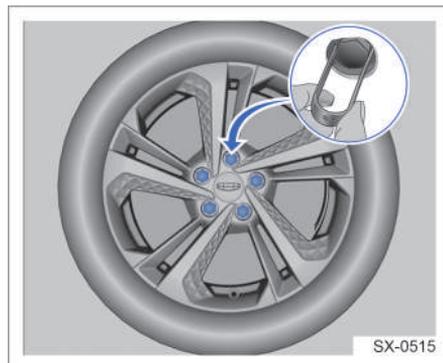
### Neumático de recambio



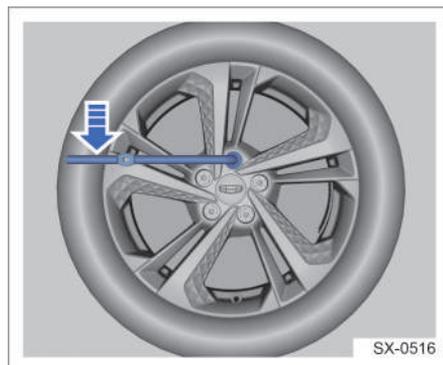
El neumático de repuesto se encuentra en el maletero, debajo de la caja de herramientas de a bordo. Levante el forro del maletero, coloque la manija del forro del maletero en la canaleta, extraiga la caja de herramientas de a bordo, afloje la placa de presión del neumático de recambio y retire el neumático de recambio.

## Desmontaje del neumático desinflado e instalación del neumático de recambio

1. Lleve a cabo una inspección de seguridad antes de la operación.



2. Tome las pinzas de plástico de la caja de herramientas de a bordo, sujete el casquillo decorativo de la tuerca de rueda con las pinzas de plástico como se muestra en la figura, y tire hacia fuera del casquillo decorativo.



3. Cubra la tuerca de rueda con la llave de rueda, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj, afloje todas las tuercas de rueda por una vuelta aproximadamente sin retirar la tuerca.

1

2

3

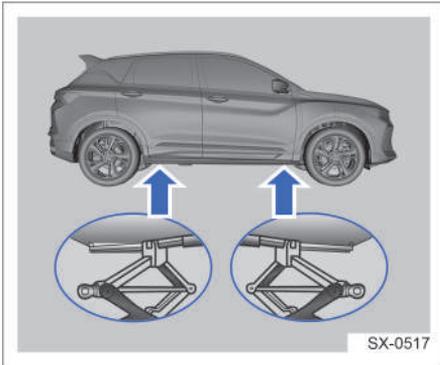
4

5

6

7

8



- Coloque la cabeza del gato y ajuste el gato a la altura adecuada antes de colocar el gato debajo del punto de elevación como se muestra en la figura.

**!** Al elevar el vehículo, la posición de apoyo del gato incorrecta dañaría al vehículo e incluso podría causar el vuelco del mismo. A fin de evitar un daño corporal o del vehículo, antes de elevarlo, asegúrese de que la cabeza del gato esté en la posición correcta. ◀

**!** El gato debe colocarse en una carretera sólida y horizontal. Está prohibido colocar piedras y ladrillos, etc. debajo del gato. ◀

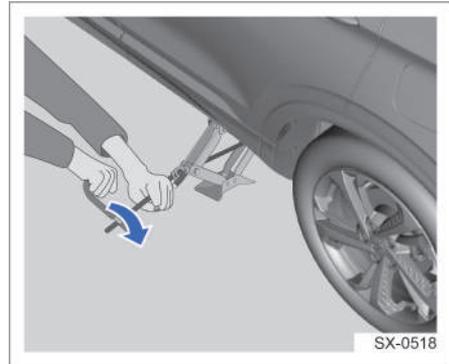
**!** Es muy peligroso colocarse debajo del vehículo elevado por el gato. Si el vehículo se cae del gato, usted podría dañarse gravemente e incluso morir. Está prohibido entrar en la zona debajo del vehículo elevado por el gato solo. ◀

**!** Será muy peligroso elevar el vehículo y realizar el mantenimiento o la reparación por debajo del vehículo sin equipos adecuados de seguridad y capacitación. Si el vehículo está equipado

con gato, sólo puede ser usado para reemplazar el neumático pinchado. Si lo usa para otros propósitos, cuando el vehículo se cae del gato, usted u otra persona podría dañarse gravemente e incluso morir. ◀

**!** Está prohibido quedarse en el vehículo durante la elevación con el gato. ◀

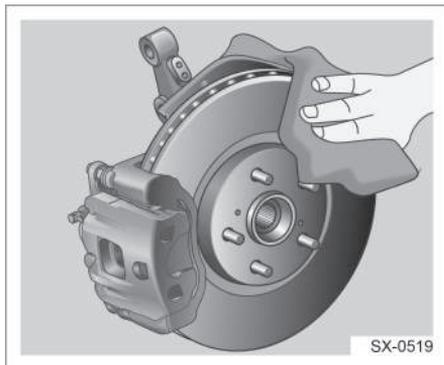
- Conecte la llave de ruedas.



6. Como se muestra en la figura, gire la llave de ruedas en sentido agujas del reloj, eleve el vehículo lo suficiente del suelo para que pueda instalarse el neumático de recambio debajo del vehículo.

7. Retire todas las tuercas de la rueda.

8. Retire el neumático desinflado. Respecto a la llanta de hierro, necesita desmontar la cubierta decorativa a la vez.



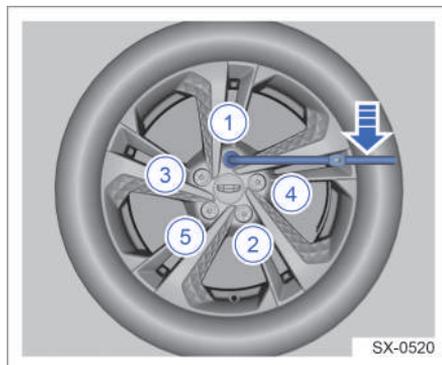
9. Elimine la oxidación o los contaminantes sobre los pernos de rueda, la superficie de instalación y el neumático de recambio.

 Las oxidaciones o los contaminantes sobre las ruedas o las piezas de conexión de las ruedas pueden causar el aflojamiento de las tuercas de ruedas después de cierto tiempo de servicio. Las ruedas podrían caerse y causar un accidente. Para reemplazar la rueda, elimine cualquier oxidación o contaminantes sobre la parte de conexión entre la rueda y el vehículo. En caso de emergencia, puede eliminarlos con un paño o toalla de papel; sin embargo, de ser posible, debe eliminar toda la oxidación o los contaminantes con un raspador o un cepillo de alambre después. ◀

10. Instale el neumático de recambio.
11. Desmonte las tuercas de la rueda. Atornille cada tuerca de rueda a la derecha con la llave de rueda hasta que la rueda esté fijada sobre el cubo.
12. Gire la manija del gato en sentido contrario a las agujas del reloj para

bajar el vehículo. Baje el gato completamente.

 Está prohibido el uso del aceite de motor o la grasa de lubricación sobre el perno o la tuerca; de lo contrario, se aflojará la tuerca, y la rueda podría caerse, causando un accidente de colisión. ◀



13. Como se muestra en la figura, apriete alternativamente las tuercas de la rueda.
14. Baje el gato al límite y tómelo por debajo del vehículo.
15. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de rueda.
16. Instale el casquillo decorativo de la tuerca de rueda.
17. Instale la cubierta decorativa del cubo en caso de ser necesario.

 Cuando la rueda delantera tenga una falla y debe reemplazarla por un neumático de recambio, no reemplácela directamente por el neumático de recambio. Por la seguridad de su manejo, reemplácela por una rueda trasera normal, luego instale el neumático de recambio en la rueda trasera. Una vez ajustada la rueda trasera

normal del vehículo a la rueda delantera, o reemplazado el neumático de recambio, dado que el sistema de presión de neumáticos no ha comprobado lo mismo de nuevo, el valor visualizado por el panel de instrumentos de la presión de neumáticos no puede reflejar correctamente el valor real de presión de neumático de la rueda actual, maneje el vehículo al centro de servicio de mantenimiento de Geely Auto para realizar de nuevo la comprobación del sistema de presión de neumático para asegurar la seguridad de circulación. ◀

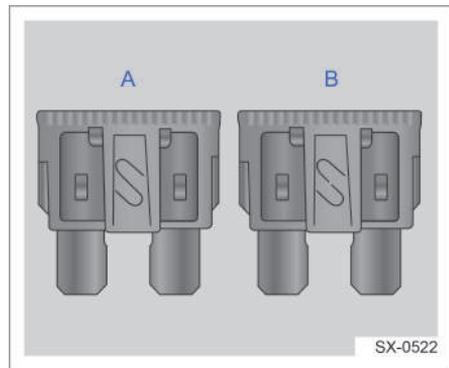
### Almacenamiento del neumático de recambio de recambio y las herramientas

Coloque el neumático de recambio en el hueco del neumático de recambio del maletero, con la cara interna hacia arriba, atornille la perilla y apriétela completamente. Luego, coloque las herramientas a bordo sobre el neumático de recambio. Coloque el gato y otras herramientas en la caja de herramientas de a bordo y asegúrelos.

## Reemplazo del fusible

### Localización e identificación del fusible

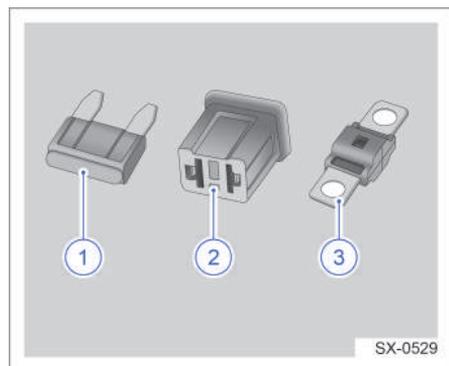
Evite la sobrecarga del circuito mediante la fusión del fusible, para proteger los equipos eléctricos conectados. Si el circuito tiene fallas y deja de funcionar, puede sacar el fusible de la caja de fusibles para inspeccionar si el fusible está fundido.



A- El fusible está perfecto

B- El fusible está fundido

El fusible se encuentra en la caja de fusibles a la izquierda del compartimento del motor y en la caja de fusibles del interior a la izquierda del panel de instrumentos. Los fusibles tienen tres tipos diferentes en total:



1

2

3

4

5

6

7

8

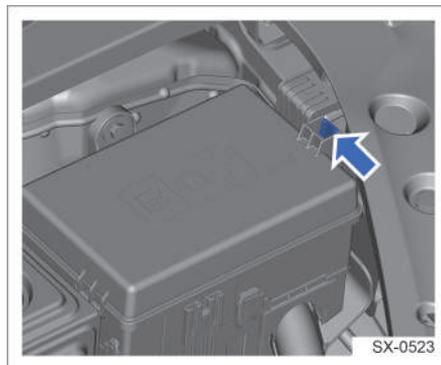
1. Fusible de hoja - relativamente fino, tipo de inserción, la corriente admisible para pasar por el circuito es de 5 a 25A.
2. Fusible de fusión lenta - forma cuadrada, tipo de inserción, la corriente admisible para pasar por el circuito es de 20 a 60A.
3. Fusible tipo tornillo-fusible lento de grande corriente, tipo perno, con un rango de corriente nominal de 30 a 200A.

El color representa el amperaje del fusible, que también se marca sobre el fusible.

 No intente reparar o reemplazar el fusible fundido por uno de diferente color o amperaje; de lo contrario, dañará el sistema eléctrico o causará un incendio debido a la sobrecarga del cable. ◀

## Caja de fusibles del compartimiento del motor

1. Abra el capó.



2. Para verificar el fusible, afloje la hebilla de fijación del lado indicado en la figura y retire la cubierta de la caja de fusibles.
3. La etiqueta del fusible está impresa en el lado interior de la cubierta de la caja de fusibles.
  - “\*” indica la instalación opcional.
  - “/” indica que los vehículos con diferentes configuraciones de modelos seleccionan los fusibles de diferentes especificaciones.

 Las cantidades de los fusibles y los relés se refieren a las configuraciones de los vehículos reales. ◀

 Cualquier componente eléctrico del vehículo que se salpica con el líquido puede dañarse. Cubra bien el tapón del componente eléctrico. ◀

1

2

3

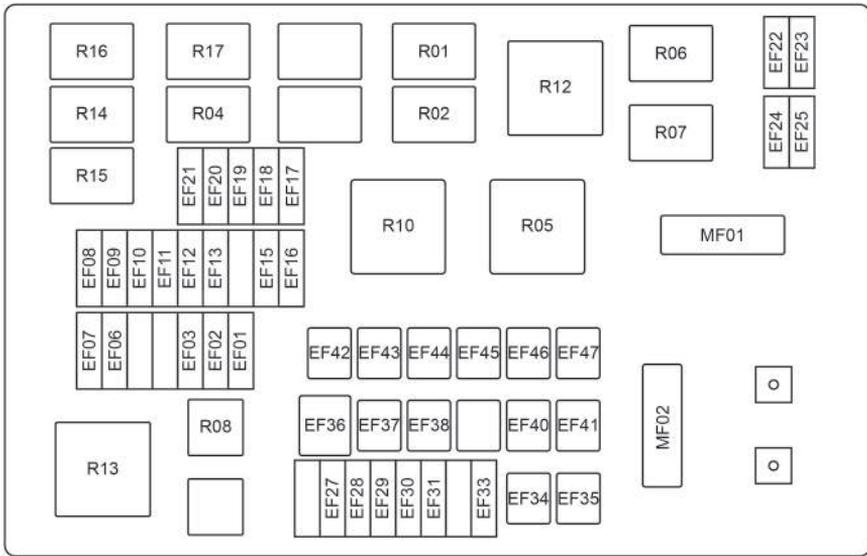
4

5

6

7

8



SX-0524

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Observaciones
EF01	Fusible 7DCT3	30A	/
EF02	Fusible 7DCT4	30A	/
EF03	Fusible de EMS del interruptor de freno	10A	/
EF06	Fusible de la bomba de combustible	20A	/
EF07	Fusible de la bocina	15A	/
EF08	Fusible de la válvula electromagnética / el sensor	15A	/
EF09	Fusible del módulo EMS	25A	/
EF10	Fusible del sensor de oxígeno	15A	/
EF11	Fusible de la bobina de ignición	15A	/
EF12	Fusible del relé (ventilador, bomba	10A	/

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Observaciones
	de aceite, compresor y arranque), SOV e interruptor de freno		
EF13	Fusible de la válvula de sintonización de voz*	5A	/
EF15	Fusible del relé de arranque	10A	/
EF16	Fusible de retroalimentación del arranque	10A	/
EF17	Fusible IG+ de calefacción del asiento trasero*	10A	/
EF18	Fusible de ESC	10A	/
EF19	Fusible IG+ de EMS/TCU	10A	/
EF20	Fusible del EPS	10A	/
EF21	Fusible de calefacción del espejo retrovisor*	10A	/
EF22	Fusible de la luz de cruce delantera izquierda	10A	/
EF23	Fusible de la luz de cruce delantera derecha	10A	/
EF24	Fusible de la luz de carretera izquierda	10A	/
EF25	Fusible de la luz de carretera derecha	10A	/
EF27	Fusible de calefacción del asiento trasero*	15A	/
EF28	Fusible de los limpiaparabrisas delanteros	30A	/
EF29	Fusible de calefacción del parabrisas delantero*	10A	/
EF30	Fusible de IBS	5A	/
EF31	Fusible de ventilación del asiento delantero*	10A	/
EF33	Fusible de aparcamiento automático / TRUNK LP	10A	/

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Observaciones
EF34	Fusible del desempañador trasero	30A	/
EF35	Fusible de la fuente de alimentación de la caja eléctrica de instrumentos	60A	/
EF36	Fusible del ventilador de velocidad alta	50A	/
EF37	Fusible de la ventanilla izquierda	30A	/
EF38	Fusible del difusor delantero	30A	/
EF40	Fusible del ventilador de velocidad baja	40A	/
EF41	Fusible de la fuente de alimentación de la ventanilla derecha	30A	/
EF42	Fusible 7DCT2	30A	/
EF43	Fusible del arrancador	30A	/
EF44	Fusible 7DCT1	30A	/
EF45	Fusible del motor de EPB	40A	/
EF46	Fusible de la válvula de EPB	40A	/
EF47	Fusible de la fuente de alimentación de la caja eléctrica de instrumentos	60A	/
MF01	Fusible del sistema de dirección asistida eléctrica	80A	/
MF02	Fusible del generador	150A	/

1

2

3

4

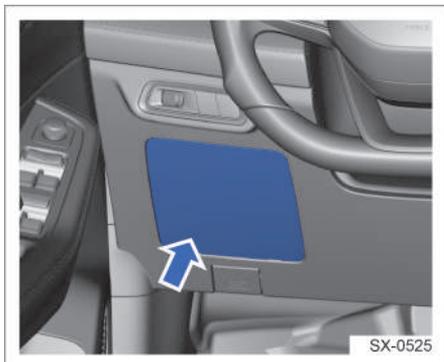
5

6

7

8

## Caja de fusibles interna



La caja de fusible interna se encuentra a la izquierda del panel de instrumentos. Abra la cubierta protectora para verificar el fusible.

La etiqueta del fusible está pegada en la parte trasera de la cubierta protectora.

“\*” indica la instalación opcional.

“/” indica que los vehículos con diferentes configuraciones de modelos seleccionan los fusibles de diferentes especificaciones.

 Las cantidades de los fusibles y los relés se refieren a las configuraciones de los vehículos reales. ◀

1

2

3

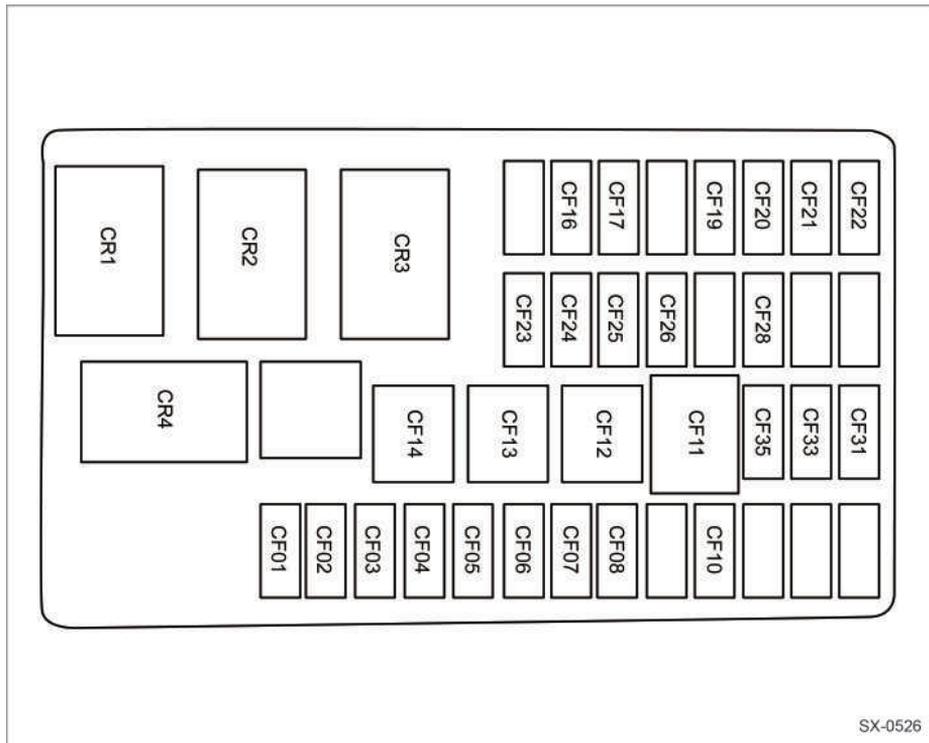
4

5

6

7

8

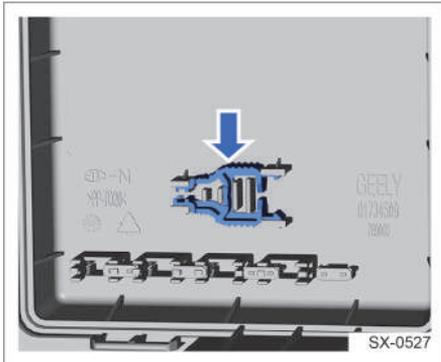


No. del fusible	Nombre	Amperaje	Observaciones
CF01	Fusible de la LUZ DE SALIDA de BCM	30A	/
CF02	Fusible de la LUZ DE ENTRADA de BCM	30A	/
CF03	Fusible del MÓDULO DE CALENTAMIENTO DELANTERO*	15A	/
CF04	Fusible LP+ del ESPEJO/LUZ/ AMBIENTE de BCM	10A	/
CF05	Fusible CDL de BCM	20A	/
CF06	Fusible de OBD	10A	/
CF07	Fusible de FCS/RLS/GRABADOR/ ETC	10A	/
CF08	Fusible GW	5A	/

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Observaciones
CF10	Fusible de TCM/PANTALLA/HPS/ CÁMARA INTERNA	10A	/
CF11	Fusible de MEMORIA	20A	/
CF12	Fusible de PTG*	25A	/
CF13	Fusible del TECHO SOLAR*	30A	/
	Fusible del PEQUEÑO TECHO SOLAR*	20A	/
CF14	Fusible del ASIENTO ELÉCTRICO*	30A	/
CF16	Fusible del MOTOR DE LAVADO	15A	/
CF17	Fusible del CALENTADOR DEL ASIENTO	10A	/
CF19	Fusible de USB_FRONT	10A	/
CF20	Fusible de USB PWR/MIR ACC/APA/ CÁMARA INTERNA	10A	/
CF21	Fusible de BCM/MMI/ESGM/ GRABADOR/LLAMADA DE EMERGENCIA/CARGADOR INALÁMBRICO	7,5A	/
CF22	Fusible del TOMACORRIENTE	15A	/
CF23	Fusible de AC_SW/AT/APALED/ EGSM/GW/FCS	7,5A	/
CF24	Fusible IG1 de ACU	5A	/
CF25	Fusible de IPK/T-BOX/BCM/MIR DIM+/PEQUEÑO TECHO SOLAR/ TCM	7,5A	/
CF26	Fusible IG1 de UEC	10A	/
CF28	Fusible IG1 del CALENTADOR DELANTERO	10A	/
CF31	Fusible del LIMPIAPARABRISAS TRASERO	10A	/
CF33	Fusible de IPK/AC/T-BOX/LLAMADA DE EMERGENCIA	7,5A	/
CF35	Fusible de MMI	15A	/

## Inspección o reemplazo de fusibles

1. Apague el interruptor de arranque y todos los dispositivos eléctricos, y desconecte el cable negativo de la batería.



2. Sujete la cabeza del fusible con un extremo de las pinzas desmontables, y tírelas para retirar el fusible. Verifique si el hilo metálico está fundido para identificar el fusible fundido.
3. Reemplace el fusible fundido con un nuevo fusible con el mismo amperaje. Si el fusible nuevo está dañado inmediatamente, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Reemplazo de bombilla

### Especificación de bombilla

En general, para reemplazar una bombilla debe desmontar algunos componentes del vehículo, por lo tanto, para realizar las operaciones relacionadas, debe tener unas habilidades profesionales. Le recomendamos ir al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un reemplazo.

Nombre de componente	Nombre de bombilla	Modelo de bombilla	Potencia
Luces combinadas delanteras	Luces de cruce	LED	-
	Luces de carretera	LED	-
	Luces de conducción diurna	LED	-
	Intermitentes delanteros	LED	-
	Luces de posición delanteras	LED	-
Luces combinadas traseras	Luces de freno	LED	-
	Luz de marcha atrás	LED	-
	Intermitentes traseros	LED	-
	Luces de posición traseras	LED	-
Luces antiniebla traseras	Luces antiniebla traseras	LED	-
Luz de lectura delantera	Luz de lectura delantera	LED	-
Luz de lectura trasera	Luz de lectura trasera	LED	-
Luces del espejo de cortesía*	Luces del espejo de cortesía	LED	-
Luz de la guantera*	Luz de la guantera	W5W	5W
Luces de pies*	Luces de pies	LED	-

Nombre de componente	Nombre de bombilla	Modelo de bombilla	Potencia
Luces de freno elevadas	Luces de freno elevadas	LED	-
Luces de matrícula	Luces de matrícula	W5W	5W
Luz del maletero	Luz del maletero	W5W	5W

1

2

3

4

5

6

7

8

## Tratamiento de emergencia

### Sobrecalentamiento del motor



Cuando el motor está sobrecalentado, no maneje continuamente el vehículo, de lo contrario, podrá causar daños en el motor o un incendio del vehículo.

- Solo se puede abrir el capó cuando no escapa ningún vapor o refrigerante.
- No abra el tapón del depósito de expansión cuando el motor y el dissipador tienen una alta temperatura.
- Mientras el motor está en funcionamiento, mantenga las manos y la ropa alejadas del ventilador de enfriamiento y la correa de transmisión del motor. ◀

Cuando el motor está sobrecalentado, se puede realizar el tratamiento según los pasos siguientes:

1. Salga de la carretera seguramente, estacione el vehículo, apague el aire acondicionado y encienda los intermitentes de emergencia, ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) y active el freno electrónico de estacionamiento (EPB).
2. Si el motor está sobrecalentado debido a un largo ascenso en climas cálidos, deje que el motor funcione al ralentí hasta que el indicador de temperatura del refrigerante esté apagado.
3. Inspeccione y escuche si el compartimiento del motor tiene escapes de vapor o refrigerante.
4. Si no existen obvios escapes de refrigerante, el sobrecalentamiento podrá causarse por una falla del

ventilador del dissipador o un bajo nivel del refrigerante, y póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Apagado del motor

1. Debe reducir la velocidad del vehículo suavemente, mantenga la marcha continua hasta salir del carril con precaución y estacionar el vehículo en un lugar seguro.
2. Encienda los intermitentes de emergencia.
3. Vuelva a arrancar el motor.

En caso de fallo en el arranque del motor, véase la sección "Cuando el vehículo no puede arrancar" del Capítulo 5 "Arranque y manejo".



En caso de fallo en el funcionamiento del motor, no funcionarán los dispositivos de asistencia del freno y del engranaje de dirección, por lo tanto, serán más difíciles la dirección y el frenado. ◀

### Salida del empantanamiento del vehículo

Si el vehículo se atasca en la nieve, el lodo, la arena y otros lugares, debe intentar cambiar entre las marchas adelante y atrás para sacudirse hacia adelante y hacia atrás, saliendo del empantanamiento.



Si existe alguna persona u objeto alrededor del vehículo, no sacuda el vehículo hacia adelante y atrás para moverlo. Cuando sacuda el vehículo, el vehículo se moverá hacia adelante o hacia atrás repentinamente por la salida del

empantanamiento, causando lesiones personales o daños en los objetos de los alrededores. ◀

 Si desea sacudir el vehículo, para evitar daños en la transmisión y otros componentes, debe cumplir con las siguientes precauciones:

- No pise el pedal de acelerador antes de cambiar la transmisión en la marcha adelante o la marcha atrás.
- No opere el motor en vacío y evite la operación en vacío de la rueda.

Después de sacudir el vehículo por cierto tiempo, si el vehículo todavía no puede salir, debe remolcarlo o tomar otras medidas similares. ◀

## Sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico\*

Mediante el monitoreo de la señal de despliegue del airbag del controlador incorporado y la llamada manual del usuario, el sistema envía por Internet el lugar del accidente de colisión, la dirección de manejo y los datos del vehículo al sistema en segundo plano para obtener los servicios de salvamento del centro de servicios públicos.

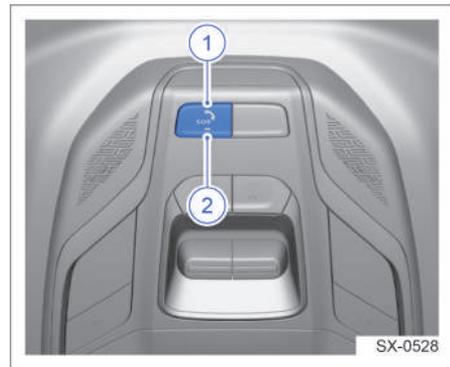
### Condiciones de activación del sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico

1. Detección de la señal de despliegue del airbag mediante el controlador
2. Pulsación del botón SOS

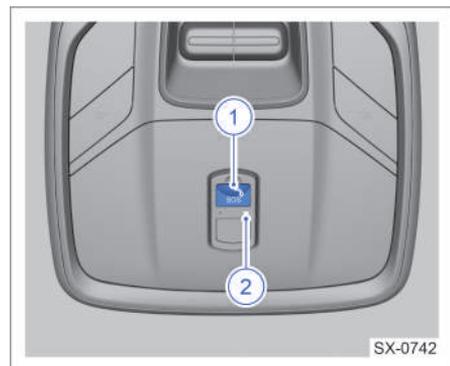
El sistema enviará la información al centro de servicios públicos después del

encendido y llamará al teléfono de emergencia, cuando cumpla con cualquiera de las condiciones antes mencionadas. El sistema en segundo plano confirmará la información del accidente y pedirá al centro de servicios públicos los servicios de salvamento. Se terminará la llamada después de confirmar la información relacionada.

#### Tipo I



#### Tipo II



1. Botón SOS
2. Indicador SOS

Para iniciar el sistema de llamada de emergencia, puede pulsar directamente el botón SOS de la luz interna de los asientos

1

2

3

4

5

6

7

8

delanteros, y el indicador SOS indicará el estado del sistema y el estado de llamada correspondientes. Cuando el sistema funciona normalmente, el usuario puede hacer una llamada de voz.

### Instrucciones especiales

1. El sistema en segundo plano llamará al número del teléfono del vehículo o al número del teléfono reservado para la compra cuando cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes:
  - Información de respuesta incompleta del usuario.
  - Interrupción anormal de llamadas, incluido el colgado manual del teléfono.
2. El sistema no podrá funcionar correctamente cuando cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes:
  - Daño del sistema.
  - Sin cobertura de redes de comunicaciones cerca del vehículo.

## Mantenimiento

### Mantenimiento periódico

 El Manual de Garantía y Mantenimiento forma parte importante del manual, y el intervalo de mantenimiento, la inspección y la revisión estipulados en el manual, así como el aceite y el lubricante recomendados, son condiciones indispensables para mantener en perfecto estado el vehículo. Cualquier daño derivado del incumplimiento del mantenimiento periódico no estaría cubierto por la garantía del vehículo. ◀

El mantenimiento correcto del vehículo no sólo es favorable para mantenerlo en perfecto estado, sino para el medio ambiente. Todos los ítems recomendados de mantenimiento son muy importantes. Un mantenimiento indebido del vehículo afectará inclusive a la calidad de aire. Un nivel inadecuado de aceite o una presión incorrecta del neumático aumentará las emisiones del vehículo. A fin de proteger el medio ambiente y mantener en perfecto estado el vehículo, realice el mantenimiento de forma correcta.

 Le recomendamos aumentar los ítems de mantenimiento y la frecuencia de mantenimiento entre los mantenimientos periódicos, o acortar el ciclo de mantenimiento, en caso de utilizar el vehículo en las siguientes condiciones adversas:

- Circulación repetida a corta distancia (menos de 5 km) con el motor en frío (después de apagarse más de 1 hora) y la temperatura ambiente inferior a -25°C.

- Uso del vehículo a largo plazo en la zona calurosa a la temperatura superior a 30°C, o uso del vehículo a largo plazo en la zona fría a la temperatura inferior a -15°C.
- Funcionamiento en ralentí excesivo (con el motor al ralentí durante largo tiempo) o circulación a larga distancia a velocidad baja durante largo tiempo.
- Circulación continua frecuente a velocidad alta, con el tiempo de circulación demasiado largo.
- Circulación discontinua frecuente en el camino de la ciudad con atascos de tráfico.
- Circulación frecuente en el pavimento con arena o polvo.
- Circulación frecuente en el pavimento abrupto, embarrado o la nieve.
- Uso frecuente como taxi, vehículo policial y otros vehículos especiales.
- Repostaje de la gasolina que no cumple con los requisitos de calidad. ◀

 Le recomendamos aumentar la frecuencia de mantenimiento o acortar el ciclo de mantenimiento, en caso de utilizar el vehículo en las condiciones adversas. ◀

 Si el vehículo circula de forma repetida en distancias cortas con frecuencia (menos de 10 km), o circula durante cortos períodos de tiempo en condiciones frías adversas (-15°C) con frecuencia, debe realizar una circulación de las condiciones siguientes para alargar la vida útil del aceite.

- Condición en la ciudad: Con la velocidad por hora promedio de 30 a 40 km/h. Con

1

2

3

4

5

6

7

8

el tiempo de circulación superior a 50 minutos.

- Condición en la autopista: Con la velocidad por hora promedio superior a 80 km/h y la distancia de circulación superior a 30 km. ◀

 En las zonas de altitud alta (más de 4000 m), a la temperatura ambiente inferior a -20°C, el aceite de motor es viscoso debido a la deficiencia de oxígeno y la baja temperatura, y existiría un riesgo de arranque difícil en frío. Le recomendamos estacionar el vehículo en un lugar cerrado y cálido durante la noche en este entorno, y en el garaje cuando las condiciones lo permitan. ◀

 En las zonas planas, a las temperaturas muy bajas, -35°C es la temperatura límite admitida de arranque en frío del vehículo. Bajo estas condiciones, la fuerza de bloqueo del motor es extremadamente alta debido a la alta viscosidad del aceite de motor y debe realizar varios intentos para arrancar con éxito. Cuando la temperatura sea inferior a -35°C, no podrá arrancar. A las temperaturas muy bajas (-30°C y menos), le recomendamos estacionar el vehículo en el garaje para garantizar el uso normal. ◀

### Plan de uso y mantenimiento

Considerando las diferentes formas de manejo del vehículo, las necesidades de mantenimiento son diferentes. El conductor debe aumentar la frecuencia de inspección y reemplazo.

Si el conductor tiene dudas sobre cómo mantener en perfecto estado el vehículo, consulte al centro de atención al cliente de

Geely Auto. El plan de mantenimiento se aplicará a los siguientes vehículos:

- Un vehículo que transporta a los pasajeros y la carga dentro del rango estipulado de carga.
- Un vehículo que circula en un pavimento adecuado a la velocidad estipulada por las reglamentaciones.
- Un vehículo que utiliza el combustible recomendado. Véase la sección "Sistema de combustible" en el Capítulo 5 "Arranque y manejo".

 El mantenimiento del vehículo es complejo y es posible que corra riesgos. Si realiza algunos trabajos de mantenimiento por sí mismo, podría sufrir lesiones graves. Solo puede realizar el mantenimiento por sí mismo con las suficientes experiencias técnicas y los equipos y herramientas necesarias. De lo contrario, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un mantenimiento

Utilice correctamente el aceite durante el mantenimiento del vehículo, y véase la sección "Aceite y capacidad recomendados" del Capítulo 8 "Datos técnicos". Antes de que el conductor maneje el vehículo, inspeccione todos los componentes pertinentes y complete todas las reparaciones necesarias. Le recomendamos utilizar los componentes originales suministrados por el centro de atención al cliente de Geely Auto. ◀

### Registros de mantenimiento

Véase el Manual de Garantía y Mantenimiento para obtener más detalles. Después de cada mantenimiento, debe

pedir al centro de atención al cliente de Geely Auto para firmar y sellar las páginas de registros de mantenimiento.

## Control de las emisiones de escape

El vehículo está equipado con un dispositivo de control de las emisiones de escape y evaporación que cumple con las disposiciones legales. Una configuración incorrecta del motor afectará negativamente a las emisiones de escape, el rendimiento del motor y el consumo de combustible, también generará alta temperatura, dañando al catalizador y al motor.

 Nadie puede reemplazar, modificar y ajustar este equipo sin autorización. Tampoco puede realizar cualquier ajuste del motor, de lo contrario, afectará al indicador de emisión del vehículo. ◀

## Mantenimiento por el dueño

 Al detectar una bajada evidente o repentina del nivel de líquido o el desgaste no uniforme de los neumáticos, debe ir inmediatamente al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

Además del mantenimiento arriba mencionado, el conductor también debe llevar a cabo algunas inspecciones sencillas frecuentemente. A continuación, le ofrecemos algunas sugerencias.

### Inspección diaria

- Funciones de luces, bocina, limpiaparabrisas, lavaparabrisas y luces de advertencia.
- Funciones de los cinturones de seguridad de los asientos y el freno.

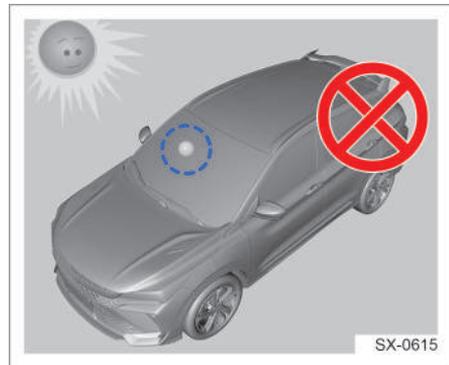
- Existencia de huellas de residuos de líquido que indican una fuga en la parte inferior de la carrocería.

### Inspección semanal

- Nivel del aceite de motor.
- Nivel de líquido refrigerante.
- Nivel del líquido de frenos.
- Nivel del líquido de lavaparabrisas.
- Presión y estado de los neumáticos.
- Funcionamiento del sistema de aire acondicionado.

 Si el vehículo circula a alta velocidad durante largo tiempo con frecuencia, debe comprobar a menudo el aceite de motor. ◀

## Ocho reglas para prevenir incendios accidentales en vehículos



1. Está prohibido almacenar materiales inflamables en el vehículo. Los materiales inflamables y explosivos pueden expandirse o explotarse debido al alto calor externo y causan incendios (encendedor, etc.).
2. Evite que los gases de escape del tubo de escape entren en contacto directo

1

2

3

4

5

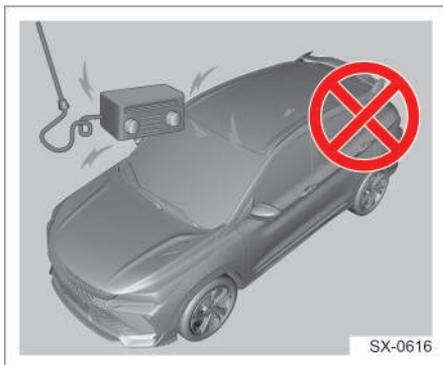
6

7

8

con las hojas o ramas cuando se estacione. Si el tubo de escape está atascado por estos artículos, podría ocasionar un incendio.

3. Está prohibido instalar otras luces decorativas que no sean la configuración original del vehículo. El arnés puede cortocircuitarse debido a una carga excesiva del equipo eléctrico fuera de la capacidad nominal, lo que puede ocasionar un incendio.



4. Cuando se modifica el cableado de la instalación del reproductor de CD, se puede generar calor entre los cableados de diferentes capacidades, lo que puede ocasionar un incendio.
5. Está prohibido el uso de bombillas que no sean las especificadas. Cuando se utiliza una bombilla que excede la capacidad nominal, se puede ocasionar un incendio debido a la carga excesiva del cableado.
6. Está prohibido pisar el pedal de acelerador por largo tiempo a la velocidad de ralentí. De lo contrario, se puede ocasionar un incendio de materiales inflamables en el suelo

debido al sobrecalentamiento de silenciador.

7. El compartimiento del motor está contaminado por aceite (debe realizar una inspección periódica). Los residuos de aceite y el papel o las hojas pegadas a la máquina también pueden causar incendios, por lo tanto, debe mantener la limpieza del compartimiento del motor.
8. Confirme si la colilla está completamente extinguida después de fumar. Si la colilla no está completamente extinguida, podría ocasionar un incendio.

### Líquido tóxico

El líquido usado en el vehículo es tóxico, no debe tragarlo y debe evitar el contacto con heridas abiertas.

El líquido tóxico incluye: El ácido de batería, el líquido anticongelante, el líquido de frenos y el líquido de lavaparabrisas, etc.

Por la seguridad del conductor, lea con atención y siga las instrucciones de uso impresas en las etiquetas y recipientes.

## Aceite de motor usado

El contacto con aceite de motor durante largo tiempo podría causar una enfermedad grave de la piel. Después del contacto accidental, realice una limpieza completa y pida ayuda médica en casos necesarios. No está permitido drenar el aceite de motor usado sin autorización, con el fin de evitar la contaminación ambiental.

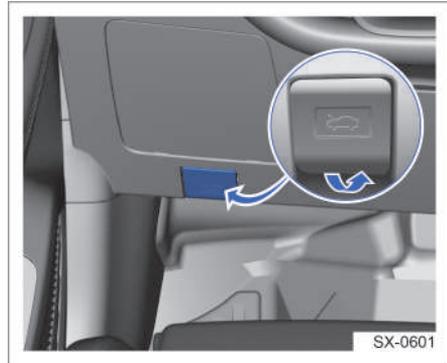
## Compartimento del motor

### Capó

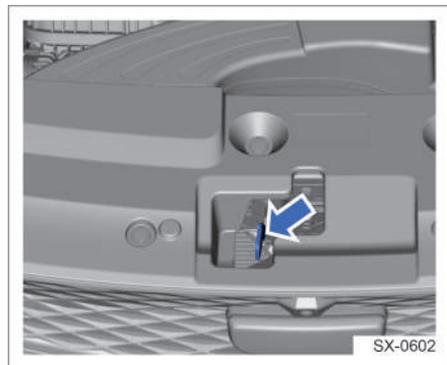
#### Apertura del capó

Abra el capó según los pasos siguientes:

1. Tire de la manija de desbloqueo del capó con este símbolo en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos del lado del conductor.



2. Empuje a la izquierda la manija del gancho protector de seguridad del cierre del capó para separarlo, dicha manija se encuentra ubicada en el centro de las rejillas del dissipador.



1

2

3

4

5

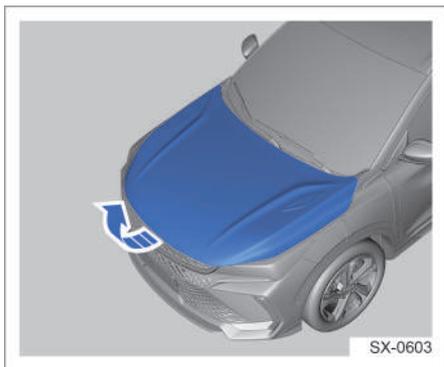
6

7

8

▶ En caso de falla o accidente del vehículo en la lluvia, no abra el capó por sí mismo. ◀

3. Levante el capó. Y utilice las varillas de soporte del capó para soportarlo.



▶ No abra el capó cuando los limpiaparabrisas estén colocados verticalmente, de lo contrario, los limpiaparabrisas e incluso el parabrisas se dañarán. ◀

▶ El compartimiento del moto del vehículo es una zona peligrosa de trabajo. Cuando se lleven a cabo los trabajos en el compartimiento del moto, como la inspección y el llenado del líquido

de servicio, existirán los peligros de arañazos, quemaduras, accidentes e incendios, etc. Debe cumplir las precauciones pertinentes. ◀

### Cierre del capó

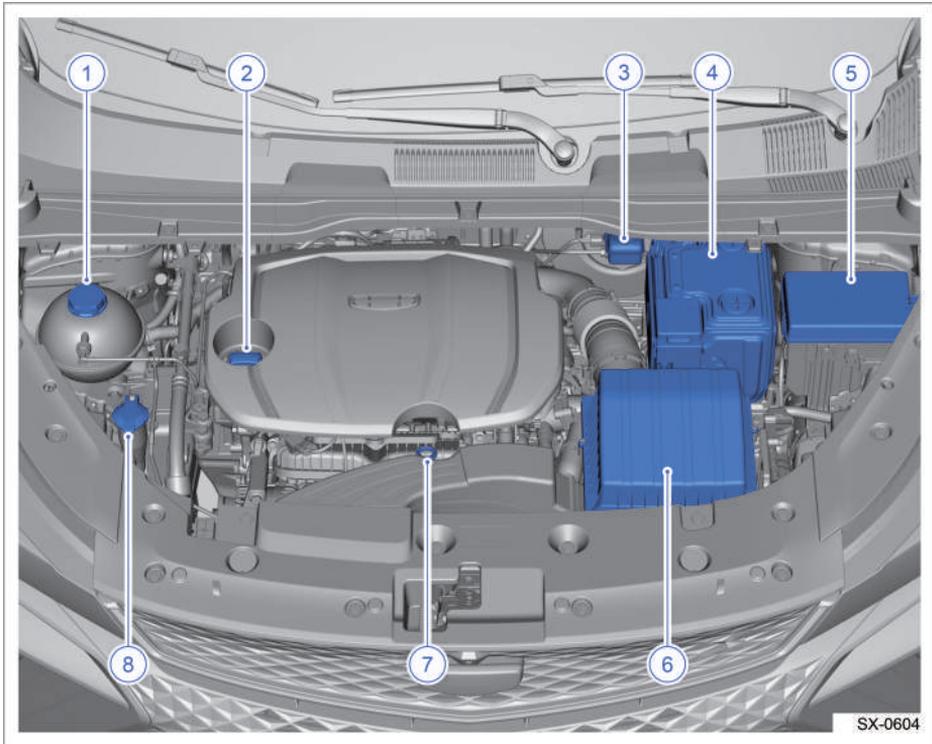
▶ Antes de cerrar el capó, debe inspeccionar si cualquier herramienta o un trapo queda olvidado en el compartimiento del motor, y asegurarse de que todos los tapones de llenado estén bien cerrados. ◀

Coloque las varillas de soporte del capó en los surcos de fijación, luego, mantenga una distancia alrededor de 20 centímetros entre el capó y la posición de cierre, suelte las manos para que el capó se caiga libremente, e inspeccione si el capó está bloqueado completamente.

⚠ Está prohibido el manejo del vehículo sin que el capó esté correctamente cerrado. El capó podría abrirse repentinamente y bloquear la visión del conductor, causando las lesiones personales e incluso muertes y las pérdidas de bienes. ◀

## Compartimiento del motor

### Motor BHE15-EFZ



- |   |  |
|---|--|
| 1. Tanque de expansión del líquido refrigerante | 5. Caja de fusibles del compartimiento del motor |
| 2. Tapón de llenado del aceite de motor         | 6. Filtro de aire del motor                      |
| 3. Depósito del líquido de frenos               | 7. Varilla de nivel de aceite                    |
| 4. Batería                                      | 8. Depósito del líquido de lavaparabrisas        |



Para el motor de cualquier modelo, cualquier parte del compartimiento del motor tiene requisitos particulares acerca de la temperatura y no se permiten modificaciones arbitrarias. En caso contrario, podría causar una baja resistencia a la temperatura de los componentes por el cambio de temperatura o por la diferencia de materiales, conduciendo a los daños térmicos.

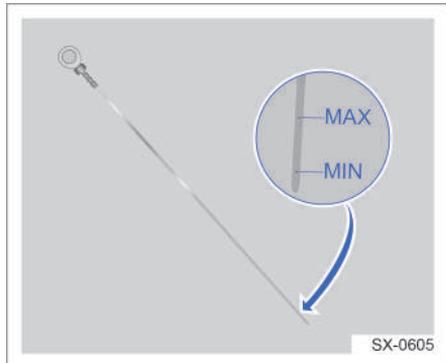


## Aceite de motor y elemento filtrante

El aceite de motor y el filtro de aceite deben inspeccionarse y reemplazarse periódicamente según el Manual de Garantía y Mantenimiento, de lo contrario, acelerará el desgaste del cojinete, incluso causará el deterioro del funcionamiento del turbo y el motor.

Es mejor comprobar el nivel del aceite de motor en cada llenado. Para obtener las lecturas exactas, el aceite de motor no debe estar frío y el vehículo debe estar en un pavimento llano. La varilla de nivel de aceite del motor lleva una manija circular de color amarillo. Véase la sección "Compartimiento del motor" en este capítulo para determinar la ubicación de la varilla de nivel de aceite.

## Inspección y adición del aceite de motor



1. Apague el motor, y espere 10 minutos para que el aceite de motor vuelva al cárter del motor. De lo contrario, es posible que la varilla de nivel de aceite no pueda mostrar el nivel real de aceite.
2. Retire la varilla de nivel de aceite, límpiela con una toalla de papel o paño y, después, insértela hasta el límite.
3. Retire de nuevo la varilla de nivel de aceite de motor para comprobar el nivel, que no debe ser más bajo que la marca MIN (marca inferior) de dicha varilla.
4. En caso de encontrar que el nivel de aceite del motor es inferior a la marca MIN (marca inferior), desatornille y quite el tapón de llenado de aceite de motor, añada el aceite de motor para mantener el nivel de aceite de motor entre las marcas MAX (marca superior) y MIN (marca inferior) de la varilla de nivel de aceite.
5. Vuelva a arrancar el vehículo, después de dejar el motor a ralentí durante 3 minutos, espere 10 minutos, y vuelva a comprobar el nivel de aceite de motor. En caso necesario, añada una cantidad adecuada del aceite de motor.
6. Por último, asegúrese de que la varilla de nivel de aceite esté bien insertada y el tapón de llenado del aceite de motor esté cubierto.

Un motor nuevo podría consumir más aceite de motor durante el período de rodaje. Esto es un fenómeno normal. Lleve a cabo el mantenimiento del motor de acuerdo con las disposiciones en el Manual de Garantía y Mantenimiento. Utilice el aceite de motor recomendado y reconocido por nuestra compañía. Véase la sección "Aceite y capacidad recomendada" del Capítulo 8 "Datos técnicos" .



Trate el aceite de motor usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

## Filtro de aire / Elemento filtrante del motor

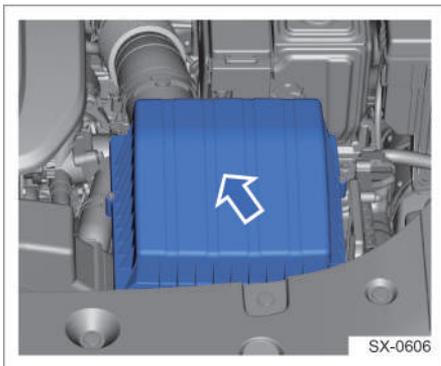
El filtro de aire / elemento filtrante del motor está en el compartimiento del motor al lado del conductor del vehículo.

### Cuándo debe comprobar el filtro de aire / elemento filtrante del motor

Con respecto al intervalo de inspección del filtro de aire / elemento filtrante del motor, véase el Manual de Garantía y Mantenimiento.

Para comprobar el filtro de aire / elemento filtrante, retire el núcleo del filtro del vehículo y oscílelo suavemente para quitar el polvo y los contaminantes. Si todavía existen contaminantes aglomerados sobre el elemento filtrante, debe reemplazarlo por uno nuevo.

### Reemplazo del filtro de aire / elemento filtrante del motor



Los pasos del reemplazo del filtro de aire / elemento filtrante del motor son los siguientes:

1. Abra el capó.

2. Desmonte los tornillos de conexión entre la carcasa superior e inferior del filtro de aire, y retire el elemento filtrante de aire.
3. Compruebe visualmente si el lado de admisión del elemento filtrante de aire está demasiado sucio, si está demasiado sucio, utilice aire comprimido para limpiar el elemento filtrante desde el lado de escape o reemplace el elemento filtrante.
4. Coloque el filtro de aire adentro, e instale la carcasa superior e inferior del filtro de aire.
5. Apriete los tornillos para bloquear la tapa a su posición.
6. Cierre el capó.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Sistema de enfriamiento

### Descripción del sistema de enfriamiento

El llenado del líquido refrigerante no solo ofrece a este vehículo la protección anticongelante en un entorno de temperatura baja, sino también protege todos los componentes del sistema de enfriamiento para evitar la corrosión. Además, puede evitar depósitos y aumentar significativamente el punto de ebullición de dicho líquido.

 No se permite reemplazar el líquido refrigerante por otros líquidos. Se recomienda utilizar el grado del líquido refrigerante designado por el fabricante. ◀

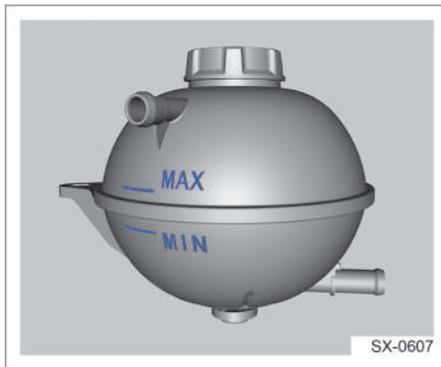
 El ventilador de enfriamiento puede ocasionar daños incluso cuando el motor no está funcionando. Por lo tanto, mantenga sus manos, ropa y herramientas alejadas de las aspas del ventilador de enfriamiento. ◀

 El disipador y su manguera y otros componentes del motor podrían estar muy calientes. No toque estas piezas y componentes, de lo contrario, se quemará. Está prohibido poner en funcionamiento el motor en caso de fuga del líquido refrigerante. Si el motor permaneciera encendido, podría causar la pérdida de todo el líquido refrigerante. Puede dañar el motor, y usted también podría quemarse si entra en contacto con el líquido refrigerante. Por lo tanto, antes del manejo, debe reparar todos los puntos de fugas. ◀



Trate el anticongelante usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

### Comprobación del nivel del líquido refrigerante



Estacione el vehículo en un pavimento llano para comprobar el nivel del líquido refrigerante. Compruebe si el nivel de líquido refrigerante en el depósito de expansión del líquido refrigerante está entre el MAX y MIN. En caso de que el líquido refrigerante en el tanque de expansión del líquido refrigerante esté hirviendo, no lleve a cabo ninguna operación hasta que se haya enfriado. Si el nivel del líquido refrigerante del motor esté por debajo de MIN, llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con el líquido refrigerante del motor según el proceso estipulado.

### Adición del líquido refrigerante

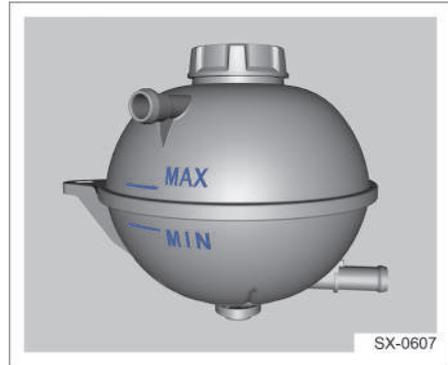
Abra el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante una vez enfriado totalmente el sistema de enfriamiento (incluidos el tapón de presión del depósito de expansión del líquido

refrigerante y la manguera superior del disipador).



1. Gire suavemente el tapón de presión en sentido contrario a las agujas del reloj. Si escucha el zumbido, ábralo cuando el sonido haya desaparecido. El zumbido indica que todavía existe la presión en el interior.
2. Continúe girando el tapón de presión para quitarlo.

 El vapor en el sistema de enfriamiento a alta temperatura y el líquido hirviendo podrían salpicar y quemarle gravemente. Están a alta presión; una vez que usted abra el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante, aunque sea sólo un poco, podría salpicar el líquido hirviendo. No abra el tapón de presión cuando el sistema de enfriamiento todavía esté caliente, incluyendo el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante. Abra el tapón de presión una vez enfriados el sistema de enfriamiento y el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante. ◀



3. Llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con la cantidad adecuada hasta que se sitúe entre el MAX y MIN del depósito de expansión.

 Si el líquido refrigerante salpica sobre los componentes a temperatura alta, usted podría quemarse. ◀

 No mezcle líquidos refrigerantes de diferentes marcas y especificaciones. El líquido refrigerante de diferentes marcas contiene diferentes tipos de agentes anticorrosivos y antioxidantes, así como diversos ingredientes químicos. La mezcla de ambos fácilmente puede dar lugar a una reacción química, que causaría daños tales como sedimentación, incrustación y corrosión, que afectarían a la vida útil del vehículo. ◀

 Llene el líquido refrigerante de tipo etilenglicol homologado por Geely Auto. Cualquier daño o falla derivada del uso de un líquido refrigerante de baja calidad o la mezcla de líquidos refrigerantes no homologados no está cubierta por la garantía de Geely Auto. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

4. Con el tapón del depósito de expansión de líquido refrigerante abierto, arranque el motor y opérela hasta que empiece a calentarse la manguera situada por encima del disipador. Precaución con el ventilador de enfriamiento del motor. En ese momento, podrá bajar el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión del líquido refrigerante. Cuando se baje el nivel, llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con una cantidad adecuada del líquido refrigerante hasta que el nivel se encuentre entre las marcas MAX y MIN del depósito de expansión del líquido refrigerante.
5. Vuelva a colocar el tapón, y apriete el tapón del depósito de expansión del líquido refrigerante, para completar el llenado del líquido refrigerante.

 Si el tapón de presión no está apretado, podría causar la pérdida del líquido refrigerante y dañar el motor. Asegúrese de tener apretado correctamente el tapón de presión. Si baja considerablemente el nivel del líquido refrigerante de forma rápida indica que posiblemente exista una fuga en el sistema de refrigeración. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de servicio de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

## Sistema de frenos

### Descripción

A cualquier velocidad de circulación, un vehículo con un perfecto rendimiento de frenado puede reducir la velocidad o estacionarse oportuna y rápidamente en un período de tiempo y una distancia muy cortos mediante las medidas de frenado. El buen rendimiento de frenado es indispensable para aumentar la velocidad promedio del vehículo y asegurar la seguridad de la circulación.

El forro de freno desgastado no puede aplicar un freno efectivo sobre el vehículo. El grado de desgaste del forro de freno depende principalmente de las condiciones de servicio del vehículo y el modo de manejo. Si se conduce frecuentemente en zona urbana o distancias cortas, le recomendamos aumentar la frecuencia de inspección del espesor del forro de freno en el ciclo del mantenimiento estipulado por el Manual de Garantía y Mantenimiento.

Si el líquido de frenos queda en el sistema de frenos durante demasiado tiempo, en el momento del frenado, posiblemente generará la resistencia del aire en la tubería del sistema, lo que degradará severamente el efecto de frenado.

 Durante el manejo en carreteras estrechas, con lluvia, nieve, hielo y barrizal, no aplique el freno de emergencia. Antes de que el vehículo descienda por una pendiente larga, debe engranarse una marcha baja y controlar la velocidad del vehículo, principalmente con el efecto de freno del motor, con el apoyo del freno de

servicio. Está prohibido circular con la palanca en la posición neutral.

Después del manejo sobre mojado, pise continuamente el pedal de freno para eliminar el agua sobre el forro de freno y recuperar el efecto de frenado. ◀

 Debe reemplazar el forro de freno en el centro de atención al cliente de Geely Auto para asegurar el mejor efecto de frenado entre el forro de freno y el disco de freno, con el desgaste mínimo.

El nuevo forro de freno no tendrá la mejor fricción durante los primeros 200 a 300 km, por lo que debe llevar a cabo un rodaje. Durante esta etapa, se reducirá un poco el efecto de frenado, lo que se puede compensar aumentando la fuerza aplicada sobre el pedal de freno. También debe llevar a cabo un rodaje con el nuevo forro de freno después de su reemplazo, de acuerdo con los requisitos anteriores.

Durante la circulación, no se acerque a otro vehículo excesivamente o, en caso de que deba aplicar el frenado de emergencia, debe conducir con precaución si está usando un nuevo neumático y forro de freno. Evite estas circunstancias para prevenir accidentes. ◀

## Carrera del pedal de freno

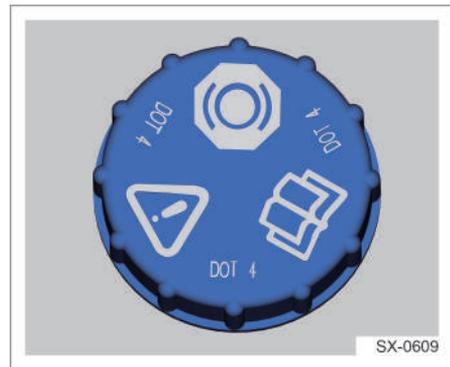
Si el pedal de freno no se puede recuperar el nivel normal o el recorrido del pedal de freno se aumenta rápidamente, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## Reemplazo de los componentes del sistema de frenos

El sistema de frenos del vehículo es muy complejo. Muchos componentes tienen requisitos estrictos de calidad, los cuales deben coordinarse exactamente para obtener el efecto ideal de frenado. Al reemplazar los componentes del sistema de frenos, debe utilizar unos componentes homologados, de lo contrario, el freno no funcionará normalmente. Si se ha instalado un reemplazo de freno incorrecto, el rendimiento de frenado esperado no se logrará.

### Líquido de frenos

Debe llenar el depósito del líquido de frenos con el líquido de frenos DOT4.



Hay dos causas que pueden causar la bajada del nivel del líquido en el depósito:

1. Desgaste normal del forro de freno. Una vez instalado el forro nuevo de freno, el nivel del líquido de frenos puede recuperarse con normalidad.
2. Fugas del líquido de frenos. En este momento, debe reparar el sistema de frenos hidráulico, porque la fuga del

1

2

3

4

5

6

7

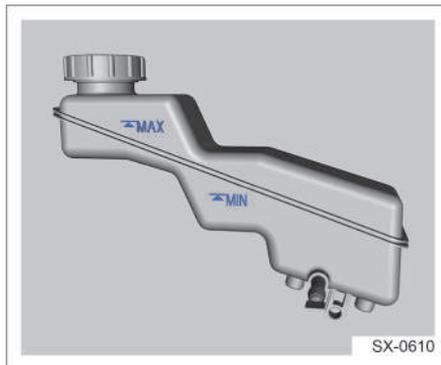
8

Líquido puede derivar en el fallo del freno.

Añadir el líquido de frenos no podrá resolver todos los problemas de fuga. Si se añade el líquido de frenos con el forro de freno desgastado, una vez instalado el forro de freno nuevo, el líquido de frenos almacenado por el depósito será excesivo. Sólo puede añadir o reducir el líquido de frenos una vez terminada la reparación del sistema de frenos hidráulico. Cuando el líquido de freno está en un nivel relativamente bajo, se iluminará el testigo de advertencia del sistema de frenos.

 Si se añade demasiado líquido de frenos, podría salpicar sobre el motor. Si la temperatura del motor es lo suficientemente alta, podría inflamarse. Podría quemarle a usted o a otra persona y dañar el vehículo. Por lo tanto, sólo puede añadir el líquido de frenos una vez terminada la reparación del sistema de frenos hidráulico. ◀

 Solo se permite usar el nuevo líquido de frenos DOT4 de un recipiente cerrado. Antes de desatornillar el tapón del depósito del líquido de frenos, debe limpiar el tapón del depósito y sus alrededores. Así puede evitar la entrada de los contaminantes en el depósito. ◀



El nivel del líquido de frenos siempre debe estar entre las marcas MAX y MIN.

 El uso de un aceite incorrecto dañará gravemente los componentes del sistema de frenos hidráulico. Por ejemplo, algunas gotas de un aceite mineral (como ejemplo: el aceite de motor) añadido en el sistema de frenos hidráulico dañará gravemente los componentes del sistema, de manera que debería reemplazarlos. Por lo tanto, no añada un aceite inadecuado. Si el líquido de frenos salpica sobre la pintura, la dañará. Evite que el líquido de frenos salpique sobre el vehículo. Si el líquido salpica sobre el vehículo, elimínelo de inmediato. ◀

## Dirección asistida

### Dirección asistida eléctrica (EPS)

El rendimiento del sistema de dirección del vehículo es uno de los principales rendimientos del vehículo. Su rendimiento afecta directamente a la estabilidad del manejo del vehículo, desempeñando un papel indispensable para garantizar la circulación segura del vehículo, reducir los accidentes de tráfico, proteger la seguridad personal del conductor y mejorar sus condiciones de trabajo.

Cuando perciba que no gira suavemente, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

 Si se desconecta la energía eléctrica de la batería, después de energizarse nuevamente, gire el volante hacia la izquierda y la derecha al punto de detención, respectivamente, manténgalo en dicha posición durante 1 segundo, y vuelva a la posición central. ◀

 Si el sistema de dirección tiene una falla, relacionada con la reparación del volante y el mecanismo de dirección, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

## Luces combinadas delanteras

### Empañamiento de las luces combinadas delanteras

Las luces combinadas delanteras están diseñadas con ventilación para adaptar los cambios de presión normales en las luces del vehículo. Por lo tanto, la condensación es un fenómeno natural debido a este diseño. Cuando el vapor entra en las luces combinadas delanteras a través de la boca de ventilación, si la temperatura atmosférica externa es demasiado baja, podría causar condensación. Cuando aparece la condensación, se formará una capa fina de empañamiento en las luces combinadas delanteras. En condiciones normales de funcionamiento, desaparecerá automáticamente el empañamiento en las luces combinadas delanteras después de la circulación o el funcionamiento con las luces combinadas delanteras encendidas por cierto tiempo.

Los siguientes casos están en un rango aceptable:

- Existe una capa fina de empañamiento (sin manchas de tira de agua, manchas de gota o gotitas de agua).
- El área de cobertura del empañamiento en las luces combinadas delanteras es menos del 50%.

Los siguientes casos no están en el rango aceptable (en general debido a la fuga de agua de las luces combinadas delanteras):

- Existen baches en las luces combinadas delanteras.
- Existe una gran área de gotas de agua, manchas de gotas o manchas de agua

1

2

3

4

5

6

7

8

en forma de tiras en las luces combinadas delanteras.

Si existe alguno de los casos arriba mencionados, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## Batería

### Mantenimiento de batería

Este vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento, y véase la sección “Compartimiento del motor” en este capítulo “Reparación y mantenimiento” para determinar la ubicación de la batería.



Los bornes, los terminales y los accesorios pertinentes de la batería contienen plomo y compuestos de plomo, que son perjudiciales para la salud. Por tanto, lávese las manos después de tocarlos. ◀

A fin de alargar la vida de la batería y mantener el funcionamiento normal del sistema eléctrico del vehículo, le recomendamos que:

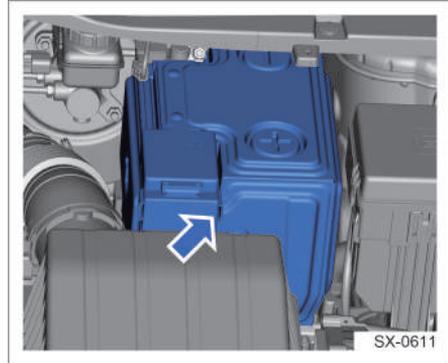
- Evitar la carga excesiva o la falta de energía de la batería durante largo tiempo.
- Cuando la tensión de la batería es baja, la luz se oscurece y el arranque es débil, debe cargar el vehículo desde el exterior.
- Alejar la batería de la fuente de calor y el fuego y mantener la ventilación durante la carga y el uso, para evitar una lesión personal por la combustión.
- Evite que la batería se descargue con una corriente alta durante un largo período tiempo.
- Debe instalar la batería en el vehículo con firmeza y aliviar la vibración.
- Inspeccionar a menudo si el clip de fijación del borne de la batería está firme y en perfecto contacto, evitando las chispas que podrían causar una explosión de la batería. Debe eliminar el

óxido y el sulfato generado por el clip de fijación y aplicar vaselina para evitar la oxidación.

Deben evitar la descarga completa de la batería cuando maneja el vehículo en regiones frías, con el fin de evitar la congelación del electrolito.

## Inspección de batería

Este vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento y no necesita añadir solución de batería. Vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para inspeccionar el estado de batería periódicamente.



## Reemplazo de batería

Para reemplazar la batería debe usar la batería del mismo modelo y la misma especificación de la original. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión y reemplazar e instalar la batería.



Una vez reemplazada una batería, entregue la usada al centro de atención al cliente de Geely Auto para que la trate o bien entréguela a una estación de reciclaje que cumpla con las leyes de protección ambiental. Existe líquido ácido corrosivo en la batería; durante el transporte y el almacenamiento, mantenga la cara frontal hacia arriba. Procure que la batería no caiga el suelo. ◀



El líquido ácido de la batería puede causar quemaduras y el gas

1

2

3

4

5

6

7

8

producido es explosivo. Ignorar estas medidas puede causarle lesiones graves. Véase la sección “Arranque con otra batería” en el Capítulo 6 “Fallas en la circulación” para conocer los consejos que evitan lesiones durante el trabajo al lado de la batería. ◀

### Depósito del vehículo

El sistema del circuito eléctrico del vehículo consumirá poca corriente eléctrica durante el estacionamiento. El estacionamiento del vehículo por un largo período de tiempo agotará la carga batería, por lo tanto, para depositar el vehículo a tiempo largo, debe retirar el cable negativo (-) negro desde la batería para evitar su descarga.

El vehículo debe depositar en un entorno fresco y ventilado, limpio y seco. Si se deposita el vehículo en un entorno cerrado y húmedo por un largo período de tiempo, la oxidación y el envejecimiento se acelerarán. Realice el mantenimiento del vehículo periódicamente según las recomendaciones y requisitos del Manual de Garantía y Mantenimiento.

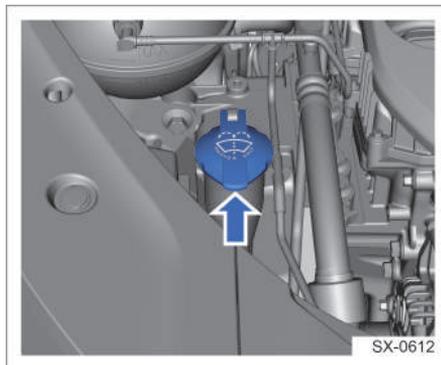
## Lavaparabrisas

### Qué líquido de lavaparabrisas debe usar

Cuando necesite un líquido de lavaparabrisas, debe leer las instrucciones del fabricante antes de su uso. Si la temperatura ambiental de la zona en la que vaya a conducir su vehículo puede descender por debajo de 0°C, deberá usar el líquido de lavado con suficiente capacidad anticongelante.

▶ La temperatura de congelación del líquido de lavaparabrisas debe estar más de 10°C por debajo de la temperatura mínima local. ◀

### Adición del líquido de lavaparabrisas



Abra el tapón de llenado con el símbolo de lavaparabrisas, y añada el líquido de lavaparabrisas.

▶ Si usa el líquido de lavaparabrisas concentrado, debe diluirlo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

No añada el agua en el líquido de lavaparabrisas listo para usarse. De lo

contrario, podría causar la congelación del líquido de lavaparabrisas, lo que dañaría al depósito del líquido de lavaparabrisas y otros componentes del sistema del lavaparabrisas.

Está prohibido llenar el depósito cuando hace mucho frío. Con el fin de evitar daños en el depósito de líquido debido a la congelación y expansión del líquido de lavaparabrisas cuando está llenado al máximo.

Está prohibido añadir el líquido refrigerante en el depósito de líquido de lavaparabrisas. De lo contrario, dañará el sistema de limpieza del parabrisas y la pintura del vehículo. ◀

## Limpiaparabrisas

### Escobillas limpiaparabrisas



La grasa, el silicio y los productos derivados del petróleo tienden a perjudicar el efecto de la limpieza de las escobillas limpiaparabrisas. Limpie las escobillas en agua tibia de jabón y compruebe su estado periódicamente.

Limpie a menudo el parabrisas, evite en la medida de lo posible el raspado del lodo y arena sobre el parabrisas con las escobillas limpiaparabrisas, con el fin de evitar la influencia sobre el efecto de barrido de agua de las escobillas limpiaparabrisas y acortar su vida útil.

Al detectar el endurecimiento o grietas en el caucho o que los limpiaparabrisas dejan rayaduras sobre el parabrisas o no pueden barrer alguna zona, debe reemplazar las escobillas limpiaparabrisas.

Limpie periódicamente la luna del parabrisas con un limpiacristales homologado y asegúrese de su total limpieza antes del reemplazo de las escobillas.

Sólo utilice unas escobillas con las mismas especificaciones que las originales.

Cuando los limpiaparabrisas o el parabrisas estén cubiertos por el hielo y la nieve, o estén congelados, primero elimine el hielo y la nieve sobre los limpiaparabrisas y el parabrisas, luego utilice los limpiaparabrisas con el fin de evitar daños en los limpiaparabrisas. Cuando la luna del parabrisas esté seca o existan objetos duros en la superficie de la misma, no utilice el limpiaparabrisas; de lo contrario, dañará las escobillas y la luna del parabrisas.

1

2

3

4

5

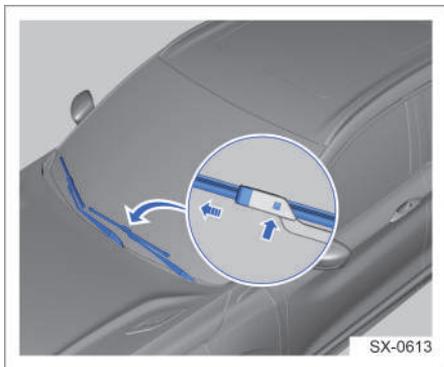
6

7

8

No pinte el revestimiento o encere el parabrisas, de lo contrario, las escobillas limpiaparabrisas se sacudirán y emitirán un ruido anormal durante el funcionamiento. ◀

### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero



Dentro de los 30 segundos después de que el interruptor de arranque cambie de la posición ON a la posición OFF, gire la palanca de limpiaparabrisas delanteros hacia abajo a la posición del barrido puntual, ejecute el modo de mantenimiento de los limpiaparabrisas delanteros, y detenga los limpiaparabrisas en el centro del parabrisas. Los limpiaparabrisas volverán automáticamente a sus ubicaciones originales hasta que el interruptor de arranque esté en la posición ON y la posición de limpiaparabrisas cambie. Inspeccione si las escobillas limpiaparabrisas están desgastadas o rotas. Para reemplazar las escobillas limpiaparabrisas:

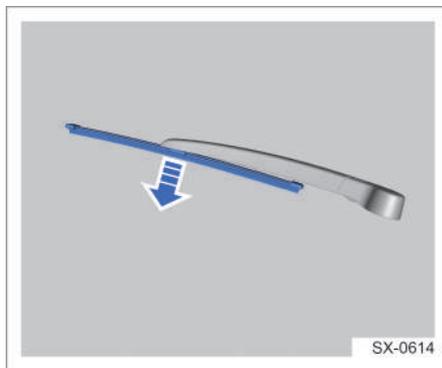
1. Tire del conjunto de escobillas limpiaparabrisas desde el parabrisas.

2. Presione las hebillas en las escobillas limpiaparabrisas.
3. Mueva las escobillas limpiaparabrisas a lo largo de la flecha para liberarlas del brazo del limpiaparabrisas.
4. Retire las escobillas limpiaparabrisas.

⚠ No se permite el contacto entre el brazo de limpiaparabrisas y la luna de parabrisas. Si no están instaladas las escobillas limpiaparabrisas, el contacto de los brazos de limpiaparabrisas con el parabrisas dañará al parabrisas. Cualquier daño derivado de ello no estaría cubierto por la garantía del vehículo. ◀

5. Deslice las nuevas escobillas limpiaparabrisas en los brazos de limpiaparabrisas hasta oír “un clic” .
6. Doble los brazos de limpiaparabrisas al parabrisas, y haga que los limpiaparabrisas vuelvan a las ubicaciones normales.

### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero



Debe comprobar si las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero

están desgastadas o rotas. Para reemplazar las escobillas del parabrisas:

1. Detenga los limpiaparabrisas en la posición apagada.
2. Tire del conjunto de escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero desde el parabrisas trasero.
3. Saque las escobillas limpiaparabrisas desde los brazos de limpiaparabrisas.

 No se permite el contacto entre el brazo de limpiaparabrisas y la luna de parabrisas. Si no están instaladas las escobillas limpiaparabrisas, el contacto de los brazos de limpiaparabrisas con el parabrisas dañará el parabrisas. Cualquier daño derivado de ello no estaría cubierto por la garantía del vehículo. ◀

4. Inserte las nuevas escobillas limpiaparabrisas y empújelas a sus ubicaciones.
5. Doble los brazos de limpiaparabrisas a la ventanilla trasera.

## Limpeza y mantenimiento de vehículo

### Limpeza externa

Limpie el vehículo frecuentemente para proteger su apariencia. Para limpiar el vehículo, apague el interruptor de arranque y límpielo en un lugar sombrío, no bajo la luz solar directa. Si el vehículo está expuesto bajo el sol durante un largo período, límpielo una vez enfriada la superficie de la carrocería.

Si se limpia con una máquina automática de lavado, debe seguir las instrucciones del operador de la máquina de lavado.

 Con el fin de evitar daños en la pintura del vehículo, debe eliminar de inmediato las sustancias corrosivas (excrementos de aves, resinas, insectos, manchas de asfalto, residuos de pavimentación, polvos industriales, etc.). En caso necesario, elimine las manchas de betún y las manchas difíciles de aceite con alcohol industrial; luego lave inmediatamente con agua y jabón neutro para eliminar el alcohol. ◀

### Limpeza del vehículo con limpiador de alta presión

- Antes de limpiar el vehículo, inspeccione y confirme que el tapón de llenado de combustible del vehículo está cerrado correctamente.
- Limpie el vehículo en cumplimiento estricto con las instrucciones de uso del limpiador de alta presión y tenga en cuenta especialmente la presión del servicio y la distancia de pulverización. Si se usa un limpiador a presión, debe

1

2

3

4

5

6

7

8

mantener una distancia de 30 cm como mínimo entre la boquilla y la superficie de la carrocería. Mantenga el movimiento de la boquilla, no apunte siempre el agua hacia las mismas partes, ya que la entrada de agua a alta presión en los componentes del vehículo podría causar daños permanentes.

- No limpie el vehículo con “boquilla de racimo” .
- No enjuague la parte interna del compartimiento del motor directamente o indirectamente con la boquilla. El flujo de agua a alta presión podría dañar los componentes eléctricos en el compartimiento del motor o causar que algunos componentes no puedan funcionar normalmente.
- No enjuague con la pistola de agua a presión alineada con los conectores del chasis del vehículo.
- No limpie la cámara ni los sensores con el limpiador de alta presión o el limpiador de vapor para evitar ocasionar daños.
- No rocíe a corta distancia la zona pintada del parachoques ni las piezas blandas, como mangueras de goma, piezas de plástico o materiales de aislamiento.

### Limpeza de vehículo con máquina automática de lavado

- Antes de una limpieza automática, inspeccione con el operador de la máquina de lavado si en el vehículo existen partes instaladas adicionalmente, y atienda los consejos profesionales ofrecidos por el operador.

- Antes de una limpieza, pliegue los espejos retrovisores externos.
- La resistencia de la pintura de la carrocería es suficiente para resistir el enjuagado de una máquina automática de lavado. Sin embargo, debe tener en cuenta su posible impacto negativo sobre la pintura. En este sentido, su influencia depende de la estructura de la máquina, el cepillo de limpieza, el estado de filtrado del agua, así como el tipo de limpiador y del disolvente de cera. Al detectar que la pintura de la carrocería está oscurecida o rayada después de la limpieza, debe notificarlo de inmediato al operador para su corrección.
- Para limpiar el vehículo con una máquina automática de lavado, elija en la medida de lo posible una máquina de lavado sin contacto. Las máquinas de lavado de este tipo no tiene las piezas (cepillos, etc.) que tocan la superficie de la carrocería.

### Limpeza interna

Limpie frecuentemente el interior del vehículo para mejorar la habitabilidad del mismo. La acumulación de polvo y contaminantes en su interior puede dañar la alfombra, las partes textiles, el cuero y la superficie de las piezas de plástico. Debe eliminar las manchas de inmediato, especialmente en los interiores de colores claros, de lo contrario, las temperaturas extremas pueden ocasionar que las manchas se solidifiquen rápidamente.

Elimine el polvo de los botones y las perillas pequeñas con un cepillo pequeño y blando. Solo puede limpiar la superficie del interior del vehículo con un limpiador profesional,

de lo contrario podría causar daños permanentes en el vehículo. A fin de evitar una pulverización excesiva, debe aplicar directamente el limpiador sobre el trapo. Si aplica el limpiador sobre la superficie de otros objetos en el vehículo de forma involuntaria, deberá eliminarlo de inmediato. La temperatura de la pistola de secado usada para pegar una película protectora de vidrio es extremadamente alta. Al pegar una película protectora, debe tener cuidado para que la pistola no quemé ni dañe el interior.

 Al limpiar la superficie de la luna del vehículo, no utilice un limpiador abrasivo; de lo contrario, rayará la luna y/o bien dañará el desempañador del parabrisas trasero. Solo puede usar un paño blando y un limpiacristales. ◀

El limpiador contiene una solución que puede condensarse en el interior del vehículo. Antes de usar el limpiador, lea y cumpla con todas las instrucciones de seguridad en la etiqueta.

Para limpiar el interior del vehículo, abra las puertas y ventanillas para asegurar una buena ventilación.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para limpiar el interior:

- No elimine los residuos en la superficie del interior del vehículo con un cuchillo u otro objeto puntiagudo.
- Está prohibido el uso de un cepillo duro. El cepillo duro podría dañar la superficie del interior del vehículo.
- No se permite una presión excesiva o una limpieza con fuerza con el trapo. Una limpieza con una fuerza excesiva no

mejora el efecto de la limpieza y dañará el interior.

- Solo puede usar un jabón neutro y suave. Evite el uso de detergentes agresivos o jabones desengrasantes. El uso de jabón en exceso dejará una huella y adherirá los contaminantes.
- No moje el interior durante la limpieza.
- No utilice disolventes orgánicos, por ejemplo: la nafta, el alcohol, que pueden dañar el interior del vehículo.

### Tela/Alfombra

Elimine el polvo y los contaminantes flotantes con una aspiradora con un cepillo blando. Con respecto a las manchas difíciles, use agua o soda para eliminarlas. Antes de la limpieza, elija un método adecuado para eliminar las manchas:

- Para las manchas líquidas: Elimine suavemente las manchas con una toalla de papel para que las manchas estén lo más saturadas posible y se adhieran a la toalla de papel.
- Para las manchas secas y sólidas: Elimínelas manualmente tanto como sea posible y luego use una aspiradora para eliminarlas.

Pasos de limpieza:

1. Empape un trapo blanco limpio que no se deshilache con agua o soda.
2. Escurra el trapo para eliminar el exceso de agua.
3. Para eliminar las manchas, frote suavemente desde el borde hacia el centro hasta que no queden más manchas en el trapo.

1

2

3

4

5

6

7

8

4. Si no se pueden eliminar completamente las manchas, repita los pasos anteriores con agua templada y con jabón.

Si aún no se pueden eliminar completamente las manchas difíciles, considere usar un limpiador químico o detergente. Antes de usar dichos productos, lleve a cabo la prueba de solidez del color en pequeñas partes no visibles del vehículo. Si el efecto de limpieza parcial es bueno, podrá limpiar toda la superficie. Una vez terminada la limpieza, se pueden usar toallas de papel para absorber el exceso de humedad de la tela o alfombra.

### Limpeza de cuero

Se puede usar un paño suave y mojado en agua para quitar el polvo. Para una limpieza más profunda, puede hacerla con el trapo empapado en agua con jabón neutro. Seque el cuero al aire libre, no se permite un calor excesivo. Nunca limpie el cuero con vapor.

No aplique limpiadores ni abrillantadores en el cuero, ya que estos pueden alterar permanentemente la apariencia y la sensación a mano del interior del vehículo. No limpie el interior del vehículo con productos a base de silicona, a base de cera o con disolventes orgánicos, porque puede ocasionar un brillo desigual del cuero y afectará a la apariencia del interior. No aplique betún en el cuero.

### Panel de instrumentos y otras superficies plásticas

No aplique limpiadores ni abrillantadores en la superficie plástica, ya que podría alterar

permanentemente la apariencia y la sensación a mano del interior del vehículo. Algunos productos disponibles en el mercado pueden mejorar el brillo del panel de instrumentos y causar reflexiones en el parabrisas, lo que puede afectar seriamente a la visibilidad del parabrisas.

## Principales parámetros del vehículo

### Principales parámetros del vehículo

Ítem	Unidad	Parámetros
Largo de vehículo	mm	4380
Ancho de vehículo	mm	1810
Alto de vehículo	mm	1615
Distancia entre ruedas delanteras	mm	1546
Distancia entre ruedas traseras	mm	1557
Distancia entre ejes	mm	2600

1

2

3

4

5

6

7

8

## Parámetros de masa de vehículo

Ítem	Unidad	BHE15-AFZ+7DCT	BHE15-EFZ+7DCT
Tipo de accionamiento	-	Tracción delantera con motor delantero	Tracción delantera con motor delantero
Capacidad de pasajeros	Persona	5	5
Masa en orden de marcha	kg	1357	1357
Masa en orden de marcha del eje delantero	kg	819	819
Masa en orden de marcha del eje trasero	kg	538	538
Masa a carga máxima	kg	1732	1732
Masa total a carga máxima del eje delantero	kg	928	928
Masa total a carga máxima del eje trasero	kg	804	804
Carrera libre del pedal de acelerador	mm	0~4	0~4
Carrera libre de pedal de freno	mm	0~25	0~25

## Principales parámetros del motor

Ítem	Unidad	BHE15-AFZ	BHE15-EFZ
Modelo del motor	-	Enfriamiento por líquido, 4 cilindros en línea	Enfriamiento por líquido, 4 cilindros en línea
Diámetro de cilindro × recorrido	mm×mm	73,4×88,57	73,4×88,57
Cilindrada total	L	1,499	1,499
Relación de compresión	-	11:1	11:1
Potencia máxima neta	kW	108	128
Revolución de potencia nominal	r/min	6000	6000
Torque máximo	N·m	270	290
Revolución del torque máximo	r/min	2000~3500	2000~3500
Revolución estable a ralentí	r/min	710	710
Orden de encendido	-	1-3-4-2	1-3-4-2

1

2

3

4

5

6

7

8

## Potencialidad de vehículo

Ítem	Unidad	BHE15-AFZ+7DCT	BHE15-EFZ+7DCT
Velocidad máxima del vehículo	km/h	195	200
Escalada máxima	%	40	40

## Nivel de emisión

Ítem	Parámetros
Nivel de emisión	Euro VI

## Ruedas y neumáticos

### Modelo del neumático de circulación

Ítem	Tipo I	Tipo II
Especificación de llanta	17×6,5J	18×7J
Especificación de neumático	215/60 R17	215/55 R18

### Modelo de neumático de recambio

Especificación de llanta	Especificación de neumático
16×3,5B	T125/80 D16

### Desequilibrio dinámico del neumático

Llanta	Neumático	Desequilibrio dinámico
17×6,5J	215/60 R17	≤ 8g
18×7J	215/55 R18	≤ 8g

### Presión de aire de neumático (en frío)

Rueda	Unidad	Parámetros
Rueda delantera	kPa	230
Rueda trasera	kPa	230
Neumático de recambio	kPa	420

1

2

3

4

5

6

7

8

## Parámetros de alineación de neumáticos (en vacío)

Ítem	Parámetros
Ángulo máx. de rotación de la rueda delantera (interno / externo)	$38^{\circ} \pm 2^{\circ} / 30,5^{\circ} \pm 2^{\circ}$
Inclinación de las ruedas delanteras	$-20' \pm 39'$ (diferencia entre la izquierda y la derecha $\leq 42'$ )
Inclinación de las ruedas traseras	$-1^{\circ} 26' \pm 30'$ (diferencia entre la izquierda y la derecha $\leq 30'$ )
Inclinación del pivote	$12^{\circ} 48' \pm 45'$ (diferencia entre la izquierda y la derecha $\leq 30'$ )
Ángulo de avance del pivote	$4^{\circ} 42' \pm 30'$ (diferencia entre la izquierda y la derecha $\leq 30'$ )
Convergencia de las ruedas delanteras (ambos lados)	$6' \pm 3'$ (diferencia entre la izquierda y la derecha $\leq 5'$ )
Convergencia de las ruedas traseras (ambos lados)	$0' \pm 12'$ (diferencia entre la izquierda y la derecha $\leq 18'$ )

## Aceite

### Aceite y capacidad recomendada

Ítem	Especificaciones	Capacidad
Gasolina	Consultar la etiqueta del tapón de llenado	45L
Aceite de motor	SP 0W-20	4,3 L (tipo seco) 4,0 L (tipo húmedo)
Líquido refrigerante del motor	Líquido refrigerante de tipo etilenglicol	6,2 L
Aceite de la caja de cambios	Aceite de la caja de cambios de doble embrague híbrido de alto rendimiento Shell Spirax	3,3 L (tipo seco) 2,7 L (tipo húmedo)
Líquido de frenos	DOT4	780ml
Líquido de lavaparabrisas	Limpiador de vidrios con el punto de congelación de -25°C	3,5 L
Refrigerante del aire acondicionado	R134a	500g

1

2

3

4

5

6

7

8



# Índice

## A

Aceite de motor y elemento filtrante .....	220
Aceite y capacidad recomendada ..	243
Adición del líquido de lavaparabrisas .....	230
Adición del líquido refrigerante .....	222
Ajuste de las salidas de aire y mantenimiento del aire acondicionado .....	89
Ajuste del volante .....	55
Anillo de tracción .....	187
Apagado del motor .....	210
Arranque del vehículo con otra batería .....	185
Arranque el motor (arranque sin llave) .....	137
Asientos delanteros .....	93
Asientos traseros .....	96
Asistencia al arranque en pendiente (HHC) .....	163
Asistente hidráulico para el frenado (HBA) .....	161
Aviso al usuario .....	7
Ayuda para aparcamiento .....	164

## B

Bloqueo y desbloqueo .....	130
Bocina .....	55
Bolsa de almacenamiento .....	78
Boquilla de llenado y repostaje de combustible .....	150
Botiquín de primeros auxilios* .....	184

## C

Caja de fusibles del compartimiento del motor .....	200
Caja de fusibles interna .....	204
Cambio de marchas .....	154
Capó .....	217

Carga inalámbrica* .....	75
Carrera del pedal de freno .....	225
Cartera* .....	73
Centro de información (tipo I) .....	23
Centro de información (tipo II) .....	36
Cinturón de seguridad de tres puntos .....	103
Colgadores .....	77
Compartimento de almacenamiento ..	71
Compartimento para las gafas* .....	74
Compartimento del motor .....	219
Comprobación del nivel del líquido refrigerante .....	222
Configuración del aire acondicionado .....	90
Consejos de tracción .....	187

## D

Depósito del vehículo .....	230
Descripción .....	224
Descripción de airbag .....	107
Descripción del catalizador de tres vías .....	147
Descripción del cinturón de seguridad .....	98
Descripción del sistema de enfriamiento .....	222
Despliegue del airbag .....	111
Dirección asistida eléctrica (EPS) ...	227
Dispositivo de control de las emisiones de escape .....	148

## E

Empañamiento de las luces combinadas delanteras .....	227
Escobillas limpiaparabrisas .....	231
Especificación de bombilla .....	208
Espejo retrovisor interno .....	60
Espejos retrovisores externos .....	58
Extintor* .....	183

## F

Fallo de arranque del vehículo .....	141
Freno de estacionamiento .....	158
Freno de servicio .....	157
Fuente de alimentación de reserva....	75

## G

Gases de escape del motor .....	148
Guantera .....	71

## I

Identificador del vehículo .....	10
Indicador de cuadrante (tipo I).....	17
Indicador de cuadrante (tipo II) .....	20
Información de marchas .....	153
Información en ilustración .....	9
Inspección de batería .....	229
Inspección o reemplazo de fusibles .....	207
Instalación del sistema de retención infantil.....	120
Interfaz multimedia .....	76
Intermitentes de emergencia.....	183
Interruptor combinado de limpiaparabrisas.....	52
Interruptor combinado de luces .....	49
Interruptor de arranque (arranque sin llave).....	136
Introducción .....	1

## L

Limpieza externa .....	233
Limpieza interna.....	234
Líquido de frenos .....	225
Llave inteligente .....	127
Localización e identificación del fusible.....	199
Luces de advertencia e indicadores...	43
Luz de atmósfera .....	69
Luz de la guantera* .....	70
Luz de pie* .....	70
Luz del maletero .....	71
Luz interna delantera .....	67
Luz interna trasera.....	69

## M

Maletero .....	78
Manejo.....	142
Manijas interiores .....	77
Mantenimiento de batería.....	228
Mantenimiento periódico .....	213
Mantenimiento y reemplazo del airbag .....	114
Mantenimiento y reemplazo del cinturón de seguridad.....	106
Medidor de presión de neumáticos* .....	184

## N

Neumático .....	189
Nivel de emisión.....	240
Notificaciones .....	9

## O

Operación del programa de arranque .....	138
--	-----

## P

Parámetros de masa de vehículo ....	238
Placa de identificación del vehículo ...	12
Por qué el cinturón de seguridad puede protegerle .....	99
Portaequipajes .....	77, 79
Posavasos .....	74
Potencialidad de vehículo .....	240
Precauciones de seguridad en la gasolinera.....	150
Principales parámetros del motor....	239
Principales parámetros del vehículo .....	237

## Q

Qué líquido de lavaparabrisas debe usar .....	230
---	-----

## R

Reemplazo de batería .....	229
Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero .....	232
Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero .....	232
Reemplazo de los componentes del sistema de frenos .....	225
Registro de conducción* .....	176
Reposabrazos central .....	74
Requisitos de arranque .....	147
Requisitos de circulación .....	147
Requisitos de combustible .....	147, 149
Ruedas y neumáticos .....	241

## S

Salida del empujamiento del vehículo .....	210
Selección de dispositivos de seguridad para niños .....	115
Sensor de luz de medio ambiente y luz solar .....	85
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) .....	160
Sistema antirrobo del motor .....	129
Sistema de aparcamiento automático* .....	173
Sistema de arranque y parada del motor .....	139
Sistema de control de cruceo (CC) .....	177
Sistema de control de descenso en pendiente (HDC) .....	162
Sistema de control de tracción (TCS) .....	163
Sistema de control del aire acondicionado .....	81
Sistema de control del punto ciego (SVA)* .....	179
Sistema de imagen panorámica* ....	169
Sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico* .....	211
Sistema de ventilación del aire acondicionado .....	86

Sistema de visualización de marcha atrás .....	168
Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) .....	160
Sobrecalentamiento del motor .....	210

## T

Techo solar panorámico* .....	64
Teclas del volante .....	56
Tracción del vehículo .....	187
Transmisión automática (7DCT) .....	153
Triángulo de señalización .....	183

## U

Ubicación del airbag .....	108
Ubicación del VIN .....	10
Uso del dispositivo de seguridad infantil .....	117
Uso del neumático de recambio .....	195

## V

Ventanillas eléctricas .....	61
Ventilación de asientos delanteros* ...	97
Visera y espejo .....	72
Vista general del conductor .....	13
Vista general del copiloto .....	14
Vista general del instrumento combinado (tipo I) .....	15
Vista general del instrumento combinado (tipo II) .....	16